

# **Rechnung 2023 der Stadt St.Gallen**



## Verwaltungsrechnung

|                   |   |
|-------------------|---|
| <i>Ergebnisse</i> | 5 |
|-------------------|---|

## Erfolgsrechnung

|  |    |
|--|----|
| <i>Übersichten</i>   |    |
| Zusammenzug des Aufwandes und des Ertrages<br>nach Sachgruppen (alle Verwaltungsabteilungen) | 9  |
| <i>Detailrechnung</i>  |    |
| Bürgerschaft und Behörden  | 17 |
| Direktion Inneres und Finanzen   | 21 |
| Direktion Bildung und Freizeit   | 30 |
| Direktion Soziales und Sicherheit  | 39 |
| Direktion Technische Betriebe  | 49 |
| Direktion Planung und Bau  | 54 |

## Investitionsrechnung

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| <i>Übersichten</i>                |    |
| Zusammenzug nach Sachgruppen      | 69 |
| <i>Detailrechnung</i>             |    |
| Bürgerschaft und Behörden         | 73 |
| Direktion Inneres und Finanzen    | 73 |
| Direktion Bildung und Freizeit    | 73 |
| Direktion Soziales und Sicherheit | 73 |
| Direktion Technische Betriebe     | 74 |
| Direktion Planung und Bau         | 74 |

## Investitionskontrolle 79

## Bilanz

|  |     |
|--|-----|
| Bilanz   | 97  |
| Wertpapiere und Darlehen des Finanzvermögen            | 101 |
| Liegenschaften des Finanzvermögens                     | 102 |
| Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens    | 117 |
| Verpflichtungen Fremdkapital                           | 119 |
| Rückstellungen   | 120 |
| Fonds  | 121 |
| Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen und Reserven | 123 |

## Betriebe

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Stadtwerke            | 129 |
| Vekehrsbetriebe       | 139 |
| Kehrichtheizkraftwerk | 145 |

## Differenzbegründungen 151



# Verwaltungsrechnung

Ergebnisse



# Verwaltungsrechnung

# Ergebnisse

| Rechnung<br>2022            | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023         |                       | Abweichung von<br>Budget |
|-----------------------------|--------------------|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
|                             |                    |  | Aufwand               | Ertrag                |                          |
| <b>Erfolgsrechnung</b>      |                    |  |                       |                       |                          |
| 667 745 730                 | 640 968 830        | Aufwand ohne interne Verrechnungen   | 668 386 345.23        |                       | 27 417 515               |
| 131 029 483                 | 74 001 770         | Interne Verrechnungen  | 82 347 392.77         |                       | 8 345 623                |
| <b>798 775 213</b>          | <b>714 970 600</b> | <b>Total Aufwand</b>   | <b>750 733 738.00</b> |                       | <b>35 763 138</b>        |
| 664 081 164                 | 626 159 900        | Ertrag ohne interne Verrechnungen  |                       | 668 687 145.81        | 42 527 246               |
| 131 029 483                 | 74 001 770         | Interne Verrechnungen  |                       | 82 347 392.77         | 8 345 623                |
| <b>795 110 647</b>          | <b>700 161 670</b> | <b>Total Ertrag</b>  |                       | <b>751 034 538.58</b> | <b>50 872 869</b>        |
| <b>3 664 566</b>            | <b>14 808 930</b>  | <b>Aufwandüberschuss<br/>Ertragsüberschuss</b>                                     | <b>300 800.58</b>     |                       | <b>15 109 731</b>        |
| <b>Investitionsrechnung</b> |                    |  |                       |                       |                          |
| <b>Nettoinvestition</b>     |                    |  |                       |                       |                          |
|                             |                    |  | <b>Ausgaben</b>       | <b>Einnahmen</b>      |                          |
| 47 623 164                  | 93 498 350         | Total der Ausgaben   | 60 627 273.89         |                       | -32 871 076              |
| 14 577 749                  | 34 226 450         | Total der Einnahmen  |                       | 9 570 645.97          | -24 655 804              |
| 33 045 415                  | 59 271 900         | Nettoinvestition   |                       | 51 056 627.92         | -8 215 272               |
| <i>33 045 415</i>           | <i>59 271 900</i>  | <i>Nettoinvestition ohne Kapitalbedarf<br/>der eigenen Unternehmungen</i>          |                       | <i>51 056 627.92</i>  | <i>-8 215 272</i>        |
| <b>Finanzierung</b>         |                    |  |                       |                       |                          |
| 33 045 415                  | 59 271 900         | Nettoinvestition   | 51 056 627.92         |                       | -8 215 272               |
| 45 650 210                  | 44 193 880         | Abschreibungen ohne Finanzvermögen   |                       | 48 110 505.89         | 3 916 626                |
| 3 664 566                   | 14 808 930         | Aufwandüberschuss  |                       | 838 800.58            | -14 808 930              |
|                             |                    | Ertragsüberschuss  |                       |                       | 838 801                  |
| <b>7 918 377</b>            | <b>29 886 950</b>  | <b>Finanzierungsfehlbetrag<br/>Finanzierungsüberschuss</b>                         |                       | <b>2 107 321.45</b>   | <b>-27 779 629</b>       |
| <i>29 886 950</i>           |                    | <i>Finanzierungsfehlbetrag ohne Kapital-<br/>bedarf der eigenen Unternehmungen</i> |                       | <i>2 107 321.45</i>   | <i>-27 779 629</i>       |
| <i>7 918 377</i>            |                    | <i>Finanzierungsüberschuss ohne Kapital-<br/>bedarf der eigenen Unternehmungen</i> |                       |                       |                          |
| <b>Kapitalveränderung</b>   |                    |  |                       |                       |                          |
|                             | 29 886 950         | Finanzierungsfehlbetrag  | 2 107 321.45          |                       | -27 779 629              |
| 7 918 377                   |                    | Finanzierungsüberschuss  |                       |                       |                          |
| 14 577 749                  | 34 226 450         | Passivierte Einnahmen  | 9 570 645.97          |                       | -24 655 804              |
| 45 650 210                  | 44 193 880         | Passivierte Abschreibungen   | 48 110 505.89         |                       | 3 916 626                |
| 47 623 164                  | 93 498 350         | Aktivierete Ausgaben   |                       | 60 627 273.89         | -32 871 076              |
| <b>4 686 418</b>            | <b>14 808 930</b>  | <b>Abnahme des Eigenkapitals<br/>Zunahme des Eigenkapitals</b>                     | <b>300 800.58</b>     |                       |                          |



# Erfolgsrechnung

Übersichten



| Rechnung<br>2022    | Budget<br>2023      | Nachtragskredit<br>2023 | Konto  | Rechnung 2023          |                       | Abweichung<br>RG / BU |
|---------------------|---------------------|-------------------------|--|------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                     |                     |                         |  | Aufwand                | Ertrag                |                       |
| <b>-747 132 263</b> | <b>-714 970 600</b> | <b>-9 759 928</b>       | <b>Aufwand</b>   | <b>-750 733 738</b>    |                       | <b>-35 763 293</b>    |
| <b>743 467 696</b>  | <b>700 161 670</b>  |                         | <b>Ertrag</b>  |                        | <b>751 034 538.58</b> | <b>50 872 891</b>     |
| <b>-3 664 566</b>   | <b>-14 808 930</b>  | <b>-9 759 928</b>       | <b>Aufwandüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+)</b>   |                        | <b>300 800.58</b>     | <b>15 109 731</b>     |
| <b>-261 488 474</b> | <b>-273 222 510</b> | <b>-2 666 820</b>       | <b>30 Personalaufwand</b>                              | <b>-273 495 743.46</b> |                       | <b>-273 273</b>       |
| -1 732 456          | -1 924 030          | -41 800                 | 300 Behörden und Kommissionen                          | -1 755 376.11          |                       | 168 654               |
| -140 219 928        | -148 971 260        | -385 900                | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -145 606 471.56        |                       | 3 364 779             |
| -66 722 589         | -69 019 590         | -1 920 000              | 302 Löhne der Lehrpersonen                             | -70 873 305.16         |                       | -1 853 715            |
| -352 033            | -385 820            |                         | 303 Temporäre Arbeitskräfte                            | -355 344.00            |                       | 30 476                |
| -8 878 301          | -8 449 540          | -260 000                | 304 Zulagen  | -8 906 105.25          |                       | -456 576              |
| -39 781 118         | -39 728 080         |                         | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -42 314 778.73         |                       | -2 586 710            |
| -574 783            | -575 000            |                         | 306 Arbeitgebendenleistungen                           | -39 918.96             |                       | 535 081               |
| -3 227 266          | -4 169 190          | -59 120                 | 309 Übriger Personalaufwand                            | -3 644 443.69          |                       | 524 738               |
| <b>-87 567 354</b>  | <b>-95 970 480</b>  | <b>-3 900 303</b>       | <b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>            | <b>-94 564 950.22</b>  |                       | <b>1 405 453</b>      |
| -12 221 773         | -13 803 940         | -150 300                | 310 Material- und Warenaufwand                         | -12 741 136.76         |                       | 1 062 799             |
| -5 914 295          | -6 442 340          | -809 950                | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -6 644 953.53          |                       | -202 626              |
| -7 344 222          | -5 695 120          | -468 400                | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -7 795 572.57          |                       | -2 100 457            |
| -22 509 374         | -24 047 720         | -1 125 453              | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -23 894 298.59         |                       | 153 409               |
| -18 231 483         | -21 990 640         | -755 000                | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -19 604 833.85         |                       | 2 385 785             |
| -8 478 687          | -9 330 290          | -267 300                | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -9 027 306.89          |                       | 302 975               |
| -5 956 783          | -6 765 720          | -198 600                | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -7 070 187.71          |                       | -304 469              |
| -2 769 031          | -3 181 280          | -112 100                | 317 Spesenentschädigungen                              | -3 063 800.88          |                       | 117 473               |
| -3 269 742          | -3 284 640          | -6 900                  | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                 | -3 895 996.72          |                       | -611 359              |
| -871 964            | -1 428 790          | -6 300                  | 319 Übriger Betriebsaufwand                            | -826 862.72            |                       | 601 923               |
| <b>-45 650 209</b>  | <b>-44 193 880</b>  |                         | <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>           | <b>-47 333 995.89</b>  |                       | <b>-3 140 116</b>     |
| -41 893 203         | -41 046 100         |                         | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -41 946 063.21         |                       | -899 964              |
| -3 757 006          | -3 147 780          |                         | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                | -5 387 932.68          |                       | -2 240 152            |
| <b>-34 256 711</b>  | <b>-14 897 470</b>  | <b>-746 375</b>         | <b>34 Finanzaufwand</b>                                | <b>-23 028 711.68</b>  |                       | <b>-8 131 266</b>     |
| -9 573 733          | -10 860 800         |                         | 340 Zinsaufwand  | -11 296 921.59         |                       | -436 121              |
| -20 622             | -10 000             |                         | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -14 605.07             |                       | -4 605                |
| -59 006             | -32 000             |                         | 342 Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten         | -51 636.86             |                       | -19 637               |
| -4 721 789          | -3 994 670          | -746 375                | 343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen               | -4 735 986.47          |                       | -741 341              |
| -19 880 850         |                     |                         | 344 Wertberichtigungen Anlagen FV                      | -6 928 770.00          |                       | -6 928 770            |

| Rechnung<br>2022    | Budget<br>2023      | Nachtragskredit<br>2023 | Konto   | Rechnung 2023          |                       | Abweichung<br>RG / BU |
|---------------------|---------------------|-------------------------|---|------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                     |                     |                         |   | Aufwand                | Ertrag                |                       |
| -711                |                     |                         | 349 Übriger Finanzaufwand   | -791.69                |                       | -792                  |
| <b>-11 165 530</b>  | <b>-12 217 300</b>  |                         | <b>35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>             | <b>-12 116 979.51</b>  |                       | <b>100 320</b>        |
| -1 732 518          | -431 490            |                         | 350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital   | -13 797.20             |                       | 417 693               |
| -9 433 012          | -11 785 810         |                         | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals | -12 103 182.31         |                       | -317 373              |
| <b>-189 353 407</b> | <b>-200 467 190</b> | <b>-2 446 430</b>       | <b>36 Transferaufwand</b>   | <b>-193 704 695.13</b> |                       | <b>6 762 494</b>      |
| -1 434 769          | -1 302 020          |                         | 360 Ertragsanteile an Dritte                                      | -1 267 856.45          |                       | 34 164                |
| -25 506 341         | -27 535 930         | -556 000                | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                    | -27 499 840.27         |                       | 36 090                |
| -162 346 406        | -171 489 240        | -1 890 430              | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                | -164 031 451.71        |                       | 7 457 787             |
|                     |                     |                         | 366 Abschreibungen Investitionsbeiträge                           | -776 510.00            |                       | -776 510              |
| -65 891             | -140 000            |                         | 369 Übriger Transferaufwand                                       | -129 036.70            |                       | 10 963                |
| <b>-38 264 045</b>  |                     |                         | <b>38 Einlagen in Reserven</b>                                    | <b>-24 141 269.34</b>  |                       | <b>-24 141 269</b>    |
| -38 264 045         |                     |                         | 389 Einlagen in das Eigenkapital                                  | -24 141 269.34         |                       | -24 141 269           |
| <b>-79 386 533</b>  | <b>-74 001 770</b>  |                         | <b>39 Interne Verrechnungen</b>                                   | <b>-82 347 392.77</b>  |                       | <b>-8 345 636</b>     |
| -5 564              | -7 500              |                         | 390 Material- und Warenbezüge                                     | -5 499.00              |                       | 2 001                 |
| -18 423 680         | -19 748 250         |                         | 391 Dienstleistungen  | -19 197 282.69         |                       | 550 954               |
| -8 026 918          | -5 087 110          |                         | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                               | -9 045 384.18          |                       | -3 958 276            |
| -11 204 632         | -12 107 020         |                         | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                               | -10 369 818.56         |                       | 1 737 202             |
| -16 103 403         | -10 113 300         |                         | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                | -14 435 275.72         |                       | -4 321 976            |
| -25 622 336         | -26 938 590         |                         | 398 Übertragungen   | -29 294 132.62         |                       | -2 355 541            |
| <b>364 159 104</b>  | <b>363 885 400</b>  |                         | <b>40 Fiskalertrag</b>  |                        | <b>373 793 466.88</b> | <b>9 908 067</b>      |
| 266 374 712         | 269 275 100         |                         | 400 Direkte Steuern natürliche Personen                           |                        | 283 367 146.81        | 14 092 047            |
| 50 960 504          | 50 300 000          |                         | 401 Direkte Steuern juristische Personen                          |                        | 45 748 477.90         | -4 551 522            |
| 46 501 138          | 44 025 810          |                         | 402 Übrige direkte Steuern  |                        | 44 343 162.17         | 317 352               |
| 322 750             | 284 490             |                         | 403 Besitz- und Aufwandsteuern                                    |                        | 334 680.00            | 50 190                |
| <b>1 712 247</b>    | <b>1 603 390</b>    |                         | <b>41 Regalien und Konzessionen</b>                               |                        | <b>1 554 918.93</b>   | <b>-48 470</b>        |
| 1 712 247           | 1 603 390           |                         | 412 Konzessionen  |                        | 1 554 918.93          | -48 470               |

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Nachtragskredit<br>2023 | Konto   | Rechnung 2023 |                       | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|-------------------------|---|---------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |                         |   | Aufwand       | Ertrag                |                       |
| <b>137 116 678</b> | <b>140 022 140</b> |                         | <b>42 Entgelte</b>  |               | <b>136 452 061.57</b> | <b>-3 570 071</b>     |
| 6 386 952          | 8 160 000          |                         | 420 Ersatzabgaben   |               | 8 956 771.14          | 796 771               |
| 14 741 388         | 17 805 730         |                         | 421 Gebühren für Amtshandlungen                                     |               | 14 652 216.03         | -3 153 514            |
| 503 327            | 106 910            |                         | 422 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder                               |               | 141 715.00            | 34 805                |
| 1 572 781          | 1 615 200          |                         | 423 Schul- und Kursgelder   |               | 1 728 056.85          | 112 858               |
| 58 193 904         | 57 588 900         |                         | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |               | 57 124 854.09         | -464 048              |
| 5 770 401          | 5 319 610          |                         | 425 Erlös aus Verkäufen   |               | 5 434 442.90          | 114 837               |
| 40 631 327         | 40 667 390         |                         | 426 Rückerstattungen  |               | 40 252 395.83         | -414 989              |
| 5 373 343          | 5 196 590          |                         | 427 Bussen  |               | 4 652 015.83          | -544 575              |
| 3 943 255          | 3 561 810          |                         | 429 Übrige Entgelte   |               | 3 509 593.90          | -52 216               |
| <b>2 494 439</b>   | <b>2 663 650</b>   |                         | <b>43 Verschiedene Erträge</b>                                      |               | <b>4 668 321.80</b>   | <b>2 004 675</b>      |
| 113 682            | 320 070            |                         | 430 Übrige betriebliche Erträge                                     |               | 100 815.82            | -219 255              |
| 2 341 270          | 2 324 680          |                         | 431 Aktivierung Eigenleistungen                                     |               | 1 950 417.44          | -374 259              |
| 39 487             | 18 900             |                         | 439 Übriger Ertrag  |               | 2 617 088.54          | 2 598 189             |
| <b>80 295 196</b>  | <b>34 878 820</b>  |                         | <b>44 Finanzertrag</b>  |               | <b>66 474 851.59</b>  | <b>31 596 034</b>     |
| 708 274            | 790 450            |                         | 440 Zinsertrag  |               | 577 413.43            | -213 038              |
| 1 308 990          | 3 269 500          |                         | 441 Realisierte Gewinne FV  |               | 577 071.97            | -2 692 428            |
| 507 780            | 80 060             |                         | 442 Beteiligungsertrag FV   |               | 511 400.00            | 431 340               |
| 20 476 308         | 15 882 170         |                         | 443 Liegenschaftenertrag FV   |               | 20 801 213.62         | 4 919 049             |
| 45 108 280         |                    |                         | 444 Wertberichtigungen Anlagen FV                                   |               | 32 959 522.58         | 32 959 523            |
| 6 770 609          | 6 796 090          |                         | 445 Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV              |               | 6 209 984.20          | -586 106              |
| 4 000 000          | 3 000 000          |                         | 446 Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen                    |               | 3 000 000.00          | 0                     |
| 1 252 216          | 4 938 540          |                         | 447 Liegenschaftenertrag VV   |               | 1 641 812.52          | -3 296 727            |
| 162 778            | 122 010            |                         | 448 Erträge von gemieteten Liegenschaften                           |               | 196 432.85            | 74 423                |
| -39                |                    |                         | 449 Übrige Finanzerträge  |               | .42                   | -2                    |
| <b>155 199</b>     | <b>175 660</b>     |                         | <b>45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen</b>             |               | <b>1 611 606.04</b>   | <b>1 435 946</b>      |
| 22 259             |                    |                         | 450 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Fremdkapitals |               | 50 852.05             | 50 852                |
| 132 940            | 175 660            |                         | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |               | 1 560 753.99          | 1 385 094             |
| <b>74 330 729</b>  | <b>82 930 840</b>  |                         | <b>46 Transferertrag</b>  |               | <b>81 393 180.85</b>  | <b>-1 537 655</b>     |
| 8 253              |                    |                         | 460 Ertragsanteile von Dritten                                      |               | 230.00                | 230                   |

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Nachtragskredit<br>2023 | Konto   | Rechnung 2023 |                      | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|-------------------------|---|---------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |                         |   | Aufwand       | Ertrag               |                       |
| 18 128 907        | 17 642 610        |                         | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen      |               | 19 662 120.37        | 2 019 513             |
| 32 841 900        | 34 127 700        |                         | 462 Finanz- und Lastenausgleich                       |               | 33 974 500.00        | -153 200              |
| 23 150 517        | 31 090 960        |                         | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten |               | 27 334 733.98        | -3 756 225            |
|                   |                   |                         | 466 Auflösung passivierte Anschlussbeiträge           |               | 263 800.00           | 263 800               |
| 201 152           | 69 570            |                         | 469 Übriger Transferertrag                            |               | 157 796.50           | 88 227                |
| <b>3 817 587</b>  |                   |                         | <b>48 Entnahmen aus Reserven</b>                      |               | <b>2 738 738.15</b>  | <b>2 738 738</b>      |
| 3 817 587         |                   |                         | 489 Entnahmen aus dem Eigenkapital                    |               | 2 738 738.15         | 2 738 738             |
| <b>79 386 517</b> | <b>74 001 770</b> |                         | <b>49 Interne Verrechnungen</b>                       |               | <b>82 347 392.77</b> | <b>8 345 627</b>      |
| 5 564             | 7 500             |                         | 490 Material- und Warenbezüge                         |               | 5 499.00             | -2 001                |
| 18 423 666        | 19 748 250        |                         | 491 Dienstleistungen                                  |               | 19 197 282.69        | -550 966              |
| 8 026 919         | 5 087 110         |                         | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                   |               | 9 045 384.18         | 3 958 277             |
| 11 204 632        | 12 107 020        |                         | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                   |               | 10 369 818.56        | -1 737 199            |
| 16 103 400        | 10 113 300        |                         | 494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                    |               | 14 435 275.72        | 4 321 975             |
| 25 622 336        | 26 938 590        |                         | 498 Übertragungen                                     |               | 29 294 132.62        | 2 355 541             |





# **Erfolgsrechnung**

**Detailrechnung**



# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Bürgerschaft und Behörden

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023<br>Aufwand | Rechnung 2023<br>Ertrag | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|--|--------------------------|-------------------------|----------------------|-----------------------|
| -7 521 741        | -7 609 310        | <b>1 Bürgerschaft und Behörden</b>                           | <b>-8 162 822.22</b>     | <b>451 449.91</b>       | <b>-7 711 372.31</b> | <b>-102 062</b>       |
| -405 240          | -461 110          | <b>110 Stadtparlament</b>                                    | <b>-305 614.22</b>       |                         | <b>-305 614.22</b>   | <b>155 496</b>        |
| -405 240          | -461 110          | <b>1100 Stadtparlament und parlamentarische Kommissionen</b> | <b>-305 614.22</b>       |                         | <b>-305 614.22</b>   | <b>155 496</b>        |
| -255 490          | -359 800          | 300 Behörden und Kommissionen                                | -243 565.00              |                         | -243 565.00          | 116 235               |
|                   | -8 280            | 304 Zulagen  |                          |                         |                      | 8 280                 |
| -9 825            | -23 030           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                   | -8 923.20                |                         | -8 923.20            | 14 107                |
| -72               |                   | 310 Material- und Warenaufwand                               | -1 461.45                |                         | -1 461.45            | -1 461                |
| -16 686           |                   | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                               |                          |                         |                      |                       |
| -44 654           | -9 700            | 313 Dienstleistungen und Honorare                            | -5 230.90                |                         | -5 230.90            | 4 469                 |
| -77 827           | -60 300           | 317 Spesenentschädigungen                                    | -45 413.32               |                         | -45 413.32           | 14 887                |
| -150              |                   | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                       |                          |                         |                      |                       |
| -12               |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                              |                          |                         |                      |                       |
| -676              |                   | 391 Dienstleistungen   | -1 020.35                |                         | -1 020.35            | -1 020                |
| 150               |                   | 421 Gebühren für Amtshandlungen                              |                          |                         |                      |                       |
| 2                 |                   | 441 Realisierte Gewinne FV                                   |                          |                         |                      |                       |
| <b>-2 208 944</b> | <b>-2 187 630</b> | <b>120 Stadtrat</b>  | <b>-2 256 013.50</b>     | <b>100 044.00</b>       | <b>-2 155 969.50</b> | <b>31 661</b>         |
| <b>-2 208 944</b> | <b>-2 187 630</b> | <b>1200 Stadtrat</b>   | <b>-2 256 013.50</b>     | <b>100 044.00</b>       | <b>-2 155 969.50</b> | <b>31 661</b>         |
| -1 275 619        | -1 318 350        | 300 Behörden und Kommissionen                                | -1 282 588.41            |                         | -1 282 588.41        | 35 762                |
| -36 321           | -18 420           | 304 Zulagen  | -26 317.50               |                         | -26 317.50           | -7 898                |
| -324 050          | -317 750          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                   | -312 843.60              |                         | -312 843.60          | 4 906                 |
| -575 121          | -575 000          | 306 Arbeitgebendenleistungen                                 | -543 584.70              |                         | -543 584.70          | 31 415                |
| -635              |                   | 309 Übriger Personalaufwand                                  |                          |                         |                      |                       |
| 30                |                   | 310 Material- und Warenaufwand                               |                          |                         |                      |                       |
| -39 409           | -18 000           | 313 Dienstleistungen und Honorare                            | -14 745.04               |                         | -14 745.04           | 3 255                 |
| -67 810           | -35 000           | 317 Spesenentschädigungen                                    | -72 359.20               |                         | -72 359.20           | -37 359               |
| -2 323            |                   | 391 Dienstleistungen   | -3 575.05                |                         | -3 575.05            | -3 575                |
| 25 440            | 18 220            | 426 Rückerstattungen   |                          | 18 360.00               | 18 360.00            | 140                   |
| 86 874            | 74 870            | 430 Übrige betriebliche Erträge                              |                          | 81 684.00               | 81 684.00            | 6 814                 |
|                   | 1 800             | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten        |                          |                         |                      | -1 800                |
| <b>-120 952</b>   | <b>-124 500</b>   | <b>150 Ombudsstelle</b>                                      | <b>-114 874.07</b>       | <b>0.05</b>             | <b>-114 874.02</b>   | <b>9 626</b>          |
| <b>-120 952</b>   | <b>-124 500</b>   | <b>1500 Ombudsstelle</b>                                     | <b>-114 874.07</b>       | <b>0.05</b>             | <b>-114 874.02</b>   | <b>9 626</b>          |
| -64 698           | -61 540           | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals             | -66 816.37               |                         | -66 816.37           | -5 276                |
| -2 630            | -2 620            | 304 Zulagen  | -2 629.80                |                         | -2 629.80            | -10                   |
| -11 976           | -11 500           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                   | -12 291.90               |                         | -12 291.90           | -792                  |
|                   | -1 000            | 309 Übriger Personalaufwand                                  |                          |                         |                      | 1 000                 |
| -560              | -580              | 310 Material- und Warenaufwand                               | -564.35                  |                         | -564.35              | 16                    |
| -2 985            | -12 000           | 313 Dienstleistungen und Honorare                            | -4 589.92                |                         | -4 589.92            | 7 410                 |
| -10 308           |                   | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren       | -6 400.00                |                         | -6 400.00            | -6 400                |
| -338              | -260              | 317 Spesenentschädigungen                                    | -800.00                  |                         | -800.00              | -540                  |
|                   |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                              | -2.38                    |                         | -2.38                | -2                    |
| -26 164           | -33 490           | 391 Dienstleistungen   | -19 616.50               |                         | -19 616.50           | 13 874                |
| -1 295            | -1 510            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                          | -1 162.85                |                         | -1 162.85            | 347                   |
|                   |                   | 424 Benützungsgbühren und Dienstleistungen                   |                          | 0.05                    | 0.05                 |                       |
|                   |                   | 441 Realisierte Gewinne FV                                   |                          |                         |                      |                       |
| 2                 |                   |  |                          |                         |                      |                       |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Bürgerschaft und Behörden

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023        |                   | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|--|----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |  | Aufwand              | Ertrag            |                      |                       |
| <b>-2 191 924</b> | <b>-2 215 790</b> | <b>160 Stadtkanzlei</b>                                | <b>-2 562 709.07</b> | <b>238 114.26</b> | <b>-2 324 594.81</b> | <b>-108 805</b>       |
| <b>-849 371</b>   | <b>-626 070</b>   | <b>1600 Stadtkanzlei</b>                               | <b>-785 105.38</b>   | <b>55 149.46</b>  | <b>-729 955.92</b>   | <b>-103 886</b>       |
| -521 880          | -408 930          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -423 330.44          |                   | -423 330.44          | -14 400               |
| -30 382           | -12 700           | 304 Zulagen  | -18 734.60           |                   | -18 734.60           | -6 035                |
| -105 058          | -82 020           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -84 352.25           |                   | -84 352.25           | -2 332                |
| -13 215           | -900              | 309 Übriger Personalaufwand                            | 4 008.85             |                   | 4 008.85             | 4 909                 |
| -71 204           | -22 340           | 310 Material- und Warenaufwand                         | -69 060.41           |                   | -69 060.41           | -46 720               |
| -111 558          | -118 400          | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -118 496.63          |                   | -118 496.63          | -97                   |
|                   | -29 300           | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -27 905.05           |                   | -27 905.05           | 1 395                 |
| -4 413            | -3 500            | 317 Spesenentschädigungen                              | -10 370.30           |                   | -10 370.30           | -6 870                |
| -13 105           | -21 140           | 319 Übriger Betriebsaufwand                            | -15 632.85           |                   | -15 632.85           | 5 507                 |
|                   |                   | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                | -12 981.00           |                   | -12 981.00           | -12 981               |
| -883              |                   | 391 Dienstleistungen                                   | -1 703.30            |                   | -1 703.30            | -1 703                |
| -7 922            | -10 250           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -6 547.40            |                   | -6 547.40            | 3 703                 |
|                   |                   | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                      | 270.00            | 270.00               | 270                   |
| 7 118             | 8 000             | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                      | 9 469.00          | 9 469.00             | 1 469                 |
| 7 111             | 35 730            | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 6 720.00          | 6 720.00             | -29 010               |
|                   | 23 680            | 431 Aktivierung Eigenleistungen                        |                      |                   |                      | -23 680               |
| 20                |                   | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                      | 14.01             | 14.01                | 14                    |
|                   |                   | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                      | 22 676.45         | 22 676.45            | 22 676                |
| 16 000            | 16 000            | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                    |                      | 16 000.00         | 16 000.00            |                       |
| <b>-332 150</b>   | <b>-430 250</b>   | <b>1601 Stadtarchiv</b>                                | <b>-514 075.57</b>   | <b>34 111.31</b>  | <b>-479 964.26</b>   | <b>-49 714</b>        |
| -93 481           | -207 140          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -254 201.53          |                   | -254 201.53          | -47 062               |
| -8 127            | -17 580           | 304 Zulagen  | -20 803.40           |                   | -20 803.40           | -3 223                |
| -17 788           | -38 690           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -49 181.80           |                   | -49 181.80           | -10 492               |
| -100              | -9 350            | 309 Übriger Personalaufwand                            | -12 018.95           |                   | -12 018.95           | -2 669                |
| -25 814           | -22 570           | 310 Material- und Warenaufwand                         | -17 091.88           |                   | -17 091.88           | 5 478                 |
| -174              | -1 800            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         |                      |                   |                      | 1 800                 |
|                   |                   | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -79.80               |                   | -79.80               | -80                   |
| -38 439           | -61 130           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -36 567.16           |                   | -36 567.16           | 24 563                |
| -1 283            | -1 160            | 317 Spesenentschädigungen                              | -4 094.71            |                   | -4 094.71            | -2 935                |
| -456              | -4 500            | 319 Übriger Betriebsaufwand                            | -1 365.95            |                   | -1 365.95            | 3 134                 |
| -109 799          | -21 770           | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -118 668.00          |                   | -118 668.00          | -96 898               |
| -44 969           | -44 960           | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                |                      |                   |                      | 44 960                |
|                   |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -2.39                |                   | -2.39                | -2                    |
|                   | 400               | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                      |                   |                      | -400                  |
| 8 280             |                   | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 9 200.00          | 9 200.00             | 9 200                 |
|                   |                   | 431 Aktivierung Eigenleistungen                        |                      | 24 911.15         | 24 911.15            | 24 911                |
|                   |                   | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                      | 0.16              | 0.16                 |                       |
| <b>-1 010 403</b> | <b>-1 159 470</b> | <b>1602 IPD Information und Postdienst</b>             | <b>-1 263 528.12</b> | <b>148 853.49</b> | <b>-1 114 674.63</b> | <b>44 795</b>         |
| -433 963          | -540 200          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -450 772.06          |                   | -450 772.06          | 89 428                |
| -31 868           | -29 760           | 304 Zulagen  | -28 074.60           |                   | -28 074.60           | 1 685                 |
| -88 573           | -97 900           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -91 293.35           |                   | -91 293.35           | 6 607                 |
| -846              | -1 000            | 309 Übriger Personalaufwand                            | -327.60              |                   | -327.60              | 672                   |
| -7 774            | -7 680            | 310 Material- und Warenaufwand                         | -11 943.46           |                   | -11 943.46           | -4 263                |
| -4 162            | -4 640            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -3 026.50            |                   | -3 026.50            | 1 614                 |
| -543 928          | -563 790          | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -631 008.25          |                   | -631 008.25          | -67 218               |
| -2 681            | -930              | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -1 964.15            |                   | -1 964.15            | -1 034                |
| -37 632           | -36 770           | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -39 978.10           |                   | -39 978.10           | -3 208                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Bürgerschaft und Behörden

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023        |                  | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|--|----------------------|------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |  | Aufwand              | Ertrag           |                      |                       |
| -2 619            | -200              | 317 Spesenentschädigungen                        | -2 137.90            |                  | -2 137.90            | -1 938                |
| -150              |                   | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen           |                      |                  |                      |                       |
| -1 454            | -2 160            | 319 Übriger Betriebsaufwand                      | -1 696.30            |                  | -1 696.30            | 464                   |
| -1 270            | -1 760            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten              | -1 305.85            |                  | -1 305.85            | 454                   |
| 28 735            | 10 000            | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen      |                      | 34 700.05        | 34 700.05            | 24 700                |
| 71 402            | 81 420            | 426 Rückerstattungen                             |                      | 75 652.15        | 75 652.15            | -5 768                |
| 8 253             |                   | 460 Ertragsanteile von Dritten                   |                      | 230.00           | 230.00               | 230                   |
| 5 481             |                   | 490 Material- und Warenbezüge                    |                      |                  |                      |                       |
| 32 646            |                   | 491 Dienstleistungen                             |                      | 38 271.29        | 38 271.29            | 38 271                |
|                   | 35 900            | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten              |                      |                  |                      | -35 900               |
| <b>-353 002</b>   | <b>-376 350</b>   | <b>170 Recht und Legistik</b>                    | <b>-381 739.14</b>   | <b>600.05</b>    | <b>-381 139.09</b>   | <b>-4 789</b>         |
| <b>-353 002</b>   | <b>-376 350</b>   | <b>1700 Recht und Legistik</b>                   | <b>-381 739.14</b>   | <b>600.05</b>    | <b>-381 139.09</b>   | <b>-4 789</b>         |
| -270 520          | -278 310          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | -290 668.01          |                  | -290 668.01          | -12 358               |
| -4 976            | -4 850            | 304 Zulagen                                      | -5 075.10            |                  | -5 075.10            | -225                  |
| -51 494           | -52 100           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                       | -56 014.45           |                  | -56 014.45           | -3 914                |
| -2 880            | -3 350            | 309 Übriger Personalaufwand                      | -4 017.80            |                  | -4 017.80            | -668                  |
| -2 651            | -4 600            | 310 Material- und Warenaufwand                   | -2 084.10            |                  | -2 084.10            | 2 516                 |
|                   |                   | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                   | -808.86              |                  | -808.86              | -809                  |
| -19 015           | -28 500           | 313 Dienstleistungen und Honorare                | -22 854.42           |                  | -22 854.42           | 5 646                 |
| -963              | -1 000            | 317 Spesenentschädigungen                        |                      |                  |                      | 1 000                 |
| -137              | -3 200            | 319 Übriger Betriebsaufwand                      |                      |                  |                      | 3 200                 |
| -26               |                   | 391 Dienstleistungen                             | -94.00               |                  | -94.00               | -94                   |
| -340              | -440              | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten              | -122.40              |                  | -122.40              | 318                   |
|                   |                   | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen      |                      | 0.05             | 0.05                 |                       |
|                   |                   | 426 Rückerstattungen                             |                      | 600.00           | 600.00               | 600                   |
| <b>-931 601</b>   | <b>-958 250</b>   | <b>180 Finanzkontrolle</b>                       | <b>-1 101 775.67</b> | <b>77 848.00</b> | <b>-1 023 927.67</b> | <b>-65 678</b>        |
| <b>-931 601</b>   | <b>-958 250</b>   | <b>1800 Finanzkontrolle</b>                      | <b>-1 101 775.67</b> | <b>77 848.00</b> | <b>-1 023 927.67</b> | <b>-65 678</b>        |
| -788 367          | -817 820          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | -862 417.36          |                  | -862 417.36          | -44 597               |
| -13 208           | -8 120            | 304 Zulagen                                      | -15 860.60           |                  | -15 860.60           | -7 741                |
| -179 303          | -159 000          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                       | -187 881.15          |                  | -187 881.15          | -28 881               |
| -11 358           | -11 960           | 309 Übriger Personalaufwand                      | -11 779.85           |                  | -11 779.85           | 180                   |
| -3 213            | -2 620            | 310 Material- und Warenaufwand                   | -3 691.91            |                  | -3 691.91            | -1 072                |
| -8 162            | -29 250           | 313 Dienstleistungen und Honorare                | -13 292.80           |                  | -13 292.80           | 15 957                |
| -1 555            | -1 150            | 317 Spesenentschädigungen                        | -2 953.85            |                  | -2 953.85            | -1 804                |
| -40               |                   | 319 Übriger Betriebsaufwand                      |                      |                  |                      |                       |
| -4 000            | -5 200            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten              | -3 898.15            |                  | -3 898.15            | 1 302                 |
| 70 750            | 70 150            | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen      |                      | 68 280.00        | 68 280.00            | -1 870                |
| 6 855             | 6 720             | 426 Rückerstattungen                             |                      | 9 568.00         | 9 568.00             | 2 848                 |
| <b>-1 310 078</b> | <b>-1 285 680</b> | <b>190 Kommunikation</b>                         | <b>-1 440 096.55</b> | <b>34 843.55</b> | <b>-1 405 253.00</b> | <b>-119 573</b>       |
| <b>-1 310 078</b> | <b>-1 285 680</b> | <b>1900 Kommunikation</b>                        | <b>-1 440 096.55</b> | <b>34 843.55</b> | <b>-1 405 253.00</b> | <b>-119 573</b>       |
| -690 160          | -701 810          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | -708 743.30          |                  | -708 743.30          | -6 933                |
| -41 304           | -32 750           | 304 Zulagen                                      | -39 383.25           |                  | -39 383.25           | -6 633                |
| -144 663          | -130 200          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                       | -140 407.35          |                  | -140 407.35          | -10 207               |
| -3 486            | -4 100            | 309 Übriger Personalaufwand                      | -8 391.80            |                  | -8 391.80            | -4 292                |
| -24 260           | -46 630           | 310 Material- und Warenaufwand                   | -43 810.96           |                  | -43 810.96           | 2 819                 |
| -249 720          | -254 260          | 313 Dienstleistungen und Honorare                | -297 668.24          |                  | -297 668.24          | -43 408               |
| -1 482            | -1 000            | 317 Spesenentschädigungen                        | -1 032.15            |                  | -1 032.15            | -32                   |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Bürgerschaft und Behörden

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023 | Konto                                      | Rechnung 2023 |           | Überschuss | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|----------------|--|---------------|-----------|------------|-----------------------|
|                  |                |  | Aufwand       | Ertrag    |            |                       |
| -1 596           | -2 500         | 319 Übriger Betriebsaufwand                | -1 618.66     |           | -1 618.66  | 881                   |
| -96 249          | -96 240        | 332 Abschreibungen immaterielle<br>Anlagen | -96 249.00    |           | -96 249.00 | -9                    |
|                  |                | 341 Realisierte Kursverluste FV            | -0.29         |           | -0.29      |                       |
| -60 519          | -43 830        | 391 Dienstleistungen                       | -90 608.75    |           | -90 608.75 | -46 779               |
| -10 132          | -10 800        | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten        | -12 182.80    |           | -12 182.80 | -1 383                |
| 13 493           | 38 440         | 426 Rückerstattungen                       |               | 34 843.20 | 34 843.20  | -3 597                |
|                  |                | 441 Realisierte Gewinne FV                 |               | 0.35      | 0.35       |                       |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Inneres und Finanzen

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023          |                       | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|--|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |  | Aufwand                | Ertrag                |                       |                       |
| <b>315 550 944</b> | <b>345 212 830</b> | <b>2 Direktion Inneres und Finanzen</b>            | <b>-111 955 967.44</b> | <b>450 538 928.60</b> | <b>338 582 961.16</b> | <b>-6 629 869</b>     |
| <b>-1 477 165</b>  | <b>-1 050 820</b>  | <b>200 Stab Inneres und Finanzen</b>               | <b>-1 634 659.74</b>   | <b>95 333.07</b>      | <b>-1 539 326.67</b>  | <b>-488 507</b>       |
| <b>-1 433 105</b>  | <b>-975 320</b>    | <b>2000 Sekretariat und Dienste</b>                | <b>-1 574 439.74</b>   | <b>95 333.07</b>      | <b>-1 479 106.67</b>  | <b>-503 787</b>       |
| -405 727           | -484 750           | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   | -445 442.62            |                       | -445 442.62           | 39 307                |
| -6 379             | -6 640             | 304 Zulagen  | -8 276.45              |                       | -8 276.45             | -1 636                |
| -77 589            | -85 820            | 305 Arbeitgebendenbeiträge                         | -84 401.15             |                       | -84 401.15            | 1 419                 |
| -1 290             | -400               | 309 Übriger Personalaufwand                        | -3 562.80              |                       | -3 562.80             | -3 163                |
| -1 117             | -1 130             | 310 Material- und Warenaufwand                     | -233.45                |                       | -233.45               | 897                   |
| -1 544             |                    | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                     | -223.81                |                       | -223.81               | -224                  |
| -226 950           | -276 570           | 313 Dienstleistungen und Honorare                  | -203 717.85            |                       | -203 717.85           | 72 852                |
|                    |                    | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen    | -275.90                |                       | -275.90               | -276                  |
| -2 510             | -7 900             | 317 Spesenentschädigungen                          | -3 682.05              |                       | -3 682.05             | 4 218                 |
| -755 586           | -150 000           | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen            | -807 810.00            |                       | -807 810.00           | -657 810              |
| -41 700            | -60 000            | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte | -13 892.51             |                       | -13 892.51            | 46 107                |
| -3 662             | -2 500             | 391 Dienstleistungen                               | -2 503.40              |                       | -2 503.40             | -3                    |
| -601               | -610               | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                | -417.75                |                       | -417.75               | 192                   |
|                    |                    | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen        |                        | 0.05                  | 0.05                  |                       |
| 91 550             | 101 000            | 426 Rückerstattungen                               |                        | 95 329.15             | 95 329.15             | -5 671                |
|                    |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                         |                        | 3.87                  | 3.87                  | 4                     |
| <b>-44 060</b>     | <b>-75 500</b>     | <b>2009 Ausgehende laufende Beiträge</b>           | <b>-60 220.00</b>      |                       | <b>-60 220.00</b>     | <b>15 280</b>         |
| -44 060            | -75 500            | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte | -60 220.00             |                       | -60 220.00            | 15 280                |
| <b>-2 437 032</b>  | <b>-2 638 280</b>  | <b>210 Standortförderung</b>                       | <b>-2 709 636.66</b>   | <b>178 452.65</b>     | <b>-2 531 184.01</b>  | <b>107 096</b>        |
| <b>-1 285 668</b>  | <b>-1 587 270</b>  | <b>2100 Standortförderung</b>                      | <b>-1 655 000.26</b>   | <b>176 976.40</b>     | <b>-1 478 023.86</b>  | <b>109 246</b>        |
| -420 347           | -428 570           | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   | -438 273.30            |                       | -438 273.30           | -9 703                |
| -24 682            | -22 190            | 304 Zulagen  | -24 960.00             |                       | -24 960.00            | -2 770                |
| -79 190            | -78 500            | 305 Arbeitgebendenbeiträge                         | -82 169.20             |                       | -82 169.20            | -3 669                |
| -14 466            | -9 610             | 309 Übriger Personalaufwand                        | -8 698.15              |                       | -8 698.15             | 912                   |
| -48 152            | -43 870            | 310 Material- und Warenaufwand                     | -39 287.97             |                       | -39 287.97            | 4 582                 |
| -663 629           | -804 850           | 313 Dienstleistungen und Honorare                  | -766 409.28            |                       | -766 409.28           | 38 441                |
| -1 072             | -1 450             | 317 Spesenentschädigungen                          | -2 596.88              |                       | -2 596.88             | -1 147                |
|                    |                    | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen             | -19.10                 |                       | -19.10                | -19                   |
| -13                |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                    | -0.53                  |                       | -0.53                 | -1                    |
| -220 091           | -297 570           | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte | -290 580.00            |                       | -290 580.00           | 6 990                 |
| -863               |                    | 391 Dienstleistungen                               | -984.80                |                       | -984.80               | -985                  |
| -1 418             | -1 130             | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                | -1 021.05              |                       | -1 021.05             | 109                   |
| 314                |                    | 425 Erlös aus Verkäufen                            |                        | -1 100.00             | -1 100.00             | -1 100                |
| 187 888            | 100 470            | 426 Rückerstattungen                               |                        | 178 076.40            | 178 076.40            | 77 606                |
| 53                 |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                         |                        |                       |                       |                       |
| <b>-1 151 364</b>  | <b>-1 051 010</b>  | <b>2109 Ausgehende laufende Beiträge</b>           | <b>-1 054 636.40</b>   | <b>1 476.25</b>       | <b>-1 053 160.15</b>  | <b>-2 150</b>         |
| -1 154 343         | -1 051 010         | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte | -1 054 636.40          |                       | -1 054 636.40         | -3 626                |
| 2 979              |                    | 426 Rückerstattungen                               |                        | 1 476.25              | 1 476.25              | 1 476                 |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Inneres und Finanzen

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto   | Rechnung 2023         |                     | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|---|-----------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |   | Aufwand               | Ertrag              |                       |                       |
| <b>-2 776 652</b>  | <b>-2 814 780</b>  | <b>220 Bevölkerungsdienste</b>                                      | <b>-5 367 703.79</b>  | <b>2 151 525.41</b> | <b>-3 216 178.38</b>  | <b>-401 398</b>       |
| <b>-2 776 652</b>  | <b>-2 814 780</b>  | <b>2200 Bevölkerungsdienste</b>                                     | <b>-5 367 703.79</b>  | <b>2 151 525.41</b> | <b>-3 216 178.38</b>  | <b>-401 398</b>       |
| -83 330            | -110 600           | 300 Behörden und Kommissionen                                       | -111 320.00           |                     | -111 320.00           | -720                  |
| -2 239 014         | -2 117 040         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -2 277 295.07         |                     | -2 277 295.07         | -160 255              |
| -48 604            | -40 340            | 304 Zulagen   | -49 888.65            |                     | -49 888.65            | -9 549                |
| -418 391           | -360 770           | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -407 069.10           |                     | -407 069.10           | -46 299               |
| -4 309             | -19 900            | 309 Übriger Personalaufwand   | -15 782.55            |                     | -15 782.55            | 4 117                 |
| -57 038            | -71 500            | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -108 689.12           |                     | -108 689.12           | -37 189               |
| -11 122            | -1 700             | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -53 742.30            |                     | -53 742.30            | -52 042               |
| -2 019 451         | -2 274 690         | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -1 994 892.15         |                     | -1 994 892.15         | 279 798               |
| -2 062             | -1 000             | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -835.75               |                     | -835.75               | 164                   |
| -3 439             | -11 500            | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren              | -13 636.65            |                     | -13 636.65            | -2 137                |
| -12 559            | -11 900            | 317 Spesenentschädigungen   | -9 033.05             |                     | -9 033.05             | 2 867                 |
| -1 791             | -2 800             | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -2 674.75             |                     | -2 674.75             | 125                   |
| -113 196           | -4 000             | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -193.20               |                     | -193.20               | 3 807                 |
| -7 085             | -5 400             | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                      | -6 773.70             |                     | -6 773.70             | -1 374                |
|                    |                    | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -86 963.60            |                     | -86 963.60            | -86 964               |
| -152 913           | -152 500           | 391 Dienstleistungen  | -174 532.85           |                     | -174 532.85           | -22 033               |
| -53 024            | -57 930            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -54 381.30            |                     | -54 381.30            | 3 549                 |
| 2 010 540          | 2 085 590          | 421 Gebühren für Amtshandlungen                                     |                       | 1 779 471.67        | 1 779 471.67          | -306 118              |
| 29 033             | 25 900             | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                       | 27 474.14           | 27 474.14             | 1 574                 |
| 195                | 900                | 425 Erlös aus Verkäufen   |                       | 1 001.22            | 1 001.22              | 101                   |
| 146 898            | 55 500             | 426 Rückerstattungen  |                       | 78 665.34           | 78 665.34             | 23 165                |
| 1                  |                    | 441 Realisierte Gewinne FV  |                       | 1.26                | 1.26                  | 1                     |
| -2                 |                    | 449 Übrige Finanzerträge  |                       | 12.03               | 12.03                 | 12                    |
| 264 011            | 260 900            | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                    |                       | 264 899.75          | 264 899.75            | 4 000                 |
| <b>-18 464 415</b> | <b>-18 807 110</b> | <b>230 Kulturförderung</b>  | <b>-18 861 169.76</b> | <b>36 790.00</b>    | <b>-18 824 379.76</b> | <b>-17 270</b>        |
| <b>-345 757</b>    | <b>-366 630</b>    | <b>2300 Kulturförderung</b>   | <b>-371 689.78</b>    | <b>31 290.00</b>    | <b>-340 399.78</b>    | <b>26 230</b>         |
| -7 670             | -15 000            | 300 Behörden und Kommissionen                                       | -10 125.00            |                     | -10 125.00            | 4 875                 |
| -221 730           | -222 660           | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -243 620.92           |                     | -243 620.92           | -20 961               |
| -21 006            | -21 000            | 304 Zulagen   | -21 256.00            |                     | -21 256.00            | -256                  |
| -48 027            | -48 270            | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -53 228.50            |                     | -53 228.50            | -4 959                |
| -675               | -2 000             | 309 Übriger Personalaufwand   | -1 023.70             |                     | -1 023.70             | 976                   |
| -6 083             | -2 500             | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -3 250.85             |                     | -3 250.85             | -751                  |
|                    | -4 700             | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -5 455.22             |                     | -5 455.22             | -755                  |
| -49 801            | -60 000            | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -31 148.54            |                     | -31 148.54            | 28 851                |
| -2 167             | -2 000             | 317 Spesenentschädigungen   | -1 911.50             |                     | -1 911.50             | 89                    |
|                    |                    | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -42.80                |                     | -42.80                | -43                   |
| -190               |                    | 391 Dienstleistungen  | -191.60               |                     | -191.60               | -192                  |
| -448               | -540               | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -435.15               |                     | -435.15               | 105                   |
| 12 040             | 12 040             | 426 Rückerstattungen  |                       | 31 290.00           | 31 290.00             | 19 250                |
| <b>-18 118 658</b> | <b>-18 440 480</b> | <b>2309 Ausgehende laufende Beiträge</b>                            | <b>-18 489 479.98</b> | <b>5 500.00</b>     | <b>-18 483 979.98</b> | <b>-43 500</b>        |
| -18 118 658        | -18 440 480        | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -18 489 479.98        |                     | -18 489 479.98        | -49 000               |
|                    |                    | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                       | 5 500.00            | 5 500.00              | 5 500                 |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Inneres und Finanzen

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023         |                       | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |  | Aufwand               | Ertrag                |                       |                       |
| <b>1 643 675</b>   | <b>1 919 280</b>   | <b>240 Betriebsamt</b>                                 | <b>-3 019 895.80</b>  | <b>5 033 871.71</b>   | <b>2 013 975.91</b>   | <b>94 696</b>         |
| <b>1 643 675</b>   | <b>1 919 280</b>   | <b>2400 Betriebsamt</b>                                | <b>-3 019 895.80</b>  | <b>5 033 871.71</b>   | <b>2 013 975.91</b>   | <b>94 696</b>         |
| -1 781 219         | -1 770 620         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -1 808 846.13         |                       | -1 808 846.13         | -38 226               |
| -55 207            | -51 500            | 304 Zulagen  | -60 110.90            |                       | -60 110.90            | -8 611                |
| -340 304           | -332 800           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -342 184.40           |                       | -342 184.40           | -9 384                |
| -13 411            | -17 200            | 309 Übriger Personalaufwand                            | -16 699.10            |                       | -16 699.10            | 501                   |
| -17 598            | -26 500            | 310 Material- und Warenaufwand                         | -17 240.41            |                       | -17 240.41            | 9 260                 |
| -536               | -1 000             | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -406.55               |                       | -406.55               | 593                   |
| -549 971           | -604 200           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -614 592.03           |                       | -614 592.03           | -10 392               |
| -501               | -2 500             | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -1 170.96             |                       | -1 170.96             | 1 329                 |
| -3 814             | -3 800             | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -1 985.80             |                       | -1 985.80             | 1 814                 |
| -1 418             | -1 200             | 317 Spesenentschädigungen                              | -1 082.40             |                       | -1 082.40             | 118                   |
| -819               | -2 400             | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                 | -1 347.95             |                       | -1 347.95             | 1 052                 |
|                    |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -0.12                 |                       | -0.12                 |                       |
| -116 993           | -120 650           | 391 Dienstleistungen                                   | -115 872.65           |                       | -115 872.65           | 4 777                 |
| -36 226            | -39 150            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -38 356.40            |                       | -38 356.40            | 794                   |
| 4 515 048          | 4 852 800          | 421 Gebühren für Amtshandlungen                        |                       | 4 986 112.01          | 4 986 112.01          | 133 312               |
| 14 874             | 10 000             | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 18 616.90             | 18 616.90             | 8 617                 |
| 31 770             | 30 000             | 494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                     |                       | 29 142.80             | 29 142.80             | -857                  |
| <b>361 068 764</b> | <b>360 099 050</b> | <b>250 Steueramt</b>                                   | <b>-18 099 856.29</b> | <b>387 657 025.40</b> | <b>369 557 169.11</b> | <b>9 458 119</b>      |
| <b>361 068 764</b> | <b>360 099 050</b> | <b>2500 Steueramt</b>                                  | <b>-18 099 856.29</b> | <b>387 657 025.40</b> | <b>369 557 169.11</b> | <b>9 458 119</b>      |
| -2 061 493         | -2 233 400         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -2 134 005.88         |                       | -2 134 005.88         | 99 394                |
| -68 734            | -62 200            | 304 Zulagen  | -62 275.75            |                       | -62 275.75            | -76                   |
| -388 540           | -393 480           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -399 052.75           |                       | -399 052.75           | -5 573                |
| -13 138            | -20 000            | 309 Übriger Personalaufwand                            | -12 535.60            |                       | -12 535.60            | 7 464                 |
| -8 500             | -12 300            | 310 Material- und Warenaufwand                         | -12 257.44            |                       | -12 257.44            | 43                    |
|                    | -5 000             | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -422.13               |                       | -422.13               | 4 578                 |
| -768 658           | -875 950           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -855 167.71           |                       | -855 167.71           | 20 782                |
| -1 241             | -2 000             | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -100.80               |                       | -100.80               | 1 899                 |
| -4 161             | -3 500             | 317 Spesenentschädigungen                              | -3 432.40             |                       | -3 432.40             | 68                    |
| -2 683 788         | -3 065 900         | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                 | -3 508 411.99         |                       | -3 508 411.99         | -442 512              |
| -86                | -1 000             | 319 Übriger Betriebsaufwand                            | -370.00               |                       | -370.00               | 630                   |
| -163 788           | -185 000           | 391 Dienstleistungen                                   | -206 146.80           |                       | -206 146.80           | -21 147               |
| -6 639             | -7 860             | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -6 406.70             |                       | -6 406.70             | 1 453                 |
| -8 272 320         | -9 960 000         | 398 Übertragungen                                      | -10 899 270.34        |                       | -10 899 270.34        | -939 270              |
| 266 374 712        | 269 275 100        | 400 Direkte Steuern natürliche Personen                |                       | 283 367 146.81        | 283 367 146.81        | 14 092 047            |
| 50 960 504         | 50 300 000         | 401 Direkte Steuern juristische Personen               |                       | 45 748 477.90         | 45 748 477.90         | -4 551 522            |
| 46 501 138         | 44 025 810         | 402 Übrige direkte Steuern                             |                       | 44 343 162.17         | 44 343 162.17         | 317 352               |
| 322 750            | 284 490            | 403 Besitz- und Aufwandsteuern                         |                       | 334 680.00            | 334 680.00            | 50 190                |
| 6 386 952          | 8 160 000          | 420 Ersatzabgaben                                      |                       | 8 956 771.14          | 8 956 771.14          | 796 771               |
| 120 715            | 120 000            | 421 Gebühren für Amtshandlungen                        |                       | 106 775.00            | 106 775.00            | -13 225               |
| 54 764             | 40 000             | 424 Benützungsggebühren und Dienstleistungen           |                       | 30 260.40             | 30 260.40             | -9 740                |
| 523 406            | 550 000            | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 638 446.15            | 638 446.15            | 88 446                |
| 5                  |                    | 449 Übrige Finanzerträge                               |                       | -11.72                | -11.72                | -12                   |
| 2 891 119          | 2 871 240          | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                       | 2 894 673.85          | 2 894 673.85          | 23 434                |
|                    | 1 300 000          | 491 Dienstleistungen                                   |                       |                       |                       | -1 300 000            |
| 1 373 785          |                    | 498 Übertragungen                                      |                       | 1 236 643.70          | 1 236 643.70          | 1 236 644             |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Inneres und Finanzen

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023         |                      | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|-------------------|---|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
|                    |                   |   | Aufwand               | Ertrag               |                      |                       |
| <b>-13 058 487</b> | <b>20 388 790</b> | <b>260 Finanzen</b>   | <b>-42 179 563.21</b> | <b>44 183 100.57</b> | <b>2 003 537.36</b>  | <b>-18 385 253</b>    |
| <b>-25 348 384</b> | <b>15 889 030</b> | <b>2600 Verwaltung der Dienststelle</b>                             | <b>-24 843 859.45</b> | <b>19 767 374.98</b> | <b>-5 076 484.47</b> | <b>-20 965 514</b>    |
| -1 403 973         | -1 450 980        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -1 576 809.63         |                      | -1 576 809.63        | -125 830              |
| -52 244            | -51 120           | 304 Zulagen   | -54 112.55            |                      | -54 112.55           | -2 993                |
| -282 551           | -270 400          | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -325 598.45           |                      | -325 598.45          | -55 198               |
| -4 606             | -12 880           | 309 Übriger Personalaufwand   | -14 395.95            |                      | -14 395.95           | -1 516                |
| -21 475            | -20 010           | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -21 701.60            |                      | -21 701.60           | -1 692                |
| -6 577             |                   | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -5 730.56             |                      | -5 730.56            | -5 731                |
| -518 343           | -490 870          | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -605 720.41           |                      | -605 720.41          | -114 850              |
|                    | -320              | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren              |                       |                      |                      | 320                   |
| -1 166             | -3 000            | 317 Spesenentschädigungen   | -2 131.60             |                      | -2 131.60            | 868                   |
| -399 000           | -22 160           | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | 215 574.41            |                      | 215 574.41           | 237 734               |
| -500               | -4 000            | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -256.01               |                      | -256.01              | 3 744                 |
| -769 800           |                   | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                                   |                       |                      |                      |                       |
|                    |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -6 275.96             |                      | -6 275.96            | -6 276                |
| -5 400 000         |                   | 344 Wertberichtigungen Anlagen FV                                   | -400 000.00           |                      | -400 000.00          | -400 000              |
|                    |                   | 366 Abschreibungen Investitionsbeiträge                             | -769 800.00           |                      | -769 800.00          | -769 800              |
| -34 263 659        |                   | 389 Einlagen in das Eigenkapital                                    | -21 275 601.19        |                      | -21 275 601.19       | -21 275 601           |
| -170               |                   | 391 Dienstleistungen  | -210.70               |                      | -210.70              | -211                  |
| -1 588             | -2 500            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -1 089.25             |                      | -1 089.25            | 1 411                 |
| 1 045 300          | 974 300           | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                       | 974 400.05           | 974 400.05           | 100                   |
| 57 915             | 45 170            | 426 Rückerstattungen  |                       | 139 964.15           | 139 964.15           | 94 794                |
| 803                |                   | 430 Übrige betriebliche Erträge                                     |                       |                      |                      |                       |
| 984                |                   | 439 Übriger Ertrag  |                       | 1 647.36             | 1 647.36             | 1 647                 |
| 369                |                   | 441 Realisierte Gewinne FV  |                       | 34 973.92            | 34 973.92            | 34 974                |
|                    |                   | 444 Wertberichtigungen Anlagen FV                                   |                       | 1 418 517.58         | 1 418 517.58         | 1 418 518             |
| -3                 |                   | 449 Übrige Finanzerträge  |                       | 11.92                | 11.92                | 12                    |
|                    |                   | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                       | 60.00                | 60.00                | 60                    |
| 16 267 500         | 16 818 100        | 462 Finanz- und Lastenausgleich                                     |                       | 16 818 100.00        | 16 818 100.00        |                       |
|                    | 145 700           | 491 Dienstleistungen  |                       |                      |                      | -145 700              |
| 404 400            | 234 000           | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                                 |                       | 379 700.00           | 379 700.00           | 145 700               |
| <b>12 479 163</b>  | <b>5 978 410</b>  | <b>2601 Zinsen</b>  | <b>-2 014 024.72</b>  | <b>20 428 542.12</b> | <b>18 414 517.40</b> | <b>12 436 107</b>     |
| -4                 |                   | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   |                       |                      |                      |                       |
| -226               |                   | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -8 913.59             |                      | -8 913.59            | -8 914                |
| -9 572 858         | -10 860 800       | 340 Zinsaufwand   | -240 279.43           |                      | -240 279.43          | 10 620 521            |
|                    |                   | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals   | -15 000.00            |                      | -15 000.00           | -15 000               |
| -1 290 043         | -189 800          | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                  | -1 749 831.70         |                      | -1 749 831.70        | -1 560 032            |
| 566 943            | 602 990           | 426 Rückerstattungen  |                       | 533 502.00           | 533 502.00           | -69 488               |
| 683 604            | 762 370           | 440 Zinsertrag  |                       | 488 211.97           | 488 211.97           | -274 158              |
| 507 780            | 80 060            | 442 Beteiligungsertrag FV   |                       | 511 400.00           | 511 400.00           | 431 340               |
| 6 770 609          | 6 796 090         | 445 Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV              |                       | 6 209 984.20         | 6 209 984.20         | -586 106              |
|                    |                   | 449 Übrige Finanzerträge  |                       | -0.07                | -0.07                |                       |
| 14 813 358         | 8 787 500         | 494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                  |                       | 12 685 444.02        | 12 685 444.02        | 3 897 944             |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Inneres und Finanzen

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023         |                     | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|-------------------|---|-----------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
|                  |                   |   | Aufwand               | Ertrag              |                       |                       |
| <b>-59 006</b>   | <b>-1 168 000</b> | <b>2603 Treasury</b>  | <b>-11 108 279.02</b> | <b>66 769.47</b>    | <b>-11 041 509.55</b> | <b>-9 873 510</b>     |
|                  |                   | 340 Zinsaufwand   | -11 056 642.16        |                     | -11 056 642.16        | -11 056 642           |
| -59 006          | -32 000           | 342 Kapitalbeschaffungs- und<br>Verwaltungskosten                     | -51 636.86            |                     | -51 636.86            | -19 637               |
|                  | -1 136 000        | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                    |                       |                     |                       | 1 136 000             |
|                  |                   | 440 Zinsertrag  |                       | 66 769.47           | 66 769.47             | 66 769                |
| <b>638 915</b>   | <b>560 270</b>    | <b>2604 Verlustscheinbewirtschaftung</b>                              | <b>-3 245 698.71</b>  | <b>3 790 548.30</b> | <b>544 849.59</b>     | <b>-15 420</b>        |
| -164 972         | -175 390          | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals                   | -168 298.95           |                     | -168 298.95           | 7 091                 |
| -12 164          | -12 160           | 304 Zulagen   | -12 163.80            |                     | -12 163.80            | -4                    |
| -31 410          | -33 100           | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -32 084.25            |                     | -32 084.25            | 1 016                 |
| -255             | -200              | 309 Übriger Personalaufwand   | -200.00               |                     | -200.00               |                       |
| -432             | -40               | 310 Material- und Warenaufwand  | -44.00                |                     | -44.00                | -4                    |
| -212             |                   | 311 Nicht aktivierbare Anlagen  | -1 947.10             |                     | -1 947.10             | -1 947                |
| -235 315         | -237 640          | 313 Dienstleistungen und Honorare                                     | -241 568.29           |                     | -241 568.29           | -3 928                |
| -1 434 769       | -1 302 020        | 360 Ertragsanteile an Dritte  | -1 267 856.45         |                     | -1 267 856.45         | 34 164                |
|                  | -300 000          | 361 Entschädigungen an öffentliche<br>Gemeinwesen                     |                       |                     |                       | 300 000               |
| -380 952         |                   | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte                 | -282 359.12           |                     | -282 359.12           | -282 359              |
| -14 705          | -1 300 000        | 391 Dienstleistungen  | -2 151.55             |                     | -2 151.55             | 1 297 848             |
| -512             | -440              | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                   | -381.50               |                     | -381.50               | 59                    |
| -1 373 785       | -8 000            | 398 Übertragungen   | -1 236 643.70         |                     | -1 236 643.70         | -1 228 644            |
| 314              | 1 200             | 424 Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen                        |                       | 1 137.95            | 1 137.95              | -62                   |
| 226 518          | 186 880           | 426 Rückerstattungen  |                       | 187 459.38          | 187 459.38            | 579                   |
| 3 898 200        | 3 555 180         | 429 Übrige Entgelte   |                       | 3 396 318.37        | 3 396 318.37          | -158 862              |
| 163 366          | 186 000           | 491 Dienstleistungen  |                       | 205 632.60          | 205 632.60            | 19 633                |
| <b>-296 670</b>  | <b>-313 120</b>   | <b>2605 Versicherungen</b>  | <b>-446 372.65</b>    | <b>129 822.10</b>   | <b>-316 550.55</b>    | <b>-3 431</b>         |
| -422 897         | -404 020          | 313 Dienstleistungen und Honorare                                     | -446 372.65           |                     | -446 372.65           | -42 353               |
|                  | -25 000           | 350 Einlagen in Fonds und<br>Spezialfinanzierungen im<br>Fremdkapital |                       |                     |                       | 25 000                |
| 126 227          | 115 900           | 426 Rückerstattungen  |                       | 129 822.10          | 129 822.10            | 13 922                |
| <b>-192 776</b>  | <b>-57 800</b>    | <b>2606 Beschaffungskoordination</b>                                  | <b>-85 328.66</b>     | <b>43.60</b>        | <b>-85 285.06</b>     | <b>-27 485</b>        |
| -130 645         | -22 860           | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals                   | -36 961.53            |                     | -36 961.53            | -14 102               |
| -29 023          | -4 950            | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -7 600.60             |                     | -7 600.60             | -2 651                |
|                  |                   | 309 Übriger Personalaufwand   | -2 104.29             |                     | -2 104.29             | -2 104                |
| -395             |                   | 310 Material- und Warenaufwand  |                       |                     |                       |                       |
|                  |                   | 311 Nicht aktivierbare Anlagen  | -154.17               |                     | -154.17               | -154                  |
| -32 051          | -29 990           | 313 Dienstleistungen und Honorare                                     | -38 314.67            |                     | -38 314.67            | -8 325                |
| -671             |                   | 317 Spesenentschädigungen   | -172.80               |                     | -172.80               | -173                  |
| -3               |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                                       | -20.60                |                     | -20.60                | -21                   |
| 12               |                   | 441 Realisierte Gewinne FV  |                       | 43.60               | 43.60                 | 44                    |
| <b>-279 729</b>  | <b>-500 000</b>   | <b>2609 Ausgehende laufende Beiträge</b>                              | <b>-436 000.00</b>    |                     | <b>-436 000.00</b>    | <b>64 000</b>         |
| -279 729         | -500 000          | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte                 | -436 000.00           |                     | -436 000.00           | 64 000                |

**Erfolgsrechnung nach Kostenstellen**
**Direktion Inneres und Finanzen**

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023        |                   | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|--|----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |  | Aufwand              | Ertrag            |                      |                       |
| <b>-7 036 105</b> | <b>-8 672 690</b> | <b>270 Personaldienste</b>                             | <b>-8 480 833.13</b> | <b>562 120.56</b> | <b>-7 918 712.57</b> | <b>753 977</b>        |
| <b>-2 749 911</b> | <b>-2 780 320</b> | <b>2700 Verwaltung der Dienststelle</b>                | <b>-2 640 207.66</b> | <b>37 488.06</b>  | <b>-2 602 719.60</b> | <b>177 600</b>        |
| -1 729 698        | -1 841 800        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -1 689 624.77        |                   | -1 689 624.77        | 152 175               |
| -49 457           | -43 280           | 304 Zulagen  | -53 816.10           |                   | -53 816.10           | -10 536               |
| -363 912          | -402 830          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -357 273.60          |                   | -357 273.60          | 45 556                |
| -281 243          | -189 000          | 309 Übriger Personalaufwand                            | -163 793.32          |                   | -163 793.32          | 25 207                |
| -5 921            | -6 440            | 310 Material- und Warenaufwand                         | -4 560.96            |                   | -4 560.96            | 1 879                 |
| -874              | -340              | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -272.00              |                   | -272.00              | 68                    |
| -299 868          | -276 240          | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -304 510.72          |                   | -304 510.72          | -28 271               |
| -506              |                   | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        |                      |                   |                      |                       |
| -1 102            |                   | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -1 814.65            |                   | -1 814.65            | -1 815                |
| -1 884            | -3 000            | 317 Spesenentschädigungen                              | -2 357.00            |                   | -2 357.00            | 643                   |
| -157              |                   | 319 Übriger Betriebsaufwand                            |                      |                   |                      |                       |
| -14 300           | -14 300           | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                | -14 300.00           |                   | -14 300.00           |                       |
|                   |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -3.99                |                   | -3.99                | -4                    |
| -1 427            |                   | 391 Dienstleistungen                                   | -144.50              |                   | -144.50              | -145                  |
| -46 845           | -46 980           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -47 736.05           |                   | -47 736.05           | -756                  |
| 287               |                   | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                      |                   |                      |                       |
| 37 312            | 32 770            | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 30 406.85         | 30 406.85            | -2 363                |
|                   |                   | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                      | 10.71             | 10.71                | 11                    |
| 9 684             | 11 120            | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                      | 7 070.50          | 7 070.50             | -4 050                |
| <b>-2 426 213</b> | <b>-2 717 700</b> | <b>2701 Lehrlinge und Praktikumsstellen</b>            | <b>-2 598 349.29</b> | <b>78 874.28</b>  | <b>-2 519 475.01</b> | <b>198 225</b>        |
| -2 036 645        | -2 245 700        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -2 087 840.84        |                   | -2 087 840.84        | 157 859               |
| -194 171          | -204 760          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -188 369.60          |                   | -188 369.60          | 16 390                |
| -172 825          | -214 000          | 309 Übriger Personalaufwand                            | -178 869.47          |                   | -178 869.47          | 35 131                |
| -16 232           | -18 800           | 310 Material- und Warenaufwand                         | -17 341.49           |                   | -17 341.49           | 1 459                 |
| -59 983           | -7 440            | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -80 816.35           |                   | -80 816.35           | -73 376               |
| -27 965           | -35 000           | 317 Spesenentschädigungen                              | -44 935.45           |                   | -44 935.45           | -9 935                |
| -175              |                   | 319 Übriger Betriebsaufwand                            |                      |                   |                      |                       |
|                   |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -0.79                |                   | -0.79                | -1                    |
| -46               |                   | 391 Dienstleistungen                                   | -175.30              |                   | -175.30              | -175                  |
| 81 829            | 8 000             | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 78 874.28         | 78 874.28            | 70 874                |
| <b>-146 090</b>   | <b>-184 250</b>   | <b>2702 Ausbildung und Information</b>                 | <b>-199 841.46</b>   | <b>30 650.00</b>  | <b>-169 191.46</b>   | <b>15 059</b>         |
| -2 200            |                   | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -2 046.80            |                   | -2 046.80            | -2 047                |
| -51               |                   | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -50.85               |                   | -50.85               | -51                   |
| -167 595          | -200 000          | 309 Übriger Personalaufwand                            | -192 444.86          |                   | -192 444.86          | 7 555                 |
|                   |                   | 310 Material- und Warenaufwand                         | -68.85               |                   | -68.85               | -69                   |
| -175              |                   | 313 Dienstleistungen und Honorare                      |                      |                   |                      |                       |
| -229              |                   | 317 Spesenentschädigungen                              | -229.40              |                   | -229.40              | -229                  |
|                   |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -0.25                |                   | -0.25                |                       |
|                   |                   | 391 Dienstleistungen                                   | -5 000.45            |                   | -5 000.45            | -5 000                |
| 24 160            | 15 750            | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 30 650.00         | 30 650.00            | 14 900                |
| <b>-1 674 157</b> | <b>-2 940 420</b> | <b>2703 Nicht aufteilbarer Personalaufwand/-ertrag</b> | <b>-2 938 945.26</b> | <b>349 028.37</b> | <b>-2 589 916.89</b> | <b>350 503</b>        |
| -1 209 085        | -1 696 860        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -1 714 482.95        |                   | -1 714 482.95        | -17 623               |
| -17 446           | -511 420          | 304 Zulagen  | -17 360.30           |                   | -17 360.30           | 494 060               |
| -147 677          | -151 430          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -1 308 424.26        |                   | -1 308 424.26        | -1 156 994            |
| 338               |                   | 306 Arbeitgebendenleistungen                           | 503 665.74           |                   | 503 665.74           | 503 666               |
| -208 244          | -259 560          | 309 Übriger Personalaufwand                            | -201 740.79          |                   | -201 740.79          | 57 819                |
| -5 195            | -20 000           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -14 558.80           |                   | -14 558.80           | 5 441                 |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Inneres und Finanzen

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023         |                      | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|---|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |   | Aufwand               | Ertrag               |                      |                       |
| -202 224          | -330 000          | 317 Spesenentschädigungen   | -186 043.90           |                      | -186 043.90          | 143 956               |
|                   | -84 200           | 319 Übriger Betriebsaufwand   |                       |                      |                      | 84 200                |
| 81 752            |                   | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                       | 85 107.05            | 85 107.05            | 85 107                |
| 269               |                   | 425 Erlös aus Verkäufen   |                       | 0.02                 | 0.02                 |                       |
| 33 355            | 113 050           | 426 Rückerstattungen  |                       | 261 916.85           | 261 916.85           | 148 867               |
|                   |                   | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                       | 2 004.45             | 2 004.45             | 2 004                 |
| <b>-39 734</b>    | <b>-50 000</b>    | <b>2704 Cafeteria Rathaus und Amtshaus</b>                          | <b>-103 489.46</b>    | <b>66 079.85</b>     | <b>-37 409.61</b>    | <b>12 590</b>         |
| -46 976           | -41 620           | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -46 099.00            |                      | -46 099.00           | -4 479                |
| -1 075            | -2 040            | 304 Zulagen   | -565.65               |                      | -565.65              | 1 474                 |
| -6 907            | -6 390            | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -6 197.70             |                      | -6 197.70            | 192                   |
| -500              |                   | 309 Übriger Personalaufwand   | -500.00               |                      | -500.00              | -500                  |
| -46 158           | -62 280           | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -50 101.16            |                      | -50 101.16           | 12 179                |
|                   | -170              | 317 Spesenentschädigungen   |                       |                      |                      | 170                   |
|                   |                   | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -25.95                |                      | -25.95               | -26                   |
|                   |                   | 391 Dienstleistungen  |                       |                      |                      |                       |
| -3 882            |                   | 425 Erlös aus Verkäufen   |                       | 46 828.90            | 46 828.90            | -13 171               |
| 47 578            | 60 000            | 426 Rückerstattungen  |                       | 616.35               | 616.35               | -1 884                |
|                   | 2 500             | 449 Übrige Finanzerträge  |                       | -12.00               | -12.00               | -12                   |
| 83                |                   | 490 Material- und Warenbezüge                                       |                       |                      |                      |                       |
| 18 103            |                   | 491 Dienstleistungen  |                       | 18 646.60            | 18 646.60            | 18 647                |
| <b>-1 303 671</b> | <b>-2 543 980</b> | <b>280 Informatikdienste</b>  | <b>-10 903 668.45</b> | <b>10 636 175.85</b> | <b>-267 492.60</b>   | <b>2 276 487</b>      |
| <b>-2 025 588</b> | <b>-2 616 330</b> | <b>2800 Verwaltung der Dienststelle</b>                             | <b>-2 406 852.56</b>  | <b>49 975.04</b>     | <b>-2 356 877.52</b> | <b>259 452</b>        |
| -1 476 014        | -1 783 460        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -1 783 726.64         |                      | -1 783 726.64        | -267                  |
| -44 559           | -39 170           | 304 Zulagen   | -49 672.35            |                      | -49 672.35           | -10 502               |
| -283 775          | -291 840          | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -331 899.39           |                      | -331 899.39          | -40 059               |
| -25 785           | -74 900           | 309 Übriger Personalaufwand   | -30 244.42            |                      | -30 244.42           | 44 656                |
| -5 987            | -11 600           | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -7 572.43             |                      | -7 572.43            | 4 028                 |
| -36 948           |                   | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      |                       |                      |                      |                       |
| -78 835           | -130 600          | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -86 179.28            |                      | -86 179.28           | 44 421                |
|                   | -1 000            | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     |                       |                      |                      | 1 000                 |
| -12 925           | -24 600           | 317 Spesenentschädigungen   | -18 934.19            |                      | -18 934.19           | 5 666                 |
| -86 396           | -365 770          | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                             | -86 395.10            |                      | -86 395.10           | 279 375               |
|                   |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -15.26                |                      | -15.26               | -15                   |
| -7 949            | -8 000            | 391 Dienstleistungen  | -10 649.65            |                      | -10 649.65           | -2 650                |
| -2 312            | -2 870            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -1 563.85             |                      | -1 563.85            | 1 306                 |
| 108               |                   | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                       | 0.20                 | 0.20                 |                       |
|                   |                   | 425 Erlös aus Verkäufen   |                       | 1 870.00             | 1 870.00             | 1 870                 |
| 35 783            | 117 480           | 426 Rückerstattungen  |                       | 47 610.61            | 47 610.61            | -69 869               |
|                   |                   | 441 Realisierte Gewinne FV  |                       | 494.23               | 494.23               | 494                   |
| 6                 |                   | 449 Übrige Finanzerträge  |                       |                      |                      |                       |
| <b>-4 848 512</b> | <b>-5 261 040</b> | <b>2801 Informatik und Geräte der Büroautomation</b>                | <b>-4 851 655.07</b>  | <b>435 754.29</b>    | <b>-4 415 900.78</b> | <b>845 139</b>        |
| -1 544 775        | -1 534 150        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -1 500 697.19         |                      | -1 500 697.19        | 33 453                |
| -75 147           | -63 520           | 304 Zulagen   | -73 941.50            |                      | -73 941.50           | -10 422               |
| -306 423          | -295 240          | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -294 277.50           |                      | -294 277.50          | 963                   |
| -2 159            | -6 000            | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -2 701.32             |                      | -2 701.32            | 3 299                 |
| -958 415          | -918 800          | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -530 348.25           |                      | -530 348.25          | 388 452               |
| -647              | -16 400           | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -3 570.25             |                      | -3 570.25            | 12 830                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Inneres und Finanzen

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023   | Konto  | Rechnung 2023        |                     | Überschuss          | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|------------------|--|----------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|
|                  |                  |  | Aufwand              | Ertrag              |                     |                       |
| -1 292 904       | -1 753 000       | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -1 386 633.47        |                     | -1 386 633.47       | 366 367               |
| -148             |                  | 317 Spesenentschädigungen                              | -101.65              |                     | -101.65             | -102                  |
| -1 059 292       | -1 059 290       | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                | -1 059 292.08        |                     | -1 059 292.08       | -2                    |
| -67              |                  | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -91.86               |                     | -91.86              | -92                   |
| 24               |                  | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                      |                     |                     |                       |
| 4 331            | 32 330           | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                      | 37 699.55           | 37 699.55           | 5 370                 |
| 57 482           | 21 320           | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 70 635.50           | 70 635.50           | 49 316                |
| 621              |                  | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                      | 194.24              | 194.24              | 194                   |
| 329 007          | 331 710          | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    |                      | 327 225.00          | 327 225.00          | -4 485                |
| <b>176 522</b>   | <b>138 420</b>   | <b>2802 Output</b>                                     | <b>-180 156.11</b>   | <b>366 058.94</b>   | <b>185 902.83</b>   | <b>47 483</b>         |
| -22 821          | -22 930          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -24 284.26           |                     | -24 284.26          | -1 354                |
| -277             | -270             | 304 Zulagen  | -230.50              |                     | -230.50             | 40                    |
| -3 883           | -3 850           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -4 168.35            |                     | -4 168.35           | -318                  |
|                  | -200             | 313 Dienstleistungen und Honorare                      |                      |                     |                     | 200                   |
| -206 112         | -285 700         | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -151 473.00          |                     | -151 473.00         | 134 227               |
| 78 958           | 67 770           | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 67 967.78           | 67 967.78           | 198                   |
| 330 657          | 383 600          | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    |                      | 298 091.16          | 298 091.16          | -85 509               |
| <b>-643 202</b>  | <b>-763 940</b>  | <b>2803 Netzwerke</b>                                  | <b>-1 198 313.65</b> | <b>594 000.06</b>   | <b>-604 313.59</b>  | <b>159 626</b>        |
| -116 664         | -116 660         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -117 976.26          |                     | -117 976.26         | -1 316                |
| -1 730           | -1 730           | 304 Zulagen  | -1 730.40            |                     | -1 730.40           |                       |
| -25 579          | -25 060          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -25 762.70           |                     | -25 762.70          | -703                  |
| -2 118           | -5 100           | 310 Material- und Warenaufwand                         | -4 744.55            |                     | -4 744.55           | 355                   |
| -180             | -200             | 313 Dienstleistungen und Honorare                      |                      |                     |                     | 200                   |
| -1 042 203       | -1 180 400       | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -1 018 022.90        |                     | -1 018 022.90       | 162 377               |
| -30 066          | -30 060          | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                | -30 066.35           |                     | -30 066.35          | -6                    |
|                  |                  | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -10.49               |                     | -10.49              | -10                   |
| 115 240          | 112 030          | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 118 455.96          | 118 455.96          | 6 426                 |
| 16               |                  | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                      |                     |                     |                       |
| 460 082          | 483 240          | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    |                      | 475 544.10          | 475 544.10          | -7 696                |
| <b>247 720</b>   | <b>264 350</b>   | <b>2804 Digitale Telefonie</b>                         | <b>-282 791.76</b>   | <b>583 488.77</b>   | <b>300 697.01</b>   | <b>36 347</b>         |
| -91 875          | -93 100          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -95 302.11           |                     | -95 302.11          | -2 202                |
| -18 289          | -18 200          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -19 163.30           |                     | -19 163.30          | -963                  |
| -137             | -3 600           | 310 Material- und Warenaufwand                         |                      |                     |                     | 3 600                 |
| -49 063          | -75 900          | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -46 680.30           |                     | -46 680.30          | 29 220                |
| -161 309         | -188 800         | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -121 646.05          |                     | -121 646.05         | 67 154                |
| 92 179           | 133 750          | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 82 220.12           | 82 220.12           | -51 530               |
| 476 214          | 510 200          | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    |                      | 501 268.65          | 501 268.65          | -8 931                |
| <b>5 789 389</b> | <b>5 694 560</b> | <b>2805 Dienstleistungen</b>                           | <b>-1 983 899.30</b> | <b>8 606 898.75</b> | <b>6 622 999.45</b> | <b>928 439</b>        |
| -1 726 250       | -1 730 400       | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -1 610 417.84        |                     | -1 610 417.84       | 119 982               |
| -54 376          | -48 560          | 304 Zulagen  | -48 756.45           |                     | -48 756.45          | -196                  |
| -347 433         | -344 200         | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -324 524.16          |                     | -324 524.16         | 19 676                |
| -20              |                  | 310 Material- und Warenaufwand                         |                      |                     |                     |                       |
| -1 259           |                  | 313 Dienstleistungen und Honorare                      |                      |                     |                     |                       |
| -132             |                  | 317 Spesenentschädigungen                              | -200.85              |                     | -200.85             | -201                  |
| 25 770           | 41 570           | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                      | 127 417.64          | 127 417.64          | 85 848                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Inneres und Finanzen

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023  | Konto   | Rechnung 2023      |                 | Überschuss         | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|-----------------|---|--------------------|-----------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                 |   | Aufwand            | Ertrag          |                    |                       |
|                  | 7 800           | 425 Erlös aus Verkäufen                                   |                    |                 |                    | -7 800                |
| 1 669 669        | 1 314 220       | 426 Rückerstattungen                                      |                    | 1 693 727.29    | 1 693 727.29       | 379 507               |
|                  |                 | 449 Übrige Finanzerträge                                  |                    | -0.03           | -0.03              |                       |
| 6 223 420        | 6 454 130       | 491 Dienstleistungen                                      |                    | 6 785 753.85    | 6 785 753.85       | 331 624               |
| <b>-607 968</b>  | <b>-666 630</b> | <b>290 Organisationsentwicklung</b>                       | <b>-698 980.61</b> | <b>4 533.38</b> | <b>-694 447.23</b> | <b>-27 817</b>        |
| <b>-607 968</b>  | <b>-666 630</b> | <b>2900 Organisationsentwicklung</b>                      | <b>-698 980.61</b> | <b>4 533.38</b> | <b>-694 447.23</b> | <b>-27 817</b>        |
| -404 225         | -449 210        | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebpersonals        | -464 135.52        |                 | -464 135.52        | -14 926               |
| -17 854          | -19 310         | 304 Zulagen   | -17 910.60         |                 | -17 910.60         | 1 399                 |
| -79 171          | -81 540         | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                | -92 869.10         |                 | -92 869.10         | -11 329               |
| -361             | -2 500          | 309 Übriger Personalaufwand                               | -984.99            |                 | -984.99            | 1 515                 |
| -1 664           | -750            | 310 Material- und Warenaufwand                            | -1 638.81          |                 | -1 638.81          | -889                  |
| -23 168          | -24 500         | 313 Dienstleistungen und Honorare                         | -12 851.34         |                 | -12 851.34         | 11 649                |
| -87 079          | -100 500        | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungskostengebühren | -107 757.50        |                 | -107 757.50        | -7 258                |
| -606             | -1 500          | 317 Spesenentschädigungen                                 | -269.30            |                 | -269.30            | 1 231                 |
|                  | -1 000          | 319 Übriger Betriebsaufwand                               |                    |                 |                    | 1 000                 |
| -317             |                 | 341 Realisierte Kursverluste FV                           | -16.70             |                 | -16.70             | -17                   |
| -95              |                 | 391 Dienstleistungen                                      | -239.00            |                 | -239.00            | -239                  |
| -151             | -70             | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       | -307.75            |                 | -307.75            | -238                  |
| 6 485            | 14 250          | 426 Rückerstattungen                                      |                    | 4 366.40        | 4 366.40           | -9 884                |
| 238              |                 | 441 Realisierte Gewinne FV                                |                    | 166.98          | 166.98             | 167                   |

## Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

## Direktion Bildung und Freizeit

| Rechnung<br>2022    | Budget<br>2023      | Konto   | Rechnung 2023          |                      | Überschuss             | Abweichung<br>RG / BU |
|---------------------|---------------------|---|------------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|
|                     |                     |   | Aufwand                | Ertrag               |                        |                       |
| <b>-177 282 143</b> | <b>-179 906 670</b> | <b>3 Direktion Bildung und Freizeit</b>                           | <b>-204 631 412.19</b> | <b>18 698 891.62</b> | <b>-185 932 520.57</b> | <b>-6 025 851</b>     |
| <b>-749 157</b>     | <b>-732 310</b>     | <b>300 Stab Bildung und Freizeit</b>                              | <b>-761 426.88</b>     | <b>6 120.00</b>      | <b>-755 306.88</b>     | <b>-22 997</b>        |
| <b>-738 157</b>     | <b>-731 310</b>     | <b>3000 SBF Sekretariat und Dienste</b>                           | <b>-760 426.88</b>     | <b>6 120.00</b>      | <b>-754 306.88</b>     | <b>-22 997</b>        |
| -15 000             | -18 000             | 300 Behörden und Kommissionen                                     | -17 600.00             |                      | -17 600.00             | 400                   |
| -569 345            | -543 410            | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  | -555 605.29            |                      | -555 605.29            | -12 195               |
| -18 155             | -13 890             | 304 Zulagen   | -17 262.60             |                      | -17 262.60             | -3 373                |
| -122 647            | -118 310            | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -124 066.50            |                      | -124 066.50            | -5 757                |
| -5 232              | -5 200              | 309 Übriger Personalaufwand                                       | -7 183.45              |                      | -7 183.45              | -1 983                |
| -2 947              | -4 700              | 310 Material- und Warenaufwand                                    | -3 036.89              |                      | -3 036.89              | 1 663                 |
| -27 499             | -33 000             | 313 Dienstleistungen und Honorare                                 | -34 012.40             |                      | -34 012.40             | -1 012                |
| -1 810              | -500                | 317 Spesenentschädigungen   | -1 411.35              |                      | -1 411.35              | -911                  |
|                     | -100                | 319 Übriger Betriebsaufwand                                       |                        |                      |                        | 100                   |
| -83                 |                     | 390 Material- und Warenbezüge                                     |                        |                      |                        |                       |
| -643                |                     | 391 Dienstleistungen  | -248.40                |                      | -248.40                | -248                  |
|                     | 300                 | 425 Erlös aus Verkäufen   |                        |                      |                        | -300                  |
| 25 204              | 5 500               | 426 Rückerstattungen  |                        | 6 120.00             | 6 120.00               | 620                   |
| <b>-11 000</b>      | <b>-1 000</b>       | <b>3009 Ausgehende laufende Beiträge</b>                          | <b>-1 000.00</b>       |                      | <b>-1 000.00</b>       |                       |
| -11 000             | -1 000              | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                | -1 000.00              |                      | -1 000.00              |                       |
| <b>-116 986 836</b> | <b>-123 013 060</b> | <b>310 Schule und Musik</b>                                       | <b>-134 110 858.56</b> | <b>8 850 618.69</b>  | <b>-125 260 239.87</b> | <b>-2 247 180</b>     |
| <b>-1 513 678</b>   | <b>-1 598 150</b>   | <b>3100 SUM Sekretariat und Dienste</b>                           | <b>-1 564 646.09</b>   | <b>18 341.41</b>     | <b>-1 546 304.68</b>   | <b>51 845</b>         |
| -7 430              | -11 700             | 300 Behörden und Kommissionen                                     | -7 105.00              |                      | -7 105.00              | 4 595                 |
| -1 161 286          | -1 187 780          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  | -1 164 833.30          |                      | -1 164 833.30          | 22 947                |
| -29 025             | -23 210             | 304 Zulagen   | -37 019.85             |                      | -37 019.85             | -13 810               |
| -235 866            | -242 160            | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -235 051.50            |                      | -235 051.50            | 7 109                 |
| -25 084             | -19 000             | 309 Übriger Personalaufwand                                       | -20 277.08             |                      | -20 277.08             | -1 277                |
| -13 778             | -14 200             | 310 Material- und Warenaufwand                                    | -15 559.38             |                      | -15 559.38             | -1 359                |
|                     |                     | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                    | -1 070.00              |                      | -1 070.00              | -1 070                |
| -44 781             | -33 700             | 313 Dienstleistungen und Honorare                                 | -34 081.55             |                      | -34 081.55             | -382                  |
|                     |                     | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                   | -346.79                |                      | -346.79                | -347                  |
| -1 772              | -2 500              | 317 Spesenentschädigungen   | -1 406.60              |                      | -1 406.60              | 1 093                 |
|                     | -100                | 319 Übriger Betriebsaufwand                                       |                        |                      |                        | 100                   |
|                     |                     | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals | -1 000.00              |                      | -1 000.00              | -1 000                |
|                     | -65 000             | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                | -46 847.44             |                      | -46 847.44             | 18 153                |
| -102                |                     | 391 Dienstleistungen  | -47.60                 |                      | -47.60                 | -48                   |
| -180                |                     | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                               |                        |                      |                        |                       |
| 1 946               |                     | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                       |                        | 0.05                 | 0.05                   |                       |
| 3 680               | 1 200               | 426 Rückerstattungen  |                        | 17 285.50            | 17 285.50              | 16 086                |
|                     |                     | 439 Übriger Ertrag  |                        | 1 035.00             | 1 035.00               | 1 035                 |
|                     |                     | 441 Realisierte Gewinne FV  |                        | 20.86                | 20.86                  | 21                    |
| <b>-59 791 443</b>  | <b>-62 242 510</b>  | <b>3101 Primarschulen und Kindergärten</b>                        | <b>-65 779 244.87</b>  | <b>1 806 284.74</b>  | <b>-63 972 960.13</b>  | <b>-1 730 450</b>     |
| -2 841 376          | -2 762 870          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  | -2 904 705.99          |                      | -2 904 705.99          | -141 836              |
| -44 451 652         | -46 184 280         | 302 Löhne der Lehrpersonen  | -47 486 779.90         |                      | -47 486 779.90         | -1 302 500            |
| -1 353 856          | -1 228 990          | 304 Zulagen   | -1 394 175.85          |                      | -1 394 175.85          | -165 186              |
| -8 680 162          | -8 586 610          | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -9 171 245.15          |                      | -9 171 245.15          | -584 635              |
| -323 818            | -365 300            | 309 Übriger Personalaufwand                                       | -383 023.73            |                      | -383 023.73            | -17 724               |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Bildung und Freizeit

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023         |                     | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|--|-----------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |  | Aufwand               | Ertrag              |                       |                       |
| -1 245 434         | -1 671 000         | 310 Material- und Warenaufwand                           | -1 544 273.98         |                     | -1 544 273.98         | 126 726               |
| -33 715            | -70 000            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                           | -73 669.41            |                     | -73 669.41            | -3 669                |
| -1 079 924         | -1 380 000         | 313 Dienstleistungen und Honorare                        | -1 404 614.15         |                     | -1 404 614.15         | -24 614               |
| -21 293            | -40 000            | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen       | -38 916.73            |                     | -38 916.73            | 1 083                 |
| -1 017 783         | -1 224 000         | 317 Spesenentschädigungen                                | -1 167 991.10         |                     | -1 167 991.10         | 56 009                |
| -1 163             |                    | 318 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                |                       |                     |                       |                       |
| -829               | -3 300             | 319 Übriger Betriebsaufwand                              | -1 280.00             |                     | -1 280.00             | 2 020                 |
|                    | -63 970            | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                        |                       |                     |                       | 63 970                |
|                    | -127 990           | 332 Abschreibungen immaterielle<br>Anlagen               |                       |                     |                       | 127 990               |
| -14                |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                          | -4.78                 |                     | -4.78                 | -5                    |
| -9 178             | -142 000           | 391 Dienstleistungen                                     | -8 979.00             |                     | -8 979.00             | 133 021               |
| -198 090           |                    | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                      | -199 585.10           |                     | -199 585.10           | -199 585              |
| 63 717             |                    | 424 Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen           |                       | 52 359.65           | 52 359.65             | 52 360                |
| 1 094 225          | 1 239 400          | 426 Rückerstattungen                                     |                       | 1 465 685.81        | 1 465 685.81          | 226 286               |
|                    | 2 000              | 427 Bussen   |                       |                     |                       | -2 000                |
| 48                 |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                               |                       | 20.30               | 20.30                 | 20                    |
|                    |                    | 449 Übrige Finanzerträge                                 |                       | -0.02               | -0.02                 |                       |
| 338 285            | 366 400            | 461 Entschädigungen von<br>öffentlichen Gemeinwesen      |                       | 288 219.00          | 288 219.00            | -78 181               |
| -29 431            |                    | 463 Beiträge von öffentlichen<br>Gemeinwesen und Dritten |                       |                     |                       |                       |
| <b>-21 664 057</b> | <b>-22 528 370</b> | <b>3102 Oberstufe</b>                                    | <b>-24 231 427.04</b> | <b>1 089 337.35</b> | <b>-23 142 089.69</b> | <b>-613 720</b>       |
| -885 445           | -969 430           | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals      | -935 546.71           |                     | -935 546.71           | 33 883                |
| -16 229 009        | -16 563 250        | 302 Löhne der Lehrpersonen                               | -17 182 456.10        |                     | -17 182 456.10        | -619 206              |
| -440 834           | -432 250           | 304 Zulagen  | -452 126.35           |                     | -452 126.35           | -19 876               |
| -3 281 907         | -3 337 840         | 305 Arbeitgebendenbeiträge                               | -3 481 325.35         |                     | -3 481 325.35         | -143 485              |
| -85 170            | -148 000           | 309 Übriger Personalaufwand                              | -119 463.48           |                     | -119 463.48           | 28 537                |
| -711 421           | -870 000           | 310 Material- und Warenaufwand                           | -788 099.61           |                     | -788 099.61           | 81 900                |
| -65 245            | -80 500            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                           | -65 508.70            |                     | -65 508.70            | 14 991                |
| -160 612           | -335 400           | 313 Dienstleistungen und Honorare                        | -327 779.25           |                     | -327 779.25           | 7 621                 |
| -11 626            | -30 000            | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen       | -15 074.97            |                     | -15 074.97            | 14 925                |
| -791 893           | -853 000           | 317 Spesenentschädigungen                                | -849 942.97           |                     | -849 942.97           | 3 057                 |
| -1 263             |                    | 318 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                | -230.00               |                     | -230.00               | -230                  |
|                    | -1 000             | 319 Übriger Betriebsaufwand                              | -335.00               |                     | -335.00               | 665                   |
| -17                |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                          | -5.05                 |                     | -5.05                 | -5                    |
| -4 471             | -50 000            | 391 Dienstleistungen                                     | -5 289.00             |                     | -5 289.00             | 44 711                |
| -6 868             |                    | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                      | -8 244.50             |                     | -8 244.50             | -8 245                |
| 9 437              | 61 400             | 424 Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen           |                       | 2 523.50            | 2 523.50              | -58 877               |
|                    |                    | 425 Erlös aus Verkäufen                                  |                       | 756.00              | 756.00                | 756                   |
| 498 745            | 632 100            | 426 Rückerstattungen                                     |                       | 514 544.50          | 514 544.50            | -117 556              |
| 36                 |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                               |                       | 1.35                | 1.35                  | 1                     |
| 503 506            | 448 800            | 461 Entschädigungen von<br>öffentlichen Gemeinwesen      |                       | 571 512.00          | 571 512.00            | 122 712               |
| <b>-3 475 726</b>  | <b>-3 419 790</b>  | <b>3103 Musikschule</b>                                  | <b>-5 153 267.05</b>  | <b>1 668 401.29</b> | <b>-3 484 865.76</b>  | <b>-65 076</b>        |
| -296 398           | -322 310           | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals      | -339 690.34           |                     | -339 690.34           | -17 380               |
| -3 718 801         | -3 825 310         | 302 Löhne der Lehrpersonen                               | -3 797 759.35         |                     | -3 797 759.35         | 27 551                |
| -48 810            | -52 370            | 304 Zulagen  | -55 679.20            |                     | -55 679.20            | -3 309                |
| -785 428           | -750 600           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                               | -815 522.10           |                     | -815 522.10           | -64 922               |
| -18 089            | -20 400            | 309 Übriger Personalaufwand                              | -12 343.25            |                     | -12 343.25            | 8 057                 |
| -28 958            | -28 500            | 310 Material- und Warenaufwand                           | -30 175.46            |                     | -30 175.46            | -1 675                |
| -17 380            | -15 000            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                           | -23 011.66            |                     | -23 011.66            | -8 012                |
| -7 745             | -8 500             | 313 Dienstleistungen und Honorare                        | -9 608.15             |                     | -9 608.15             | -1 108                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Bildung und Freizeit

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto   | Rechnung 2023         |                     | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|---|-----------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |   | Aufwand               | Ertrag              |                       |                       |
| -27 745            | -27 000            | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -33 337.67            |                     | -33 337.67            | -6 338                |
| -25 165            | -13 300            | 317 Spesenentschädigungen   | -31 466.25            |                     | -31 466.25            | -18 166               |
| -2 499             | -2 800             | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -4 613.85             |                     | -4 613.85             | -1 814                |
|                    | -700               | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -59.00                |                     | -59.00                | 641                   |
|                    |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -0.77                 |                     | -0.77                 | -1                    |
| 1 280 445          | 1 420 000          | 423 Schul- und Kursgelder   |                       | 1 419 330.80        | 1 419 330.80          | -669                  |
| 480                |                    | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                       | 0.05                | 0.05                  |                       |
| 506                |                    | 425 Erlös aus Verkäufen   |                       | 1 366.00            | 1 366.00              | 1 366                 |
| 45 937             | 61 000             | 426 Rückerstattungen  |                       | 48 989.85           | 48 989.85             | -12 010               |
|                    |                    | 441 Realisierte Gewinne FV  |                       | 1.70                | 1.70                  | 2                     |
| -1                 |                    | 449 Übrige Finanzerträge  |                       | 4.99                | 4.99                  | 5                     |
| 3 680              |                    | 450 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Fremdkapitals |                       | 13 146.05           | 13 146.05             | 13 146                |
|                    |                    | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                       | 4 774.95            | 4 774.95              | 4 775                 |
| 169 245            | 166 000            | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                    |                       | 177 016.90          | 177 016.90            | 11 017                |
| 1 000              |                    | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                       | 3 770.00            | 3 770.00              | 3 770                 |
| <b>-22 245 485</b> | <b>-23 377 300</b> | <b>3104 Schulgelder und Zusatzangebote</b>                          | <b>-24 266 074.80</b> | <b>339 370.00</b>   | <b>-23 926 704.80</b> | <b>-549 405</b>       |
| -309 327           | -263 510           | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -319 317.40           |                     | -319 317.40           | -55 807               |
| -27 032            | -3 080             | 304 Zulagen   | -26 229.55            |                     | -26 229.55            | -23 150               |
| -45 474            | -42 110            | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -45 013.80            |                     | -45 013.80            | -2 904                |
| -2 692             | -2 300             | 309 Übriger Personalaufwand   | -3 726.56             |                     | -3 726.56             | -1 427                |
| -8 391             | -8 000             | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -9 119.75             |                     | -9 119.75             | -1 120                |
| -3 231             | -3 000             | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -1 198.79             |                     | -1 198.79             | 1 801                 |
|                    | -200               | 317 Spesenentschädigungen   |                       |                     |                       | 200                   |
| -22 045 624        | -23 071 000        | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                      | -23 626 998.95        |                     | -23 626 998.95        | -555 999              |
| -78 598            | -144 000           | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -234 470.00           |                     | -234 470.00           | -90 470               |
| 199 032            | 88 800             | 423 Schul- und Kursgelder   |                       | 216 617.05          | 216 617.05            | 127 817               |
| 52                 |                    | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                       |                     |                       |                       |
| 14 800             | 10 100             | 426 Rückerstattungen  |                       | 10 725.95           | 10 725.95             | 626                   |
|                    |                    | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                       | 51 027.00           | 51 027.00             | 51 027                |
| 61 000             | 61 000             | 491 Dienstleistungen  |                       | 61 000.00           | 61 000.00             |                       |
| <b>-8 296 447</b>  | <b>-9 846 940</b>  | <b>3105 Tagesbetreuung</b>  | <b>-13 116 198.71</b> | <b>3 928 883.90</b> | <b>-9 187 314.81</b>  | <b>659 625</b>        |
| -8 705 261         | -9 829 670         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -9 339 467.85         |                     | -9 339 467.85         | 490 202               |
| -478 502           | -423 960           | 304 Zulagen   | -533 361.90           |                     | -533 361.90           | -109 402              |
| -1 592 873         | -1 727 710         | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -1 703 508.30         |                     | -1 703 508.30         | 24 202                |
| -97 053            | -219 000           | 309 Übriger Personalaufwand   | -123 314.30           |                     | -123 314.30           | 95 686                |
| -1 116 467         | -1 251 000         | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -1 175 588.47         |                     | -1 175 588.47         | 75 412                |
| -78 512            | -98 000            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -64 288.04            |                     | -64 288.04            | 33 712                |
| -9 338             | -22 500            | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -21 546.57            |                     | -21 546.57            | 953                   |
| -4 184             | -12 000            | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -5 157.15             |                     | -5 157.15             | 6 843                 |
| -69 547            | -119 000           | 317 Spesenentschädigungen   | -114 791.65           |                     | -114 791.65           | 4 208                 |
| -15 800            | -40 000            | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -33 602.95            |                     | -33 602.95            | 6 397                 |
| -6 562             | -1 500             | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -449.00               |                     | -449.00               | 1 051                 |
| -6                 |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -3.13                 |                     | -3.13                 | -3                    |
|                    |                    | 391 Dienstleistungen  | -173.40               |                     | -173.40               | -173                  |
| -1 419             |                    | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -946.00               |                     | -946.00               | -946                  |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Bildung und Freizeit

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023        |                     | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|---|----------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |   | Aufwand              | Ertrag              |                      |                       |
| 2 872             |                   | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                      | 3 257.80            | 3 257.80             | 3 258                 |
| 133               |                   | 425 Erlös aus Verkäufen   |                      | 109.65              | 109.65               | 110                   |
| 3 456 618         | 3 697 400         | 426 Rückerstattungen  |                      | 3 584 023.18        | 3 584 023.18         | -113 377              |
| 25                |                   | 430 Übrige betriebliche Erträge                                     |                      |                     |                      |                       |
| 909               |                   | 439 Übriger Ertrag  |                      | 392.10              | 392.10               | 392                   |
|                   |                   | 441 Realisierte Gewinne FV  |                      | 3.33                | 3.33                 | 3                     |
| -15               |                   | 449 Übrige Finanzerträge  |                      | 7.15                | 7.15                 | 7                     |
| 18 489            |                   | 450 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Fremdkapitals |                      |                     |                      |                       |
|                   |                   | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                      | 13 433.75           | 13 433.75            | 13 434                |
| 400 046           | 200 000           | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                      | 327 656.94          | 327 656.94           | 127 657               |
| <b>-4 275 162</b> | <b>-4 581 960</b> | <b>330 Schulgesundheit</b>  | <b>-8 998 188.60</b> | <b>4 369 196.56</b> | <b>-4 628 992.04</b> | <b>-47 032</b>        |
| <b>-4 275 162</b> | <b>-4 581 960</b> | <b>3300 SG Sekretariat und Dienste</b>                              | <b>-8 998 188.60</b> | <b>4 369 196.56</b> | <b>-4 628 992.04</b> | <b>-47 032</b>        |
| -3 355 332        | -3 582 440        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -3 583 877.05        |                     | -3 583 877.05        | -1 437                |
| -2 323 127        | -2 446 750        | 302 Löhne der Lehrpersonen  | -2 406 309.81        |                     | -2 406 309.81        | 40 440                |
| -192 194          | -179 380          | 304 Zulagen   | -203 630.15          |                     | -203 630.15          | -24 250               |
| -1 101 670        | -1 093 690        | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -1 170 520.15        |                     | -1 170 520.15        | -76 830               |
| -80 029           | -100 600          | 309 Übriger Personalaufwand   | -83 544.84           |                     | -83 544.84           | 17 055                |
| -362 534          | -360 600          | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -346 030.75          |                     | -346 030.75          | 14 569                |
| -67 831           | -32 000           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -35 080.61           |                     | -35 080.61           | -3 081                |
| -446 370          | -502 100          | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -460 140.23          |                     | -460 140.23          | 41 960                |
| -47 515           | -43 700           | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -44 077.56           |                     | -44 077.56           | -378                  |
| -20 521           | -22 600           | 317 Spesenentschädigungen   | -22 250.85           |                     | -22 250.85           | 349                   |
| -17 468           | -32 000           | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -13 468.85           |                     | -13 468.85           | 18 531                |
| -205              | -3 300            | 319 Übriger Betriebsaufwand   |                      |                     |                      | 3 300                 |
| -22               |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -26.52               |                     | -26.52               | -27                   |
| -210 870          | -250 000          | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -245 786.48          |                     | -245 786.48          | 4 214                 |
| -400 919          | -500 400          | 391 Dienstleistungen  | -383 444.75          |                     | -383 444.75          | 116 955               |
| -666              |                   | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 |                      |                     |                      |                       |
| 3 097 836         | 3 218 200         | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                      | 3 009 835.75        | 3 009 835.75         | -208 364              |
| 2 162             | 4 400             | 425 Erlös aus Verkäufen   |                      | 2 649.70            | 2 649.70             | -1 750                |
| 141 828           | 114 800           | 426 Rückerstattungen  |                      | 241 161.45          | 241 161.45           | 126 361               |
| 9                 |                   | 441 Realisierte Gewinne FV  |                      | 156.90              | 156.90               | 157                   |
| -10               |                   | 449 Übrige Finanzerträge  |                      | -0.59               | -0.59                | -1                    |
| 607 371           | 615 000           | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                    |                      | 639 083.00          | 639 083.00           | 24 083                |
| 52 226            | 83 200            | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                      | 48 175.60           | 48 175.60            | -35 024               |
| 450 689           | 532 000           | 491 Dienstleistungen  |                      | 428 134.75          | 428 134.75           | -103 865              |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Bildung und Freizeit

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023<br>Aufwand | Rechnung 2023<br>Ertrag | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|---|--------------------------|-------------------------|----------------------|-----------------------|
| <b>-5 418 804</b> | <b>-5 557 160</b> | <b>340 Kinder Jugend Familie</b>                                    | <b>-6 078 128.36</b>     | <b>635 757.29</b>       | <b>-5 442 371.07</b> | <b>114 789</b>        |
| <b>-4 184 950</b> | <b>-4 265 670</b> | <b>3400 KJF Sekretariat und Dienste</b>                             | <b>-4 606 121.36</b>     | <b>403 470.58</b>       | <b>-4 202 650.78</b> | <b>63 019</b>         |
| -3 097 674        | -3 264 730        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -3 233 013.92            |                         | -3 233 013.92        | 31 716                |
| -147 707          | -139 700          | 304 Zulagen   | -155 364.15              |                         | -155 364.15          | -15 664               |
| -568 334          | -611 540          | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -590 655.95              |                         | -590 655.95          | 20 884                |
| -72 721           | -43 200           | 309 Übriger Personalaufwand   | -47 028.07               |                         | -47 028.07           | -3 828                |
| -249 795          | -254 500          | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -235 616.31              |                         | -235 616.31          | 18 884                |
| -39 747           | -29 800           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -32 686.79               |                         | -32 686.79           | -2 887                |
| -2 679            | -8 100            | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                           | -1 934.00                |                         | -1 934.00            | 6 166                 |
| -215 182          | -192 000          | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -210 326.33              |                         | -210 326.33          | -18 326               |
| -13 897           | -24 300           | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -19 535.65               |                         | -19 535.65           | 4 764                 |
| -66 553           | -66 100           | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren              | -66 522.62               |                         | -66 522.62           | -423                  |
| -5 183            | -4 700            | 317 Spesenentschädigungen   | -4 512.95                |                         | -4 512.95            | 187                   |
| -301              |                   | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -25.00                   |                         | -25.00               | -25                   |
| -949              | -100              | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -250.30                  |                         | -250.30              | -150                  |
| -52               |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -5.52                    |                         | -5.52                | -6                    |
| -24 674           | -7 600            | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -7 143.80                |                         | -7 143.80            | 456                   |
| -352              |                   | 391 Dienstleistungen  |                          |                         |                      |                       |
| -1 500            |                   | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -1 500.00                |                         | -1 500.00            | -1 500                |
| 84 629            | 78 900            | 423 Schul- und Kursgelder   |                          | 82 354.50               | 82 354.50            | 3 455                 |
| 29 588            | 115 300           | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                          | 91 501.10               | 91 501.10            | -23 799               |
| 81 908            | 106 000           | 425 Erlös aus Verkäufen   |                          | 113 997.05              | 113 997.05           | 7 997                 |
| 58 863            | 67 500            | 426 Rückerstattungen  |                          | 77 029.04               | 77 029.04            | 9 529                 |
|                   |                   | 439 Übriger Ertrag  |                          | 3 476.30                | 3 476.30             | 3 476                 |
| 2                 |                   | 441 Realisierte Gewinne FV  |                          | 10.34                   | 10.34                | 10                    |
| 22 240            | 13 000            | 447 Liegenschaftenertrag VV   |                          | 32 417.35               | 32 417.35            | 19 417                |
| 90                |                   | 450 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Fremdkapitals |                          |                         |                      |                       |
|                   |                   | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                          | 28.50                   | 28.50                | 29                    |
| 45 029            |                   | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                          | 2 656.40                | 2 656.40             | 2 656                 |
| <b>-1 233 854</b> | <b>-1 291 490</b> | <b>3401 Stadtbibliothek</b>   | <b>-1 472 007.00</b>     | <b>232 286.71</b>       | <b>-1 239 720.29</b> | <b>51 770</b>         |
| -892 479          | -928 090          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -908 549.13              |                         | -908 549.13          | 19 541                |
| -37 918           | -31 860           | 304 Zulagen   | -46 199.20               |                         | -46 199.20           | -14 339               |
| -164 683          | -186 040          | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -165 611.25              |                         | -165 611.25          | 20 429                |
| -7 170            | -9 100            | 309 Übriger Personalaufwand   | -5 046.78                |                         | -5 046.78            | 4 053                 |
| -292 514          | -275 200          | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -285 155.48              |                         | -285 155.48          | -9 955                |
| -2 474            | -4 300            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -3 311.73                |                         | -3 311.73            | 988                   |
| -59 149           | -56 200           | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -53 817.15               |                         | -53 817.15           | 2 383                 |
| -246              | -2 100            | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -445.95                  |                         | -445.95              | 1 654                 |
| -1 248            | -2 300            | 317 Spesenentschädigungen   | -772.80                  |                         | -772.80              | 1 527                 |
| -2 014            | -2 200            | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -3 007.25                |                         | -3 007.25            | -807                  |
| -173              | -14 200           | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -90.15                   |                         | -90.15               | 14 110                |
| -1                |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -0.13                    |                         | -0.13                |                       |
| 142 117           | 155 500           | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                          | 144 460.76              | 144 460.76           | -11 039               |
| 2 840             | 3 000             | 425 Erlös aus Verkäufen   |                          | 1 548.10                | 1 548.10             | -1 452                |
| 15 139            | 3 600             | 426 Rückerstattungen  |                          | 22 291.55               | 22 291.55            | 18 692                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Bildung und Freizeit

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023         |                     | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|--|-----------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |  | Aufwand               | Ertrag              |                       |                       |
| 24                 |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                               |                       | 0.15                | 0.15                  |                       |
| 60 095             | 48 000             | 463 Beiträge von öffentlichen<br>Gemeinwesen und Dritten |                       | 57 986.15           | 57 986.15             | 9 986                 |
| 6 000              | 10 000             | 491 Dienstleistungen                                     |                       | 6 000.00            | 6 000.00              | -4 000                |
| <b>-1 642 000</b>  | <b>-1 172 760</b>  | <b>350 Sport</b>   | <b>-1 069 415.55</b>  | <b>8 831.53</b>     | <b>-1 060 584.02</b>  | <b>112 176</b>        |
| <b>-566 579</b>    | <b>-914 660</b>    | <b>3500 SPO Sekretariat und Dienste</b>                  | <b>-815 145.55</b>    | <b>8 831.53</b>     | <b>-806 314.02</b>    | <b>108 346</b>        |
| -317 923           | -310 380           | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals      | -313 263.08           |                     | -313 263.08           | -2 883                |
| -11 265            | -8 550             | 304 Zulagen  | -9 246.20             |                     | -9 246.20             | -696                  |
| -63 129            | -47 430            | 305 Arbeitgebendenbeiträge                               | -58 359.80            |                     | -58 359.80            | -10 930               |
| -2 468             | -2 100             | 309 Übriger Personalaufwand                              | -3 313.50             |                     | -3 313.50             | -1 214                |
| -27 857            | -54 500            | 310 Material- und Warenaufwand                           | -59 822.88            |                     | -59 822.88            | -5 323                |
| -1 474             | -1 400             | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                           | -214.81               |                     | -214.81               | 1 185                 |
| -151 703           | -189 700           | 313 Dienstleistungen und Honorare                        | -183 502.41           |                     | -183 502.41           | 6 198                 |
| -730               | -800               | 317 Spesenentschädigungen                                | -2 541.25             |                     | -2 541.25             | -1 741                |
|                    | -300               | 318 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                |                       |                     |                       | 300                   |
| -583               | -500               | 319 Übriger Betriebsaufwand                              |                       |                     |                       | 500                   |
| -6                 |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                          | -0.01                 |                     | -0.01                 |                       |
|                    | -310 000           | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte    | -184 142.61           |                     | -184 142.61           | 125 857               |
| -115               |                    | 391 Dienstleistungen                                     | -25.20                |                     | -25.20                | -25                   |
| -998               |                    | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                      | -713.80               |                     | -713.80               | -714                  |
| 6 065              | 5 500              | 423 Schul- und Kursgelder                                |                       | 3 240.00            | 3 240.00              | -2 260                |
| 87                 |                    | 424 Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen           |                       |                     |                       |                       |
| 5 520              | 5 500              | 426 Rückerstattungen                                     |                       | 5 589.90            | 5 589.90              | 90                    |
|                    |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                               |                       | 1.63                | 1.63                  | 2                     |
| <b>-1 075 421</b>  | <b>-258 100</b>    | <b>3509 Ausgehende laufende Beiträge</b>                 | <b>-254 270.00</b>    |                     | <b>-254 270.00</b>    | <b>3 830</b>          |
| -1 075 421         | -258 100           | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte    | -254 270.00           |                     | -254 270.00           | 3 830                 |
| <b>-48 210 184</b> | <b>-44 849 420</b> | <b>390 Infrastruktur Bildung und<br/>Freizeit</b>        | <b>-53 613 394.24</b> | <b>4 828 367.55</b> | <b>-48 785 026.69</b> | <b>-3 935 607</b>     |
| <b>-1 618 588</b>  | <b>-2 052 370</b>  | <b>3900 IBF Sekretariat und Dienste</b>                  | <b>-1 750 428.05</b>  | <b>24 540.97</b>    | <b>-1 725 887.08</b>  | <b>326 483</b>        |
| -1 280 666         | -1 310 790         | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals      | -1 395 330.55         |                     | -1 395 330.55         | -84 541               |
| -49 732            | -41 950            | 304 Zulagen  | -46 174.90            |                     | -46 174.90            | -4 225                |
| -269 723           | -268 050           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                               | -288 002.70           |                     | -288 002.70           | -19 953               |
| -14 574            | -18 000            | 309 Übriger Personalaufwand                              | -14 517.80            |                     | -14 517.80            | 3 482                 |
| -2 980             | -3 700             | 310 Material- und Warenaufwand                           | -2 489.20             |                     | -2 489.20             | 1 211                 |
| -2 759             | -3 800             | 313 Dienstleistungen und Honorare                        | -1 798.15             |                     | -1 798.15             | 2 002                 |
| -3 849             | -3 000             | 317 Spesenentschädigungen                                | -1 410.35             |                     | -1 410.35             | 1 590                 |
| -420               | -400               | 319 Übriger Betriebsaufwand                              | -210.85               |                     | -210.85               | 189                   |
| -22 215            | -248 910           | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                        |                       |                     |                       | 248 910               |
|                    | -190 770           | 332 Abschreibungen immaterielle<br>Anlagen               |                       |                     |                       | 190 770               |
| -35                |                    | 391 Dienstleistungen                                     | -493.55               |                     | -493.55               | -494                  |
| 4 432              |                    | 424 Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen           |                       | 251.29              | 251.29                | 251                   |
| 23 933             | 37 000             | 426 Rückerstattungen                                     |                       | 24 289.68           | 24 289.68             | -12 710               |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Bildung und Freizeit

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto   | Rechnung 2023         |                     | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|---|-----------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |   | Aufwand               | Ertrag              |                       |                       |
| <b>-41 409 797</b> | <b>-38 064 070</b> | <b>3901 IBF Anlagenbetrieb Schulen und<br/>Übrige</b>     | <b>-38 605 986.77</b> | <b>262 559.46</b>   | <b>-38 343 427.31</b> | <b>-279 357</b>       |
| -5 094 659         | -5 161 450         | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals       | -5 261 750.45         |                     | -5 261 750.45         | -100 300              |
| -381 405           | -306 520           | 304 Zulagen   | -380 678.70           |                     | -380 678.70           | -74 159               |
| -974 614           | -916 220           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                | -1 003 853.00         |                     | -1 003 853.00         | -87 633               |
| -25 097            | -31 300            | 309 Übriger Personalaufwand                               | -28 131.05            |                     | -28 131.05            | 3 169                 |
| -327 718           | -319 100           | 310 Material- und Warenaufwand                            | -348 733.67           |                     | -348 733.67           | -29 634               |
| -1 090 711         | -991 400           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                            | -1 020 586.44         |                     | -1 020 586.44         | -29 186               |
| -859 613           | -776 700           | 312 Ver- und Entsorgung<br>Liegenschaften VV              | -973 499.00           |                     | -973 499.00           | -196 799              |
| -1 821 290         | -2 722 300         | 313 Dienstleistungen und Honorare                         | -1 863 523.72         |                     | -1 863 523.72         | 858 776               |
| -151 386           | -464 900           | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen        | -454 929.66           |                     | -454 929.66           | 9 970                 |
| -184 431           | -297 500           | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungskostengebühren | -279 670.73           |                     | -279 670.73           | 17 829                |
| -6 720             | -11 000            | 317 Spesenentschädigungen                                 | -12 627.50            |                     | -12 627.50            | -1 628                |
| -75                |                    | 318 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                 |                       |                     |                       |                       |
| -220               |                    | 319 Übriger Betriebsaufwand                               | -18.00                |                     | -18.00                | -18                   |
| -13 985 519        | -14 007 020        | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                         | -11 691 366.00        |                     | -11 691 366.00        | 2 315 654             |
| -412 333           | -61 050            | 332 Abschreibungen immaterielle<br>Anlagen                | -307 335.30           |                     | -307 335.30           | -246 285              |
| -95                |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                           | -4.69                 |                     | -4.69                 | -5                    |
| -4 055 461         | -4 244 350         | 391 Dienstleistungen                                      | -4 925 044.75         |                     | -4 925 044.75         | -680 695              |
| -926 806           | -990 360           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       | -980 285.25           |                     | -980 285.25           | 10 075                |
| -6 482 449         | -5 904 000         | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                       | -6 201 711.56         |                     | -6 201 711.56         | -297 712              |
| -4 894 479         | -1 230 000         | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                        | -2 872 237.30         |                     | -2 872 237.30         | -1 642 237            |
| -1 567             |                    | 424 Benützungsgbühren und<br>Dienstleistungen             |                       | 338.12              | 338.12                | 338                   |
| 7 850              | 8 000              | 425 Erlös aus Verkäufen                                   |                       | 41 212.98           | 41 212.98             | 33 213                |
| 144 719            | 291 100            | 426 Rückerstattungen                                      |                       | 120 239.74          | 120 239.74            | -170 860              |
| 122                |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                                |                       | 72.42               | 72.42                 | 72                    |
| 89 364             | 72 000             | 447 Liegenschaftenertrag VV                               |                       | 100 696.20          | 100 696.20            | 28 696                |
| 24 796             |                    | 461 Entschädigungen von öffentlichen<br>Gemeinwesen       |                       |                     |                       |                       |
| <b>-3 312 913</b>  | <b>-3 058 560</b>  | <b>3902 IBF Anlagenbetrieb Sport</b>                      | <b>-6 909 520.54</b>  | <b>1 668 280.92</b> | <b>-5 241 239.62</b>  | <b>-2 182 680</b>     |
| -1 883 564         | -1 807 150         | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals       | -1 803 007.05         |                     | -1 803 007.05         | 4 143                 |
| -149 422           | -114 870           | 304 Zulagen   | -149 366.40           |                     | -149 366.40           | -34 496               |
| -353 847           | -344 530           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                | -362 891.75           |                     | -362 891.75           | -18 362               |
| -5 770             | -8 800             | 309 Übriger Personalaufwand                               | -2 082.40             |                     | -2 082.40             | 6 718                 |
| -139 304           | -187 000           | 310 Material- und Warenaufwand                            | -203 107.01           |                     | -203 107.01           | -16 107               |
| -143 120           | -139 400           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                            | -145 967.25           |                     | -145 967.25           | -6 567                |
| -291 010           | -280 800           | 312 Ver- und Entsorgung<br>Liegenschaften VV              | -347 372.45           |                     | -347 372.45           | -66 572               |
| -37 404            | -35 500            | 313 Dienstleistungen und Honorare                         | -32 480.89            |                     | -32 480.89            | 3 019                 |
| -119 437           | -113 400           | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen        | -123 566.86           |                     | -123 566.86           | -10 167               |
|                    |                    | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungskostengebühren | -1 614.90             |                     | -1 614.90             | -1 615                |
| 119                |                    | 317 Spesenentschädigungen                                 | -85.80                |                     | -85.80                | -86                   |
| -9 500             | -6 900             | 318 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                 |                       |                     |                       | 6 900                 |
| -3 084             | -3 900             | 319 Übriger Betriebsaufwand                               | -3 018.65             |                     | -3 018.65             | 881                   |
| -57 000            | -53 300            | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                         | -2 083 710.43         |                     | -2 083 710.43         | -2 083 710            |
| -814 634           | -701 510           | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte     | -57 000.00            |                     | -57 000.00            | -3 700                |
| -734 273           | -1 040 400         | 391 Dienstleistungen                                      | -919 167.80           |                     | -919 167.80           | -217 658              |
|                    |                    | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                       | -675 080.90           |                     | -675 080.90           | 365 319               |
|                    |                    | 412 Konzessionen  |                       | -33.21              | -33.21                | -33                   |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Bildung und Freizeit

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023        |                     | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|--|----------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |  | Aufwand              | Ertrag              |                      |                       |
| 5 548             | 10 000            | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                      | 12 445.78           | 12 445.78            | 2 446                 |
| 37 283            | 46 500            | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                      | 32 637.49           | 32 637.49            | -13 863               |
| 42 932            | 93 500            | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 26 556.11           | 26 556.11            | -66 944               |
| 308 973           | 641 000           | 447 Liegenschaftenertrag VV                            |                      | 649 554.40          | 649 554.40           | 8 554                 |
| 673 195           | 696 800           | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                      | 666 080.35          | 666 080.35           | -30 720               |
| 305 516           | 232 600           | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                      | 231 540.00          | 231 540.00           | -1 060                |
|                   | 4 500             | 490 Material- und Warenbezüge                          |                      |                     |                      | -4 500                |
| 54 890            | 54 000            | 491 Dienstleistungen                                   |                      | 49 500.00           | 49 500.00            | -4 500                |
| <b>-1 410 144</b> | <b>-1 304 680</b> | <b>3903 IBF Anlagenbetrieb Bad</b>                     | <b>-4 174 543.94</b> | <b>2 050 256.29</b> | <b>-2 124 287.65</b> | <b>-819 608</b>       |
| -1 563 383        | -1 614 680        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -1 627 040.87        |                     | -1 627 040.87        | -12 361               |
| -151 672          | -111 890          | 304 Zulagen  | -144 007.95          |                     | -144 007.95          | -32 118               |
| -289 305          | -252 410          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -299 840.80          |                     | -299 840.80          | -47 431               |
| -11 548           | -13 700           | 309 Übriger Personalaufwand                            | -15 365.06           |                     | -15 365.06           | -1 665                |
| -250 453          | -238 700          | 310 Material- und Warenaufwand                         | -241 951.25          |                     | -241 951.25          | -3 251                |
| -89 298           | -106 300          | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -110 611.84          |                     | -110 611.84          | -4 312                |
| -384 306          | -404 500          | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -446 349.03          |                     | -446 349.03          | -41 849               |
| -72 513           | -113 400          | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -67 290.30           |                     | -67 290.30           | 46 110                |
| -147 409          | -141 700          | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -149 673.33          |                     | -149 673.33          | -7 973                |
| -338              |                   | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -338.40              |                     | -338.40              | -338                  |
| -286              | -1 000            | 317 Spesenentschädigungen                              | -792.50              |                     | -792.50              | 208                   |
| -20               | -3 200            | 319 Übriger Betriebsaufwand                            |                      |                     |                      | 3 200                 |
|                   |                   | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -620 077.00          |                     | -620 077.00          | -620 077              |
| -36               |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -25.31               |                     | -25.31               | -25                   |
| -166 915          | -179 500          | 391 Dienstleistungen                                   | -182 561.90          |                     | -182 561.90          | -3 062                |
| -320              |                   | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    |                      |                     |                      |                       |
| -186 166          | -153 000          | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                    | -268 618.40          |                     | -268 618.40          | -115 618              |
| 353               | 13 300            | 412 Konzessionen                                       |                      | 752.58              | 752.58               | -12 547               |
| 2 610             | 22 000            | 423 Schul- und Kursgelder                              |                      | 6 514.50            | 6 514.50             | -15 486               |
| 1 328 138         | 1 459 300         | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                      | 1 420 487.96        | 1 420 487.96         | -38 812               |
| 113 071           | 141 600           | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                      | 119 352.26          | 119 352.26           | -22 248               |
| 46 144            | 43 500            | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 47 700.75           | 47 700.75            | 4 201                 |
| 54                |                   | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                      | 82.04               | 82.04                | 82                    |
| 225 754           | 191 600           | 447 Liegenschaftenertrag VV                            |                      | 222 754.25          | 222 754.25           | 31 154                |
|                   |                   | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                      | 43 119.05           | 43 119.05            | 43 119                |
|                   | 3 000             | 490 Material- und Warenbezüge                          |                      | 2 619.00            | 2 619.00             | -381                  |
|                   | 150 000           | 491 Dienstleistungen                                   |                      |                     |                      | -150 000              |
| 187 700           | 5 000             | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    |                      | 186 873.90          | 186 873.90           | 181 874               |
| <b>-458 742</b>   | <b>-369 740</b>   | <b>3904 Anlagenbetrieb Eis</b>                         | <b>-2 172 914.94</b> | <b>822 729.91</b>   | <b>-1 350 185.03</b> | <b>-980 445</b>       |
| -421 390          | -530 020          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -545 148.04          |                     | -545 148.04          | -15 128               |
| -42 684           | -36 840           | 304 Zulagen  | -40 477.85           |                     | -40 477.85           | -3 638                |
| -79 419           | -80 320           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -95 773.30           |                     | -95 773.30           | -15 453               |
| -6 356            | -21 700           | 309 Übriger Personalaufwand                            | -13 351.50           |                     | -13 351.50           | 8 349                 |
| -139 725          | -178 900          | 310 Material- und Warenaufwand                         | -138 163.23          |                     | -138 163.23          | 40 737                |
| -34 619           | -37 000           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -38 189.23           |                     | -38 189.23           | -1 189                |
| -259 062          | -225 000          | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -327 639.88          |                     | -327 639.88          | -102 640              |
| -15 660           | -30 000           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -10 499.69           |                     | -10 499.69           | 19 500                |
| -107 480          | -84 000           | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -71 470.02           |                     | -71 470.02           | 12 530                |
| -154              |                   | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren |                      |                     |                      |                       |

**Erfolgsrechnung nach Kostenstellen**
**Direktion Bildung und Freizeit**

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023 | Konto   | Rechnung 2023 |            | Überschuss  | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|----------------|---|---------------|------------|-------------|-----------------------|
|                  |                |   | Aufwand       | Ertrag     |             |                       |
| -539             |                | 317 Spesenentschädigungen                             | -652.20       |            | -652.20     | -652                  |
|                  | -5 400         | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                |               |            |             | 5 400                 |
| -20              | -900           | 319 Übriger Betriebsaufwand                           |               |            |             | 900                   |
|                  | -25 360        | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                     | -863 251.00   |            | -863 251.00 | -837 891              |
| -6 201           | -3 000         | 391 Dienstleistungen                                  | -9 344.95     |            | -9 344.95   | -6 345                |
| -12 000          |                | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                   | -12 000.00    |            | -12 000.00  | -12 000               |
| -11 412          | -15 000        | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                   | -6 954.05     |            | -6 954.05   | 8 046                 |
| 13 850           | 40 000         | 412 Konzessionen                                      |               | 11 800.81  | 11 800.81   | -28 199               |
| 242 367          | 292 500        | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen           |               | 325 650.07 | 325 650.07  | 33 150                |
| 167 356          | 279 000        | 425 Erlös aus Verkäufen                               |               | 181 655.52 | 181 655.52  | -97 344               |
| 34 016           | 61 600         | 426 Rückerstattungen                                  |               | 57 961.68  | 57 961.68   | -3 638                |
| 100              | 600            | 439 Übriger Ertrag                                    |               |            |             | -600                  |
| 162 977          | 185 000        | 447 Liegenschaftenertrag VV                           |               | 183 606.13 | 183 606.13  | -1 394                |
|                  |                | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten |               | 3 750.00   | 3 750.00    | 3 750                 |
|                  | 30 000         | 491 Dienstleistungen                                  |               |            |             | -30 000               |
| 57 313           | 15 000         | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                   |               | 58 305.70  | 58 305.70   | 43 306                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Soziales und Sicherheit

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto   | Rechnung 2023          |                       | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|---|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |   | Aufwand                | Ertrag                |                       |                       |
| <b>-94 167 820</b> | <b>-98 138 830</b> | <b>4 Direktion Soziales und Sicherheit</b>                        | <b>-210 164 316.32</b> | <b>114 897 273.81</b> | <b>-95 267 042.51</b> | <b>2 871 787</b>      |
| <b>15 990 341</b>  | <b>16 528 120</b>  | <b>400 Stab Soziales und Sicherheit</b>                           | <b>-930 866.00</b>     | <b>17 339 945.90</b>  | <b>16 409 079.90</b>  | <b>-119 040</b>       |
| <b>16 040 341</b>  | <b>16 578 120</b>  | <b>4000 Sekretariat und Dienste</b>                               | <b>-880 866.00</b>     | <b>17 339 945.90</b>  | <b>16 459 079.90</b>  | <b>-119 040</b>       |
| -679 228           | -683 190           | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  | -679 418.02            |                       | -679 418.02           | 3 772                 |
| -17 752            | -16 350            | 304 Zulagen   | -17 257.85             |                       | -17 257.85            | -908                  |
| -143 098           | -148 820           | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -139 078.80            |                       | -139 078.80           | 9 741                 |
| -2 177             | -8 000             | 309 Übriger Personalaufwand                                       | -6 180.05              |                       | -6 180.05             | 1 820                 |
| -7 448             | -8 720             | 310 Material- und Warenaufwand                                    | -5 599.84              |                       | -5 599.84             | 3 120                 |
|                    |                    | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                    | -997.84                |                       | -997.84               | -998                  |
| -9 689             | -27 330            | 313 Dienstleistungen und Honorare                                 | -26 515.15             |                       | -26 515.15            | 815                   |
| -1 624             | -5 700             | 317 Spesenentschädigungen   | -3 827.80              |                       | -3 827.80             | 1 872                 |
| -366               |                    | 391 Dienstleistungen  | -629.20                |                       | -629.20               | -629                  |
| -1 729             | -2 250             | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                               | -1 361.45              |                       | -1 361.45             | 889                   |
| 8                  |                    | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                       |                        | 0.05                  | 0.05                  |                       |
| 8 880              | 8 880              | 426 Rückerstattungen  |                        | 23 545.85             | 23 545.85             | 14 666                |
| 164                |                    | 439 Übriger Ertrag  |                        |                       |                       |                       |
| 16 574 400         | 17 309 600         | 462 Finanz- und Lastenausgleich                                   |                        | 17 156 400.00         | 17 156 400.00         | -153 200              |
| 320 000            | 160 000            | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                               |                        | 160 000.00            | 160 000.00            |                       |
| <b>-50 000</b>     | <b>-50 000</b>     | <b>4009 Ausgaben laufende Beiträge</b>                            | <b>-50 000.00</b>      |                       | <b>-50 000.00</b>     |                       |
| -50 000            | -50 000            | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                | -50 000.00             |                       | -50 000.00            |                       |
| <b>-48 046 494</b> | <b>-52 314 160</b> | <b>410 Soziale Dienste</b>  | <b>-98 035 226.57</b>  | <b>49 521 504.03</b>  | <b>-48 513 722.54</b> | <b>3 800 437</b>      |
| <b>-14 771 512</b> | <b>-13 462 790</b> | <b>4100 Verwaltung der Dienststelle</b>                           | <b>-19 109 587.39</b>  | <b>4 503 690.22</b>   | <b>-14 605 897.17</b> | <b>-1 143 107</b>     |
| -10 321 225        | -12 312 550        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  | -11 563 988.09         |                       | -11 563 988.09        | 748 562               |
| -368 955           | -272 380           | 304 Zulagen   | -385 742.70            |                       | -385 742.70           | -113 363              |
| -2 016 915         | -1 926 260         | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -2 194 227.75          |                       | -2 194 227.75         | -267 968              |
| -109 910           | -159 740           | 309 Übriger Personalaufwand                                       | -152 129.89            |                       | -152 129.89           | 7 610                 |
| -38 765            | -27 420            | 310 Material- und Warenaufwand                                    | -31 197.87             |                       | -31 197.87            | -3 778                |
| -1 102             |                    | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                    | -105 579.19            |                       | -105 579.19           | -105 579              |
| -1 433 598         | -603 710           | 313 Dienstleistungen und Honorare                                 | -710 245.70            |                       | -710 245.70           | -106 536              |
|                    | -1 060             | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                   | -107 994.07            |                       | -107 994.07           | -106 934              |
| -1 852 168         | -1 681 820         | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren            | -2 547 399.91          |                       | -2 547 399.91         | -865 580              |
| -35 020            | -31 190            | 317 Spesenentschädigungen   | -39 305.50             |                       | -39 305.50            | -8 116                |
|                    | -3 250             | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                            | -24 193.14             |                       | -24 193.14            | -20 943               |
| -28 145            | -50 090            | 319 Übriger Betriebsaufwand                                       | -23 928.08             |                       | -23 928.08            | 26 162                |
| -8                 |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                                   | -171.00                |                       | -171.00               | -171                  |
|                    |                    | 350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital   | -13 797.20             |                       | -13 797.20            | -13 797               |
|                    |                    | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals | -9 810.00              |                       | -9 810.00             | -9 810                |
| -238 044           | -200 370           | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                | -470 795.90            |                       | -470 795.90           | -270 426              |
| -517 652           | -586 480           | 391 Dienstleistungen  | -493 400.70            |                       | -493 400.70           | 93 079                |
| -296 874           | -217 400           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                               | -235 680.70            |                       | -235 680.70           | -18 281               |
| 436 246            | 503 180            | 421 Gebühren für Amtshandlungen                                   |                        | 412 518.60            | 412 518.60            | -90 661               |
|                    | 16 400             | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                       |                        | -357.60               | -357.60               | -16 758               |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Soziales und Sicherheit

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto   | Rechnung 2023         |                      | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|---|-----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |   | Aufwand               | Ertrag               |                       |                       |
| 181 720            | 410 870            | 426 Rückerstattungen  |                       | 388 164.85           | 388 164.85            | -22 705               |
|                    |                    | 439 Übriger Ertrag  |                       | 40 999.00            | 40 999.00             | 40 999                |
| 195                |                    | 441 Realisierte Gewinne FV  |                       |                      |                       |                       |
| 162 778            | 122 010            | 448 Erträge von gemieteten Liegenschaften                           |                       | 193 392.85           | 193 392.85            | 71 383                |
| -12                |                    | 449 Übrige Finanzerträge  |                       |                      |                       |                       |
|                    |                    | 450 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Fremdkapitals |                       | 37 706.00            | 37 706.00             | 37 706                |
|                    |                    | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                       | 92 272.10            | 92 272.10             | 92 272                |
| 41 554             | 30 750             | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                    |                       | 33 343.75            | 33 343.75             | 2 594                 |
| 1 074 409          | 2 062 950          | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                       | 1 753 385.37         | 1 753 385.37          | -309 565              |
| 589 979            | 1 464 770          | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 |                       | 1 552 265.30         | 1 552 265.30          | 87 495                |
| <b>-2 056 872</b>  | <b>-1 950 660</b>  | <b>4101 Krankenkassenprämien</b>                                    | <b>-9 223 172.20</b>  | <b>7 144 791.69</b>  | <b>-2 078 380.51</b>  | <b>-127 721</b>       |
|                    |                    | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                      | -30 400.00            |                      | -30 400.00            | -30 400               |
| -9 055 407         | -10 316 480        | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -9 192 772.20         |                      | -9 192 772.20         | 1 123 708             |
| 24 449             | 28 080             | 440 Zinsertrag  |                       | 22 175.60            | 22 175.60             | -5 904                |
| 6 974 086          | 8 337 740          | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                       | 7 122 616.09         | 7 122 616.09          | -1 215 124            |
| <b>-24 004 053</b> | <b>-26 570 210</b> | <b>4102 Sozialhilfe</b>   | <b>-39 663 344.89</b> | <b>16 291 568.54</b> | <b>-23 371 776.35</b> | <b>3 198 434</b>      |
| -572               |                    | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -886.05               |                      | -886.05               | -886                  |
| -40 082 672        | -44 275 080        | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -39 176 280.84        |                      | -39 176 280.84        | 5 098 799             |
| -355 396           | -287 720           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -432 178.00           |                      | -432 178.00           | -144 458              |
| -54 000            | -54 000            | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                                 | -54 000.00            |                      | -54 000.00            |                       |
| 16 369 846         | 18 046 590         | 426 Rückerstattungen  |                       | 16 181 053.09        | 16 181 053.09         | -1 865 537            |
| 118 741            |                    | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                       | 110 515.45           | 110 515.45            | 110 515               |
| <b>1 242 927</b>   | <b>-1 376 910</b>  | <b>4103 Asyl- und Flüchtlingswesen</b>                              | <b>-13 540 174.78</b> | <b>15 162 936.61</b> | <b>1 622 761.83</b>   | <b>2 999 672</b>      |
| -10 809 632        | -16 524 310        | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -12 203 047.48        |                      | -12 203 047.48        | 4 321 263             |
| -481 488           | -1 405 690         | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -1 337 127.30         |                      | -1 337 127.30         | 68 563                |
| 1 178 692          | 603 590            | 426 Rückerstattungen  |                       | 971 962.13           | 971 962.13            | 368 372               |
| 13                 |                    | 441 Realisierte Gewinne FV  |                       |                      |                       |                       |
| 11 355 342         | 15 949 500         | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                       | 14 190 974.48        | 14 190 974.48         | -1 758 526            |
| <b>-8 030 508</b>  | <b>-8 534 260</b>  | <b>4104 Familie und Jugend</b>                                      | <b>-15 114 119.27</b> | <b>6 037 196.22</b>  | <b>-9 076 923.05</b>  | <b>-542 663</b>       |
| -328 116           | -347 340           | 303 Temporäre Arbeitskräfte   | -355 344.00           |                      | -355 344.00           | -8 004                |
| -3 360             |                    | 304 Zulagen   | -2 520.00             |                      | -2 520.00             | -2 520                |
| -26 954            | -10 570            | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -33 090.40            |                      | -33 090.40            | -22 520               |
| -1 608 794         | -1 036 300         | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -1 595 413.33         |                      | -1 595 413.33         | -559 113              |
|                    |                    | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -1 500.00             |                      | -1 500.00             | -1 500                |
| -10 746 440        | -10 763 740        | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -12 037 712.54        |                      | -12 037 712.54        | -1 273 973            |
| -7 603             |                    | 391 Dienstleistungen  |                       |                      |                       |                       |
| -676               |                    | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 |                       |                      |                       |                       |
| -1 250 889         | -1 653 120         | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                                 | -1 088 539.00         |                      | -1 088 539.00         | 564 581               |
| 4 366 078          | 3 595 550          | 426 Rückerstattungen  |                       | 4 255 573.02         | 4 255 573.02          | 660 023               |
| 1 576 246          | 1 681 260          | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                       | 1 781 623.20         | 1 781 623.20          | 100 363               |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Soziales und Sicherheit

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023        |                     | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|--|----------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |  | Aufwand              | Ertrag              |                      |                       |
| <b>-426 476</b>   | <b>-419 330</b>   | <b>4105 Betreutes Wohnen</b>   | <b>-1 384 828.04</b> | <b>381 320.75</b>   | <b>-1 003 507.29</b> | <b>-584 177</b>       |
| -619 349          | -582 090          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                       | -633 895.02          |                     | -633 895.02          | -51 805               |
| -10 046           | -9 290            | 304 Zulagen  | -8 886.80            |                     | -8 886.80            | 403                   |
| -125 069          | -118 450          | 305 Arbeitgebendenbeiträge   | -125 454.05          |                     | -125 454.05          | -7 004                |
| -3 971            | -2 180            | 309 Übriger Personalaufwand  | -4 211.80            |                     | -4 211.80            | -2 032                |
| -23 411           | -31 510           | 310 Material- und Warenaufwand   | -50 348.50           |                     | -50 348.50           | -18 839               |
| -321              | -910              | 311 Nicht aktivierbare Anlagen   | -406.55              |                     | -406.55              | 503                   |
| -5 432            |                   | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                              | -38 827.25           |                     | -38 827.25           | -38 827               |
| -5 209            | -4 080            | 313 Dienstleistungen und Honorare                                      | -373 161.36          |                     | -373 161.36          | -369 081              |
| -2 100            | -660              | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt                              | -2 339.15            |                     | -2 339.15            | -1 679                |
|                   | -50               | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                        | -99.45               |                     | -99.45               | -49                   |
| -780              | -770              | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren                 | -780.00              |                     | -780.00              | -10                   |
| -147              | -120              | 317 Spesenentschädigungen  | -112.30              |                     | -112.30              | 8                     |
|                   |                   | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                                 | -1 120.00            |                     | -1 120.00            | -1 120                |
|                   |                   | 319 Übriger Betriebsaufwand  | -6 290.56            |                     | -6 290.56            | -6 291                |
|                   |                   | 391 Dienstleistungen   | -1 227.65            |                     | -1 227.65            | -1 228                |
| -72 626           | -71 080           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                    | -137 667.60          |                     | -137 667.60          | -66 588               |
| 119 900           | 106 910           | 422 Spital- und Heimplatz, Kostgelder                                  |                      | 141 715.00          | 141 715.00           | 34 805                |
|                   |                   | 424 Benützungsgbühren und Dienstleistungen                             |                      | 0.05                | 0.05                 |                       |
| 80                | 310               | 426 Rückerstattungen   |                      | 6 255.70            | 6 255.70             | 5 946                 |
|                   |                   | 448 Erträge von gemieteten Liegenschaften                              |                      | 3 040.00            | 3 040.00             | 3 040                 |
| 75 100            | 66 000            | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten                  |                      | 13 270.00           | 13 270.00            | -52 730               |
| 246 905           | 228 640           | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                    |                      | 217 040.00          | 217 040.00           | -11 600               |
| <b>-4 346 530</b> | <b>-4 577 580</b> | <b>420 Kindes-und Erwachsenen-schutzbehörde KESB Region St. Gallen</b> | <b>-5 512 799.82</b> | <b>1 402 155.01</b> | <b>-4 110 644.81</b> | <b>466 935</b>        |
| <b>-4 346 530</b> | <b>-4 577 580</b> | <b>4200 KESB</b>   | <b>-5 512 799.82</b> | <b>1 402 155.01</b> | <b>-4 110 644.81</b> | <b>466 935</b>        |
| -4 004 174        | -4 059 850        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                       | -3 884 780.63        |                     | -3 884 780.63        | 175 069               |
| -122 319          | -93 590           | 304 Zulagen  | -102 100.60          |                     | -102 100.60          | -8 511                |
| -759 764          | -741 870          | 305 Arbeitgebendenbeiträge   | -726 783.35          |                     | -726 783.35          | 15 087                |
| -32 689           | -42 200           | 309 Übriger Personalaufwand  | -48 033.00           |                     | -48 033.00           | -5 833                |
| -25 643           | -35 560           | 310 Material- und Warenaufwand   | -26 993.41           |                     | -26 993.41           | 8 567                 |
| -2 098            | -1 000            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen   | -2 623.60            |                     | -2 623.60            | -1 624                |
| -299 479          | -300 260          | 313 Dienstleistungen und Honorare                                      | -267 887.48          |                     | -267 887.48          | 32 373                |
| -520              | -200              | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                        |                      |                     |                      | 200                   |
| -9 244            | -8 150            | 317 Spesenentschädigungen  | -9 393.50            |                     | -9 393.50            | -1 244                |
| -4 123            | -3 000            | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                                 | -16 356.50           |                     | -16 356.50           | -13 357               |
| -438              | -500              | 319 Übriger Betriebsaufwand  | -1 860.60            |                     | -1 860.60            | -1 361                |
| -12 100           | -29 000           | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                     | -14 600.00           |                     | -14 600.00           | 14 400                |
| -165 547          | -209 180          | 391 Dienstleistungen   | -129 456.75          |                     | -129 456.75          | 79 723                |
| -274 243          | -276 970          | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                    | -281 930.40          |                     | -281 930.40          | -4 960                |
| 378 479           | 340 000           | 421 Gebühren für Amtshandlungen  |                      | 173 757.10          | 173 757.10           | -166 243              |
|                   |                   | 424 Benützungsgbühren und Dienstleistungen                             |                      | 0.15                | 0.15                 |                       |
| 170 880           | 83 750            | 426 Rückerstattungen   |                      | 204 001.32          | 204 001.32           | 120 251               |
| -5                |                   | 449 Übrige Finanzerträge   |                      | -4.16               | -4.16                | -4                    |
| 816 497           | 800 000           | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                       |                      | 1 024 400.60        | 1 024 400.60         | 224 401               |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Soziales und Sicherheit

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto   | Rechnung 2023         |                      | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|---|-----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |   | Aufwand               | Ertrag               |                       |                       |
| <b>-13 100 221</b> | <b>-13 766 670</b> | <b>430 Stadtpolizei</b>   | <b>-41 825 463.18</b> | <b>27 266 597.25</b> | <b>-14 558 865.93</b> | <b>-792 196</b>       |
| <b>-13 222 278</b> | <b>-14 355 810</b> | <b>4300 Polizeidienst</b>   | <b>-31 420 893.53</b> | <b>16 754 298.89</b> | <b>-14 666 594.64</b> | <b>-310 785</b>       |
| -19 815 244        | -20 596 360        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -19 717 103.19        |                      | -19 717 103.19        | 879 257               |
| -1 431 386         | -956 590           | 304 Zulagen   | -1 389 577.25         |                      | -1 389 577.25         | -432 987              |
| -3 766 162         | -3 703 920         | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -3 730 797.35         |                      | -3 730 797.35         | -26 877               |
| -672 948           | -684 780           | 309 Übriger Personalaufwand   | -653 475.95           |                      | -653 475.95           | 31 304                |
| -456 071           | -490 880           | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -452 779.71           |                      | -452 779.71           | 38 100                |
| -682 594           | -1 154 840         | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -1 406 574.84         |                      | -1 406 574.84         | -251 735              |
| -7 443             | -9 510             | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                           | -13 005.94            |                      | -13 005.94            | -3 496                |
| -583 976           | -551 970           | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -594 310.59           |                      | -594 310.59           | -42 341               |
| -1 156 797         | -1 277 710         | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -1 280 076.60         |                      | -1 280 076.60         | -2 367                |
| -33 714            | -34 530            | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren              | -35 840.32            |                      | -35 840.32            | -1 310                |
| -193 674           | -170 180           | 317 Spesenentschädigungen   | -202 664.20           |                      | -202 664.20           | -32 484               |
| -101 466           | -75 430            | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -140 945.70           |                      | -140 945.70           | -65 516               |
| -3 577             | -21 070            | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -6 759.35             |                      | -6 759.35             | 14 311                |
| -359 608           | -281 410           | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                                   | -327 334.32           |                      | -327 334.32           | -45 924               |
| -77 664            |                    | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                             | -92 052.00            |                      | -92 052.00            | -92 052               |
| -19 089            |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -7 384.98             |                      | -7 384.98             | -7 385                |
| -711               |                    | 349 Übriger Finanzaufwand   | -791.69               |                      | -791.69               | -792                  |
|                    |                    | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals   | -2 691.80             |                      | -2 691.80             | -2 692                |
| -1 112 237         | -1 211 640         | 391 Dienstleistungen  | -1 053 946.55         |                      | -1 053 946.55         | 157 693               |
| -320 673           | -340 730           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -312 781.20           |                      | -312 781.20           | 27 949                |
| -180 088           |                    | 398 Übertragungen   |                       |                      |                       |                       |
| 974 301            | 802 120            | 412 Konzessionen  |                       | 809 562.20           | 809 562.20            | 7 442                 |
| 1 006 126          | 892 400            | 421 Gebühren für Amtshandlungen                                     |                       | 880 766.35           | 880 766.35            | -11 634               |
| 441 818            | 399 680            | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                       | 418 391.65           | 418 391.65            | 18 712                |
| 12 619             | 20 310             | 425 Erlös aus Verkäufen   |                       | 24 688.83            | 24 688.83             | 4 379                 |
| 956 848            | 908 720            | 426 Rückerstattungen  |                       | 966 112.51           | 966 112.51            | 57 393                |
| 5 373 043          | 5 193 590          | 427 Bussen  |                       | 4 652 015.83         | 4 652 015.83          | -541 574              |
|                    |                    | 429 Übrige Entgelte   |                       | 2 691.80             | 2 691.80              | 2 692                 |
| 136                |                    | 430 Übrige betriebliche Erträge                                     |                       | 145.40               | 145.40                | 145                   |
| 58                 |                    | 440 Zinsertrag  |                       | 256.39               | 256.39                | 256                   |
| 50                 |                    | 441 Realisierte Gewinne FV  |                       | 33.47                | 33.47                 | 33                    |
| 1 096              |                    | 447 Liegenschaftenertrag VV   |                       | 2 181.96             | 2 181.96              | 2 182                 |
| 29                 |                    | 449 Übrige Finanzerträge  |                       | -7.50                | -7.50                 | -8                    |
|                    |                    | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                       | 1 840.00             | 1 840.00              | 1 840                 |
| 6 643 620          | 6 603 620          | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                    |                       | 6 643 620.00         | 6 643 620.00          | 40 000                |
| 2 343 100          | 2 385 300          | 491 Dienstleistungen  |                       | 2 352 000.00         | 2 352 000.00          | -33 300               |
| <b>122 062</b>     | <b>121 610</b>     | <b>4301 Marktpolizei</b>  | <b>-661 765.37</b>    | <b>769 494.08</b>    | <b>107 728.71</b>     | <b>-13 881</b>        |
| -226 381           | -234 480           | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -229 855.71           |                      | -229 855.71           | 4 624                 |
| -9 709             | -9 300             | 304 Zulagen   | -9 553.00             |                      | -9 553.00             | -253                  |
| -46 328            | -46 130            | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -47 087.25            |                      | -47 087.25            | -957                  |
| -70 000            | -95 920            | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -81 186.70            |                      | -81 186.70            | 14 733                |
| -202               | -470               | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | 118.00                |                      | 118.00                | 588                   |
| -6 183             | -5 400             | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                           | -6 106.70             |                      | -6 106.70             | -707                  |
| -111 001           | -103 280           | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -108 201.56           |                      | -108 201.56           | -4 922                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Soziales und Sicherheit

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023 | Konto   | Rechnung 2023        |                     | Überschuss    | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|----------------|---|----------------------|---------------------|---------------|-----------------------|
|                  |                |   | Aufwand              | Ertrag              |               |                       |
| -2 646           |                | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                   | -4 321.40            |                     | -4 321.40     | -4 321                |
| -73 437          | -78 700        | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren            | -73 381.55           |                     | -73 381.55    | 5 318                 |
| -676             | -1 230         | 317 Spesenentschädigungen   | -600.50              |                     | -600.50       | 630                   |
|                  |                | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                            | -1 758.75            |                     | -1 758.75     | -1 759                |
|                  |                | 341 Realisierte Kursverluste FV                                   | -10.70               |                     | -10.70        | -11                   |
| -100 707         | -89 490        | 391 Dienstleistungen  | -98 284.45           |                     | -98 284.45    | -8 794                |
| -1 441           | -1 730         | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                               | -1 535.10            |                     | -1 535.10     | 195                   |
| 723 143          | 745 970        | 412 Konzessionen  |                      | 732 836.55          | 732 836.55    | -13 133               |
| 500              |                | 421 Gebühren für Amtshandlungen                                   |                      | 500.00              | 500.00        | 500                   |
| 29 119           | 29 770         | 426 Rückerstattungen  |                      | 24 135.40           | 24 135.40     | -5 635                |
| 11               |                | 441 Realisierte Gewinne FV  |                      | 22.13               | 22.13         | 22                    |
| 18 000           | 12 000         | 491 Dienstleistungen  |                      | 12 000.00           | 12 000.00     |                       |
| <b>-5</b>        | <b>467 530</b> | <b>4302 Spezialfinanzierung Parkplätze und Parkhäuser</b>         | <b>-9 742 804.28</b> | <b>9 742 804.28</b> |               | <b>-467 530</b>       |
| -2 000 770       | -2 298 230     | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  | -2 248 297.71        |                     | -2 248 297.71 | 49 932                |
| -116 693         | -99 740        | 304 Zulagen   | -114 710.05          |                     | -114 710.05   | -14 970               |
| -389 710         | -400 200       | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -422 672.00          |                     | -422 672.00   | -22 472               |
| -7 388           | -22 350        | 309 Übriger Personalaufwand                                       | -16 962.75           |                     | -16 962.75    | 5 387                 |
| -47 722          | -69 440        | 310 Material- und Warenaufwand                                    | -73 380.85           |                     | -73 380.85    | -3 941                |
| -197 899         | -105 240       | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                    | -88 126.57           |                     | -88 126.57    | 17 113                |
| -34 275          | -34 860        | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                         | -41 137.75           |                     | -41 137.75    | -6 278                |
| -514 751         | -316 430       | 313 Dienstleistungen und Honorare                                 | -462 589.82          |                     | -462 589.82   | -146 160              |
|                  | -49 440        | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt                         |                      |                     |               | 49 440                |
| -175 419         | -144 360       | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                   | -142 983.24          |                     | -142 983.24   | 1 377                 |
| -43 169          | -6 660         | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren            | -24 749.30           |                     | -24 749.30    | -18 089               |
| -717             |                | 317 Spesenentschädigungen   | -51.47               |                     | -51.47        | -51                   |
| -18              | -2 640         | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                            | -12.00               |                     | -12.00        | 2 628                 |
| -160             | -220           | 319 Übriger Betriebsaufwand                                       | -1 504.70            |                     | -1 504.70     | -1 285                |
| -205 743         | -39 270        | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                                 | -174 582.00          |                     | -174 582.00   | -135 312              |
| -1 337 606       |                | 350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital   |                      |                     |               |                       |
|                  | -623 890       | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals | -1 848 525.68        |                     | -1 848 525.68 | -1 224 636            |
| -42 831          | -32 010        | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                | -42 863.45           |                     | -42 863.45    | -10 853               |
| -5 481           | -4 500         | 390 Material- und Warenbezüge                                     |                      |                     |               | 4 500                 |
| -3 291 721       | -3 352 810     | 391 Dienstleistungen  | -3 290 066.34        |                     | -3 290 066.34 | 62 744                |
| -149 472         | -167 850       | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                               | -109 408.75          |                     | -109 408.75   | 58 441                |
| -864 555         | -599 600       | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                               | -608 451.35          |                     | -608 451.35   | -8 851                |
| -33 437          | -13 000        | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                | -31 728.50           |                     | -31 728.50    | -18 729               |
| 600              |                | 412 Konzessionen  |                      |                     |               |                       |
| 9 161 590        | 8 519 250      | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                       |                      | 9 445 748.05        | 9 445 748.05  | 926 498               |
| 65 505           | 85 340         | 426 Rückerstattungen  |                      | 76 586.58           | 76 586.58     | -8 753                |
| -1               |                | 449 Übrige Finanzerträge  |                      | -5.65               | -5.65         | -6                    |
| 51 760           | 55 880         | 491 Dienstleistungen  |                      | 30 400.00           | 30 400.00     | -25 480               |
| 180 078          | 189 800        | 494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                |                      | 190 075.30          | 190 075.30    | 275                   |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Soziales und Sicherheit

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023         |                      | Überschuss         | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|-------------------|--|-----------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                   |  | Aufwand               | Ertrag               |                    |                       |
| <b>-796 022</b>  | <b>-1 074 310</b> | <b>440 Feuerwehr und Zivilschutz</b>                                 | <b>-16 906 899.11</b> | <b>15 925 621.31</b> | <b>-981 277.80</b> | <b>93 032</b>         |
| <b>-218 606</b>  | <b>-516 050</b>   | <b>4400 Verwaltung der Dienststelle FW und Sicherheitsleistungen</b> | <b>-2 303 773.12</b>  | <b>1 830 019.59</b>  | <b>-473 753.53</b> | <b>42 296</b>         |
|                  | -6 580            | 300 Behörden und Kommissionen  |                       |                      |                    | 6 580                 |
| -14 235          | -498 950          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                     | -15 942.23            |                      | -15 942.23         | 483 008               |
| -366             | -10 550           | 304 Zulagen  | -346.20               |                      | -346.20            | 10 204                |
| -3 426           | -101 690          | 305 Arbeitgebendenbeiträge   | -3 559.75             |                      | -3 559.75          | 98 130                |
| -23 374          | -26 000           | 309 Übriger Personalaufwand  | -20 736.00            |                      | -20 736.00         | 5 264                 |
| -583 960         | -771 060          | 310 Material- und Warenaufwand                                       | -578 853.04           |                      | -578 853.04        | 192 207               |
| -143 213         | -23 840           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                       | -11 157.58            |                      | -11 157.58         | 12 682                |
| -146 894         | -177 960          | 313 Dienstleistungen und Honorare                                    | -166 510.37           |                      | -166 510.37        | 11 450                |
| -6 305           | -3 470            | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt                            | -3 429.41             |                      | -3 429.41          | 41                    |
| -11 429          | -16 540           | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                      | -11 583.69            |                      | -11 583.69         | 4 956                 |
|                  |                   | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren               | -323.10               |                      | -323.10            | -323                  |
| -1 139           | -3 800            | 317 Spesenentschädigungen  | -1 237.20             |                      | -1 237.20          | 2 563                 |
| -589             |                   | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                               |                       |                      |                    |                       |
|                  | -40 000           | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                                    |                       |                      |                    | 40 000                |
| -101             |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                                      | -48.18                |                      | -48.18             | -48                   |
| -37 401          | -36 160           | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                   | -63 480.65            |                      | -63 480.65         | -27 321               |
| -197 537         | -211 900          | 391 Dienstleistungen   | -184 998.60           |                      | -184 998.60        | 26 901                |
| -44 607          | -50 630           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                  | -42 900.85            |                      | -42 900.85         | 7 729                 |
| -324 851         | -384 240          | 398 Übertragungen  | -1 198 666.27         |                      | -1 198 666.27      | -814 426              |
| 56 006           | 31 560            | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                          |                       | 46 781.46            | 46 781.46          | 15 221                |
| 663 606          | 850 600           | 425 Erlös aus Verkäufen  |                       | 669 945.86           | 669 945.86         | -180 654              |
| 18 671           | 14 110            | 426 Rückerstattungen   |                       | 4 032.00             | 4 032.00           | -10 078               |
| 365              |                   | 441 Realisierte Gewinne FV   |                       | 23.97                | 23.97              | 24                    |
|                  |                   | 449 Übrige Finanzerträge   |                       | -6.60                | -6.60              | -7                    |
| 22 171           | 26 450            | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                     |                       | 27 290.90            | 27 290.90          | 841                   |
| 3 300            | 2 500             | 491 Dienstleistungen   |                       | 1 732.50             | 1 732.50           | -768                  |
| 74 730           |                   | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                  |                       | 66 979.96            | 66 979.96          | 66 980                |
| 481 972          | 922 100           | 498 Übertragungen  |                       | 1 013 239.54         | 1 013 239.54       | 91 140                |
| <b>-2</b>        | <b>-23 230</b>    | <b>4401 Feuerwehr</b>  | <b>-13 049 965.89</b> | <b>13 049 965.89</b> |                    | <b>23 230</b>         |
| -5 307 169       | -5 560 950        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                     | -5 499 514.89         |                      | -5 499 514.89      | 61 435                |
| -450 892         | -354 520          | 304 Zulagen  | -465 859.12           |                      | -465 859.12        | -111 339              |
| -955 429         | -955 130          | 305 Arbeitgebendenbeiträge   | -994 281.64           |                      | -994 281.64        | -39 152               |
| -391 180         | -803 450          | 309 Übriger Personalaufwand  | -709 837.72           |                      | -709 837.72        | 93 612                |
| -263 385         | -321 530          | 310 Material- und Warenaufwand                                       | -240 327.91           |                      | -240 327.91        | 81 202                |
| -397 746         | -469 390          | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                       | -486 906.77           |                      | -486 906.77        | -17 517               |
| -116 215         | -102 770          | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                            | -93 208.63            |                      | -93 208.63         | 9 561                 |
| -120 521         | -118 840          | 313 Dienstleistungen und Honorare                                    | -128 362.75           |                      | -128 362.75        | -9 523                |
| -55 814          | -118 530          | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt                            | -81 619.06            |                      | -81 619.06         | 36 911                |
| -327 333         | -233 400          | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                      | -219 119.09           |                      | -219 119.09        | 14 281                |
| -17 714          | -48 580           | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren               | -10 206.35            |                      | -10 206.35         | 38 374                |
| -56 833          | -71 350           | 317 Spesenentschädigungen  | -66 784.77            |                      | -66 784.77         | 4 565                 |
| -1 504           | -4 140            | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                               | -594.10               |                      | -594.10            | 3 546                 |
| -17 352          | -10 000           | 319 Übriger Betriebsaufwand  | -9 056.20             |                      | -9 056.20          | 944                   |
| -266 202         | -186 030          | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                                    | -289 596.87           |                      | -289 596.87        | -103 567              |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Soziales und Sicherheit

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023  | Konto   | Rechnung 2023        |                     | Überschuss         | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|-----------------|---|----------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                 |   | Aufwand              | Ertrag              |                    |                       |
| -37 654          |                 | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                             | -37 654.00           |                     | -37 654.00         | -37 654               |
| -655             |                 | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -284.08              |                     | -284.08            | -284                  |
|                  | -607 380        | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals   | -2 443 211.01        |                     | -2 443 211.01      | -1 835 831            |
| -100 000         | -225 000        | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                      |                      |                     |                    | 225 000               |
| -21 859          | -124 900        | 391 Dienstleistungen  | -18 044.81           |                     | -18 044.81         | 106 855               |
| -203 835         | -80 600         | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                                 | -152 938.55          |                     | -152 938.55        | -72 339               |
| -52 583          | -90 300         | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                  | -122 122.50          |                     | -122 122.50        | -31 823               |
| -410 384         | -751 370        | 398 Übertragungen   | -980 435.07          |                     | -980 435.07        | -229 065              |
| 1 083 603        | 827 090         | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                      | 1 182 097.23        | 1 182 097.23       | 355 007               |
| 15 028           | 6 840           | 425 Erlös aus Verkäufen   |                      | 3 844.78            | 3 844.78           | -2 995                |
| 216 696          | 224 870         | 426 Rückerstattungen  |                      | 233 057.64          | 233 057.64         | 8 188                 |
| 3 642            |                 | 430 Übrige betriebliche Erträge                                     |                      |                     |                    |                       |
| 31               |                 | 439 Übriger Ertrag  |                      |                     |                    |                       |
| 1 184            |                 | 441 Realisierte Gewinne FV  |                      | 318.34              | 318.34             | 318                   |
| 52 840           | 59 640          | 447 Liegenschaftenertrag VV   |                      | 62 260.56           | 62 260.56          | 2 621                 |
| -34              |                 | 449 Übrige Finanzerträge  |                      | -8.55               | -8.55              | -9                    |
| 132 940          |                 | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                      |                     |                    |                       |
| 601 316          | 660 530         | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                    |                      | 578 187.98          | 578 187.98         | -82 342               |
| 563 378          | 716 470         | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               |                      | 642 230.50          | 642 230.50         | -74 240               |
| 81 963           | 75 000          | 491 Dienstleistungen  |                      | 80 770.00           | 80 770.00          | 5 770                 |
| 320              |                 | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 |                      |                     |                    |                       |
| 107 394          | 100 000         | 494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                  |                      | 116 520.00          | 116 520.00         | 16 520                |
| 6 711 956        | 8 544 490       | 498 Übertragungen   |                      | 10 150 687.41       | 10 150 687.41      | 1 606 197             |
| <b>-521 385</b>  | <b>-414 300</b> | <b>4402 Zvilschutz Stadt St. Gallen</b>                             | <b>-490 343.88</b>   | <b>39 304.37</b>    | <b>-451 039.51</b> | <b>-36 740</b>        |
|                  | -486 300        | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                      | -490 343.88          |                     | -490 343.88        | -4 044                |
| -521 385         |                 | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  |                      |                     |                    |                       |
|                  | 72 000          | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                    |                      | 39 304.37           | 39 304.37          | -32 696               |
| <b>-56 029</b>   | <b>-120 730</b> | <b>4403 RFS RZSO/RFS St. Gallen-Bodensee</b>                        | <b>-1 062 816.22</b> | <b>1 006 331.46</b> | <b>-56 484.76</b>  | <b>64 245</b>         |
| -9 900           |                 | 300 Behörden und Kommissionen                                       |                      |                     |                    |                       |
| -506 637         | -421 770        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -539 537.63          |                     | -539 537.63        | -117 768              |
| -34 264          | -22 320         | 304 Zulagen   | -33 575.18           |                     | -33 575.18         | -11 255               |
| -100 016         | -74 480         | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -100 454.92          |                     | -100 454.92        | -25 975               |
| -2 944           | -35 480         | 309 Übriger Personalaufwand   | -13 506.40           |                     | -13 506.40         | 21 974                |
| -36 812          | -43 510         | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -42 109.16           |                     | -42 109.16         | 1 401                 |
| -24 680          | -47 320         | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -18 033.25           |                     | -18 033.25         | 29 287                |
| -20 764          | -31 000         | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                           | -24 102.60           |                     | -24 102.60         | 6 897                 |
| -21 904          | -35 190         | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -36 965.53           |                     | -36 965.53         | -1 776                |
| -4 183           | -17 840         | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt                           | -4 050.33            |                     | -4 050.33          | 13 790                |
| -37 784          | -11 500         | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -21 012.45           |                     | -21 012.45         | -9 512                |
| -11 688          | -90 000         | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren              | -6 381.70            |                     | -6 381.70          | 83 618                |
| -44 606          | -30 000         | 317 Spesenentschädigungen   | -49 404.10           |                     | -49 404.10         | -19 404               |
|                  | -21 380         | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -3 996.41            |                     | -3 996.41          | 17 384                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Soziales und Sicherheit

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023         |                     | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|--|-----------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |  | Aufwand               | Ertrag              |                       |                       |
| -125 572           | -134 430           | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen         | -73 787.63            |                     | -73 787.63            | 60 642                |
| -3 049             | -1 200             | 391 Dienstleistungen                                   | -964.50               |                     | -964.50               | 236                   |
| -73 270            |                    | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -66 879.96            |                     | -66 879.96            | -66 880               |
| -71 740            | -170 980           | 398 Übertragungen                                      | -28 054.47            |                     | -28 054.47            | 142 926               |
| 30 744             | 22 700             | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                       | 28 651.53           | 28 651.53             | 5 952                 |
| 228                |                    | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                       |                     |                       |                       |
| 18 896             |                    | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 14 414.00           | 14 414.00             | 14 414                |
|                    |                    | 447 Liegenschaftenertrag VV                            |                       | 0.20                | 0.20                  |                       |
| 978 816            | 996 470            | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                       | 918 165.73          | 918 165.73            | -78 304               |
| 45 100             | 48 500             | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                       | 45 100.00           | 45 100.00             | -3 400                |
| <b>-43 868 894</b> | <b>-42 934 230</b> | <b>450 Gesellschaftsfragen</b>                         | <b>-46 953 061.64</b> | <b>3 441 450.31</b> | <b>-43 511 611.33</b> | <b>-577 381</b>       |
| <b>-38 100 361</b> | <b>-37 610 870</b> | <b>4500 Verwaltung der Dienststelle</b>                | <b>-39 613 168.53</b> | <b>764 008.21</b>   | <b>-38 849 160.32</b> | <b>-1 238 290</b>     |
| -11 355            | -14 000            | 300 Behörden und Kommissionen                          | -5 725.00             |                     | -5 725.00             | 8 275                 |
| -792 710           | -773 070           | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -774 333.45           |                     | -774 333.45           | -1 263                |
| -39 935            | -24 890            | 304 Zulagen  | -32 485.20            |                     | -32 485.20            | -7 595                |
| -161 428           | -119 540           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -159 212.50           |                     | -159 212.50           | -39 673               |
| -3 807             | -4 500             | 309 Übriger Personalaufwand                            | -7 715.64             |                     | -7 715.64             | -3 216                |
| -19 123            | -9 700             | 310 Material- und Warenaufwand                         | -24 156.60            |                     | -24 156.60            | -14 457               |
| -303               | -1 700             | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -1 290.23             |                     | -1 290.23             | 410                   |
| -172 250           | -289 920           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -164 164.65           |                     | -164 164.65           | 125 755               |
|                    | -150               | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        |                       |                     |                       | 150                   |
| -1 155             |                    | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -2 043.00             |                     | -2 043.00             | -2 043                |
| -1 905             | -11 000            | 317 Spesenentschädigungen                              | -3 864.70             |                     | -3 864.70             | 7 135                 |
| -124               |                    | 319 Übriger Betriebsaufwand                            |                       |                     |                       |                       |
|                    |                    | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen         | -150.00               |                     | -150.00               | -150                  |
| -37 143 270        | -36 455 760        | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte     | -38 194 178.01        |                     | -38 194 178.01        | -1 738 418            |
| -62 391            | -140 000           | 369 Übriger Transferaufwand                            | -129 036.70           |                     | -129 036.70           | 10 963                |
| -111 581           | -63 360            | 391 Dienstleistungen                                   | -102 565.00           |                     | -102 565.00           | -39 205               |
| -13 312            | -14 610            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -12 247.85            |                     | -12 247.85            | 2 362                 |
|                    |                    | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                       | 0.05                | 0.05                  |                       |
| 17 227             | 19 430             | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 26 564.65           | 26 564.65             | 7 135                 |
| 3                  |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                       |                     |                       |                       |
| 417 058            | 291 900            | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                       | 732 264.81          | 732 264.81            | 440 365               |
|                    |                    | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                       | 4 379.70            | 4 379.70              | 4 380                 |
|                    |                    | 469 Übriger Transferertrag                             |                       | 799.00              | 799.00                | 799                   |
| <b>-296 869</b>    | <b>-324 450</b>    | <b>4501 AHV-Zweigstelle</b>                            | <b>-384 012.42</b>    | <b>77 997.30</b>    | <b>-306 015.12</b>    | <b>18 435</b>         |
| -293 244           | -320 410           | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -298 117.08           |                     | -298 117.08           | 22 293                |
| -5 943             | -5 940             | 304 Zulagen  | -5 943.00             |                     | -5 943.00             | -3                    |
| -60 855            | -62 440            | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -61 884.90            |                     | -61 884.90            | 555                   |
| -699               | -520               | 309 Übriger Personalaufwand                            | -641.52               |                     | -641.52               | -122                  |
| -963               | -650               | 310 Material- und Warenaufwand                         | -742.92               |                     | -742.92               | -93                   |
| -207               |                    | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         |                       |                     |                       |                       |
| -530               | -530               | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -530.10               |                     | -530.10               |                       |
|                    | -170               | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        |                       |                     |                       | 170                   |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Soziales und Sicherheit

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023 | Konto  | Rechnung 2023        |                     | Überschuss        | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|----------------|--|----------------------|---------------------|-------------------|-----------------------|
|                  |                |  | Aufwand              | Ertrag              |                   |                       |
| -89              |                | 317 Spesenentschädigungen  | -227.80              |                     | -227.80           | -228                  |
| -10 370          | -11 580        | 391 Dienstleistungen   | -10 954.45           |                     | -10 954.45        | 626                   |
| -4 911           | -5 380         | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                              | -4 970.65            |                     | -4 970.65         | 409                   |
| 80 942           | 2 760          | 426 Rückerstattungen   |                      | 77 997.30           | 77 997.30         | 75 237                |
|                  | 80 410         | 461 Entschädigungen von öffentlichen<br>Gemeinwesen              |                      |                     |                   | -80 410               |
| <b>-716 399</b>  | <b>-60 870</b> | <b>4502 Wohnheim für Kinder und<br/>Jugendliche Riedererholz</b> | <b>-2 372 176.29</b> | <b>2 588 470.35</b> | <b>216 294.06</b> | <b>277 164</b>        |
| -1 325 684       | -1 533 780     | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals              | -1 445 508.82        |                     | -1 445 508.82     | 88 271                |
|                  | -38 480        | 303 Temporäre Arbeitskräfte                                      |                      |                     |                   | 38 480                |
| -44 905          | -56 770        | 304 Zulagen  | -24 809.30           |                     | -24 809.30        | 31 961                |
| -231 949         | -240 220       | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                       | -239 578.40          |                     | -239 578.40       | 642                   |
| -11 729          | -14 400        | 309 Übriger Personalaufwand                                      | -9 955.49            |                     | -9 955.49         | 4 445                 |
| -111 484         | -165 200       | 310 Material- und Warenaufwand                                   | -137 399.28          |                     | -137 399.28       | 27 801                |
| -8 414           | -27 450        | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                   | -4 233.00            |                     | -4 233.00         | 23 217                |
| -33 454          | -800           | 312 Ver- und Entsorgung<br>Liegenschaften VV                     | -38 709.70           |                     | -38 709.70        | -37 910               |
| -22 162          | -50 580        | 313 Dienstleistungen und Honorare                                | -42 165.00           |                     | -42 165.00        | 8 415                 |
| -6 473           | -20 000        | 314 Baulicher und betrieblicher<br>Unterhalt                     | -5 072.55            |                     | -5 072.55         | 14 927                |
| -2 323           | -5 000         | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen               | -986.70              |                     | -986.70           | 4 013                 |
| -2 832           | -2 000         | 317 Spesenentschädigungen  | -3 165.80            |                     | -3 165.80         | -1 166                |
| -20 615          | -38 000        | 319 Übriger Betriebsaufwand                                      | -24 212.35           |                     | -24 212.35        | 13 788                |
| -34 936          | -47 100        | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte            | -48 674.80           |                     | -48 674.80        | -1 575                |
| -71 307          | -69 390        | 391 Dienstleistungen   | -74 609.00           |                     | -74 609.00        | -5 219                |
| -272 347         | -272 940       | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                              | -273 096.10          |                     | -273 096.10       | -156                  |
| 97 119           | 47 190         | 426 Rückerstattungen   |                      | 68 316.69           | 68 316.69         | 21 127                |
|                  |                | 449 Übrige Finanzerträge   |                      | -0.05               | -0.05             |                       |
| 136 207          | 820 930        | 461 Entschädigungen von öffentlichen<br>Gemeinwesen              |                      | 1 431 614.71        | 1 431 614.71      | 610 685               |
| 1 250 889        | 1 653 120      | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                              |                      | 1 088 539.00        | 1 088 539.00      | -564 581              |
| <b>-485 452</b>  |                | <b>4503 Wohnheim für Betagte<br/>Riedererholz</b>                |                      |                     |                   |                       |
| -615 044         |                | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals              |                      |                     |                   |                       |
| -234             |                | 304 Zulagen  |                      |                     |                   |                       |
| -117 080         |                | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                       |                      |                     |                   |                       |
| -15 586          |                | 309 Übriger Personalaufwand                                      |                      |                     |                   |                       |
| -35 723          |                | 310 Material- und Warenaufwand                                   |                      |                     |                   |                       |
| -180             |                | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                   |                      |                     |                   |                       |
| -16 504          |                | 312 Ver- und Entsorgung<br>Liegenschaften VV                     |                      |                     |                   |                       |
| -3 707           |                | 313 Dienstleistungen und Honorare                                |                      |                     |                   |                       |
| -1 883           |                | 314 Baulicher und betrieblicher<br>Unterhalt                     |                      |                     |                   |                       |
| -11 938          |                | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen               |                      |                     |                   |                       |
| -15 743          |                | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benützungskostengebühren        |                      |                     |                   |                       |
| -314             |                | 317 Spesenentschädigungen  |                      |                     |                   |                       |
| -30 720          |                | 391 Dienstleistungen   |                      |                     |                   |                       |
| -42 537          |                | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                              |                      |                     |                   |                       |
| 383 427          |                | 422 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder                            |                      |                     |                   |                       |
| 36 761           |                | 426 Rückerstattungen   |                      |                     |                   |                       |
| 1 553            |                | 439 Übriger Ertrag   |                      |                     |                   |                       |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Soziales und Sicherheit

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023        |                  | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|---|----------------------|------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |   | Aufwand              | Ertrag           |                      |                       |
| <b>-4 269 813</b> | <b>-4 938 040</b> | <b>4509 Ausgehende laufende Beiträge</b>                  | <b>-4 583 704.40</b> | <b>10 974.45</b> | <b>-4 572 729.95</b> | <b>365 310</b>        |
|                   |                   | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungskostengebühren | -360.00              |                  | -360.00              | -360                  |
| -4 237 218        | -4 839 630        | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte     | -4 522 344.40        |                  | -4 522 344.40        | 317 286               |
| -61 000           | -103 000          | 391 Dienstleistungen                                      | -61 000.00           |                  | -61 000.00           | 42 000                |
| 22 000            |                   | 426 Rückerstattungen                                      |                      |                  |                      |                       |
| 6 405             | 4 590             | 461 Entschädigungen von öffentlichen<br>Gemeinwesen       |                      | 10 974.45        | 10 974.45            | 6 384                 |

## Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

## Direktion Technische Betriebe

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023   | Konto   | Rechnung 2023         |                      | Überschuss          | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|------------------|---|-----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
|                  |                  |   | Aufwand               | Ertrag               |                     |                       |
| <b>5 442 335</b> | <b>5 584 350</b> | <b>5 Direktion Technische Betriebe</b>                            | <b>-43 761 746.20</b> | <b>48 261 307.04</b> | <b>4 499 560.84</b> | <b>-1 084 789</b>     |
| <b>3 724 518</b> | <b>2 691 660</b> | <b>500 Stab Technische Betriebe</b>                               | <b>-698 657.72</b>    | <b>3 389 520.35</b>  | <b>2 690 862.63</b> | <b>-797</b>           |
| <b>-263 482</b>  | <b>-293 340</b>  | <b>5000 Stab Technische Betriebe</b>                              | <b>-687 657.72</b>    | <b>389 520.35</b>    | <b>-298 137.37</b>  | <b>-4 797</b>         |
| -487 442         | -519 000         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  | -488 478.44           |                      | -488 478.44         | 30 522                |
| -9 517           | -6 920           | 304 Zulagen   | -11 166.50            |                      | -11 166.50          | -4 247                |
| -107 213         | -98 760          | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -105 722.80           |                      | -105 722.80         | -6 963                |
| -1 277           | -4 500           | 309 Übriger Personalaufwand                                       | -5 944.00             |                      | -5 944.00           | -1 444                |
| -4 849           | -6 230           | 310 Material- und Warenaufwand                                    | -6 688.43             |                      | -6 688.43           | -458                  |
|                  |                  | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                    | -1 342.10             |                      | -1 342.10           | -1 342                |
| -4 872           | -4 770           | 313 Dienstleistungen und Honorare                                 | -33 242.00            |                      | -33 242.00          | -28 472               |
| -31 500          | -31 500          | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren            | -31 500.00            |                      | -31 500.00          |                       |
| -284             | -2 000           | 317 Spesenentschädigungen   | -2 001.50             |                      | -2 001.50           | -2                    |
| -610             |                  | 391 Dienstleistungen  | -313.10               |                      | -313.10             | -313                  |
| -1 932           | -3 080           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                               | -1 258.85             |                      | -1 258.85           | 1 821                 |
| 296 014          | 291 740          | 424 Benützungsgbühren und Dienstleistungen                        |                       | 299 513.55           | 299 513.55          | 7 774                 |
|                  | 1 680            | 426 Rückerstattungen  |                       | 6.80                 | 6.80                | -1 673                |
| 90 000           | 90 000           | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                               |                       | 90 000.00            | 90 000.00           |                       |
| <b>4 000 000</b> | <b>3 000 000</b> | <b>5001 Ergebnisse der verwaltungseigenen Unternehmungen</b>      |                       | <b>3 000 000.00</b>  | <b>3 000 000.00</b> |                       |
| 4 000 000        | 3 000 000        | 446 Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen                  |                       | 3 000 000.00         | 3 000 000.00        |                       |
| <b>-12 000</b>   | <b>-15 000</b>   | <b>5009 Ausgehende laufende Beiträge</b>                          | <b>-11 000.00</b>     |                      | <b>-11 000.00</b>   | <b>4 000</b>          |
| -12 000          | -15 000          | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                | -11 000.00            |                      | -11 000.00          | 4 000                 |
| <b>2 699 974</b> | <b>3 218 460</b> | <b>510 Entsorgung St. Gallen</b>                                  | <b>-36 401 167.64</b> | <b>39 101 167.64</b> | <b>2 700 000.00</b> | <b>-518 460</b>       |
| <b>-3</b>        | <b>-37 960</b>   | <b>5100 Verwaltung ESG</b>  | <b>-1 306 637.06</b>  | <b>1 306 637.06</b>  |                     | <b>37 960</b>         |
| -613 602         | -633 410         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  | -615 183.60           |                      | -615 183.60         | 18 226                |
|                  |                  | 303 Temporäre Arbeitskräfte                                       | 5 687.02              |                      | 5 687.02            | 5 687                 |
| -22 104          | -11 930          | 304 Zulagen   | -14 169.10            |                      | -14 169.10          | -2 239                |
| -127 482         | -124 890         | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -125 548.70           |                      | -125 548.70         | -659                  |
| -13 615          | -19 500          | 309 Übriger Personalaufwand                                       | -13 861.67            |                      | -13 861.67          | 5 638                 |
| -36 491          | -38 460          | 310 Material- und Warenaufwand                                    | -29 065.11            |                      | -29 065.11          | 9 395                 |
| -2 113           | -45 000          | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                    | -25 518.24            |                      | -25 518.24          | 19 482                |
| -30 132          | -34 310          | 313 Dienstleistungen und Honorare                                 | -24 521.75            |                      | -24 521.75          | 9 788                 |
| -15 812          | -15 500          | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt                         | -15 452.82            |                      | -15 452.82          | 47                    |
| -5 831           | -980             | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                   | -2 566.54             |                      | -2 566.54           | -1 587                |
| -19 800          | -19 800          | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren            | -63 875.72            |                      | -63 875.72          | -44 076               |
| -3 712           | -4 290           | 317 Spesenentschädigungen   | -3 641.41             |                      | -3 641.41           | 649                   |
| 2 194            | -580             | 319 Übriger Betriebsaufwand                                       | -749.60               |                      | -749.60             | -170                  |
| -14 867          | -38 660          | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                                 | -14 867.00            |                      | -14 867.00          | 23 793                |
|                  | -14 200          | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                           |                       |                      |                     | 14 200                |
| -1               |                  | 341 Realisierte Kursverluste FV                                   | -1.18                 |                      | -1.18               | -1                    |
|                  |                  | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals | -0.33                 |                      | -0.33               |                       |
| -333 271         | -424 000         | 391 Dienstleistungen  | -103 210.94           |                      | -103 210.94         | 320 789               |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Technische Betriebe

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023   | Konto   | Rechnung 2023        |                      | Überschuss          | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|------------------|---|----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
|                  |                  |   | Aufwand              | Ertrag               |                     |                       |
| -182 043         | -196 590         | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -149 476.51          |                      | -149 476.51         | 47 113                |
| -107 700         | -119 400         | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                                 | -107 700.00          |                      | -107 700.00         | 11 700                |
| -3 345           | -2 800           | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                  | -2 913.86            |                      | -2 913.86           | -114                  |
| 185 909          | 205 230          | 425 Erlös aus Verkäufen   |                      | 187 361.55           | 187 361.55          | -17 868               |
| 12 534           | 12 400           | 426 Rückerstattungen  |                      | 5 560.00             | 5 560.00            | -6 840                |
|                  |                  | 429 Übrige Entgelte   |                      | 12 000.00            | 12 000.00           | 12 000                |
| 23               |                  | 441 Realisierte Gewinne FV  |                      |                      |                     |                       |
| 1 291 258        | 381 810          | 491 Dienstleistungen  |                      | 1 101 715.51         | 1 101 715.51        | 719 906               |
| 40 000           | 1 106 900        | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                                 |                      |                      |                     | -1 106 900            |
| <b>-5</b>        | <b>81 370</b>    | <b>5101 Abfallogistik</b>   | <b>-7 814 600.49</b> | <b>7 814 600.49</b>  |                     | <b>-81 370</b>        |
| -1 511 819       | -1 792 350       | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -1 647 786.13        |                      | -1 647 786.13       | 144 564               |
|                  |                  | 303 Temporäre Arbeitskräfte   | -1 474.65            |                      | -1 474.65           | -1 475                |
| -97 200          | -152 840         | 304 Zulagen   | -101 416.20          |                      | -101 416.20         | 51 424                |
| -310 253         | -327 860         | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -312 831.35          |                      | -312 831.35         | 15 029                |
| -8 145           | -12 060          | 309 Übriger Personalaufwand   | -20 118.42           |                      | -20 118.42          | -8 058                |
| -237 761         | -262 020         | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -249 196.75          |                      | -249 196.75         | 12 823                |
| -81 847          | -38 500          | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -24 074.87           |                      | -24 074.87          | 14 425                |
|                  |                  | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                           | -1 522.35            |                      | -1 522.35           | -1 522                |
| -1 712 358       | -1 645 050       | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -1 765 483.46        |                      | -1 765 483.46       | -120 433              |
| -7 044           | -7 890           | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt                           | -22 675.37           |                      | -22 675.37          | -14 785               |
| -58 851          | -35 100          | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -52 912.67           |                      | -52 912.67          | -17 813               |
| -69 670          | -69 670          | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren              | -70 170.00           |                      | -70 170.00          | -500                  |
| -30              | -400             | 317 Spesenentschädigungen   | -413.37              |                      | -413.37             | -13                   |
| -238             | -2 200           | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -1 178.34            |                      | -1 178.34           | 1 022                 |
| -9 063           | -12 500          | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -6 408.15            |                      | -6 408.15           | 6 092                 |
| -272 733         | -272 730         | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                                   | -280 366.00          |                      | -280 366.00         | -7 636                |
| -10              |                  | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -2.26                |                      | -2.26               | -2                    |
| -735 068         |                  | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals   | -323 286.42          |                      | -323 286.42         | -323 286              |
| -2 085 394       | -2 121 600       | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                      | -2 079 796.37        |                      | -2 079 796.37       | 41 804                |
| -5 000           |                  | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -3 000.00            |                      | -3 000.00           | -3 000                |
| -676 785         | -437 550         | 391 Dienstleistungen  | -713 912.91          |                      | -713 912.91         | -276 363              |
| -1 680           | -1 680           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -8 523.15            |                      | -8 523.15           | -6 843                |
| -69 700          | -259 500         | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                                 | -69 500.00           |                      | -69 500.00          | 190 000               |
| -63 151          | -94 400          | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                  | -58 551.30           |                      | -58 551.30          | 35 849                |
| 6 513 636        | 6 745 290        | 424 Benützungsgbühren und Dienstleistungen                          |                      | 6 635 310.71         | 6 635 310.71        | -109 979              |
| 1 099 470        | 407 200          | 425 Erlös aus Verkäufen   |                      | 712 486.14           | 712 486.14          | 305 286               |
| 85 596           | 31 920           | 426 Rückerstattungen  |                      | 154 090.20           | 154 090.20          | 122 170               |
| 44 555           | 2 000            | 429 Übrige Entgelte   |                      | 18 605.39            | 18 605.39           | 16 605                |
|                  |                  | 439 Übriger Ertrag  |                      | 2 810.59             | 2 810.59            | 2 811                 |
| 351              |                  | 441 Realisierte Gewinne FV  |                      | 2.94                 | 2.94                | 3                     |
| -8               |                  | 449 Übrige Finanzerträge  |                      | -5.58                | -5.58               | -6                    |
|                  | 175 660          | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                      |                      |                     | -175 660              |
| 100 662          | 105 200          | 491 Dienstleistungen  |                      | 124 203.10           | 124 203.10          | 19 003                |
| 169 533          | 160 000          | 494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                  |                      | 167 097.00           | 167 097.00          | 7 097                 |
| <b>2 699 996</b> | <b>2 771 500</b> | <b>5102 Deponie</b>   | <b>-9 173 800.32</b> | <b>11 873 800.32</b> | <b>2 700 000.00</b> | <b>-71 500</b>        |
| -677 868         | -745 740         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -685 848.58          |                      | -685 848.58         | 59 891                |
| -27 093          | -26 420          | 304 Zulagen   | -26 430.15           |                      | -26 430.15          | -10                   |
| -144 247         | -150 130         | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -140 361.40          |                      | -140 361.40         | 9 769                 |

## Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

## Direktion Technische Betriebe

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023 | Konto   | Rechnung 2023         |                      | Überschuss    | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|----------------|---|-----------------------|----------------------|---------------|-----------------------|
|                  |                |   | Aufwand               | Ertrag               |               |                       |
| -6 967           | -8 190         | 309 Übriger Personalaufwand   | -3 398.54             |                      | -3 398.54     | 4 791                 |
| -340 541         | -343 250       | 310 Material- und Warenaufwand  | -426 042.13           |                      | -426 042.13   | -82 792               |
| -42 377          | -41 000        | 311 Nicht aktivierbare Anlagen  | -38 327.51            |                      | -38 327.51    | 2 672                 |
| -57              |                | 312 Ver- und Entsorgung<br>Liegenschaften VV                              | -3 509.52             |                      | -3 509.52     | -3 510                |
| -624 746         | -1 004 940     | 313 Dienstleistungen und Honorare   | -953 638.12           |                      | -953 638.12   | 51 302                |
| -171 096         | -201 020       | 314 Baulicher und betrieblicher<br>Unterhalt                              | -189 299.20           |                      | -189 299.20   | 11 721                |
| -263 056         | -266 000       | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen                        | -319 991.96           |                      | -319 991.96   | -53 992               |
| -6 905           |                | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungskostengebühren                 |                       |                      |               |                       |
| -999             | -600           | 317 Spesenentschädigungen   | -552.10               |                      | -552.10       | 48                    |
|                  | -3 000         | 318 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                                 | -314 929.66           |                      | -314 929.66   | -311 930              |
| -15 093          | -185 900       | 319 Übriger Betriebsaufwand   | 4 155.65              |                      | 4 155.65      | 190 056               |
|                  |                | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV   | -5 782.00             |                      | -5 782.00     | -5 782                |
|                  |                | 341 Realisierte Kursverluste FV   | -16.28                |                      | -16.28        | -16                   |
| -94 912          | -106 490       | 350 Einlagen in Fonds und<br>Spezialfinanzierungen im<br>Fremdkapital     |                       |                      |               | 106 490               |
| -4 822 652       | -5 187 900     | 351 Einlagen in Fonds und<br>Spezialfinanzierungen des<br>Eigenkapitals   | -4 034 556.15         |                      | -4 034 556.15 | 1 153 344             |
| -226 887         | -167 700       | 361 Entschädigungen an öffentliche<br>Gemeinwesen                         | -194 616.54           |                      | -194 616.54   | -26 917               |
| -1 371 384       | -1 318 000     | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte                     | -1 264 749.18         |                      | -1 264 749.18 | 53 251                |
| -519 791         | -307 020       | 391 Dienstleistungen  | -522 531.95           |                      | -522 531.95   | -215 512              |
|                  |                | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                       | -3 892.60             |                      | -3 892.60     | -3 893                |
| -51 500          | -299 900       | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                                       | -46 500.00            |                      | -46 500.00    | 253 400               |
| -1 027           | -3 800         | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand  | -2 982.40             |                      | -2 982.40     | 818                   |
| 10 937 328       | 11 957 000     | 424 Benützungsgbühren und<br>Dienstleistungen                             |                       | 10 281 153.97        | 10 281 153.97 | -1 675 846            |
| 648 685          | 449 800        | 425 Erlös aus Verkäufen   |                       | 480 432.44           | 480 432.44    | 30 632                |
| 5 273            | 2 800          | 426 Rückerstattungen  |                       | 29 208.60            | 29 208.60     | 26 409                |
|                  |                | 429 Übrige Entgelte   |                       | 76 299.68            | 76 299.68     | 76 300                |
| 198 003          | 320 000        | 431 Aktivierung Eigenleistungen   |                       | 71 809.82            | 71 809.82     | -248 190              |
| 41               |                | 441 Realisierte Gewinne FV  |                       | 97.58                | 97.58         | 98                    |
|                  |                | 449 Übrige Finanzerträge  |                       | -0.17                | -0.17         |                       |
|                  |                | 451 Entnahmen aus Fonds und<br>Spezialfinanzierungen des<br>Eigenkapitals |                       | 28 121.00            | 28 121.00     | 28 121                |
| 231 944          | 323 900        | 491 Dienstleistungen  |                       | 374 641.30           | 374 641.30    | 50 741                |
| 87 920           | 85 000         | 494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand  |                       | 532 036.10           | 532 036.10    | 447 036               |
| <b>-14</b>       | <b>407 170</b> | <b>5103 Gewässerschutz</b>  | <b>-17 966 038.90</b> | <b>17 966 038.90</b> |               | <b>-407 170</b>       |
| -2 958 043       | -3 002 110     | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals                       | -3 125 721.92         |                      | -3 125 721.92 | -123 612              |
|                  |                | 303 Temporäre Arbeitskräfte   | -4 212.37             |                      | -4 212.37     | -4 212                |
| -118 933         | -199 700       | 304 Zulagen   | -116 112.95           |                      | -116 112.95   | 83 587                |
| -602 717         | -606 360       | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -634 803.06           |                      | -634 803.06   | -28 443               |
| -23 712          | -26 100        | 309 Übriger Personalaufwand   | -15 245.57            |                      | -15 245.57    | 10 854                |
| -1 176 563       | -1 318 300     | 310 Material- und Warenaufwand  | -1 222 337.88         |                      | -1 222 337.88 | 95 962                |
| -169 715         | -148 820       | 311 Nicht aktivierbare Anlagen  | -172 924.66           |                      | -172 924.66   | -24 105               |
| -1 277 917       | -1 304 640     | 313 Dienstleistungen und Honorare   | -1 485 113.97         |                      | -1 485 113.97 | -180 474              |
| -582 808         | -671 200       | 314 Baulicher und betrieblicher<br>Unterhalt                              | -641 568.93           |                      | -641 568.93   | 29 631                |
| -235 256         | -321 830       | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen                        | -254 031.72           |                      | -254 031.72   | 67 798                |
| -28 185          |                | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungskostengebühren                 | -84 555.00            |                      | -84 555.00    | -84 555               |
| -3 345           | -4 400         | 317 Spesenentschädigungen   | -3 031.24             |                      | -3 031.24     | 1 369                 |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Technische Betriebe

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023 | Konto   | Rechnung 2023      |                   | Überschuss    | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|----------------|---|--------------------|-------------------|---------------|-----------------------|
|                  |                |   | Aufwand            | Ertrag            |               |                       |
| -22 992          | -5 000         | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -4 566.76          |                   | -4 566.76     | 433                   |
| -627 053         | -915 450       | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -706 327.29        |                   | -706 327.29   | 209 123               |
| -3 916 671       | -3 898 730     | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                                   | -3 904 870.00      |                   | -3 904 870.00 | -6 140                |
|                  |                | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     | -3.56              |                   | -3.56         | -4                    |
| -300 000         | -300 000       | 350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital     |                    |                   |               | 300 000               |
| -2 775 645       | -4 503 790     | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals   | -2 420 552.62      |                   | -2 420 552.62 | 2 083 237             |
| -893 867         | -1 000 000     | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                      | -979 211.40        |                   | -979 211.40   | 20 789                |
|                  |                | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -116 411.40        |                   | -116 411.40   | -116 411              |
|                  |                | 390 Material- und Warenbezüge                                       | -2 880.00          |                   | -2 880.00     | -2 880                |
| -1 103 233       | -646 170       | 391 Dienstleistungen  | -1 115 395.40      |                   | -1 115 395.40 | -469 225              |
| -5 785           | -5 810         | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -27 131.40         |                   | -27 131.40    | -21 321               |
| -147 800         | -766 500       | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                                 | -118 000.00        |                   | -118 000.00   | 648 500               |
| -871 408         | -930 800       | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                  | -811 029.80        |                   | -811 029.80   | 119 770               |
| 154 540          | 2 912 000      | 421 Gebühren für Amtshandlungen                                     |                    | 107 617.50        | 107 617.50    | -2 804 383            |
| 14 892 858       | 13 898 710     | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                    | 14 901 521.43     | 14 901 521.43 | 1 002 811             |
| 1 265 280        | 1 364 850      | 425 Erlös aus Verkäufen   |                    | 1 186 651.58      | 1 186 651.58  | -178 198              |
| 58 852           | 62 020         | 426 Rückerstattungen  |                    | 59 421.30         | 59 421.30     | -2 599                |
|                  | 1 500          | 429 Übrige Entgelte   |                    | 3 678.66          | 3 678.66      | 2 179                 |
| 266 094          | 250 000        | 431 Aktivierung Eigenleistungen                                     |                    | 181 469.82        | 181 469.82    | -68 530               |
| 3 760            | 1 200          | 439 Übriger Ertrag  |                    | 1 349.68          | 1 349.68      | 150                   |
| 2                |                | 441 Realisierte Gewinne FV  |                    | 5.64              | 5.64          | 6                     |
| 135 672          | 128 000        | 447 Liegenschaftenertrag VV   |                    | 141 722.04        | 141 722.04    | 13 722                |
| 5                |                | 449 Übrige Finanzerträge  |                    | 11.80             | 11.80         | 12                    |
|                  |                | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                    | 116 411.40        | 116 411.40    | 116 411               |
|                  |                | 466 Auflösung passivierte Anschlussbeiträge                         |                    | 263 800.00        | 263 800.00    | 263 800               |
| 429 576          | 1 687 600      | 491 Dienstleistungen  |                    | 374 202.75        | 374 202.75    | -1 313 397            |
| 634 995          | 677 000        | 494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                  |                    | 628 175.30        | 628 175.30    | -48 825               |
|                  | <b>-3 620</b>  | <b>5106 Übrige Bereiche</b>   | <b>-140 090.87</b> | <b>140 090.87</b> |               | <b>3 620</b>          |
| -8 000           | -8 000         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -8 000.00          |                   | -8 000.00     |                       |
| -1 862           | -1 010         | 309 Übriger Personalaufwand   |                    |                   |               | 1 010                 |
| -3 300           | -12 800        | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -2 881.15          |                   | -2 881.15     | 9 919                 |
| -671             |                | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      |                    |                   |               |                       |
| -26 565          | -27 540        | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -30 561.75         |                   | -30 561.75    | -3 022                |
| -2 053           | -1 300         | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt                           |                    |                   |               | 1 300                 |
| -8 344           | -4 500         | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -4 800.38          |                   | -4 800.38     | -300                  |
| -2 958           | -4 300         | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -3 737.30          |                   | -3 737.30     | 563                   |
| -34 617          | -8 820         | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                                   | -34 617.00         |                   | -34 617.00    | -25 797               |
| 29 417           |                | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals   | 29 417.00          |                   | 29 417.00     | 29 417                |
| -4 500           | -4 500         | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                      | -4 500.00          |                   | -4 500.00     |                       |
| -41 408          | -64 040        | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -33 535.70         |                   | -33 535.70    | 30 504                |
| -40 904          | -25 600        | 391 Dienstleistungen  | -45 855.39         |                   | -45 855.39    | -20 255               |
| -15 000          | -15 000        | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                                 |                    |                   |               | 15 000                |
| -1 170           | -1 000         | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                  | -1 019.20          |                   | -1 019.20     | -19                   |
| 13 308           | 11 730         | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                    | 11 974.71         | 11 974.71     | 245                   |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Technische Betriebe

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023  | Konto   | Rechnung 2023        |                     | Überschuss         | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|-----------------|---|----------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|
|                  |                 |   | Aufwand              | Ertrag              |                    |                       |
| 19 533           | 21 950          | 430   |                      | 16 200.39           | 16 200.39          | -5 750                |
| 50 962           | 53 300          | 463   |                      | 47 114.25           | 47 114.25          | -6 186                |
| 78 132           | 87 810          | 491   |                      | 64 801.52           | 64 801.52          | -23 008               |
| <b>-982 157</b>  | <b>-325 770</b> | <b>520 Umwelt und Energie</b>                                       | <b>-6 661 920.84</b> | <b>5 770 619.05</b> | <b>-891 301.79</b> | <b>-565 532</b>       |
| <b>-982 157</b>  | <b>-325 770</b> | <b>5200 Umwelt und Energie</b>                                      | <b>-6 661 920.84</b> | <b>5 770 619.05</b> | <b>-891 301.79</b> | <b>-565 532</b>       |
| -1 118 631       | -1 139 980      | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    | -1 153 094.69        |                     | -1 153 094.69      | -13 115               |
| -36 921          | -24 020         | 304 Zulagen   | -36 349.90           |                     | -36 349.90         | -12 330               |
| -231 790         | -232 960        | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -241 759.90          |                     | -241 759.90        | -8 800                |
| -9 412           | -15 770         | 309 Übriger Personalaufwand   | -13 441.94           |                     | -13 441.94         | 2 328                 |
| -3 921           | -2 580          | 310 Material- und Warenaufwand                                      | -2 647.05            |                     | -2 647.05          | -67                   |
| -4 514           | -11 000         | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                      | -180.00              |                     | -180.00            | 10 820                |
| -398 070         | -389 800        | 313 Dienstleistungen und Honorare                                   | -348 098.82          |                     | -348 098.82        | 41 701                |
| -4 831           | -4 000          | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -1 932.93            |                     | -1 932.93          | 2 067                 |
| -4 490           | -2 000          | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren              | -3 246.45            |                     | -3 246.45          | -1 246                |
| -3 318           | -3 710          | 317 Spesenentschädigungen   | -3 915.15            |                     | -3 915.15          | -205                  |
| -80              | -540            | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -9.69                |                     | -9.69              | 530                   |
| -50              | -1 000          | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -2 861.55            |                     | -2 861.55          | -1 862                |
| -7               |                 | 341 Realisierte Kursverluste FV                                     |                      |                     |                    |                       |
| -4 243 652       | -3 419 500      | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -4 750 168.67        |                     | -4 750 168.67      | -1 330 669            |
| -93 508          | -97 210         | 391 Dienstleistungen  | -89 219.95           |                     | -89 219.95         | 7 990                 |
| -14 656          | -17 380         | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                                 | -14 994.15           |                     | -14 994.15         | 2 386                 |
| 214 542          | 172 340         | 421 Gebühren für Amtshandlungen                                     |                      | 182 672.90          | 182 672.90         | 10 333                |
| 55 501           | 119 960         | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         |                      | 53 502.09           | 53 502.09          | -66 458               |
| 32 242           | 320             | 425 Erlös aus Verkäufen   |                      | 24 752.82           | 24 752.82          | 24 433                |
| 4 430 543        | 4 419 660       | 426 Rückerstattungen  |                      | 3 804 676.05        | 3 804 676.05       | -614 984              |
|                  | 2 130           | 429 Übrige Entgelte   |                      |                     |                    | -2 130                |
| 14               |                 | 441 Realisierte Gewinne FV  |                      | 9.34                | 9.34               | 9                     |
|                  |                 | 449 Übrige Finanzerträge  |                      | 0.51                | 0.51               | 1                     |
|                  |                 | 451 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                      | 1 296 307.84        | 1 296 307.84       | 1 296 308             |
| 201 152          | 69 570          | 469 Übriger Transferertrag  |                      | 156 997.50          | 156 997.50         | 87 428                |
| 251 700          | 251 700         | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                                 |                      | 251 700.00          | 251 700.00         |                       |

## Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

## Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto   | Rechnung 2023<br>Aufwand | Rechnung 2023<br>Ertrag | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|---|--------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>-45 686 141</b> | <b>-79 951 300</b> | <b>6 Direktion Planung<br/>und Bau</b>                    | <b>-172 057 473.63</b>   | <b>118 186 687.60</b>   | <b>-53 870 786.03</b> | <b>26 080 514</b>     |
| <b>-2 081 242</b>  | <b>-1 948 090</b>  | <b>600 Stab Planung und Bau</b>                           | <b>-1 995 354.09</b>     | <b>38 738.05</b>        | <b>-1 956 616.04</b>  | <b>-8 526</b>         |
| <b>-1 597 825</b>  | <b>-1 638 590</b>  | <b>6000 Stab Planung und Bau</b>                          | <b>-1 690 717.29</b>     | <b>38 738.05</b>        | <b>-1 651 979.24</b>  | <b>-13 389</b>        |
| -66 662            | -70 000            | 300 Behörden und Kommissionen                             | -77 347.70               |                         | -77 347.70            | -7 348                |
| -1 178 224         | -1 211 350         | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals       | -1 184 913.50            |                         | -1 184 913.50         | 26 437                |
| -65 496            | -56 210            | 304 Zulagen   | -61 964.90               |                         | -61 964.90            | -5 755                |
| -238 242           | -242 710           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                | -243 017.05              |                         | -243 017.05           | -307                  |
| -1 867             | -3 000             | 309 Übriger Personalaufwand                               | -1 729.70                |                         | -1 729.70             | 1 270                 |
| -44 118            | -40 750            | 310 Material- und Warenaufwand                            | -41 292.94               |                         | -41 292.94            | -543                  |
| -28 811            | -1 000             | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                            | -40 729.85               |                         | -40 729.85            | -39 730               |
| -13 717            | -23 300            | 313 Dienstleistungen und Honorare                         | -17 752.40               |                         | -17 752.40            | 5 548                 |
| -1 836             | -2 000             | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen        | -1 443.70                |                         | -1 443.70             | 556                   |
| -2 542             | -5 000             | 317 Spesenentschädigungen                                 | -6 139.75                |                         | -6 139.75             | -1 140                |
| -53                | -1 000             | 319 Übriger Betriebsaufwand                               | -10.80                   |                         | -10.80                | 989                   |
|                    | -3 330             | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                         |                          |                         |                       | 3 330                 |
| -11 526            | -17 700            | 391 Dienstleistungen                                      | -8 376.65                |                         | -8 376.65             | 9 323                 |
| -5 544             | -6 640             | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       | -5 998.35                |                         | -5 998.35             | 642                   |
| 14                 |                    | 424 Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen            |                          | 0.05                    | 0.05                  |                       |
| 15 276             | 15 000             | 425 Erlös aus Verkäufen                                   |                          | 13 225.00               | 13 225.00             | -1 775                |
| 27 790             | 29 400             | 426 Rückerstattungen                                      |                          | 25 513.00               | 25 513.00             | -3 887                |
| 500                | 1 000              | 429 Übrige Entgelte                                       |                          |                         |                       | -1 000                |
| 17 233             |                    | 439 Übriger Ertrag  |                          |                         |                       |                       |
| <b>-483 417</b>    | <b>-309 500</b>    | <b>6009 Ausgehende laufende Beiträge</b>                  | <b>-304 636.80</b>       |                         | <b>-304 636.80</b>    | <b>4 863</b>          |
| -483 417           | -309 500           | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte     | -304 636.80              |                         | -304 636.80           | 4 863                 |
| <b>-47 543 406</b> | <b>-52 014 660</b> | <b>610 Tiefbauamt</b>                                     | <b>-77 313 815.24</b>    | <b>28 693 051.91</b>    | <b>-48 620 763.33</b> | <b>3 393 897</b>      |
| <b>-6 017 491</b>  | <b>-6 044 610</b>  | <b>6100 Tiefbauamt</b>                                    | <b>-5 575 177.15</b>     | <b>1 077 789.96</b>     | <b>-4 497 387.19</b>  | <b>1 547 223</b>      |
| -3 198 453         | -3 614 010         | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals       | -3 348 510.38            |                         | -3 348 510.38         | 265 500               |
| -119 400           | -96 950            | 304 Zulagen   | -129 682.35              |                         | -129 682.35           | -32 732               |
| -670 990           | -705 130           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                | -692 606.25              |                         | -692 606.25           | 12 524                |
| -46 952            | -23 000            | 309 Übriger Personalaufwand                               | -8 747.03                |                         | -8 747.03             | 14 253                |
| -19 027            | -25 000            | 310 Material- und Warenaufwand                            | -26 997.53               |                         | -26 997.53            | -1 998                |
| -25 008            | -60 000            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                            | -18 530.50               |                         | -18 530.50            | 41 470                |
| -426 309           | -416 000           | 313 Dienstleistungen und Honorare                         | -421 495.27              |                         | -421 495.27           | -5 495                |
| -80 634            | -78 000            | 314 Baulicher und betrieblicher<br>Unterhalt              | -78 277.75               |                         | -78 277.75            | -278                  |
| -3 195             | -2 500             | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen        | -2 392.50                |                         | -2 392.50             | 108                   |
| -11 845            | -15 000            | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benützungskostengebühren | -21 274.20               |                         | -21 274.20            | -6 274                |
| -8 518             | -8 500             | 317 Spesenentschädigungen                                 | -6 633.55                |                         | -6 633.55             | 1 866                 |
| -429               | -2 000             | 319 Übriger Betriebsaufwand                               |                          |                         |                       | 2 000                 |
| -2 303 595         | -1 789 040         | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                         | -509 369.19              |                         | -509 369.19           | 1 279 671             |
| -133 818           | -173 600           | 332 Abschreibungen immaterielle<br>Anlagen                | -128 061.00              |                         | -128 061.00           | 45 539                |
| -17                |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                           | -139.85                  |                         | -139.85               | -140                  |
| -64 360            | -43 600            | 391 Dienstleistungen                                      | -79 781.70               |                         | -79 781.70            | -36 182               |
| -14 357            | -15 860            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       | -12 466.90               |                         | -12 466.90            | 3 393                 |
|                    |                    | 398 Übertragungen   | -90 211.20               |                         | -90 211.20            | -90 211               |
|                    | 2 000              | 412 Konzessionen  |                          |                         |                       | -2 000                |
|                    |                    | 421 Gebühren für Amtshandlungen                           |                          | 1 300.00                | 1 300.00              | 1 300                 |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023         |                      | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|--|-----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |  | Aufwand               | Ertrag               |                       |                       |
| 6 842              | 4 600              | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                       | 9 324.70             | 9 324.70              | 4 725                 |
| 700                |                    | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                       |                      |                       |                       |
| 93 592             | 61 980             | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 83 551.82            | 83 551.82             | 21 572                |
| 255                |                    | 430 Übrige betriebliche Erträge                        |                       | 936.00               | 936.00                | 936                   |
| 711 940            | 700 000            | 431 Aktivierung Eigenleistungen                        |                       | 572 838.90           | 572 838.90            | -127 161              |
| 159                |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                       | 89.94                | 89.94                 | 90                    |
|                    |                    | 447 Liegenschaftenertrag VV                            |                       | 3 500.00             | 3 500.00              | 3 500                 |
|                    |                    | 449 Übrige Finanzerträge                               |                       | -4.00                | -4.00                 | -4                    |
| 40 928             |                    | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                       | 101 252.60           | 101 252.60            | 101 253               |
| 113 000            |                    | 491 Dienstleistungen                                   |                       | 163 000.00           | 163 000.00            | 163 000               |
| 142 000            | 255 000            | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                    |                       | 142 000.00           | 142 000.00            | -113 000              |
| <b>-15 619 753</b> | <b>-17 579 370</b> | <b>6101 Strasseninspektorat</b>                        | <b>-44 234 769.72</b> | <b>25 991 756.45</b> | <b>-18 243 013.27</b> | <b>-663 643</b>       |
| -10 479 878        | -10 555 030        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -10 591 428.54        |                      | -10 591 428.54        | -36 399               |
| -672 408           | -968 960           | 304 Zulagen  | -682 294.40           |                      | -682 294.40           | 286 666               |
| -2 039 581         | -2 040 390         | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -2 054 706.20         |                      | -2 054 706.20         | -14 316               |
| -46 368            | -67 000            | 309 Übriger Personalaufwand                            | -54 340.95            |                      | -54 340.95            | 12 659                |
| -2 375 305         | -2 602 080         | 310 Material- und Warenaufwand                         | -2 186 794.10         |                      | -2 186 794.10         | 415 286               |
| -808 521           | -854 400           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -912 376.10           |                      | -912 376.10           | -57 976               |
| -1 133 817         | -216 500           | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -1 132 132.50         |                      | -1 132 132.50         | -915 633              |
| -228 045           | -243 440           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -224 407.73           |                      | -224 407.73           | 19 032                |
| -5 338 479         | -6 294 080         | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -3 404 578.82         |                      | -3 404 578.82         | 2 889 501             |
| -716 776           | -649 330           | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -783 551.80           |                      | -783 551.80           | -134 222              |
| -64 217            | -70 000            | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -74 014.97            |                      | -74 014.97            | -4 015                |
| -255               | -2 000             | 317 Spesenentschädigungen                              | -1 048.70             |                      | -1 048.70             | 951                   |
| -100               |                    | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                 |                       |                      |                       |                       |
| 2                  | -1 000             | 319 Übriger Betriebsaufwand                            | -1 790.83             |                      | -1 790.83             | -791                  |
| -3 350 898         | -2 929 640         | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -5 481 040.00         |                      | -5 481 040.00         | -2 551 400            |
| -105 687           | -65 800            | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                | -64 672.00            |                      | -64 672.00            | 1 128                 |
|                    |                    | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -23.64                |                      | -23.64                | -24                   |
| -1 533 397         | -1 601 270         | 391 Dienstleistungen                                   | -1 545 500.27         |                      | -1 545 500.27         | 55 770                |
| -202 196           | -206 550           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -197 216.60           |                      | -197 216.60           | 9 333                 |
| -62 000            | -275 000           | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                    | -62 000.00            |                      | -62 000.00            | 213 000               |
| -14 909 168        | -15 584 000        | 398 Übertragungen                                      | -14 780 851.57        |                      | -14 780 851.57        | 803 148               |
| 7 745 597          | 7 637 250          | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                       | 6 226 987.95         | 6 226 987.95          | -1 410 262            |
| 72 941             | 62 000             | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                       | 144 712.77           | 144 712.77            | 82 713                |
| 1 153 690          | 611 480            | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 710 580.18           | 710 580.18            | 99 100                |
|                    | 166 000            | 430 Übrige betriebliche Erträge                        |                       |                      |                       | -166 000              |
| 252 616            | 210 000            | 431 Aktivierung Eigenleistungen                        |                       | 321 885.05           | 321 885.05            | 111 885               |
| 14 633             | 14 700             | 439 Übriger Ertrag                                     |                       | 14 632.75            | 14 632.75             | -67                   |
| 6                  |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                       | 37.74                | 37.74                 | 38                    |
|                    |                    | 447 Liegenschaftenertrag VV                            |                       | 0.15                 | 0.15                  |                       |
| -1                 |                    | 449 Übrige Finanzerträge                               |                       |                      |                       |                       |
| 2 484 024          | 1 240 130          | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                       | 2 059 534.21         | 2 059 534.21          | 819 404               |
|                    | 1 137 140          | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                       |                      |                       | -1 137 140            |
| 1 813 833          | 984 400            | 491 Dienstleistungen                                   |                       | 1 642 322.88         | 1 642 322.88          | 657 923               |
| 835                |                    | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                    |                       |                      |                       |                       |
| 14 909 167         | 15 584 000         | 498 Übertragungen                                      |                       | 14 871 062.77        | 14 871 062.77         | -712 937              |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023         |                      | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|--|-----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |  | Aufwand               | Ertrag               |                       |                       |
| <b>-1 457 183</b>  | <b>-3 962 300</b>  | <b>6102 Baulicher Unterhalt</b>                        | <b>-3 957 573.82</b>  | <b>253 699.45</b>    | <b>-3 703 874.37</b>  | <b>258 426</b>        |
| -1 279 847         | -3 750 000         | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -3 767 057.22         |                      | -3 767 057.22         | -17 057               |
| -177 254           | -212 300           | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -189 293.00           |                      | -189 293.00           | 23 007                |
| -82                |                    | 391 Dienstleistungen                                   | -1 223.60             |                      | -1 223.60             | -1 224                |
|                    |                    | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 34 499.55            | 34 499.55             | 34 500                |
|                    |                    | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                       | 11 275.40            | 11 275.40             | 11 275                |
|                    |                    | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                       | 207 924.50           | 207 924.50            | 207 925               |
| <b>-3 866 148</b>  | <b>-4 497 120</b>  | <b>6103 Öffentliche Beleuchtung</b>                    | <b>-3 508 177.40</b>  | <b>131 116.60</b>    | <b>-3 377 060.80</b>  | <b>1 120 059</b>      |
| -657 054           | -623 600           | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -648 159.70           |                      | -648 159.70           | -24 560               |
| -2 757 426         | -2 800 000         | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -2 762 804.00         |                      | -2 762 804.00         | 37 196                |
| 22 870             | -600 000           | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -95 813.70            |                      | -95 813.70            | 504 186               |
|                    |                    | 319 Übriger Betriebsaufwand                            | -1 400.00             |                      | -1 400.00             | -1 400                |
| -623 521           | -623 520           | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      |                       |                      |                       | 623 520               |
| 148 983            | 150 000            | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                       | 131 116.60           | 131 116.60            | -18 883               |
| <b>-20 582 831</b> | <b>-19 931 260</b> | <b>6104 Öffentlicher Verkehr</b>                       | <b>-20 038 117.15</b> | <b>1 238 689.45</b>  | <b>-18 799 427.70</b> | <b>1 131 832</b>      |
|                    | -300               | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -300.00               |                      | -300.00               |                       |
| -453 493           | -368 960           | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -465 348.00           |                      | -465 348.00           | -96 388               |
| -24 890            |                    | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                | -30 465.00            |                      | -30 465.00            | -30 465               |
| -21 336 434        | -20 805 000        | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte     | -19 542 004.15        |                      | -19 542 004.15        | 1 262 996             |
| 422 201            | 438 000            | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                       | 432 558.30           | 432 558.30            | -5 442                |
| 809 785            | 805 000            | 491 Dienstleistungen                                   |                       | 806 131.15           | 806 131.15            | 1 131                 |
| <b>-22 087 216</b> | <b>-22 972 230</b> | <b>620 Hochbauamt</b>                                  | <b>-39 221 337.91</b> | <b>17 111 989.01</b> | <b>-22 109 348.90</b> | <b>862 881</b>        |
| <b>-2 653 087</b>  | <b>-4 247 330</b>  | <b>6200 Verwaltung der Dienststelle</b>                | <b>-7 338 672.06</b>  | <b>3 585 302.48</b>  | <b>-3 753 369.58</b>  | <b>493 960</b>        |
| -2 514 443         | -2 696 270         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -2 687 933.85         |                      | -2 687 933.85         | 8 336                 |
| -149 840           | -100 710           | 304 Zulagen  | -143 723.10           |                      | -143 723.10           | -43 013               |
| -543 295           | -551 740           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -584 838.70           |                      | -584 838.70           | -33 099               |
| -3 256             | -8 400             | 309 Übriger Personalaufwand                            | -7 970.45             |                      | -7 970.45             | 430                   |
| -6 212             | -7 200             | 310 Material- und Warenaufwand                         | -4 311.10             |                      | -4 311.10             | 2 889                 |
| -2 496             | -5 000             | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -4 715.05             |                      | -4 715.05             | 285                   |
| -237 470           | -314 550           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -337 577.13           |                      | -337 577.13           | -23 027               |
| -921               | -2 350             | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        |                       |                      |                       | 2 350                 |
|                    |                    | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -120.00               |                      | -120.00               | -120                  |
| -1 070             | -6 000             | 317 Spesenentschädigungen                              | -2 074.40             |                      | -2 074.40             | 3 926                 |
|                    | -1 000             | 319 Übriger Betriebsaufwand                            | -0.25                 |                      | -0.25                 | 1 000                 |
| -85 264            | -1 605 660         | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -3 451 329.33         |                      | -3 451 329.33         | -1 845 669            |
| -144 821           | -47 030            | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                | -108 626.00           |                      | -108 626.00           | -61 596               |
|                    |                    | 391 Dienstleistungen                                   | -60.35                |                      | -60.35                | -60                   |
| -6 939             | -9 420             | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -5 392.35             |                      | -5 392.35             | 4 028                 |
| 1 628              | 1 600              | 424 Benützungsggebühren und Dienstleistungen           |                       |                      |                       | -1 600                |
| 1 218              | 2 500              | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                       | 2 508.30             | 2 508.30              | 8                     |
| 65 135             | 55 900             | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 119 580.37           | 119 580.37            | 63 680                |
| 150                |                    | 430 Übrige betriebliche Erträge                        |                       | 600.00               | 600.00                | 600                   |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023         |                     | Überschuss            | Abweichung<br>RG / BU |
|--------------------|--------------------|--|-----------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
|                    |                    |  | Aufwand               | Ertrag              |                       |                       |
| 541 697            | 576 000            | 431 Aktivierung Eigenleistungen                        |                       | 518 875.00          | 518 875.00            | -57 125               |
| 120                |                    | 439 Übriger Ertrag                                     |                       | 2 550 745.76        | 2 550 745.76          | 2 550 746             |
| 432 992            | 472 000            | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                    |                       | 392 993.05          | 392 993.05            | -79 007               |
| <b>-19 055 018</b> | <b>-18 300 480</b> | <b>6201 Öffentliche Gebäude</b>                        | <b>-21 948 006.07</b> | <b>3 637 066.07</b> | <b>-18 310 940.00</b> | <b>-10 460</b>        |
| -1 539 209         | -1 571 480         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -1 603 421.37         |                     | -1 603 421.37         | -31 941               |
| -93 250            | -89 560            | 304 Zulagen  | -85 229.45            |                     | -85 229.45            | 4 331                 |
| -283 009           | -290 070           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -297 747.55           |                     | -297 747.55           | -7 678                |
| -4 121             | -10 300            | 309 Übriger Personalaufwand                            | -3 966.00             |                     | -3 966.00             | 6 334                 |
| -115 481           | -91 000            | 310 Material- und Warenaufwand                         | -126 835.52           |                     | -126 835.52           | -35 836               |
| -245 212           | -286 650           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -296 250.57           |                     | -296 250.57           | -9 601                |
| -1 873 278         | -1 568 780         | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -1 940 473.22         |                     | -1 940 473.22         | -371 693              |
| -133 216           | -190 000           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -170 945.80           |                     | -170 945.80           | 19 054                |
| -4 080 193         | -3 997 720         | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -4 611 708.80         |                     | -4 611 708.80         | -613 989              |
| -33 448            | -19 900            | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -24 967.45            |                     | -24 967.45            | -5 067                |
| -719 338           | -705 900           | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -792 306.44           |                     | -792 306.44           | -86 406               |
| -779               | -500               | 317 Spesenentschädigungen                              | -903.80               |                     | -903.80               | -404                  |
|                    |                    | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                 | -1 380.77             |                     | -1 380.77             | -1 381                |
| -12 716 424        | -12 379 940        | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -9 497 237.28         |                     | -9 497 237.28         | 2 882 703             |
| -384 608           | -384 600           | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                | -2 070 108.85         |                     | -2 070 108.85         | -1 685 509            |
| -6 025             |                    | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte     | 930.00                |                     | 930.00                | 930                   |
| -3 500             |                    | 369 Übriger Transferaufwand                            |                       |                     |                       |                       |
| -67 125            | -117 880           | 391 Dienstleistungen                                   | -40 336.80            |                     | -40 336.80            | 77 543                |
| -97 517            | -40 160            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -127 306.40           |                     | -127 306.40           | -87 146               |
| -266 160           | -101 000           | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                     | -257 810.00           |                     | -257 810.00           | -156 810              |
| 14 014             | 14 550             | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                       | 123 735.17          | 123 735.17            | 109 185               |
| 1 097 879          | 1 046 410          | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                       | 1 211 291.62        | 1 211 291.62          | 164 882               |
| 158 424            | 223 000            | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 45 768.39           | 45 768.39             | -177 232              |
| 1 009              |                    | 430 Übrige betriebliche Erträge                        |                       | 0.03                | 0.03                  |                       |
|                    |                    | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                       | 0.06                | 0.06                  |                       |
| 105 484            | 1 688 200          | 447 Liegenschaftenertrag VV                            |                       | 100 559.23          | 100 559.23            | -1 587 641            |
| 17 025             | 17 100             | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                       | 17 025.00           | 17 025.00             | -75                   |
| 12 500             | 22 500             | 463 Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                       | 12 500.00           | 12 500.00             | -10 000               |
|                    |                    | 490 Material- und Warenbezüge                          |                       | 2 880.00            | 2 880.00              | 2 880                 |
| 100 000            |                    | 491 Dienstleistungen                                   |                       | 100 000.00          | 100 000.00            | 100 000               |
| 1 865 244          | 248 200            | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    |                       | 1 871 809.17        | 1 871 809.17          | 1 623 609             |
| 235 296            | 285 000            | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                    |                       | 151 497.40          | 151 497.40            | -133 503              |
| <b>1 045 429</b>   | <b>949 230</b>     | <b>6204 Schulgebäude</b>                               | <b>-7 635 057.81</b>  | <b>8 512 731.40</b> | <b>877 673.59</b>     | <b>-71 556</b>        |
| -26 224            | -12 000            | 310 Material- und Warenaufwand                         | -24 951.02            |                     | -24 951.02            | -12 951               |
| -36 549            | -30 000            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -150 192.12           |                     | -150 192.12           | -120 192              |
| -1 070 971         | -957 500           | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -1 133 749.10         |                     | -1 133 749.10         | -176 249              |
| -141 060           | -142 500           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -160 465.20           |                     | -160 465.20           | -17 965               |
| -4 342 901         | -3 980 000         | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -4 045 282.14         |                     | -4 045 282.14         | -65 282               |
| -14 922            |                    | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -26 500.03            |                     | -26 500.03            | -26 500               |
| -1 303 940         | -1 310 500         | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -1 409 222.50         |                     | -1 409 222.50         | -98 723               |
|                    |                    | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -99 339.00            |                     | -99 339.00            | -99 339               |
| -50 270            | -76 500            | 391 Dienstleistungen                                   | -47 371.65            |                     | -47 371.65            | 29 128                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023         |                     | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|---|-----------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |   | Aufwand               | Ertrag              |                      |                       |
| -147 711          | -158 370          | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       | -147 710.90           |                     | -147 710.90          | 10 659                |
| -347 431          | -352 000          | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                       | -323 827.35           |                     | -323 827.35          | 28 173                |
| -71 193           | -50 000           | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                        | -66 446.80            |                     | -66 446.80           | -16 447               |
| 2 670             |                   | 424 Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen            |                       | 91 017.85           | 91 017.85            | 91 018                |
| 46 373            | 97 500            | 426 Rückerstattungen                                      |                       | 43 309.59           | 43 309.59            | -54 190               |
| 5                 |                   | 430 Übrige betriebliche Erträge                           |                       |                     |                      |                       |
| 122 988           | 1 700 100         | 447 Liegenschaftenertrag VV                               |                       | 117 732.25          | 117 732.25           | -1 582 368            |
|                   |                   | 449 Übrige Finanzerträge                                  |                       | 1.80                | 1.80                 | 2                     |
| 10 808            | 10 000            | 463 Beiträge von öffentlichen<br>Gemeinwesen und Dritten  |                       | 61 478.95           | 61 478.95            | 51 479                |
| 1 933 308         | 307 000           | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       |                       | 1 997 479.40        | 1 997 479.40         | 1 690 479             |
| 6 482 449         | 5 904 000         | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                       |                       | 6 201 711.56        | 6 201 711.56         | 297 712               |
| <b>-1 424 540</b> | <b>-1 373 650</b> | <b>6205 Sportgebäude</b>                                  | <b>-2 299 601.97</b>  | <b>1 376 889.06</b> | <b>-922 712.91</b>   | <b>450 937</b>        |
| -999              | -1 000            | 310 Material- und Warenaufwand                            | 1 550.35              |                     | 1 550.35             | 2 550                 |
|                   |                   | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                            | -11 603.05            |                     | -11 603.05           | -11 603               |
| -464 476          | -409 700          | 312 Ver- und Entsorgung<br>Liegenschaften VV              | -457 065.70           |                     | -457 065.70          | -47 366               |
| -46 231           | -46 000           | 313 Dienstleistungen und Honorare                         | -52 502.20            |                     | -52 502.20           | -6 502                |
| -1 290 031        | -1 577 500        | 314 Baulicher und betrieblicher<br>Unterhalt              | -1 730 877.67         |                     | -1 730 877.67        | -153 378              |
|                   |                   | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen        |                       |                     |                      |                       |
| -10 296           | -10 500           | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benützungskostengebühren | -10 200.00            |                     | -10 200.00           | 300                   |
|                   |                   | 319 Übriger Betriebsaufwand                               | -817.50               |                     | -817.50              | -818                  |
| -869 798          | -863 250          | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                         |                       |                     |                      | 863 250               |
|                   |                   | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte     | -3 460.85             |                     | -3 460.85            | -3 461                |
| -29 351           | -27 300           | 391 Dienstleistungen                                      | -32 435.15            |                     | -32 435.15           | -5 135                |
| -700              |                   | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       | -2 190.20             |                     | -2 190.20            | -2 190                |
| 12 275            |                   | 424 Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen            |                       | 62 883.72           | 62 883.72            | 62 884                |
| 3 800             | 56 200            | 426 Rückerstattungen                                      |                       | 12 018.70           | 12 018.70            | -44 181               |
| 24 828            | 260 000           | 447 Liegenschaftenertrag VV                               |                       | 24 827.80           | 24 827.80            | -235 172              |
| -3 765            | 2 000             | 463 Beiträge von öffentlichen<br>Gemeinwesen und Dritten  |                       | 15 453.00           | 15 453.00            | 13 453                |
| 242 494           |                   | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       |                       | 282 859.99          | 282 859.99           | 282 860               |
| 1 007 710         | 1 243 400         | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                       |                       | 978 845.85          | 978 845.85           | -264 554              |
| <b>-7 771 544</b> | <b>-9 324 850</b> | <b>630 Stadtgrün</b>                                      | <b>-13 309 960.47</b> | <b>4 831 486.92</b> | <b>-8 478 473.55</b> | <b>846 376</b>        |
| <b>-565 232</b>   | <b>-707 140</b>   | <b>6300 Zentrale Dienste</b>                              | <b>-645 057.14</b>    | <b>18 105.22</b>    | <b>-626 951.92</b>   | <b>80 188</b>         |
| -411 130          | -417 270          | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals       | -417 434.79           |                     | -417 434.79          | -165                  |
| -3 461            | -3 460            | 304 Zulagen   | -2 425.95             |                     | -2 425.95            | 1 034                 |
| -86 018           | -88 670           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                | -86 078.90            |                     | -86 078.90           | 2 591                 |
| -5 439            | -1 730            | 309 Übriger Personalaufwand                               | -11 954.60            |                     | -11 954.60           | -10 225               |
| -6 966            | -18 400           | 310 Material- und Warenaufwand                            | -6 194.23             |                     | -6 194.23            | 12 206                |
| -3 219            |                   | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                            | -12 173.85            |                     | -12 173.85           | -12 174               |
| -15 584           | -70 530           | 313 Dienstleistungen und Honorare                         | -63 114.70            |                     | -63 114.70           | 7 415                 |
| -1 496            | -800              | 317 Spesenentschädigungen                                 | -2 012.75             |                     | -2 012.75            | -1 213                |
|                   |                   | 319 Übriger Betriebsaufwand                               | -16.80                |                     | -16.80               | -17                   |
|                   | -68 980           | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                         |                       |                     |                      | 68 980                |
| -875              |                   | 340 Zinsaufwand   |                       |                     |                      |                       |
|                   |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                           | -0.22                 |                     | -0.22                |                       |
| -41 641           | -25 110           | 391 Dienstleistungen                                      | -31 556.65            |                     | -31 556.65           | -6 447                |
| -12 377           | -13 940           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       | -12 093.70            |                     | -12 093.70           | 1 846                 |
| 87                | 500               | 424 Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen            |                       | 400.00              | 400.00               | -100                  |

## Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

## Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023        |                  | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|-------------------|--|----------------------|------------------|----------------------|-----------------------|
|                  |                   |  | Aufwand              | Ertrag           |                      |                       |
| 21 637           |                   | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 16 455.22        | 16 455.22            | 16 455                |
| 1 250            | 1 250             | 430 Übrige betriebliche Erträge                        |                      | 1 250.00         | 1 250.00             |                       |
| <b>-932 693</b>  | <b>-1 067 230</b> | <b>6301 Fahrzeuge, Maschinen und Werkstätten</b>       | <b>-1 139 017.66</b> | <b>14 814.15</b> | <b>-1 124 203.51</b> | <b>-56 974</b>        |
| -283 897         | -248 480          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -249 678.68          |                  | -249 678.68          | -1 199                |
| -2 653           | -3 180            | 304 Zulagen  | -3 183.00            |                  | -3 183.00            | -3                    |
| -55 863          | -48 230           | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -48 426.00           |                  | -48 426.00           | -196                  |
| -1 734           | -2 700            | 309 Übriger Personalaufwand                            | -2 982.15            |                  | -2 982.15            | -282                  |
| -163 824         | -150 000          | 310 Material- und Warenaufwand                         | -163 467.34          |                  | -163 467.34          | -13 467               |
| -70 380          | -244 790          | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -306 558.85          |                  | -306 558.85          | -61 769               |
| -36 106          | -36 000           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -37 539.80           |                  | -37 539.80           | -1 540                |
| -72 591          | -101 880          | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -49 612.10           |                  | -49 612.10           | 52 268                |
| -2 369           |                   | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren |                      |                  |                      |                       |
| -107             |                   | 317 Spesenentschädigungen                              | -73.80               |                  | -73.80               | -74                   |
|                  |                   | 319 Übriger Betriebsaufwand                            | -28.30               |                  | -28.30               | -28                   |
| -155 790         | -155 790          | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -190 054.09          |                  | -190 054.09          | -34 264               |
| -71              |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV                        |                      |                  |                      |                       |
| -111 858         | -95 400           | 391 Dienstleistungen                                   | -87 413.55           |                  | -87 413.55           | 7 986                 |
| -311             |                   | 424 Benützungsgbühren und Dienstleistungen             |                      |                  |                      |                       |
| 14 096           | 7 970             | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                      | 2 844.15         | 2 844.15             | -5 126                |
| 1 355            | 6 250             | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 5 838.00         | 5 838.00             | -412                  |
| 9 410            | 5 000             | 431 Aktivierung Eigenleistungen                        |                      | 6 132.00         | 6 132.00             | 1 132                 |
| <b>-606 762</b>  | <b>-971 440</b>   | <b>6302 Bauten und Objekte</b>                         | <b>-975 539.23</b>   | <b>42 677.25</b> | <b>-932 861.98</b>   | <b>38 578</b>         |
| -425 100         | -626 550          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -604 552.88          |                  | -604 552.88          | 21 997                |
| -22 990          | -39 290           | 304 Zulagen  | -24 330.60           |                  | -24 330.60           | 14 959                |
| -91 787          | -127 280          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -120 235.25          |                  | -120 235.25          | 7 045                 |
| -1 842           | -7 400            | 309 Übriger Personalaufwand                            | -6 770.79            |                  | -6 770.79            | 629                   |
| 36               |                   | 310 Material- und Warenaufwand                         | -52.70               |                  | -52.70               | -53                   |
| -429             | -2 500            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -1 922.65            |                  | -1 922.65            | 577                   |
| -65 276          | -167 500          | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -186 330.16          |                  | -186 330.16          | -18 830               |
| -355             | -1 500            | 317 Spesenentschädigungen                              | -1 483.05            |                  | -1 483.05            | 17                    |
| -15 100          | -13 890           | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      |                      |                  |                      | 13 890                |
| -16 108          | -17 600           | 391 Dienstleistungen                                   | -25 554.85           |                  | -25 554.85           | -7 955                |
| -3 319           | -3 110            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -4 306.30            |                  | -4 306.30            | -1 196                |
| -28              |                   | 424 Benützungsgbühren und Dienstleistungen             |                      |                  |                      |                       |
| 28               |                   | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                      |                  |                      |                       |
| 6 670            | 15 180            | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 22 727.25        | 22 727.25            | 7 547                 |
| 28 838           | 20 000            | 431 Aktivierung Eigenleistungen                        |                      | 19 950.00        | 19 950.00            | -50                   |
| <b>-665 572</b>  | <b>-1 305 000</b> | <b>6303 Natur und Landschaft</b>                       | <b>-1 023 948.26</b> | <b>83 271.50</b> | <b>-940 676.76</b>   | <b>364 323</b>        |
| -347 586         | -638 250          | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -512 438.22          |                  | -512 438.22          | 125 812               |
| -25 056          | -16 470           | 304 Zulagen  | -38 551.75           |                  | -38 551.75           | -22 082               |
| -68 892          | -126 520          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -96 749.70           |                  | -96 749.70           | 29 770                |
| -380             | -3 900            | 309 Übriger Personalaufwand                            | -4 101.56            |                  | -4 101.56            | -202                  |
| -1 247           |                   | 310 Material- und Warenaufwand                         | -743.05              |                  | -743.05              | -743                  |
|                  |                   | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -1 673.00            |                  | -1 673.00            | -1 673                |
| -42 460          | -224 000          | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -93 453.95           |                  | -93 453.95           | 130 546               |
| -181 677         | -346 580          | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -200 745.90          |                  | -200 745.90          | 145 834               |
| -460             | -700              | 317 Spesenentschädigungen                              | -1 103.20            |                  | -1 103.20            | -403                  |
| -11 812          | -13 700           | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen         | -7 961.80            |                  | -7 961.80            | 5 738                 |
| -2 860           |                   | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte     | -2 000.00            |                  | -2 000.00            | -2 000                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023        |                     | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|--|----------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |  | Aufwand              | Ertrag              |                      |                       |
| -40 572           | -41 140           | 391 Dienstleistungen                                   | -58 358.58           |                     | -58 358.58           | -17 219               |
| -4 196            | -4 420            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -6 067.55            |                     | -6 067.55            | -1 648                |
| 250               |                   | 421 Gebühren für Amtshandlungen                        |                      |                     |                      |                       |
| 200               |                   | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                      |                     |                      |                       |
|                   |                   | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                      | 105.00              | 105.00               | 105                   |
| 4 543             | 8 280             | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 24 080.05           | 24 080.05            | 15 800                |
|                   | 2 400             | 439 Übriger Ertrag                                     |                      |                     |                      | -2 400                |
| 56 633            | 100 000           | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                      | 59 086.45           | 59 086.45            | -40 914               |
| <b>-2 712 999</b> | <b>-2 786 580</b> | <b>6304 Öffentliche Anlagen</b>                        | <b>-6 877 330.78</b> | <b>4 294 298.45</b> | <b>-2 583 032.33</b> | <b>203 548</b>        |
| -2 787 572        | -2 779 760        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -2 822 388.88        |                     | -2 822 388.88        | -42 629               |
| -116 480          | -119 190          | 304 Zulagen  | -113 027.40          |                     | -113 027.40          | 6 163                 |
| -526 099          | -545 050          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -537 276.80          |                     | -537 276.80          | 7 773                 |
| -13 910           | -21 100           | 309 Übriger Personalaufwand                            | -21 085.93           |                     | -21 085.93           | 14                    |
| -457 554          | -497 560          | 310 Material- und Warenaufwand                         | -442 313.68          |                     | -442 313.68          | 55 246                |
| -177 586          | -238 590          | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -238 407.91          |                     | -238 407.91          | 182                   |
| -92 624           | -33 000           | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -112 304.70          |                     | -112 304.70          | -79 305               |
| -12 894           | -20 730           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -18 653.25           |                     | -18 653.25           | 2 077                 |
| -638 495          | -655 000          | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -657 575.15          |                     | -657 575.15          | -2 575                |
|                   |                   | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -1 366.85            |                     | -1 366.85            | -1 367                |
| -7 194            |                   | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -16 242.50           |                     | -16 242.50           | -16 243               |
| -2 268            | -2 000            | 317 Spesenentschädigungen                              | -3 089.90            |                     | -3 089.90            | -1 090                |
| -4 055            | -300              | 319 Übriger Betriebsaufwand                            | -500.00              |                     | -500.00              | -200                  |
| -300 121          | -311 610          | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -314 774.00          |                     | -314 774.00          | -3 164                |
| -1 492 705        | -1 437 440        | 391 Dienstleistungen                                   | -1 569 502.43        |                     | -1 569 502.43        | -132 062              |
| -7 706            | -8 000            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -8 821.40            |                     | -8 821.40            | -821                  |
| 78 040            | 96 170            | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                      | 85 347.50           | 85 347.50            | -10 823               |
|                   |                   | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                      | 3 914.00            | 3 914.00             | -366                  |
| 2 220             | 4 280             | 426 Rückerstattungen                                   |                      | 81 931.45           | 81 931.45            | -21 949               |
| 123 708           | 103 880           | 431 Aktivierung Eigenleistungen                        |                      | 71 547.75           | 71 547.75            | 21 548                |
| 74 922            | 50 000            | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                      | 0.81                | 0.81                 | 1                     |
| 20 000            | 20 000            | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                      | 20 000.00           | 20 000.00            |                       |
| 3 625 374         | 3 608 420         | 491 Dienstleistungen                                   |                      | 4 031 556.94        | 4 031 556.94         | 423 137               |
| <b>-1 417 255</b> | <b>-1 529 140</b> | <b>6305 Friedhöfe</b>                                  | <b>-1 688 639.38</b> | <b>257 483.05</b>   | <b>-1 431 156.33</b> | <b>97 984</b>         |
| -1 016 607        | -1 045 270        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -1 024 537.02        |                     | -1 024 537.02        | 20 733                |
| -48 639           | -45 640           | 304 Zulagen  | -36 210.20           |                     | -36 210.20           | 9 430                 |
| -202 721          | -221 610          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -200 720.90          |                     | -200 720.90          | 20 889                |
| -2 521            | -4 000            | 309 Übriger Personalaufwand                            | -5 008.50            |                     | -5 008.50            | -1 009                |
| -38 401           | -37 230           | 310 Material- und Warenaufwand                         | -33 137.16           |                     | -33 137.16           | 4 093                 |
| -9 972            | -18 000           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -7 680.95            |                     | -7 680.95            | 10 319                |
| -14 469           | -5 600            | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -14 276.50           |                     | -14 276.50           | -8 677                |
| -15 687           | -14 810           | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -14 551.35           |                     | -14 551.35           | 259                   |
| -137 126          | -193 000          | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -140 179.83          |                     | -140 179.83          | 52 820                |
| -102              |                   | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -1 617.00            |                     | -1 617.00            | -1 617                |
| -1 269            | -1 600            | 317 Spesenentschädigungen                              | -1 191.40            |                     | -1 191.40            | 409                   |
|                   | -580              | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                 |                      |                     |                      | 580                   |
| -155 814          | -155 810          | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -155 814.00          |                     | -155 814.00          | -4                    |
| -59 700           | -62 840           | 391 Dienstleistungen                                   | -51 739.82           |                     | -51 739.82           | 11 100                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023   | Konto  | Rechnung 2023         |                      | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|------------------|--|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                  |  | Aufwand               | Ertrag               |                      |                       |
| -1 217            | -1 380           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -1 974.75             |                      | -1 974.75            | -595                  |
| 247 542           | 203 430          | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                       | 207 063.20           | 207 063.20           | 3 633                 |
| 602               | 900              | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                       | 648.00               | 648.00               | -252                  |
| 38 845            | 73 900           | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 49 771.85            | 49 771.85            | -24 128               |
| 1                 |                  | 441 Realisierte Gewinne FV                             |                       |                      |                      |                       |
| <b>-865 431</b>   | <b>-952 020</b>  | <b>6306 Botanischer Garten</b>                         | <b>-955 128.02</b>    | <b>120 837.30</b>    | <b>-834 290.72</b>   | <b>117 729</b>        |
| -547 319          | -584 410         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -548 341.43           |                      | -548 341.43          | 36 069                |
| -35 723           | -37 600          | 304 Zulagen  | -37 822.60            |                      | -37 822.60           | -223                  |
| -108 333          | -119 530         | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -106 399.25           |                      | -106 399.25          | 13 131                |
| -3 745            | -3 920           | 309 Übriger Personalaufwand                            | -3 149.50             |                      | -3 149.50            | 771                   |
| -81 623           | -70 840          | 310 Material- und Warenaufwand                         | -71 553.06            |                      | -71 553.06           | -713                  |
| -5 088            | -8 150           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -4 317.35             |                      | -4 317.35            | 3 833                 |
| -24 293           | -22 500          | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -20 277.70            |                      | -20 277.70           | 2 222                 |
| -6 529            | -11 910          | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -3 043.75             |                      | -3 043.75            | 8 866                 |
|                   |                  | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen        | -60.00                |                      | -60.00               | -60                   |
| -1 131            |                  | 316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -56.00                |                      | -56.00               | -56                   |
| -1 189            | -1 530           | 317 Spesenentschädigungen                              | -1 875.90             |                      | -1 875.90            | -346                  |
| -173 077          | -173 070         | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                      | -138 824.00           |                      | -138 824.00          | 34 246                |
|                   |                  | 341 Realisierte Kursverluste FV                        | -1.23                 |                      | -1.23                | -1                    |
| -16 823           | -18 880          | 391 Dienstleistungen                                   | -15 380.05            |                      | -15 380.05           | 3 500                 |
| -3 417            | -3 750           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -4 026.20             |                      | -4 026.20            | -276                  |
| 73 948            | 43 970           | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                       | 48 864.30            | 48 864.30            | 4 894                 |
| 35                | 570              | 425 Erlös aus Verkäufen                                |                       | 95.00                | 95.00                | -475                  |
| 27 703            | 21 160           | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 19 320.00            | 19 320.00            | -1 840                |
| 16 470            | 16 470           | 461 Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen       |                       | 16 470.00            | 16 470.00            |                       |
| 24 703            | 21 900           | 491 Dienstleistungen                                   |                       | 36 088.00            | 36 088.00            | 14 188                |
| <b>-5 600</b>     | <b>-6 300</b>    | <b>6309 Ausgehende laufende Beiträge</b>               | <b>-5 300.00</b>      |                      | <b>-5 300.00</b>     | <b>1 000</b>          |
| -5 600            | -6 300           | 361 Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen         | -5 300.00             |                      | -5 300.00            | 1 000                 |
| <b>35 506 679</b> | <b>8 763 210</b> | <b>640 Liegenschaften</b>                              | <b>-28 591 417.72</b> | <b>57 607 170.65</b> | <b>29 015 752.93</b> | <b>20 252 543</b>     |
| <b>-4 657 554</b> | <b>-627 490</b>  | <b>6400 Verwaltung der Dienststelle</b>                | <b>-4 090 692.31</b>  | <b>769 263.76</b>    | <b>-3 321 428.55</b> | <b>-2 693 939</b>     |
| -804 608          | -845 170         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | -849 429.03           |                      | -849 429.03          | -4 259                |
| -21 723           | -21 750          | 304 Zulagen  | -16 371.50            |                      | -16 371.50           | 5 379                 |
| -166 845          | -161 130         | 305 Arbeitgebendenbeiträge                             | -168 939.05           |                      | -168 939.05          | -7 809                |
| -1 542            | -4 500           | 309 Übriger Personalaufwand                            | -2 121.00             |                      | -2 121.00            | 2 379                 |
| -1 633            | -5 500           | 310 Material- und Warenaufwand                         | -5 248.90             |                      | -5 248.90            | 251                   |
| -1 318            |                  | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                         | -1 224.55             |                      | -1 224.55            | -1 225                |
| -175 772          | -75 190          | 313 Dienstleistungen und Honorare                      | -69 123.74            |                      | -69 123.74           | 6 066                 |
| -146              | -1 500           | 317 Spesenentschädigungen                              | -100.00               |                      | -100.00              | 1 400                 |
| -210              |                  | 319 Übriger Betriebsaufwand                            | -1 367.94             |                      | -1 367.94            | -1 368                |
| -29 695           | -1 500           | 332 Abschreibungen immaterielle Anlagen                | -30 748.00            |                      | -30 748.00           | -29 248               |
| -4 000 386        |                  | 389 Einlagen in das Eigenkapital                       | -2 865 668.15         |                      | -2 865 668.15        | -2 865 668            |
| -70 863           | -74 110          | 391 Dienstleistungen                                   | -66 656.30            |                      | -66 656.30           | 7 454                 |
| -13 266           | -13 140          | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                    | -13 694.15            |                      | -13 694.15           | -554                  |
| 90 980            | 120 000          | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                       | 237 739.42           | 237 739.42           | 117 739               |
| 8 949             |                  | 426 Rückerstattungen                                   |                       | 14 393.20            | 14 393.20            | 14 393                |
|                   | 56 000           | 430 Übrige betriebliche Erträge                        |                       |                      |                      | -56 000               |
| 163               |                  | 440 Zinsertrag   |                       |                      |                      |                       |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023   | Konto   | Rechnung 2023         |                      | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|------------------|---|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                  |   | Aufwand               | Ertrag               |                      |                       |
|                   |                  | 443 Liegenschaftenertrag FV                               |                       | 300.12               | 300.12               | 300                   |
|                   |                  | 449 Übrige Finanzerträge                                  |                       | -0.68                | -0.68                | -1                    |
| 530 361           | 400 000          | 493 Betriebs- und Verwaltungskosten                       |                       | 516 831.70           | 516 831.70           | 116 832               |
| <b>11 399 185</b> | <b>6 385 620</b> | <b>6401 Wohn- und<br/>Geschäftsliegenschaften</b>         | <b>-13 134 861.19</b> | <b>27 098 651.57</b> | <b>13 963 790.38</b> | <b>7 578 170</b>      |
| -508              |                  | 318 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                 | -24 528.66            |                      | -24 528.66           | -24 529               |
|                   |                  | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                         | -581 033.70           |                      | -581 033.70          | -581 034              |
|                   |                  | 332 Abschreibungen immaterielle<br>Anlagen                | -36 613.00            |                      | -36 613.00           | -36 613               |
|                   | -10 000          | 341 Realisierte Kursverluste FV                           |                       |                      |                      | 10 000                |
| -4 141 673        | -3 453 600       | 343 Liegenschaftenaufwand<br>Finanzvermögen               | -3 959 880.22         |                      | -3 959 880.22        | -506 280              |
| -4 203 000        |                  | 344 Wertberichtigungen Anlagen FV                         | -526 000.00           |                      | -526 000.00          | -526 000              |
|                   | -3 000           | 390 Material- und Warenbezüge                             | -2 619.00             |                      | -2 619.00            | 381                   |
| -41 702           | -97 950          | 391 Dienstleistungen                                      | -62 394.35            |                      | -62 394.35           | 35 556                |
| -3 496 151        |                  | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       | -3 585 714.91         |                      | -3 585 714.91        | -3 585 715            |
| -615 922          | -520 000         | 393 Betriebs- und Verwaltungskosten                       | -585 997.40           |                      | -585 997.40          | -65 997               |
| -3 945 596        | -3 526 000       | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                        | -3 770 079.95         |                      | -3 770 079.95        | -244 080              |
|                   |                  | 441 Realisierte Gewinne FV                                |                       | 540 155.00           | 540 155.00           | 540 155               |
| 16 966 837        | 13 030 000       | 443 Liegenschaftenertrag FV                               |                       | 17 334 330.07        | 17 334 330.07        | 4 304 330             |
| 6 187 000         |                  | 444 Wertberichtigungen Anlagen FV                         |                       | 5 360 245.00         | 5 360 245.00         | 5 360 245             |
| 3 557 970         |                  | 489 Entnahmen aus dem Eigenkapital                        |                       | 2 738 738.15         | 2 738 738.15         | 2 738 738             |
| 14 705            |                  | 491 Dienstleistungen                                      |                       | 2 151.55             | 2 151.55             | 2 152                 |
| 1 117 225         | 958 170          | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       |                       | 1 123 031.80         | 1 123 031.80         | 164 862               |
|                   | 8 000            | 498 Übertragungen   |                       |                      |                      | -8 000                |
| <b>-7 659 913</b> | <b>-110 510</b>  | <b>6402 Landwirtschaftliche Liegenschaften</b>            | <b>-3 808 694.98</b>  | <b>276 279.79</b>    | <b>-3 532 415.19</b> | <b>-3 421 905</b>     |
| -159 811          | -168 720         | 343 Liegenschaftenaufwand<br>Finanzvermögen               | -133 461.05           |                      | -133 461.05          | 35 259                |
| -10 203 050       |                  | 344 Wertberichtigungen Anlagen FV                         | -3 497 390.00         |                      | -3 497 390.00        | -3 497 390            |
| -1 089            | -8 600           | 391 Dienstleistungen                                      | -8 263.05             |                      | -8 263.05            | 337                   |
| -244 966          | -153 000         | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                        | -169 580.88           |                      | -169 580.88          | -16 581               |
| 232 045           | 214 000          | 443 Liegenschaftenertrag FV                               |                       | 241 844.19           | 241 844.19           | 27 844                |
| 2 568 500         |                  | 444 Wertberichtigungen Anlagen FV                         |                       | 28 600.00            | 28 600.00            | 28 600                |
| 142 673           |                  | 489 Entnahmen aus dem Eigenkapital                        |                       |                      |                      |                       |
| 5 785             | 5 810            | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       |                       | 5 835.60             | 5 835.60             | 26                    |
| <b>25 204 364</b> | <b>2 233 070</b> | <b>6403 Bauplätze</b>                                     | <b>-2 989 719.59</b>  | <b>12 145 667.80</b> | <b>9 155 948.21</b>  | <b>6 922 878</b>      |
|                   | -1 200           | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benützungskostengebühren |                       |                      |                      | 1 200                 |
|                   |                  | 318 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                 | -207.86               |                      | -207.86              | -208                  |
| -200 429          | -224 000         | 343 Liegenschaftenaufwand<br>Finanzvermögen               | -300 353.16           |                      | -300 353.16          | -76 353               |
|                   |                  | 344 Wertberichtigungen Anlagen FV                         | -939 000.00           |                      | -939 000.00          | -939 000              |
| -10 921           | -56 400          | 391 Dienstleistungen                                      | -11 421.50            |                      | -11 421.50           | 44 979                |
| -1 759 493        | -1 085 000       | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                        | -1 738 737.07         |                      | -1 738 737.07        | -653 737              |
|                   |                  | 424 Benützungsgbühren und<br>Dienstleistungen             |                       | 2 040.04             | 2 040.04             | 2 040                 |
| 406 650           | 3 000 000        | 441 Realisierte Gewinne FV                                |                       |                      |                      | -3 000 000            |
| 340 801           | 468 500          | 443 Liegenschaftenertrag FV                               |                       | 422 018.46           | 422 018.46           | -46 482               |
| 26 305 670        |                  | 444 Wertberichtigungen Anlagen FV                         |                       | 11 664 800.00        | 11 664 800.00        | 11 664 800            |
| 42 417            |                  | 489 Entnahmen aus dem Eigenkapital                        |                       |                      |                      |                       |
| 79 669            | 131 170          | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       |                       | 56 809.30            | 56 809.30            | -74 361               |
| <b>10 608 021</b> | <b>585 170</b>   | <b>6404 Baurechtparzellen</b>                             | <b>-3 792 639.40</b>  | <b>16 983 014.80</b> | <b>13 190 375.40</b> | <b>12 605 205</b>     |
| -128 900          | -113 500         | 343 Liegenschaftenaufwand<br>Finanzvermögen               | -138 687.40           |                      | -138 687.40          | -25 187               |
| -74 000           |                  | 344 Wertberichtigungen Anlagen FV                         | -1 070 000.00         |                      | -1 070 000.00        | -1 070 000            |
| -3 378            |                  | 391 Dienstleistungen                                      |                       |                      |                      |                       |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023        |                     | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|--|----------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |  | Aufwand              | Ertrag              |                      |                       |
| -2 395 208        | -1 386 000        | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                 | -2 583 952.00        |                     | -2 583 952.00        | -1 197 952            |
|                   |                   | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen        |                      | 3 261.80            | 3 261.80             | 3 262                 |
| 888 240           |                   | 441 Realisierte Gewinne FV                         |                      |                     |                      |                       |
| 2 791 657         | 2 084 670         | 443 Liegenschaftenertrag FV                        |                      | 2 532 793.00        | 2 532 793.00         | 448 123               |
| 9 529 610         |                   | 444 Wertberichtigungen Anlagen FV                  |                      | 14 446 960.00       | 14 446 960.00        | 14 446 960            |
| <b>612 576</b>    | <b>297 350</b>    | <b>6405 Bodenabschnitte</b>                        | <b>-774 810.25</b>   | <b>334 292.93</b>   | <b>-440 517.32</b>   | <b>-737 867</b>       |
| -90 976           | -34 850           | 343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen           | -203 604.64          |                     | -203 604.64          | -168 755              |
| -800              |                   | 344 Wertberichtigungen Anlagen FV                  | -496 380.00          |                     | -496 380.00          | -496 380              |
| -8 694            | -21 900           | 391 Dienstleistungen                               | -10 897.55           |                     | -10 897.55           | 11 002                |
| -64 286           | -15 000           | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                 | -63 928.06           |                     | -63 928.06           | -48 928               |
| 10 050            | 269 500           | 441 Realisierte Gewinne FV                         |                      |                     |                      | -269 500              |
| 144 968           | 85 000            | 443 Liegenschaftenertrag FV                        |                      | 269 927.78          | 269 927.78           | 184 928               |
| 517 500           |                   | 444 Wertberichtigungen Anlagen FV                  |                      | 40 400.00           | 40 400.00            | 40 400                |
| 74 527            |                   | 489 Entnahmen aus dem Eigenkapital                 |                      |                     |                      |                       |
| 30 287            | 14 600            | 492 Pacht, Mieten, Benützungskosten                |                      | 23 965.15           | 23 965.15            | 9 365                 |
| <b>-1 062 726</b> | <b>-1 326 950</b> | <b>650 Amt für Baubewilligungen</b>                | <b>-3 047 811.64</b> | <b>1 975 618.70</b> | <b>-1 072 192.94</b> | <b>254 757</b>        |
| <b>-1 062 726</b> | <b>-1 326 950</b> | <b>6500 Amt für Baubewilligungen</b>               | <b>-3 047 811.64</b> | <b>1 975 618.70</b> | <b>-1 072 192.94</b> | <b>254 757</b>        |
| -1 989 209        | -2 308 880        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   | -2 209 042.13        |                     | -2 209 042.13        | 99 838                |
| -23 917           |                   | 303 Temporäre Arbeitskräfte                        |                      |                     |                      |                       |
| -59 757           | -49 690           | 304 Zulagen  | -60 748.70           |                     | -60 748.70           | -11 059               |
| -411 984          | -431 350          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                         | -448 789.05          |                     | -448 789.05          | -17 439               |
| -7 790            | -8 000            | 309 Übriger Personalaufwand                        | -10 561.70           |                     | -10 561.70           | -2 562                |
| -4 978            | -11 500           | 310 Material- und Warenaufwand                     | -13 405.75           |                     | -13 405.75           | -1 906                |
| -2 011            | -1 000            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                     | -3 478.80            |                     | -3 478.80            | -2 479                |
| -154 379          | -80 100           | 313 Dienstleistungen und Honorare                  | -81 327.40           |                     | -81 327.40           | -1 227                |
| -1 330            | -1 000            | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen    | -1 330.10            |                     | -1 330.10            | -330                  |
| -4 138            | -6 000            | 317 Spesenentschädigungen                          | -5 775.95            |                     | -5 775.95            | 224                   |
| -1 902            | -500              | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen             | -1 809.61            |                     | -1 809.61            | -1 310                |
| -363              |                   | 319 Übriger Betriebsaufwand                        |                      |                     |                      |                       |
|                   |                   | 363 Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte | -76 334.75           |                     | -76 334.75           | -76 335               |
| -95 707           | -100 600          | 391 Dienstleistungen                               | -104 248.00          |                     | -104 248.00          | -3 648                |
| -32 313           | -36 050           | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                | -30 959.70           |                     | -30 959.70           | 5 090                 |
| 1 521 508         | 1 536 720         | 421 Gebühren für Amtshandlungen                    |                      | 1 594 297.00        | 1 594 297.00         | 57 577                |
| 174 105           | 150 000           | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen        |                      | 304 828.45          | 304 828.45           | 154 828               |
| 31 139            | 20 000            | 426 Rückerstattungen                               |                      | 76 505.25           | 76 505.25            | 56 505                |
| 300               | 1 000             | 427 Bussen   |                      |                     |                      | -1 000                |
|                   |                   | 449 Übrige Finanzerträge                           |                      | -12.00              | -12.00               | -12                   |
| <b>-994 747</b>   | <b>-959 790</b>   | <b>660 Geomatik und Vermessung</b>                 | <b>-2 401 211.72</b> | <b>1 331 119.10</b> | <b>-1 070 092.62</b> | <b>-110 303</b>       |
| <b>-2 182 809</b> | <b>-2 130 790</b> | <b>6600 Verwaltung der Dienststelle</b>            | <b>-2 398 960.36</b> | <b>333 466.40</b>   | <b>-2 065 493.96</b> | <b>65 296</b>         |
| -1 394 890        | -1 342 500        | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   | -1 370 116.89        |                     | -1 370 116.89        | -27 617               |
| -60 986           | -51 180           | 304 Zulagen  | -54 105.45           |                     | -54 105.45           | -2 925                |
| -293 678          | -282 430          | 305 Arbeitgebendenbeiträge                         | -273 057.95          |                     | -273 057.95          | 9 372                 |
| -7 013            | -11 000           | 309 Übriger Personalaufwand                        | -6 738.37            |                     | -6 738.37            | 4 262                 |
| -21 900           | -20 000           | 310 Material- und Warenaufwand                     | -15 373.14           |                     | -15 373.14           | 4 627                 |
| -34 751           | -32 000           | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                     | -26 696.87           |                     | -26 696.87           | 5 303                 |
| -81 067           | -99 600           | 313 Dienstleistungen und Honorare                  | -71 800.85           |                     | -71 800.85           | 27 799                |
| -460 462          | -467 000          | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen    | -451 801.00          |                     | -451 801.00          | 15 199                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023   | Konto   | Rechnung 2023        |                     | Überschuss          | Abweichung<br>RG / BU |
|------------------|------------------|---|----------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|
|                  |                  |   | Aufwand              | Ertrag              |                     |                       |
| -5 872           | -5 700           | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungskostengebühren | -4 652.75            |                     | -4 652.75           | 1 047                 |
| -2 215           | -3 000           | 317 Spesenentschädigungen                                 | -851.25              |                     | -851.25             | 2 149                 |
| -455             | -600             | 319 Übriger Betriebsaufwand                               | -410.64              |                     | -410.64             | 189                   |
| -117 028         | -114 340         | 391 Dienstleistungen                                      | -107 217.35          |                     | -107 217.35         | 7 123                 |
| -15 605          | -16 740          | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       | -16 137.85           |                     | -16 137.85          | 602                   |
| 30 654           | 26 600           | 426 Rückerstattungen                                      |                      | 26 840.00           | 26 840.00           | 240                   |
| 2                |                  | 441 Realisierte Gewinne FV                                |                      |                     |                     |                       |
| 282 457          | 288 700          | 491 Dienstleistungen                                      |                      | 306 626.40          | 306 626.40          | 17 926                |
| <b>627 645</b>   | <b>715 150</b>   | <b>6601 Vermessung und Dienste</b>                        | <b>-2 251.36</b>     | <b>553 474.63</b>   | <b>551 223.27</b>   | <b>-163 927</b>       |
|                  | -34 850          | 313 Dienstleistungen und Honorare                         |                      |                     |                     | 34 850                |
|                  |                  | 318 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                 | -114.31              |                     | -114.31             | -114                  |
| -2 346           | -2 000           | 391 Dienstleistungen                                      | -2 137.05            |                     | -2 137.05           | -137                  |
| 459 383          | 550 000          | 421 Gebühren für Amtshandlungen                           |                      | 353 389.35          | 353 389.35          | -196 611              |
| 12 857           | 17 000           | 425 Erlös aus Verkäufen                                   |                      | 16 939.83           | 16 939.83           | -60                   |
| 157 750          | 170 000          | 431 Aktivierung Eigenleistungen                           |                      | 131 845.45          | 131 845.45          | -38 155               |
| 1                |                  | 449 Übrige Finanzerträge                                  |                      |                     |                     |                       |
|                  | 15 000           | 461 Entschädigungen von öffentlichen<br>Gemeinwesen       |                      | 51 300.00           | 51 300.00           | 36 300                |
| <b>560 417</b>   | <b>455 850</b>   | <b>6602 Rauminformationszentrum</b>                       |                      | <b>444 178.07</b>   | <b>444 178.07</b>   | <b>-11 672</b>        |
|                  | -150             | 313 Dienstleistungen und Honorare                         |                      |                     |                     | 150                   |
| 5 490            |                  | 421 Gebühren für Amtshandlungen                           |                      | 7 050.00            | 7 050.00            | 7 050                 |
| 156 568          | 160 000          | 425 Erlös aus Verkäufen                                   |                      | 156 941.79          | 156 941.79          | -3 058                |
| 298 359          | 296 000          | 426 Rückerstattungen                                      |                      | 251 033.78          | 251 033.78          | -44 966               |
| 100 000          |                  | 431 Aktivierung Eigenleistungen                           |                      | 29 152.50           | 29 152.50           | 29 153                |
| <b>2 387 140</b> | <b>2 092 540</b> | <b>670 Grundbuchamt</b>                                   | <b>-1 770 127.36</b> | <b>4 409 303.10</b> | <b>2 639 175.74</b> | <b>546 636</b>        |
| <b>2 387 140</b> | <b>2 092 540</b> | <b>6700 Grundbuchamt</b>                                  | <b>-1 770 127.36</b> | <b>4 409 303.10</b> | <b>2 639 175.74</b> | <b>546 636</b>        |
| -1 191 156       | -1 266 550       | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals       | -1 250 894.86        |                     | -1 250 894.86       | 15 655                |
| -39 560          | -40 040          | 304 Zulagen   | -32 765.80           |                     | -32 765.80          | 7 274                 |
| -248 261         | -259 930         | 305 Arbeitgebendenbeiträge                                | -256 164.20          |                     | -256 164.20         | 3 766                 |
| -2 838           | -9 000           | 309 Übriger Personalaufwand                               | -12 837.50           |                     | -12 837.50          | -3 838                |
| -28 512          | -28 100          | 310 Material- und Warenaufwand                            | -19 331.35           |                     | -19 331.35          | 8 769                 |
|                  |                  | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                            | -749.00              |                     | -749.00             | -749                  |
| -127 576         | -232 000         | 313 Dienstleistungen und Honorare                         | -124 931.45          |                     | -124 931.45         | 107 069               |
|                  | -150             | 315 Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen        |                      |                     |                     | 150                   |
| -300             | -840             | 317 Spesenentschädigungen                                 | -549.90              |                     | -549.90             | 290                   |
| -215             | -1 500           | 318 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                 | -50.00               |                     | -50.00              | 1 450                 |
|                  | -1 000           | 319 Übriger Betriebsaufwand                               | -0.50                |                     | -0.50               | 1 000                 |
| -47 309          | -49 080          | 391 Dienstleistungen                                      | -48 066.90           |                     | -48 066.90          | 1 013                 |
| -23 494          | -25 270          | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten                       | -23 785.90           |                     | -23 785.90          | 1 484                 |
| 3 860 104        | 3 740 700        | 421 Gebühren für Amtshandlungen                           |                      | 4 065 988.55        | 4 065 988.55        | 325 289               |
|                  |                  | 424 Benützungsgbühren und<br>Dienstleistungen             |                      | 4 911.30            | 4 911.30            | 4 911                 |
| 25 334           | 35 300           | 426 Rückerstattungen                                      |                      | 19 783.60           | 19 783.60           | -15 516               |
| 7                |                  | 449 Übrige Finanzerträge                                  |                      | 29.59               | 29.59               | 30                    |
| 210 916          | 230 000          | 461 Entschädigungen von öffentlichen<br>Gemeinwesen       |                      | 318 590.06          | 318 590.06          | 88 590                |

# Erfolgsrechnung nach Kostenstellen

# Direktion Planung und Bau

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023        |                     | Überschuss           | Abweichung<br>RG / BU |
|-------------------|-------------------|---|----------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
|                   |                   |   | Aufwand              | Ertrag              |                      |                       |
| <b>-2 039 079</b> | <b>-2 260 480</b> | <b>680 Stadtplanung</b>   | <b>-4 406 437.48</b> | <b>2 188 210.16</b> | <b>-2 218 227.32</b> | <b>42 253</b>         |
| <b>-2 039 078</b> | <b>-2 442 220</b> | <b>6800 Stadtplanung</b>  | <b>-2 347 153.08</b> | <b>128 925.76</b>   | <b>-2 218 227.32</b> | <b>223 993</b>        |
| -1 439 223        | -1 637 140        | 301 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals                           | -1 523 718.98        |                     | -1 523 718.98        | 113 421               |
| -92 382           | -74 760           | 304 Zulagen   | -79 749.45           |                     | -79 749.45           | -4 989                |
| -303 528          | -344 440          | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -319 036.30          |                     | -319 036.30          | 25 404                |
| -8 462            | -8 000            | 309 Übriger Personalaufwand   | -7 161.62            |                     | -7 161.62            | 838                   |
| -6 889            | -12 000           | 310 Material- und Warenaufwand  | -8 684.00            |                     | -8 684.00            | 3 316                 |
| -1 908            | -1 700            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen  | -1 166.30            |                     | -1 166.30            | 534                   |
| -170 457          | -163 100          | 313 Dienstleistungen und Honorare   | -164 528.79          |                     | -164 528.79          | -1 429                |
| -66               |                   | 316 Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungskostengebühren                     | -340.00              |                     | -340.00              | -340                  |
| -4 362            | -3 000            | 317 Spesenentschädigungen   | -5 767.20            |                     | -5 767.20            | -2 767                |
|                   |                   | 319 Übriger Betriebsaufwand   | -70.00               |                     | -70.00               | -70                   |
| -57 147           | -113 070          | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV   | -21 746.00           |                     | -21 746.00           | 91 324                |
| -147 023          | -294 220          | 332 Abschreibungen immaterielle<br>Anlagen                                    | -210 738.00          |                     | -210 738.00          | 83 482                |
| -2                |                   | 341 Realisierte Kursverluste FV   | -0.39                |                     | -0.39                |                       |
| -600              |                   | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte                         |                      |                     |                      |                       |
| -1 467            | -1 400            | 391 Dienstleistungen  | -559.40              |                     | -559.40              | 841                   |
| -3 625            | -4 390            | 392 Pacht, Mieten, Benützungskosten   | -3 886.65            |                     | -3 886.65            | 503                   |
| 57 767            | 100 000           | 421 Gebühren für Amtshandlungen   |                      |                     |                      | -100 000              |
|                   |                   | 424 Benützungsgbühren und<br>Dienstleistungen                                 |                      | 0.05                | 0.05                 |                       |
| 60 295            | 35 000            | 426 Rückerstattungen  |                      | 48 925.05           | 48 925.05            | 13 925                |
| 1                 |                   | 441 Realisierte Gewinne FV  |                      | .66                 | 0.66                 | 1                     |
| 80 000            | 80 000            | 498 Übertragungen   |                      | 80 000.00           | 80 000.00            |                       |
| <b>-1</b>         | <b>181 740</b>    | <b>6801 Spezialfinanzierung für Altstadt-,<br/>Ortsbild und Denkmalpflege</b> | <b>-2 059 284.40</b> | <b>2 059 284.40</b> |                      | <b>-181 740</b>       |
| -13 605           | -37 050           | 313 Dienstleistungen und Honorare   | -37 206.70           |                     | -37 206.70           | -157                  |
| -498 133          | -145 560          | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV   | -441 774.00          |                     | -441 774.00          | -296 214              |
| -171 955          | -26 400           | 332 Abschreibungen immaterielle<br>Anlagen                                    | -163 766.00          |                     | -163 766.00          | -137 366              |
| -1 129 064        | -862 850          | 351 Einlagen in Fonds und<br>Spezialfinanzierungen des<br>Eigenkapitals       | -1 033 965.30        |                     | -1 033 965.30        | -171 115              |
| -135 194          | -475 000          | 363 Beiträge an öffentliche<br>Gemeinwesen und Dritte                         | -163 538.00          |                     | -163 538.00          | 311 462               |
|                   |                   | 366 Abschreibungen<br>Investitionsbeiträge                                    | -6 710.00            |                     | -6 710.00            | -6 710                |
| -145 858          | -105 400          | 394 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand  | -132 324.40          |                     | -132 324.40          | -26 924               |
| -80 000           | -80 000           | 398 Übertragungen   | -80 000.00           |                     | -80 000.00           |                       |
| 30 000            | 30 000            | 461 Entschädigungen von öffentlichen<br>Gemeinwesen                           |                      | 30 000.00           | 30 000.00            |                       |
| 78 352            | 84 000            | 494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand  |                      | 86 785.20           | 86 785.20            | 2 785                 |
| 2 065 456         | 1 800 000         | 498 Übertragungen   |                      | 1 942 499.20        | 1 942 499.20         | 142 499               |



# Investitionsrechnung

Übersichten



# Investitionsrechnung

# Nach Sachgruppen

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023         |                       | Abweichung von<br>Rechnung/Budget |
|--------------------|--------------------|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------------------|
|                    |                    |  | Ausgaben              | Einnahmen             |                                   |
| -47 623 164        | -93 498 350        | <b>Ausgaben</b>                                    | <b>-60 627 273.89</b> |                       | <b>32 871 076</b>                 |
| 14 577 749         | 34 226 450         | <b>Einnahmen</b>                                   |                       | <b>9 570 645.97</b>   | <b>-24 655 804</b>                |
| -33 045 415        | -59 271 900        | <b>Einnahmenüberschuss (+)</b>                     |                       |                       |                                   |
|                    |                    | <b>Ausgabenüberschuss (-)</b>                      |                       | <b>-51 056 627.92</b> | <b>8 215 272</b>                  |
| <b>-42 462 588</b> | <b>-91 061 800</b> | <b>50 Sachanlagen</b>                              | <b>-54 384 300.18</b> |                       | <b>36 677 500</b>                 |
|                    | -50 000            | 500 Grundstücke                                    | -14 687.90            |                       | 35 312                            |
| -11 710 910        | -26 490 400        | 501 Strassen und Verkehrswege                      | -11 927 985.42        |                       | 14 562 415                        |
| -1 111 949         | -2 090 000         | 502 Wasserbau                                      | -401 885.50           |                       | 1 688 115                         |
| -8 410 087         | -24 475 000        | 503 Übriger Tiefbau                                | -9 165 242.53         |                       | 15 309 757                        |
| -19 419 118        | -32 576 000        | 504 Hochbauten                                     | -29 730 056.62        |                       | 2 845 943                         |
| -1 784 594         | -5 036 600         | 506 Mobilien                                       | -3 045 277.76         |                       | 1 991 322                         |
| -25 930            | -343 800           | 509 Übrige Sachanlagen                             | -99 164.45            |                       | 244 636                           |
| <b>-4 273 733</b>  | <b>-8 661 650</b>  | <b>52 Immaterielle Anlagen</b>                     | <b>-4 234 978.66</b>  |                       | <b>4 426 671</b>                  |
| -2 937 531         | -5 358 250         | 520 Software                                       | -2 590 976.09         |                       | 2 767 274                         |
| -1 336 202         | -3 303 400         | 529 Übrige immaterielle Anlagen                    | -1 664 002.57         |                       | 1 659 397                         |
| <b>-886 843</b>    | <b>-1 974 900</b>  | <b>56 Eigene Investitionsbeiträge</b>              | <b>-2 007 995.05</b>  |                       | <b>-33 095</b>                    |
| -258 443           | -1 974 900         | 561 Kantone und Konkordate                         | -747 395.35           |                       | 1 227 505                         |
| -626 600           |                    | 565 Private Unternehmungen                         | -1 260 599.70         |                       | -1 260 600                        |
| -1 800             |                    | 566 Private Organisationen ohne Erwerbszweck       |                       |                       |                                   |
|                    | <b>8 200 000</b>   | <b>58 Pauschalkorrektur IR Planung</b>             |                       |                       | <b>-8 200 000</b>                 |
|                    | 8 200 000          | 580 Pauschalkorrektur IR Planung                   |                       |                       | -8 200 000                        |
| <b>14 577 749</b>  | <b>34 226 450</b>  | <b>63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung</b> |                       | <b>9 570 645.97</b>   | <b>-24 655 804</b>                |
| 5 814 647          | 3 386 100          | 630 Bund   |                       | 1 418 735.75          | -1 967 364                        |
| 857 252            | 7 756 750          | 631 Kantone und Konkordaten                        |                       | 336 283.90            | -7 420 466                        |
| 2 692 513          | 2 165 000          | 632 Gemeinden und Zweckverbänden                   |                       | 2 822 320.00          | 657 320                           |
| 400 002            | 4 857 000          | 634 Öffentlichen Unternehmungen                    |                       | 873 159.80            | -3 983 840                        |
| 856 331            | 16 061 600         | 635 Privaten Unternehmungen                        |                       | 661 128.59            | -15 400 471                       |
|                    |                    | 636 Privaten Organisationen ohne Erwerbszweck      |                       | 45 000.00             | 45 000                            |
| 3 957 004          |                    | 637 Anschlussbeiträge von privaten Haushalten      |                       | 3 414 017.93          | 3 414 018                         |



# **Investitionsrechnung**

**Detailrechnung**



| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023        |           | Abweichung von<br>Rechnung/Budget |
|-------------------|-------------------|---|----------------------|-----------|-----------------------------------|
|                   |                   |   | Ausgaben             | Einnahmen |                                   |
| <b>-98 893</b>    | <b>-218 800</b>   | <b>91 Bürgerschaft und Behörden</b>                       | <b>-162 095.71</b>   |           | <b>56 705</b>                     |
| <b>-80 682</b>    | <b>-68 800</b>    | <b>916 IR Investitionen SK</b>                            | <b>-44 345.30</b>    |           | <b>24 455</b>                     |
| -25 930           | -18 800           | 5090 Übrige Sachanlagen                                   | -44 345.30           |           | -25 545                           |
| -54 752           | -50 000           | 5200 Software   |                      |           | 50 000                            |
| <b>-18 211</b>    | <b>-150 000</b>   | <b>919 IR Investitionen KOM</b>                           | <b>-117 750.41</b>   |           | <b>32 250</b>                     |
|                   | -20 000           | 5200 Software   | -38 601.45           |           | -18 601                           |
| -18 211           | -130 000          | 5290 Übrige immaterielle Anlagen                          | -79 148.96           |           | 50 851                            |
| <b>-1 658 367</b> | <b>5 652 500</b>  | <b>92 Direktion Inneres und Finanzen</b>                  | <b>-1 406 797.89</b> |           | <b>-7 059 298</b>                 |
| <b>-782 769</b>   | <b>-437 500</b>   | <b>920 IR Investitionen SIF</b>                           | <b>-208 894.03</b>   |           | <b>228 606</b>                    |
| -782 769          | -437 500          | 5200 Software   | -208 894.03          |           | 228 606                           |
|                   | <b>7 900 000</b>  | <b>926 IR Investitionen FIN</b>                           |                      |           | <b>-7 900 000</b>                 |
|                   | -300 000          | 5200 Software   |                      |           | 300 000                           |
|                   | 8 200 000         | 5800 Pauschalkorrektur IR Planung                         |                      |           | -8 200 000                        |
| <b>-790 979</b>   | <b>-1 710 000</b> | <b>928 IR Investitionen IDS</b>                           | <b>-726 909.52</b>   |           | <b>983 090</b>                    |
|                   | -250 000          | 5060 Mobilien   |                      |           | 250 000                           |
| -790 979          | -1 460 000        | 5200 Software   | -726 909.52          |           | 733 090                           |
| <b>-84 619</b>    | <b>-100 000</b>   | <b>929 IR Investitionen OE</b>                            | <b>-470 994.34</b>   |           | <b>-370 994</b>                   |
| -84 619           | -100 000          | 5200 Software   | -470 994.34          |           | -370 994                          |
| <b>-692 515</b>   | <b>-1 190 000</b> | <b>93 Direktion Bildung und Freizeit</b>                  | <b>-1 074 157.49</b> |           | <b>115 843</b>                    |
| <b>-692 515</b>   | <b>-1 190 000</b> | <b>939 IR Investitionen IBF</b>                           | <b>-1 074 157.49</b> |           | <b>115 843</b>                    |
| -630 328          | -940 000          | 5060 Mobilien   | -972 893.04          |           | -32 893                           |
| -62 187           | -250 000          | 5200 Software   | -101 264.45          |           | 148 736                           |
| <b>-1 143 294</b> | <b>-3 860 750</b> | <b>94 Direktion Soziales und Sicherheit</b>               | <b>-1 709 842.95</b> |           | <b>2 150 907</b>                  |
| <b>-15 716</b>    | <b>-50 000</b>    | <b>941 IR Investitionen SDS</b>                           |                      |           | <b>50 000</b>                     |
| -15 716           | -50 000           | 5200 Software   |                      |           | 50 000                            |
|                   | <b>-20 000</b>    | <b>942 IR Investitionen KESB</b>                          |                      |           | <b>20 000</b>                     |
|                   | -20 000           | 5060 Mobilien   |                      |           | 20 000                            |
| <b>-1 103 407</b> | <b>-3 190 750</b> | <b>943 IR Investitionen STAPO</b>                         | <b>-1 206 114.85</b> |           | <b>1 984 636</b>                  |
|                   | -750 000          | 5060 Mobilien   | -215 692.40          |           | 534 308                           |
| -1 103 407        | -2 440 750        | 5200 Software   | -990 422.45          |           | 1 450 328                         |
| <b>-24 171</b>    | <b>-600 000</b>   | <b>944 IR Investitionen FWZSSG</b>                        | <b>-503 728.10</b>   |           | <b>96 271</b>                     |
| -244 349          | -750 000          | 5060 Mobilien   | -503 728.10          |           | 246 271                           |
| 220 178           | 150 000           | 6310 Investitionsbeiträge von Kantonen<br>und Konkordaten |                      |           | -150 000                          |

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto   | Rechnung 2023         |                     | Abweichung von<br>Rechnung/Budget |
|--------------------|--------------------|---|-----------------------|---------------------|-----------------------------------|
|                    |                    |   | Ausgaben              | Einnahmen           |                                   |
| <b>3 488 237</b>   | <b>-9 900 000</b>  | <b>95</b> <b>Direktion Technische Betriebe</b>                          | <b>-8 909 625.16</b>  | <b>6 277 247.97</b> | <b>7 267 623</b>                  |
| <b>3 488 237</b>   | <b>-9 900 000</b>  | <b>951</b> <b>IR Investitionen ESG</b>                                  | <b>-8 909 625.16</b>  | <b>6 277 247.97</b> | <b>7 267 623</b>                  |
| -72 152            |                    | 5010 Strassen und Verkehrswege  | -152 140.12           |                     | -152 140                          |
| -5 854 481         | -7 400 000         | 5033 Tiefbauten Abwasserbeseitigung                                     | -4 680 020.55         |                     | 2 719 979                         |
| -282 662           | -11 300 000        | 5034 Tiefbauten Abfallbeseitigung                                       | -143 612.09           |                     | 11 156 388                        |
| -947 624           | -3 400 000         | 5040 Hochbauten   | -3 825 653.33         |                     | -425 653                          |
|                    | -500 000           | 5060 Mobilien   | -108 199.07           |                     | 391 801                           |
| 4 020 639          |                    | 6300 Investitionsbeiträge vom Bund                                      |                       |                     |                                   |
| 2 667 513          | 2 100 000          | 6320 Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverbänden              |                       | 2 796 400.00        | 696 400                           |
|                    | 10 600 000         | 6350 Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen                   |                       | 66 830.04           | -10 533 170                       |
| 3 957 004          |                    | 6371 Anschlussbeiträge von privaten Haushalten                          |                       | 3 414 017.93        | 3 414 018                         |
| <b>-32 940 583</b> | <b>-49 754 850</b> | <b>96</b> <b>Direktion Planung und Bau</b>                              | <b>-47 364 754.69</b> | <b>3 293 398.00</b> | <b>5 683 495</b>                  |
| <b>-10 144 812</b> | <b>-16 300 650</b> | <b>961</b> <b>IR Investitionen TBA</b>                                  | <b>-14 033 255.10</b> | <b>2 902 955.85</b> | <b>5 170 352</b>                  |
| -11 638 758        | -26 490 400        | 5010 Strassen und Verkehrswege  | -11 775 845.30        |                     | 14 714 555                        |
| -1 111 949         | -2 090 000         | 5020 Wasserbau  | -401 885.50           |                     | 1 688 114                         |
| -522 075           | -1 391 800         | 5060 Mobilien   | -948 345.95           |                     | 443 454                           |
|                    | -50 000            | 5200 Software   |                       |                     | 50 000                            |
| -156 990           | -465 000           | 5290 Übrige immaterielle Anlagen  | -159 783.00           |                     | 305 217                           |
| -191 343           | -1 974 900         | 5610 Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate                     | -747 395.35           |                     | 1 227 505                         |
| 1 794 008          | 3 386 100          | 6300 Investitionsbeiträge vom Bund                                      |                       | 1 418 735.75        | -1 967 364                        |
| 469 322            | 7 106 750          | 6310 Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten                  |                       | 221 577.50          | -6 885 172                        |
| 25 000             |                    | 6320 Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverbänden              |                       | 4 000.00            | 4 000                             |
| 380 228            | 207 000            | 6340 Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen               |                       | 674 324.05          | 467 324                           |
| 807 745            | 5 461 600          | 6350 Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen                   |                       | 574 318.55          | -4 887 281                        |
|                    |                    | 6360 Investitionsbeiträge von privaten Organisationen ohne Erwerbszweck |                       | 10 000.00           | 10 000                            |
| <b>-18 967 461</b> | <b>-25 096 000</b> | <b>962</b> <b>IR Investitionen HBA</b>                                  | <b>-27 867 189.14</b> | <b>272 606.40</b>   | <b>-2 498 583</b>                 |
|                    |                    | 5000 Grundstücke  | -7 407.40             |                     | -7 407                            |
| -18 471 494        | -29 076 000        | 5040 Hochbauten   | -25 904 403.29        |                     | 3 171 597                         |
| -39 838            | -247 000           | 5060 Mobilien   | -96 602.80            |                     | 150 397                           |
|                    | -325 000           | 5090 Übrige Sachanlagen   | -54 819.15            |                     | 270 181                           |
| -32 489            |                    | 5200 Software   | -43 356.80            |                     | -43 357                           |
| -883               | -663 000           | 5290 Übrige immaterielle Anlagen  | -500 000.00           |                     | 163 000                           |
| -626 600           |                    | 5650 Investitionsbeiträge an private Unternehmungen                     | -1 260 599.70         |                     | -1 260 600                        |
| -1 800             |                    | 5660 Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck   |                       |                     |                                   |
| 137 283            | 500 000            | 6310 Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten                  |                       | 114 706.40          | -385 294                          |
|                    | 65 000             | 6320 Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverbänden              |                       | 21 920.00           | -43 080                           |
| 19 774             | 4 650 000          | 6340 Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen               |                       | 116 000.00          | -4 534 000                        |
| 48 586             |                    | 6350 Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen                   |                       | 19 980.00           | 19 980                            |

**Investitionsrechnung**
**Institutionell**

| Rechnung<br>2022  | Budget<br>2023    | Konto  | Rechnung 2023        |                   | Abweichung von<br>Rechnung/Budget |
|-------------------|-------------------|--|----------------------|-------------------|-----------------------------------|
|                   |                   |  | Ausgaben             | Einnahmen         |                                   |
| <b>-2 620 948</b> | <b>-5 975 000</b> | <b>963 IR Investitionen SGR</b>  | <b>-4 518 493.19</b> | <b>117 835.75</b> | <b>1 574 343</b>                  |
|                   | -50 000           | 5000 Grundstücke   | -7 280.50            |                   | 42 719                            |
| -2 272 944        | -5 775 000        | 5030 Übrige Tiefbauten allgemein   | -4 341 609.89        |                   | 1 433 390                         |
| -348 004          | -150 000          | 5060 Mobilien  | -169 602.80          |                   | -19 602                           |
|                   |                   | 6340 Investitionsbeiträge von öffentlichen<br>Unternehmungen               |                      | 82 835.75         | 82 836                            |
|                   |                   | 6360 Investitionsbeiträge von privaten<br>Organisationen ohne Erwerbszweck |                      | 35 000.00         | 35 000                            |
| <b>-53 915</b>    |                   | <b>964 IR Investitionen LIE</b>  | <b>-88 961.15</b>    |                   | <b>-88 961</b>                    |
| -10 613           |                   | 5200 Software  | -10 533.05           |                   | -10 533                           |
| -43 302           |                   | 5290 Übrige immaterielle Anlagen   | -78 428.10           |                   | -78 428                           |
|                   | <b>-37 800</b>    | <b>965 IR Investitionen ABB</b>  | <b>-30 213.60</b>    |                   | <b>7 586</b>                      |
|                   | -37 800           | 5060 Mobilien  | -30 213.60           |                   | 7 586                             |
|                   | <b>-200 000</b>   | <b>966 IR Investitionen GV</b>   |                      |                   | <b>200 000</b>                    |
|                   | -200 000          | 5200 Software  |                      |                   | 200 000                           |
| <b>-1 153 447</b> | <b>-2 145 400</b> | <b>968 IR Investitionen SPA</b>  | <b>-826 642.51</b>   |                   | <b>1 318 758</b>                  |
|                   | -100 000          | 5040 Hochbauten  |                      |                   | 100 000                           |
| -1 116 816        | -2 045 400        | 5290 Übrige immaterielle Anlagen   | -826 642.51          |                   | 1 218 758                         |
| -67 100           |                   | 5610 Investitionsbeiträge an Kantone und<br>Konkordate                     |                      |                   |                                   |
| 30 469            |                   | 6310 Investitionsbeiträge von Kantonen und<br>Konkordaten                  |                      |                   |                                   |



# **Investitionskontrolle**



| Projekt      | Bezeichnung   | Status        | Gesamtkredit       | Planung 2023      | Umsatz 2023       | Objektstand Saldo  | Restkredit gesamt  |
|--------------|---|---------------|--------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Total</b> | <b>Stadt St.Gallen</b>  |               | <b>482 790 163</b> | <b>51 379 400</b> | <b>51 056 628</b> | <b>235 861 829</b> | <b>246 928 334</b> |
| <b>0</b>     | <b>Allgemeine Verwaltung</b>  |               | <b>24 352 155</b>  | <b>3 283 000</b>  | <b>1 736 066</b>  | <b>7 715 849</b>   | <b>16 636 306</b>  |
| <b>20</b>    | <b>Allgemeine Dienste</b>   |               | <b>24 352 155</b>  | <b>3 283 000</b>  | <b>1 736 066</b>  | <b>7 715 849</b>   | <b>16 636 306</b>  |
| <b>2200</b>  | <b>Stadtkanzlei</b>   |               | <b>175 000</b>     | <b>50 000</b>     |                   | <b>2 827</b>       | <b>172 173</b>     |
| 916000003    | Digitalisierung Stadtarchiv mit Schnittstellen und Speicherplatzvergrößerung    | 2-bewilligt   | 175 000            | 50 000            |                   | 2 827              | 172 173            |
| <b>2270</b>  | <b>Informatik allgemein</b>   |               | <b>13 009 155</b>  | <b>1 570 000</b>  | <b>1 476 610</b>  | <b>7 040 666</b>   | <b>5 968 489</b>   |
| 919000002    | Mobile und App-Entwicklungen  | 3-abgerechnet | 100 000            | 20 000            | 38 601            | 38 601             | 61 399             |
| 919000003    | Intranet 2024+  | 2-bewilligt   | 198 955            | 130 000           | 79 149            | 97 360             | 101 595            |
| 920000000    | ERP3-System Finanzen und Personal, Einführung                                   | 2-bewilligt   | 4 361 500          |                   | 208 894           | 3 231 240          | 1 130 260          |
| 928000000    | Ersatz der ICT-Backoffice-Infrastruktur (Update Backoffice 4) (UBO 4)           | 3-abgerechnet | 2 975 300          |                   | 37 054            | 2 369 554          | 605 746            |
| 928000002    | Erweiterung ICT-Security (Sec 1)  | 3-abgerechnet | 280 500            |                   | 131 249           | 191 941            | 88 559             |
| 928000008    | UBO 5 Ersatz der ICT-Backoffice-Infrastruktur                                   | 2-bewilligt   | 2 959 000          | 800 000           | 370 242           | 415 928            | 2 543 072          |
| 928000017    | SEC 2, Erweiterung ICT-Security   | 2-bewilligt   | 484 000            | 250 000           | 35 958            | 35 958             | 448 042            |
| 928000022    | CMI Dossier (Axioma) Mandantenreduktion   | 2-bewilligt   | 236 900            | 270 000           | 104 469           | 104 469            | 132 431            |
| 929000000    | Nachfolgelösung DAP (DAP 365)   | 2-bewilligt   | 1 413 000          | 100 000           | 470 994           | 555 613            | 857 387            |
| <b>2900</b>  | <b>Verwaltungsliegenschaften, übrige</b>  |               | <b>11 168 000</b>  | <b>1 663 000</b>  | <b>259 456</b>    | <b>672 357</b>     | <b>10 495 643</b>  |
| 962000004    | SI-Stützpunkt Ersatz Platztor   | 2-bewilligt   | 168 000            | 63 000            |                   | 4 620              | 163 380            |
| 962000008    | SI-Stützpunkt Wassergasse   | 2-bewilligt   | 425 000            | 80 000            |                   |                    | 425 000            |
| 962000025    | Wassergasse 23, Umbau zum neuen Standort für die KESB                           | 2-bewilligt   | 92 000             | 20 000            | 1 691             | 3 303              | 88 697             |
| 962040005    | Neugestaltung Marktplatz und Bohl, Projekt Vadian (Teil Tiefbau 961010019)      | 2-bewilligt   | 10 483 000         | 1 500 000         | 257 765           | 664 433            | 9 818 567          |
| <b>1</b>     | <b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>                         |               | <b>28 318 594</b>  | <b>6 436 750</b>  | <b>10 041 543</b> | <b>15 674 907</b>  | <b>12 643 687</b>  |
| <b>11</b>    | <b>Öffentliche Sicherheit</b>   |               | <b>5 369 724</b>   | <b>2 440 750</b>  | <b>1 206 115</b>  | <b>3 516 195</b>   | <b>1 853 529</b>   |
| <b>1110</b>  | <b>Polizei</b>  |               | <b>4 879 694</b>   | <b>2 372 000</b>  | <b>961 270</b>    | <b>3 171 350</b>   | <b>1 708 344</b>   |
| 943000000    | Ersatz Vorgangsbearbeitung Stadtpolizei   | 2-bewilligt   | 682 500            | 150 000           | 32 507            | 462 823            | 219 677            |
| 943000001    | Ablösung Schliesssystem Polizeigebäude, Verpflichtungskredit und Arbeitsvergabe | 2-bewilligt   | 172 000            |                   |                   | 221 490            | -49 490            |
| 943000002    | Einführung von Smartpolice  | 2-bewilligt   | 110 000            |                   | 6 000             | 136 022            | -26 022            |
| 943000004    | Einführung des Moduls RTM Project   | 2-bewilligt   | 140 700            |                   |                   | 157 461            | -16 761            |
| 943000005    | WEP 2030 (Werterhaltung POLYCOM); gebundene Ausgabe                             | 2-bewilligt   | 1 330 000          | 222 000           | 222 000           | 722 000            | 608 000            |
| 943000014    | Übergangslösung Notruf- und Einsatzleitzentrale ÜL-Nez, gebundene Ausgabe       | 2-bewilligt   | 2 294 594          | 2 000 000         | 700 763           | 1 318 357          | 976 237            |
| 943000021    | Ersatzbeschaffung des Videomanagement-Systems der Stadtpolizei                  | 2-bewilligt   | 149 900            |                   |                   | 153 198            | -3 298             |
| <b>1120</b>  | <b>Verkehrssicherheit</b>   |               | <b>490 030</b>     | <b>68 750</b>     | <b>244 845</b>    | <b>344 845</b>     | <b>145 185</b>     |
| 943000009    | Ersatzbeschaffung Verkehrsmessanlage Hybrid 2                                   | 3-abgerechnet | 215 030            |                   | 215 692           | 215 692            | -662               |
| 943000022    | GIS-basierte Strassensignalisation SIG; Realisierung                            | 2-bewilligt   | 275 000            | 68 750            | 29 153            | 129 153            | 145 848            |

| Projekt     | Bezeichnung  | Status        | Gesamtkredit       | Planung 2023      | Umsatz 2023       | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|--|---------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>15</b>   | <b>Feuerwehr</b>   |               | <b>22 948 870</b>  | <b>3 996 000</b>  | <b>8 835 429</b>  | <b>12 158 712</b> | <b>10 790 158</b> |
| <b>1500</b> | <b>Feuerwehr allgemein</b>   |               | <b>22 948 870</b>  | <b>3 996 000</b>  | <b>8 835 429</b>  | <b>12 158 712</b> | <b>10 790 158</b> |
| 944000004   | Ersatz Pager   | 3-abgerechnet | 95 370             |                   | 21 008            | 93 578            | 1 792             |
| 944000014   | THL-Material hydraulisch/pneumatisch komplett  | 3-abgerechnet | 134 500            |                   |                   | 125 827           | 8 673             |
| 944000015   | Mobile Stromgeneratoren  | 3-abgerechnet | 341 000            |                   | 302 900           | 340 877           | 123               |
| 944000017   | Tanklöschfahrzeug (KTLF West) SG-15  | 2-bewilligt   | 490 000            | 500 000           | 161 671           | 161 671           | 328 330           |
| 944000023   | 4x Anhänger Berufsfeuerwehr  | 2-bewilligt   | 117 000            |                   | 18 150            | 18 150            | 98 850            |
| 944000024   | Ersatzbeschaffung des Einsatz-Führungs-System  | 3-abgerechnet | 150 000            |                   |                   | 150 614           | -614              |
| 962010003   | Berufsfeuerwehr Notkerstrasse 44, Sanierungs- und Erweiterungsmassnahmen Betriebsgebäude   | 2-bewilligt   | 21 621 000         | 3 496 000         | 8 331 700         | 11 267 994        | 10 353 006        |
| <b>2</b>    | <b>Bildung</b>   |               | <b>109 348 400</b> | <b>15 467 000</b> | <b>15 153 098</b> | <b>59 831 328</b> | <b>49 517 072</b> |
| <b>21</b>   | <b>Obligatorische Schule</b>   |               | <b>109 271 000</b> | <b>15 467 000</b> | <b>15 153 098</b> | <b>59 779 403</b> | <b>49 491 597</b> |
| <b>2170</b> | <b>Schulliegenschaften</b>   |               | <b>105 043 000</b> | <b>14 327 000</b> | <b>14 098 379</b> | <b>56 953 612</b> | <b>48 089 388</b> |
| 962020002   | PS Hebel, Provisorium für Betreuung und Primarschule   | 2-bewilligt   | 1 380 000          | 63 000            |                   | 1 313 698         | 66 302            |
| 962020004   | Iddastrasse 25, Neubau 3-fach KG und Tagesbetreuung, Wettbewerb mit Vorprojekt   | 2-bewilligt   | 463 000            |                   |                   | 419 600           | 43 400            |
| 962020006   | PS Hof-Kreuzbühl, Neubau Schulhaus Kreuzbühl, Wettbewerb mit Vorprojekt  | 2-bewilligt   | 885 000            |                   |                   | 16 084            | 868 916           |
| 962020007   | OZ Zil, Sanierung Schulhaus und Turnhalle  | 2-bewilligt   | 21 020 000         |                   | 746 555           | 20 425 643        | 594 357           |
| 962020010   | PS Hebel, Sanierung Schulhäuser Hebelstr. 21 und Hebelstr. 20  | 2-bewilligt   | 10 580 000         | 230 000           | 791 689           | 9 525 779         | 1 054 221         |
| 962020011   | KG Rotmonten-Gerhalde, Provisorium für einen zusätzlichen Kindergarten   | 2-bewilligt   | 367 000            | 30 000            | 36 539            | 229 388           | 137 612           |
| 962020013   | PS Riethüsli, Neubau der Schulanlage   | 2-bewilligt   | 48 900 000         | 10 000 000        | 8 243 001         | 13 180 156        | 35 719 844        |
| 962020017   | PS Boppartshof, Neubau Betreuung, Wettbewerb mit Vorprojekt  | 2-bewilligt   | 725 000            | 258 000           | 290 151           | 528 132           | 196 868           |
| 962020018   | PS Hebel-Bach, Neubau Tagesbetreuung an der Gotthelfstrasse  | 2-bewilligt   | 7 265 000          | 1 192 000         | 1 588 633         | 7 200 956         | 64 044            |
| 962020021   | KG Kesselhaldenstrasse 64, energetische Sanierung  | 2-bewilligt   | 484 000            | 24 000            | -2 011            | 468 283           | 15 717            |
| 962020022   | PS Schönenwegen, Sanierung Mehrzweckhalle  | 2-bewilligt   | 1 113 000          |                   | 5 448             | 721 866           | 391 134           |
| 962020047   | PS Rotmonten-Gerhalden, Neubau KG und TB Iddastrasse 25, AK Musikschule St. Gallen, Rorschacher Strasse 25, räumliche und betriebliche | 2-bewilligt   | 9 515 000          | 2 000 000         | 1 936 691         | 2 139 160         | 7 375 840         |
| 962020079   | Optimierung  | 3-abgerechnet | 281 000            |                   |                   | 262 047           | 18 953            |
| 962020083   | Schul- und Betreuungsraum, Rahmenvertrag für einen ortsunabhängigen Holzmodulbau   | 2-bewilligt   | 153 000            |                   | 146 688           | 207 214           | -54 214           |
| 962020087   | KG Moosstrasse 57a, Ersatzneubau   | 2-bewilligt   | 1 303 000          | 50 000            | 21 349            | 21 349            | 1 281 651         |
| 962020090   | KG Bach, Gesamterneuerung  | 2-bewilligt   | 609 000            | 480 000           | 293 647           | 294 257           | 314 743           |
| <b>2191</b> | <b>Informatik Schule</b>   |               | <b>4 228 000</b>   | <b>1 140 000</b>  | <b>1 054 719</b>  | <b>2 825 791</b>  | <b>1 402 209</b>  |
| 939000000   | Smart-Displays für städtische Schulen, Dienststelle Schule und Musik   | 2-bewilligt   | 1 500 000          | 250 000           | 223 889           | 1 246 338         | 253 662           |
| 939000002   | Aufstockung mobiler Informatik-Geräte für städtische Schulen; Dienststelle Schule und Musik  | 2-bewilligt   | 650 000            | 140 000           | 171 729           | 495 907           | 154 093           |
| 939000003   | Schulverwaltungslösung Amt für Volksschule, Dienststelle Schule und Musik  | 2-bewilligt   | 350 000            | 50 000            | 44 319            | 241 344           | 108 656           |
| 939000010   | Einführung ICT in städtischen Kindergärten   | 2-bewilligt   | 273 000            | 150 000           | 146 890           | 146 890           | 126 110           |

| Projekt     | Bezeichnung   | Status        | Gesamtkredit      | Planung 2023    | Umsatz 2023      | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|---|---------------|-------------------|-----------------|------------------|-------------------|-------------------|
| 939000012   | Standardisierte 1:1-Endgeräte-Ausstattung für die städtischen Oberstufen-Schulen                      | 2-bewilligt   | 1 200 000         | 550 000         | 467 892          | 695 312           | 504 688           |
| 939000014   | Ablösung Module Sclaris   | 2-bewilligt   | 255 000           |                 |                  |                   | 255 000           |
| <b>22</b>   | <b>Sonderschulen</b>  |               | <b>77 400</b>     |                 |                  | <b>51 925</b>     | <b>25 475</b>     |
| <b>2200</b> | <b>Sonderschulen</b>  |               | <b>77 400</b>     |                 |                  | <b>51 925</b>     | <b>25 475</b>     |
| 916000002   | Stadtweites Vertragsmanagement, Etablierung inkl. Update der Fachapplikation Symfact                  | 3-abgerechnet | 77 400            |                 |                  | 51 925            | 25 475            |
| <b>3</b>    | <b>Kultur, Sport und Freizeit</b>   |               | <b>65 101 440</b> | <b>6016 800</b> | <b>7 994 532</b> | <b>16 310 804</b> | <b>48 790 636</b> |
| <b>31</b>   | <b>Kulturerbe</b>   |               | <b>1 444 140</b>  | <b>268 800</b>  | <b>389 768</b>   | <b>1 343 802</b>  | <b>100 338</b>    |
| <b>3110</b> | <b>Museen und bildende Kunst</b>  |               | <b>457 500</b>    | <b>18 800</b>   | <b>44 345</b>    | <b>484 446</b>    | <b>-26 946</b>    |
| 916000000   | Foto Gross, Sammlung  | 3-abgerechnet | 457 500           | 18 800          | 44 345           | 484 446           | -26 946           |
| <b>3120</b> | <b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>   |               | <b>986 640</b>    | <b>250 000</b>  | <b>345 422</b>   | <b>859 357</b>    | <b>127 283</b>    |
| 968000001   | Managementplan Weltkulturerbe Stiftsbezirk St. Gallen   | 2-bewilligt   | 110 000           |                 |                  | 88 011            | 21 989            |
| 968000002   | Stiftsbezirk St. Gallen Schutzverordnung, umsetzen rechtliche Schutzmassnahmen für das Weltkulturerbe | 2-bewilligt   | 45 000            |                 | 2 116            | 38 014            | 6 986             |
| 968000005   | Flurhofstrasse 1, Denkmalpflegerische Restaurierungen   | 2-bewilligt   | 14 640            |                 |                  | 14 640            |                   |
| 968000007   | Überarbeitung Geschützte Ortsbilder/Gebiete mit besonderem baulichen Erscheinungsbild                 | 2-bewilligt   | 250 000           |                 | 29 110           | 203 102           | 46 898            |
| 968000008   | Haggenstrasse 94, denkmalpflegerische Restaurierung, Beitrag  | 2-bewilligt   | 17 000            |                 |                  | 11 166            | 5 834             |
| 968000017   | Inventar der schützenswerten Bauten in der Altstadt (Altstadinventar), Überarbeitung                  | 2-bewilligt   | 550 000           | 250 000         | 314 196          | 504 425           | 45 575            |
| <b>32</b>   | <b>Kultur, übrige</b>   |               | <b>1 515 100</b>  | <b>500 000</b>  | <b>500 000</b>   | <b>802 853</b>    | <b>712 247</b>    |
| <b>3210</b> | <b>Bibliotheken und Literatur</b>   |               | <b>1 515 100</b>  | <b>500 000</b>  | <b>500 000</b>   | <b>802 853</b>    | <b>712 247</b>    |
| 962900000   | Neubau Bibliothek St. Gallen, Projektwettbewerb   | 2-bewilligt   | 323 100           |                 |                  | 302 853           | 20 247            |
| 962900001   | Neubau Bibliothek St. Gallen  | 2-bewilligt   | 1 192 000         | 500 000         | 500 000          | 500 000           | 692 000           |
| <b>33</b>   | <b>Medien</b>   |               | <b>290 000</b>    |                 |                  | <b>258 027</b>    | <b>31 973</b>     |
| <b>3320</b> | <b>Massenmedien</b>   |               | <b>290 000</b>    |                 |                  | <b>258 027</b>    | <b>31 973</b>     |
| 961900006   | Kulturplakatierung, Kleinplakatierung und temporäre Plakatierung, Konzept für Liftfasssäulen          | 3-abgerechnet | 290 000           |                 |                  | 258 027           | 31 973            |

| Projekt     | Bezeichnung   | Status        | Gesamtkredit      | Planung 2023     | Umsatz 2023      | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|---|---------------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| <b>34</b>   | <b>Sport und Freizeit</b>   |               | <b>61 852 200</b> | <b>5 248 000</b> | <b>7 104 764</b> | <b>13 906 121</b> | <b>47 946 079</b> |
| <b>3410</b> | <b>Sport</b>  |               | <b>60 557 200</b> | <b>4 298 000</b> | <b>6 861 397</b> | <b>13 538 392</b> | <b>47 018 808</b> |
| 939000004   | Public Wireless Local Area Network (Public WLAN) auf Sportanlagen                                     | 2-bewilligt   | 125 200           |                  | 19 439           | 95 282            | 29 918            |
| 962030000   | Espenmoos, Sicherheitsmassnahmen und ErsatzTribünenbestuhlung   | 2-bewilligt   | 2 290 000         |                  |                  | 1 609 042         | 680 958           |
| 962030001   | Hallenbad Blumenwies: Sanierung und Erweiterung, Wettbewerbskredit                                    | 3-abgerechnet | 1 594 000         |                  | 8 373            | 1 593 646         | 354               |
| 962030004   | Hallenbad Blumenwies, Erneuerung und Erweiterung  | 2-bewilligt   | 45 337 000        | 400 000          | 1 676 445        | 1 676 445         | 43 660 555        |
| 962030008   | Turnhalle Blumenau, Unterer Brühl 3, Umnutzung zur Fecht- und Breitensporthalle                       | 2-bewilligt   | 188 000           | 148 000          | 199 649          | 199 649           | -11 649           |
| 962030011   | Freibad Rotmonten, Sanierung Hauptgebäude   | 2-bewilligt   | 1 537 000         | 885 000          | 1 106 045        | 1 508 651         | 28 349            |
| 962030015   | Hallenbad Blumenwies, Provisorium   | 2-bewilligt   | 1 646 000         | 20 000           | 54 819           | 54 819            | 1 591 181         |
| 962030024   | Paul Grüninger-Stadion, Ersatz Nebenbauten  | 3-abgerechnet | 220 000           |                  | 9 247            | 189 386           | 30 614            |
| 962900006   | Drei Weiern, Dreilinden Sportanlage: Einbau einer Sauna in das bestehende Gebäude des Familienbades   | 2-bewilligt   | 200 000           |                  |                  | 196 400           | 3 600             |
| 963010002   | Sportanlage Halden, Sanierung Kunstrasen und Beleuchtung  | 2-bewilligt   | 695 000           |                  | 13 391           | 537 938           | 157 063           |
| 963010003   | Sportanlage Leichtathletikanlage Neudorf Sanierung/Erneuerung   | 2-bewilligt   | 5 975 000         | 2 845 000        | 3 758 852        | 5 216 286         | 758 714           |
| 963010007   | Sportanlage Espenmoos, Sanierung Kunstrasen   | 2-bewilligt   | 750 000           |                  | 15 138           | 660 849           | 89 151            |
| <b>3420</b> | <b>Freizeit</b>   |               | <b>1 295 000</b>  | <b>950 000</b>   | <b>243 367</b>   | <b>367 729</b>    | <b>927 271</b>    |
| 963000006   | Stadtpark, Wegsanierung   | 2-bewilligt   | 65 000            | 50 000           | 7 281            | 7 281             | 57 720            |
| 963000011   | Park Stephanshorn (Familiengarten)  | 2-bewilligt   | 510 000           | 700 000          | 35 431           | 35 431            | 474 569           |
| 963000013   | Kinderspielanlage Buchwald, Sanierung   | 3-abgerechnet | 270 000           |                  | 145 988          | 255 212           | 14 788            |
| 963000015   | Kinderspielanlage Engelwis/Austrasse, Sanierung Umgestaltung  | 2-bewilligt   | 430 000           | 200 000          | 54 669           | 54 669            | 375 331           |
| 963900001   | Regionalprojekt Tobelwelt Sitter  | 2-bewilligt   | 20 000            |                  |                  | 15 137            | 4 863             |
| <b>4</b>    | <b>Gesundheit</b>   |               | <b>18 566 000</b> |                  | <b>1 260 600</b> | <b>18 080 467</b> | <b>485 533</b>    |
| <b>41</b>   | <b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>   |               | <b>18 566 000</b> |                  | <b>1 260 600</b> | <b>18 080 467</b> | <b>485 533</b>    |
| <b>4120</b> | <b>Kranken, Alters- und Pflegeheime (allgemein)</b>   |               | <b>18 566 000</b> |                  | <b>1 260 600</b> | <b>18 080 467</b> | <b>485 533</b>    |
| 962900002   | Alters- und Pflegeheim Heiligkreuz, Beitrag für den Neubau  | 2-bewilligt   | 7 780 000         |                  | 287 300          | 7 694 300         | 85 700            |
| 962900003   | Pflege- und Betagtenheim Josefshaus und Marthaheim, Baubeitrag an den Umbau und Neubau                | 2-bewilligt   | 7 051 000         |                  | 705 100          | 7 051 000         |                   |
| 962900004   | Altersheime Sömmerli St. Gallen, Baubeitrag für den Umbau der Häuser Sömmerli und Johannes Kessler    | 2-bewilligt   | 603 000           |                  |                  | 355 167           | 247 833           |
| 962900005   | Verein Wienerberg Wohn- und Pflegehaus St. Gallen, Beitrag für die Sanierung und den Ergänzungsneubau | 2-bewilligt   | 2 980 000         |                  | 268 200          | 2 980 000         |                   |
| 962900013   | Pflegeheim Bruggen, Baubeitrag für Umbau Küche  | 2-bewilligt   | 152 000           |                  |                  |                   | 152 000           |

| Projekt     | Bezeichnung  | Status        | Gesamtkredit       | Planung 2023      | Umsatz 2023       | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|--|---------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>5</b>    | <b>Soziale Sicherheit</b>  |               | <b>240 000</b>     | <b>50 000</b>     |                   | <b>15 716</b>     | <b>224 284</b>    |
| <b>57</b>   | <b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>   |               | <b>240 000</b>     | <b>50 000</b>     |                   | <b>15 716</b>     | <b>224 284</b>    |
| <b>5790</b> | <b>Fürsorge übrige</b>   |               | <b>240 000</b>     | <b>50 000</b>     |                   | <b>15 716</b>     | <b>224 284</b>    |
| 941000000   | Scanning und eGOV Lösung   | 2-bewilligt   | 240 000            | 50 000            |                   | 15 716            | 224 284           |
| <b>6</b>    | <b>Verkehr</b>   |               | <b>113 927 525</b> | <b>11 476 650</b> | <b>12 100 656</b> | <b>50 792 137</b> | <b>63 135 388</b> |
| <b>61</b>   | <b>Strassenverkehr</b>   |               | <b>103 160 498</b> | <b>10 771 650</b> | <b>11 780 760</b> | <b>41 833 342</b> | <b>61 327 156</b> |
| <b>6130</b> | <b>Kantonsstrassen</b>   |               | <b>9 099 046</b>   | <b>1 550 400</b>  | <b>907 352</b>    | <b>1 347 423</b>  | <b>7 751 623</b>  |
| 961410022   | St. Leonhard-Brücke, Brückenverbreiterung für den Langsamverkehr, inkl. Rampe; Ausführung            | 2-bewilligt   | 2 368 500          |                   |                   |                   | 2 368 500         |
| 961600001   | Speicherstrasse, (KS Nr. 5), Instandstellung Notkersegg, städtischer Anteil, gebundene Ausgabe       | 3-abgerechnet | 391 125            |                   |                   | 359 238           | 31 887            |
| 961600003   | Teufener Str., Kantonsstr.Nr.4, Gest. Teufener Str./AB-Trasse im Absch. Fellenberg-Teufener Str.164  | 3-abgerechnet | 1 099 000          |                   | 666 648           | 666 648           | 432 352           |
| 961600005   | Appenzeller Strasse (KS Nr. 90), Knoten Appenzeller-/Heinrichsbadstr. inkl. Geh- und Radweg, gebunde | 2-bewilligt   | 652 000            |                   |                   | 29 000            | 623 000           |
| 961600006   | Kantonsstrasse Nr. 44, St. Gallen, Geissberg-/Bildstrasse (1. Etappe)                                | 2-bewilligt   | 1 003 360          | 100 000           |                   |                   | 1 003 360         |
| 961600007   | Kantonsstr.Nr.102 Steinachstr./Kantonsstr. Nr.1 Rorschacher Str., Anbindungen Querverb. Frohbergstr. | 2-bewilligt   | 243 100            | 83 100            |                   |                   | 243 100           |
| 961600008   | Zürcher Strasse (KS Nr. 2), Stahl- bis Rechenstrasse; Instandst., SRG u. Erneuerung Werkleitungen    | 2-bewilligt   | 1 035 300          | 435 300           | 3 792             | -212 709          | 1 248 009         |
| 961600009   | Kantonsstrasse Nr. 6, Martinsbruggstrasse Haus 109 bis Schaugentobelstrasse, Sanierung               | 2-bewilligt   | 216 800            | 217 000           | 453               | 453               | 216 347           |
| 961600010   | Kantonsstrasse Nr. 2, Rosenbergstrasse, Umbau Bahnhof  | 2-bewilligt   | 110 600            |                   |                   |                   | 110 600           |
| 961600011   | Kantonsstrasse Nr. 4, Teufener Strasse, Amselweg bis Fellenbergstrasse                               | 3-abgerechnet | 96 600             |                   | 7 691 2           | 7 691 2           | 19 688            |
| 961600012   | Kantonsstrasse Nr.99, Rehetobelstr., Tablatstr. - Schachenbüchel, Optimierung ÖV und Langsamverkehr  | 2-bewilligt   | 556 600            | 556 600           |                   | 529               | 556 071           |
| 961600013   | Teufener Strasse; flankierende Massnahmen, Engpassbeseitigung A1, Teilsperre, Konzept                | 2-bewilligt   | 65 600             |                   |                   | 60 284            | 5 316             |
| 961600014   | Verkehrsmanagement, Teufener Strasse, Dosierung Jonenwatt  | 2-bewilligt   | 98 700             |                   |                   |                   | 98 700            |
| 961600065   | Kantonsstr. Nr.6, Martinsbruggstr., Ausbau Knoten Martinsbrugg-Schachen; Schuppisstr.-Unterschachen  | 2-bewilligt   | 546 161            |                   | 493               | 493               | 545 668           |
| 961900024   | LSA – Steuergeräte; Ersatz Kantonsstrassen, Anteil Stadt   | 2-bewilligt   | 267 600            |                   |                   |                   | 267 600           |
| 961900039   | Knotensteuergeräte bei Lichtsignalanlagen an Kantonsstrassen, Ersatz, Bauprogramm 2023               | 2-bewilligt   | 158 400            | 158 400           | 159 054           | 159 054           | -654              |
| 961900040   | Knotensteuergeräte bei Lichtsignalanlagen an Kantonsstrassen, Ersatz, Bauprogramm 2022               | 3-abgerechnet | 166 600            |                   |                   | 178 873           | -12 273           |
| 968900006   | Starke Stadtachsen   | 2-bewilligt   | 23 000             |                   |                   | 28 648            | -5 648            |

| Projekt     | Bezeichnung   | Status        | Gesamtkredit      | Planung 2023     | Umsatz 2023      | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|---|---------------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| <b>6150</b> | <b>Gemeindestrassen</b>   |               | <b>91 565 538</b> | <b>7 909 450</b> | <b>9 755 460</b> | <b>38 766 603</b> | <b>52 798 935</b> |
| 961000002   | Altenwegen Ost, Erschliessung und Verlängerung der Piccardstrasse   | 2-bewilligt   | 294 000           |                  | 84 403           | -420 187          | 714 187           |
| 961000003   | Martinsbruggstrasse, Erschliessung der Baulandreserve   | 2-bewilligt   | 732 000           |                  | 245 007          | 601 642           | 130 358           |
| 961010000   | Massnahmen für Sehbehinderte und Blinde bei Strassenanlagen   | 3-abgerechnet | 184 000           |                  |                  | 182 078           | 1 922             |
| 961010001   | Rollstuhlnetz, Massnahmen   | 3-abgerechnet | 249 000           |                  |                  | 236 178           | 12 822            |
| 961010004   | Altstadtgassen, Gestaltung  | 2-bewilligt   | 240 000           | 30 000           |                  | 149 191           | 90 809            |
| 961010006   | Felsenstrasse, Instandstellung und Neugestaltung im Abschnitt Gottfried-Keller-Str. bis Kapellenstr.  | 2-bewilligt   | 1 080 000         | 170 000          | 176 693          | 600 740           | 479 260           |
| 961010008   | Frohbergstrasse; Rorschacher Strasse - Steinachstrasse (Querverbindung Frohbergstrasse)   | 2-bewilligt   | 579 000           | 82 000           | 284 259          | 366 831           | 212 169           |
| 961010011   | St. Georgen-Strasse, Wiesenstrasse bis Bubenbergweg, Neugestaltung  | 2-bewilligt   | 760 000           | 170 000          | 909 749          | 957 304           | -197 304          |
| 961010013   | Hechtackerstrasse, Haggenstrasse bis Bernhardswiesstrasse, Instandstellung und Neugestaltung  | 2-bewilligt   | 627 000           |                  | -117 314         | 390 388           | 236 612           |
| 961010015   | Splügenweg und Schellenweg, Weganpassung infolge Olma Neubau: Anpassung   | 2-bewilligt   | 30 000            |                  |                  |                   | 30 000            |
| 961010016   | Dufourstrasse, Tambourenstrasse bis Schorenstrasse, Instandstellung   | 3-abgerechnet | 287 000           |                  | 215 544          | 309 948           | -22 948           |
| 961010017   | Rehetobelstrasse, Flurhofstrasse bis Haus Nr. 48, Neugestaltung   | 3-abgerechnet | 526 000           |                  | -21 202          | 408 015           | 117 985           |
| 961010018   | Teufener Strasse, Davidstrasse bis Oberstrasse, Instandstellung und Neugestaltung   | 3-abgerechnet | 2 644 000         |                  | -193 987         | 2 018 041         | 625 959           |
| 961010019   | Neugestaltung Marktplatz und Bohl, Projekt Vadian (Teil Hochbau 962040005 )   | 2-bewilligt   | 17 242 000        | 500 000          | 413 869          | 1 641 432         | 15 600 568        |
| 961010021   | Kolumbanstrasse, Splügenstrasse bis Heimatstrasse, Neugestaltung  | 2-bewilligt   | 944 800           | 300 000          |                  |                   | 944 800           |
| 961010022   | Gerhaldenstrasse, Strassenanpassung infolge Tempo 30  | 3-abgerechnet | 347 000           |                  | 16 200           | 306 111           | 40 889            |
| 961010023   | Kolumbanstrasse; Heimatstrasse bis Heiligkreuzstrasse, Neugestaltung  | 2-bewilligt   | 1 944 800         |                  | 14 291           | 14 291            | 1 930 509         |
| 961010025   | Müller-Friedbergstrasse, Zwinglistrasse bis Müller-Friedberg-Strasse Nr. 15   | 2-bewilligt   | 1 126 000         | 350 000          |                  |                   | 1 126 000         |
| 961010042   | St. Leonhard-Strasse, Gäbrisstrasse bis Schibenertor; Projektierung   | 2-bewilligt   | 235 000           | 150 000          | 136 442          | 173 310           | 61 690            |
| 961010091   | Harzbüchelstrasse, Knoten Buchentalstrasse/Spinnereistrasse, Umgestaltung   | 2-bewilligt   | 268 000           | 68 000           | 268 000          | 268 000           |                   |
| 961010093   | Bahnhof Bruggen, Verschiebung und Zugang  | 2-bewilligt   | 13 526 400        | 200 000          | 56 538           | 56 538            | 13 469 862        |
| 961010096   | Lehnstrasse, Gübsenweg bis Nr. 48; Neugestaltung  | 2-bewilligt   | 1 226 900         | 400 000          | 276 228          | 276 228           | 950 672           |
| 961010098   | Güterbahnhofstrasse, Wegverbindungen Zimmerstrasse und Schlosserweg   | 2-bewilligt   | 95 000            |                  | 129              | 42 931            | 52 069            |
| 961010100   | Grossackerstrasse, Rorschacher Strasse bis Falkensteinstrasse   | 2-bewilligt   | 181 000           | 181 000          | 181 500          | 171 337           | 9 663             |
| 961020000   | Aetschbergstrasse, Instandstellung Ramsenstrasse bis Wendeplatz   | 3-abgerechnet | 834 000           |                  |                  | 608 445           | 225 555           |
| 961020001   | Stahlstrasse mit Ast Gerbestrasse, Instandstellung Zürcher Strasse bis Feldlistrasse Burgstrasse, Instandstellung Fürstenlandstrasse bis Vonwilstrasse; | 3-abgerechnet | 611 000           |                  |                  | 640 777           | -29 777           |
| 961020002   | Projektgenehmigung und Kreditfrei   | 3-abgerechnet | 551 000           |                  |                  | 326 140           | 224 860           |
| 961020003   | Dietlistrasse, Instandstellung Schorenstrasse bis Wendeplatz  | 3-abgerechnet | 1 260 000         |                  |                  | 1 048 640         | 211 360           |
| 961020004   | Biserhofstrasse, Instandstellung Seelenhofweg bis Wendeplatz  | 3-abgerechnet | 1 061 000         |                  |                  | 885 805           | 175 195           |
| 961020005   | Spinnereistrasse, Instandstellung Bachstrasse bis Heiligkreuzstrasse  | 3-abgerechnet | 879 000           |                  |                  | 765 756           | 113 244           |
| 961020006   | Favrestrasse, Instandstellung Kreisel bis Martinsbruggstrasse   | 3-abgerechnet | 856 000           |                  |                  | 875 904           | -19 904           |
| 961020007   | Vadianstrasse, Instandstellung Abschnitt Kesslerstrasse bis Speerstrasse  | 3-abgerechnet | 602 000           |                  |                  | 486 180           | 115 820           |
| 961020008   | Kirchlistrasse, Instandstellung Sonnenhaldenstrasse bis Sandrainstrasse   | 3-abgerechnet | 1 436 000         |                  |                  | 1 449 784         | -13 784           |
| 961020009   | Schorenstrasse, Instandstellung Im Hölzli bis Wendeplatz  | 3-abgerechnet | 824 000           |                  |                  | 847 090           | -23 090           |
| 961020010   | Haggenstrasse, Instandstellung Haltestelle Schlössli; Teilstrassenplan  | 3-abgerechnet | 209 000           |                  |                  | 258 823           | -49 823           |
| 961020011   | Höhenweg, Teltreppe bis Varnbüelstrasse, Instandstellung; Teilstrassenplan  | 3-abgerechnet | 661 000           |                  |                  | 712 093           | -51 093           |
| 961020012   | Lehnstrasse, Walserstrasse bis Lehnstrasse 46, Instandstellung  | 3-abgerechnet | 957 000           |                  |                  | 928 004           | 28 996            |
| 961020013   | Schorenstrasse, Dufourstrasse bis Haus Nr. 50, Instandstellung  | 3-abgerechnet | 1 182 000         |                  |                  | 1 272 183         | -90 183           |

| Projekt   | Bezeichnung  | Status        | Gesamtkredit | Planung 2023 | Umsatz 2023 | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-----------|--|---------------|--------------|--------------|-------------|-------------------|-------------------|
| 961020014 | Zwyszigstrasse, St. Josefen-Strasse bis Wendeplatz, Instandstellung                                      | 3-abgerechnet | 607 000      |              |             | 442 617           | 164 383           |
| 961020015 | St. Georgen-Strasse, Wenigerstrasse bis St. Georgen-Strasse Nr. 224, Instandstellung                     | 3-abgerechnet | 856 000      |              |             | 724 595           | 131 405           |
| 961020016 | St. Georgen-Strasse, Etzelbuntstrasse bis Wenigerstrasse; Instandstellung                                | 3-abgerechnet | 1 938 000    |              |             | 1 725 342         | 212 658           |
| 961021000 | Lindentalstrasse, Lindentalweg bis Helvetiastrasse, Instandstellung                                      | 2-bewilligt   | 826 000      | -24 000      | 1 057 940   | 854 793           | -28 793           |
| 961021001 | Harzbüchelstrasse, Buchentalstrasse bis Lukasstrasse, Instandstellung und Umgestaltung                   | 2-bewilligt   | 1 664 000    | 414 000      | 182 064     | 1 965 146         | -301 146          |
| 961021002 | Herisauer Strasse, Zeppelinstrasse bis Blériotweg, Instandstellung                                       | 3-abgerechnet | 927 000      |              | 74 695      | 777 853           | 149 147           |
| 961021004 | Sonnenhaldenstrasse, Guisanstrasse bis Tanneichenweg, Instandstellung                                    | 2-bewilligt   | 940 000      | 380 000      | 469 267     | 477 331           | 462 669           |
| 961021005 | St. Georgen-Strasse, Haus Nr. 106 bis Etzelbuntstrasse   | 2-bewilligt   | 1 012 000    | 590 000      | 475 557     | 486 590           | 525 410           |
| 961021008 | Rechenstrasse, Rechenwaldstr. bis Haus Nr. 11; Rechenwaldstr., KHK bis Rechenstrasse                     | 2-bewilligt   | 1 089 000    | 89 000       | 459 031     | 896 516           | 192 484           |
| 961021009 | Winkelriedstrasse, Tellstrasse bis Dufourstrasse, Instandstellung  | 2-bewilligt   | 1 090 000    | 510 000      | 826 527     | 837 008           | 252 992           |
| 961021010 | Hardungstrasse   | 2-bewilligt   | 1 810 000    |              | 7 262       | 7 262             | 1 802 738         |
| 961021012 | Schönaustrasse, Sömmerliwaldstrasse bis Isenringweg; Instandstellung                                     | 2-bewilligt   | 704 000      | 140 000      | 5 159       | 5 159             | 698 841           |
| 961021016 | Sitterviadukt, FG Steg; Instandstellung  | 2-bewilligt   | 830 000      |              | 830 000     | 830 000           |                   |
| 961030001 | Axensteinstrasse, Linsebühlstrasse bis Birtweg   | 2-bewilligt   | 717 000      |              | 480         | 480               | 716 520           |
| 961030010 | St. Fiden Grossacker, Begegnungszone   | 2-bewilligt   | 144 100      |              |             |                   | 144 100           |
| 961100000 | Erweiterte Blaue Zone (EBZ), Ausdehnung auf das ganze Stadtgebiet  | 2-bewilligt   | 420 000      | 36 000       | -30 807     | 248 756           | 171 244           |
| 961400004 | Falkensteinweg, Fuss- und Radwegverbindung Hubertus- bis Grütlstrasse                                    | 2-bewilligt   | 151 000      |              |             | 1 548             | 149 452           |
| 961400007 | Kantonsstrasse Nr. 1, St. Gallen, Rorschacher Strasse, Radstreifen Grossacker- bis Helvetiastrasse       | 3-abgerechnet | 37 600       |              |             | 36 186            | 1 414             |
| 961400008 | SBB-Sitterbrücke, Verbreiterung zur Verbesserung des Fuss- und Veloverkehrs                              | 2-bewilligt   | 430 000      |              |             | 449 387           | -19 387           |
| 961400013 | Langsamverkehr, Sofortmassnahmen, 2018 - 2020  | 3-abgerechnet | 600 000      |              |             | 621 888           | -21 888           |
| 961400014 | Kantonsstrasse Nr. 57, St. Gallen: Sonnenstrasse, LV-Querung Feuerwehr                                   | 2-bewilligt   | 129 000      |              |             | 108 054           | 20 946            |
| 961400015 | St. Leonhard-Strasse, unterirdische Fuss- und Radwegverbindung Lokremisenweg – Bogenstrasse              | 2-bewilligt   | 3 311 000    | 500 000      | 105 841     | 435 688           | 2 875 312         |
| 961400018 | St. Leonhard-Brücke, Brückenverbreiterung für den Langsamverkehr, inkl. Rampe; Projektierung             | 2-bewilligt   | 215 000      |              | 37 287      | 224 988           | -9 988            |
| 961400021 | Untereggen bis St. Gallen; Fuss- und Velobrücke; Projektierung   | 2-bewilligt   | 85 000       | 20 000       | 15 417      | 34 611            | 50 389            |
| 961400022 | Oberstockenweg, Neubau velogängige Passerelle  | 2-bewilligt   | 926 000      | 500 000      | 4 080       | 98 584            | 827 416           |
| 961400023 | Kantonsstrasse Nr. 56, St. Josefen-Strasse, Haus Nr. 4 bis Gaiserwaldweg                                 | 2-bewilligt   | 495 250      | 195 250      |             |                   | 495 250           |
| 961400024 | Fuss- und Veloverkehr, externe Unterstützung (2021-2023) für Planungen von Sofortmassnahmen              | 2-bewilligt   | 280 000      | 90 000       | 5 649       | 25 160            | 254 840           |
| 961400025 | Fuss- und Veloverkehr, Sofortmassnahmen (2021-2023)  | 2-bewilligt   | 650 000      | 100 000      | 49 379      | 536 889           | 113 111           |
| 961400026 | Lukasstrasse, Fussgängerstreifen Nr. 343, Lukasmühleweg  | 2-bewilligt   | 180 000      | 180 000      |             |                   | 180 000           |
| 961400027 | Verbr. Gübsenweg für den Fuss- und Veloverkehr, Gübsen-bis Lehnstr. (inkl. Steg entlang d. Sitterbrücke) | 2-bewilligt   | 1 414 200    | 224 200      | 1 404 616   | 3 801 700         | -2 387 500        |
| 961400049 | Steinachstrasse, velogängige Passerelle Athletikzentrum – KSSG, Projektwettbewerb                        | 2-bewilligt   | 275 000      |              | 219 865     | 253 963           | 21 037            |
| 961400054 | Gotthelfstrasse Nr. 11 bis 13; Trottoirergänzung und Knotenanpassung                                     | 3-abgerechnet | 96 000       | 94 000       | 10 099      | 82 498            | 13 502            |
| 961400064 | Linsebühlstrasse; Verbesserung Fussgängersituation   | 2-bewilligt   | 58 170       | 200 000      |             |                   | 58 170            |
| 961400065 | Schönbühlstr. (KS Nr. 6), Martinsbrugg- bis R' Strasse; Radverbi. Martinsbr. bis R' Str.; Anteil Stadt   | 2-bewilligt   | 462 200      | 350 000      | 8 275       | 8 275             | 453 925           |
| 961400085 | Steinachstrasse, Parkstrasse bis Spitalstrasse; Passerelle   | 2-bewilligt   | 1 610 000    | 200 000      | 42 061      | 42 061            | 1 567 939         |
| 961400111 | Velovorzugsroute, Ost-West-Achse; Velostrassen   | 2-bewilligt   | 190 000      | 60 000       |             | 10 466            | 179 534           |
| 961400127 | Unterer Graben, Passerelle über den Graben, Fusswegverbindung  | 2-bewilligt   | 813 718      |              |             |                   | 813 718           |

| Projekt     | Bezeichnung  | Status        | Gesamtkredit     | Planung 2023     | Umsatz 2023      | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|--|---------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| 961410000   | Velovorzugsroute, entlang Gleise; Vertiefungsstudie  | 2-bewilligt   | 150 000          | 100 000          | 103 249          | 122 176           | 27 824            |
| 961410001   | Burgweiherweg Fuss- und Radweg; Projektierung  | 2-bewilligt   | 38 000           |                  | 26 857           | 40 977            | -2 977            |
| 961410002   | Velovorzugsroute Teufen – St. Gallen; Machbarkeitsstudie   | 2-bewilligt   | 23 400           |                  | 79 036           | 121 580           | -98 180           |
| 961410013   | Velovorzugsroute, Neuhoferweg, Herisauerstrasse bis Gübsenstrasse; Ausbau                              | 2-bewilligt   | 933 100          |                  |                  |                   | 933 100           |
| 961410015   | Velokampagne, Kommunikationsmassnahmen   | 2-bewilligt   | 450 000          |                  | 15 951           | 15 951            | 434 049           |
| 961410022   | St. Leonhard-Brücke, Brückenverbreiterung für den Langsamverkehr, inkl. Rampe; Ausführung              | 2-bewilligt   | 918 900          |                  | 47 794           | 47 794            | 871 106           |
| 961500000   | St. Georgen-Strasse; Erneuerung der Steinachbrücke beim Haus Nr. 120                                   | 2-bewilligt   | 1 205 000        | 300 000          | 285 169          | 1 181 019         | 23 981            |
| 961900005   | Lärmsanierung an Gemeindestrassen, Projektierung, gebundene Ausgabe                                    | 2-bewilligt   | 555 000          | 60 000           | -8 689           | 221 197           | 333 803           |
| 961900007   | Dreilindengässlein, Beleuchtung von der Speicherstrasse bis zur Gesstreppe                             | 3-abgerechnet | 83 000           |                  |                  | 69 092            | 13 908            |
| 961900009   | Augustinergasse, Beleuchtung Marktplatz bis Engalgasse   | 3-abgerechnet | 39 000           |                  |                  | 39 453            | -453              |
| 961900028   | LSA – Steuergeräte; Ersatz Gemeindestrassen  | 2-bewilligt   | 1 895 000        |                  |                  |                   | 1 895 000         |
| <b>6190</b> | <b>Werkhof, übrige</b>   |               | <b>2 495 914</b> | <b>1 311 800</b> | <b>1 117 949</b> | <b>1 719 316</b>  | <b>776 598</b>    |
| 961700000   | Kommunalfahrzeug mit Anbaugeräten; Ersatz  | 3-abgerechnet | 200 000          |                  | 122 194          | 190 337           | 9 663             |
| 961700001   | Kommunalfahrzeug; Ersatz   | 3-abgerechnet | 125 000          |                  | 121 694          | 121 694           | 3 306             |
| 961700002   | Strasseninspektorat, Ersatz eines Lastwagens 4x4   | 3-abgerechnet | 269 250          |                  | 259 406          | 259 406           | 9 845             |
| 961700003   | Ersatz einer Saugkehrmaschine mit Elektroantrieb   | 3-abgerechnet | 249 864          |                  |                  | 242 491           | 7 373             |
| 961700004   | Unterflurabfallsammelfahrzeug; Ersatz  | 2-bewilligt   | 560 000          | 500 000          | 7 304            | 7 304             | 552 696           |
| 961700005   | Ersatz einer Saugkehrmaschine mit Elektroantrieb   | 2-bewilligt   | 225 000          | 250 000          | 233 082          | 233 082           | -8 082            |
| 961700007   | Anhänger Asphaltkocher; Ersatz   | 2-bewilligt   | 130 000          | 130 000          |                  |                   | 130 000           |
| 961700012   | Kommunalfahrzeug mit Anbaugeräten; Ersatz  | 3-abgerechnet | 205 000          | 205 000          | 204 667          | 204 667           | 333               |
| 961700038   | Kommunalfahrzeug Elektro, Ersatz   | 3-abgerechnet | 226 800          | 226 800          |                  | 186 440           | 40 360            |
| 963900002   | Ersatzbeschaffung Fahrzeuge  | 3-abgerechnet | 150 000          |                  | 147 773          | 147 773           | 2 227             |
| 963900010   | Stadtgrün; Beschaffung Mähroboter  | 2-bewilligt   | 155 000          |                  | 21 829           | 126 122           | 28 878            |
| <b>62</b>   | <b>öffentlicher Verkehr</b>  |               | <b>6 719 227</b> | <b>634 000</b>   | <b>246 428</b>   | <b>6 996 377</b>  | <b>-277 150</b>   |
| <b>6210</b> | <b>Öffentliche Verkehrsinfrastruktur</b>   |               | <b>380 000</b>   | <b>2 000</b>     |                  | <b>324 672</b>    | <b>55 328</b>     |
| 962040003   | Parkgarage Kreuzbleiche, Instandsetzung PK   | 2-bewilligt   | 380 000          | 2 000            |                  | 324 672           | 55 328            |
| <b>6220</b> | <b>Regional- und Agglomerationsverkehr</b>   |               | <b>6 339 227</b> | <b>632 000</b>   | <b>199 916</b>   | <b>4 143 915</b>  | <b>2 195 312</b>  |
| 961300000   | Eigentrossierung auf den Hauptachsen des öffentlichen Verkehrs, Vorstudie                              | 2-bewilligt   | 444 000          |                  | -46 435          | 343 328           | 100 672           |
| 961300001   | Durchmesserlinie Appenzell-St. Gallen-Trogen; städtischer Beitrag                                      | 2-bewilligt   | 2 390 000        |                  |                  | 2 155 469         | 234 531           |
| 961300004   | Eigentrossierung auf den Hauptachsen des ÖV, kurzfristige Massnahmen                                   | 2-bewilligt   | 239 147          | 60 000           |                  | 71 797            | 167 350           |
| 961300005   | Bushaltestellen, Massnahmen zur Verbesserung der Behindertengerechtigkeit                              | 2-bewilligt   | 275 000          |                  |                  | 249 758           | 25 242            |
| 961300008   | Normwarthallen, Bau von Fundamenten im Zusammenhang mit Strasseprojekten und -sanierungen              | 3-abgerechnet | 236 000          | 60 000           |                  | 75 266            | 160 734           |
| 961300013   | Bushaltestellen, Verbesserung der Behindertengerechtigkeit im Zuge von Strassensanierungen 2020 bis 24 | 2-bewilligt   | 290 000          | 80 000           | 227              | 67 758            | 222 242           |
| 961300014   | Rorschacher Strasse, Buswendeplatz Neudorf, Neugestaltung  | 3-abgerechnet | 710 000          |                  | 47 400           | 653 873           | 56 127            |
| 961300016   | St. Leonhard-Strasse, Bushaltestelle Rosenbergstrasse, Neugestaltung                                   | 3-abgerechnet | 742 000          |                  | -55 793          | 271 755           | 470 246           |

| Projekt     | Bezeichnung   | Status        | Gesamtkredit   | Planung 2023 | Umsatz 2023  | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|---|---------------|----------------|--------------|--------------|-------------------|-------------------|
| 961300029   | Kantonsstrasse Nr. 1, Rorschacher Strasse, Busspur Lindenstrasse bis Pappelweg                        | 2-bewilligt   | 186880         | 190000       |              |                   | 186880            |
| 961300052   | Haltestelle Universität / Gatterstrasse, Verschiebung infolge HSG Learning Center                     | 2-bewilligt   | 42000          | 42000        | 1010         | 1405              | 40596             |
| 961900015   | ÖV-Linienerkennung Pilotprojekt für die ÖV-Bevorzugung  | 2-bewilligt   | 160000         |              | 116354       | 116354            | 43646             |
| 961900016   | ÖV-Bevorzugung, ÖV-Linienerkennung; Anteil Stadt  | 2-bewilligt   | 624200         | 200000       | 137153       | 137153            | 487047            |
| <b>6290</b> | <b>Öffentlicher Verkehr, übrige</b>   |               |                |              | <b>46512</b> | <b>2527791</b>    | <b>-2527791</b>   |
| 962000001   | Neubau Betriebsgebäude DTB Rechenstrasse  | 2-bewilligt   |                |              | 46512        | 2527791           | -2527791          |
| <b>63</b>   | <b>Verkehr, übrige</b>  |               | <b>2004600</b> | <b>71000</b> | <b>25530</b> | <b>1319924</b>    | <b>684676</b>     |
| <b>6340</b> | <b>Verkehrsplanung allgemein</b>  |               | <b>2004600</b> | <b>71000</b> | <b>25530</b> | <b>1319924</b>    | <b>684676</b>     |
| 961900003   | Innenstadt, Mikrosimulation und Verkehrsberechnungen  | 3-abgerechnet | 180000         |              | 3208         | 172151            | 7849              |
| 961900004   | Unterer Graben - Rosenbergstr., Optimierung des Verkehrsablaufes mittels Mikrosimulation und Verkehrs | 3-abgerechnet | 95000          |              | 1131         | 48204             | 46796             |
| 961900010   | Martinsbrugg/Schuppis, Erarbeitung von verkehrsplanerischen Grundlagen                                | 2-bewilligt   | 110000         |              |              | 31834             | 78166             |
| 961900011   | Verkehrsregelungsanlagen, Umsetzung des Steuerungskonzeptes 2015/20                                   | 2-bewilligt   | 185000         | -73000       | -168995      | 101467            | 83533             |
| 961900012   | Singenberg, Erarbeitung der verkehrlichen Gesamtkonzeption  | 2-bewilligt   | 131200         |              | 786          | 122067            | 9133              |
| 961900013   | Agglomerationsprogramme 1.+ 2. Generation, externe Unterstützung bei der Erarbeitung von Vorstudien   | 2-bewilligt   | 265000         | 30000        |              | 178787            | 86213             |
| 961900014   | Fahrzeitmessungen 2019-2020, Optimierung des öffentlichen Verkehrs                                    | 2-bewilligt   | 170000         |              |              | 61548             | 108452            |
| 961900017   | Verkehrszählung, permanente Zählstellen des motorisierten Individualverkehrs, Umstellung Datentransf  | 2-bewilligt   | 107000         |              |              | 75008             | 31992             |
| 961900019   | Tieftempokonzept auf Hauptachsen  | 2-bewilligt   | 149000         | 100000       | 129842       | 129842            | 19158             |
| 961900021   | St. Leonhard-Strasse/Oberer Graben, Schützengasse bis Schibenertor, Studie für BGK                    | 2-bewilligt   | 35000          |              |              | 7836              | 27164             |
| 961900022   | Agglomerationsprogramm 3. Generation, externe Unterstützung für Vorstudien und Vorprojekten           | 2-bewilligt   | 265000         | 14000        |              | 237248            | 27752             |
| 961900038   | Bahnhofstrasse, Schützengasse bis Schibenertor, Betriebs- und Gestaltungskonzept                      | 2-bewilligt   | 130000         |              |              | 94375             | 35625             |
| 961900045   | Knotensteuergeräte bei Lichtsignalanlagen an Kantonsstrassen, Ersatz, Bauprogramm 2024                | 2-bewilligt   | 182400         |              | 59557        | 59557             | 122843            |
| <b>64</b>   | <b>Nachrichtenübermittlung</b>  |               | <b>2043200</b> |              | <b>47938</b> | <b>642493</b>     | <b>1400707</b>    |
| <b>6400</b> | <b>Nachrichtenübermittlung</b>  |               | <b>2043200</b> |              | <b>47938</b> | <b>642493</b>     | <b>1400707</b>    |
| 928000001   | Internet Protokoll Version 6 (IPv6), Gesamteinführung   | 3-abgerechnet | 350000         |              | 19261        | 165635            | 184365            |
| 928000003   | Update INC1 (Infrastructure Network and Communication in der ersten Generation)                       | 3-abgerechnet | 660000         |              |              | 377360            | 282640            |
| 928000005   | Ablösung Skype for Business (städtische Telefonielösung), gebundene Ausgabe                           | 3-abgerechnet | 417200         |              | 26134        | 96955             | 320245            |
| 928000013   | INC 2, Update   | 2-bewilligt   | 616000         |              | 2544         | 2544              | 613456            |

| Projekt     | Bezeichnung  | Status      | Gesamtkredit       | Planung 2023     | Umsatz 2023      | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|--|-------------|--------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| <b>7</b>    | <b>Umweltschutz und Raumordnung</b>  |             | <b>121 788 049</b> | <b>8 645 200</b> | <b>2 637 436</b> | <b>66 580 802</b> | <b>55 207 247</b> |
| <b>72</b>   | <b>Abwasserbeseitigung</b>   |             | <b>80 442 448</b>  | <b>5 980 000</b> | <b>2 228 426</b> | <b>42 428 242</b> | <b>38 014 206</b> |
| <b>7200</b> | <b>Abwasserbeseitigung</b>   |             | <b>80 442 448</b>  | <b>5 980 000</b> | <b>2 228 426</b> | <b>42 428 242</b> | <b>38 014 206</b> |
| 951300001   | Haggenstrasse, Hechtackerstrasse bis Gröblistrasse, Kanalinstandstellung                             | 2-bewilligt | 835 000            | 500 000          | 7 451            | 128 538           | 706 462           |
| 951300002   | Vonwilstrasse, Kanalerneuerung Zürcherstrasse bis Schillerstrasse                                    | 2-bewilligt | 670 000            |                  |                  | 490 917           | 179 083           |
| 951300003   | Fichtestrasse, Paul-Brandt Strasse bis Schorenplatz, Kanalinstandstellung                            | 2-bewilligt | 130 000            |                  |                  | 74 087            | 55 913            |
| 951300004   | Rehetobelstrasse, Rorschacher Strasse bis Brugg- und Rehetobelstr. Nr. 45 bis Grütlistrasse          | 2-bewilligt | 983 000            |                  |                  | 639 810           | 343 190           |
| 951300005   | Spittlerstrasse, Kolosseumstrasse bis Spittlerstrasse Nr. 10, Kanalerneuerung                        | 2-bewilligt | 342 000            |                  |                  | 278 969           | 63 031            |
| 951300006   | Sonnenhaldenstrasse, Iddastrasse bis Goethestrasse, Kanalinstandstellung                             | 2-bewilligt | 1 870 000          |                  |                  | 1 362 070         | 507 930           |
| 951300007   | Stauffacherstrasse, Grünbergterrasse bis Wendepplatz, Kanalinstandstellung                           | 2-bewilligt | 110 000            |                  |                  | 63 845            | 46 155            |
| 951300008   | Ruhbergstrasse, Treuacker-, Oberstrasse bis Teufener Strasse, Kanalinstandstellung                   | 2-bewilligt | 210 000            |                  |                  | 172 490           | 37 510            |
| 951300009   | Felsenstrasse, Gottfried-Keller-Strasse bis Kapellenstrasse, Teil-Erneuerung Wasserleitungen         | 2-bewilligt | 470 000            |                  | 42 652           | 319 674           | 150 326           |
| 951300010   | Lehnhaldenstrasse, Abschnitt Hinterbergstrasse bis Lehnhaldenweg                                     | 2-bewilligt | 180 000            |                  |                  | 164 307           | 15 693            |
| 951300011   | Heiligkreuzstrasse, Spinnereistrasse bis Spinnereiweg, Mischwasserkanal Wiesenbach                   | 2-bewilligt | 1 480 000          |                  |                  | 1 585 556         | -105 556          |
| 951300012   | St. Leonhard bis Bahnhofplatz, Kanalinstandstellung  | 2-bewilligt | 2 020 000          |                  |                  | 1 409 297         | 610 703           |
| 951300013   | Treuackerstrasse, Teufener Strasse bis Ruhbergstrasse, Kanalinstandstellung                          | 2-bewilligt | 102 000            |                  |                  | 70 936            | 31 064            |
| 951300014   | Hochwachtstrasse, Teufener Strasse bis Fähnernstrasse, Kanalinstandstellung                          | 2-bewilligt | 216 000            |                  |                  | 143 048           | 72 952            |
| 951300015   | Hörnlistrasse, Davidstrasse bis Vadianstrasse, Kanalerneuerung                                       | 2-bewilligt | 217 000            |                  |                  | 167 713           | 49 287            |
| 951300016   | Felsenstrasse, Kapellenstrasse bis Berneggstrasse, Kanalinstandstellung                              | 2-bewilligt | 281 000            |                  |                  | 185 670           | 95 330            |
| 951300017   | ARA Hofen, Arbonerstrasse 6/11, Kanalumlegung  | 2-bewilligt | 421 000            |                  |                  | 299 005           | 121 995           |
| 951300018   | Ilgenstrasse, Nr. 64 bis Otmarstrasse, Kanalinstandstellung  | 2-bewilligt | 82 000             |                  |                  | 75 898            | 6 102             |
| 951300019   | Billenberg, Instandstellung Düker Billenberg und Kleinmassnahmen städtisches Kanalnetz               | 2-bewilligt | 260 000            |                  |                  | 261 352           | -1 352            |
| 951300020   | Bavariakanal Kanalumlegung; Mischwasserkanal in der Rorschacherstrasse/ Frohbergstrasse              | 2-bewilligt | 1 130 000          |                  |                  | 1 204 175         | -74 175           |
| 951300021   | Kantonsspital Anschluss (KSSG), Lindenstrasse und Unterer Graben, Kanalinstandstellung, Ausbau Fernw | 2-bewilligt | 117 000            |                  |                  | 108 824           | 8 176             |
| 951300022   | Kleinmassnahmen in div. Haltungen des städtischen Kanalnetzes, Renovierungen und Instandstellung von | 2-bewilligt | 480 000            |                  |                  | 554 173           | -74 173           |
| 951301000   | Steindachdole, Abschnitt Athletik Zentrum bis Lukasmüli, Kanalzustandsuntersuchungen                 | 2-bewilligt | 480 000            |                  |                  | 473 766           | 6 234             |
| 951301001   | Mischabwasserkanäle Bürglistrasse, Abschnitt Haus Nr. 12 bis Parkstrasse                             | 2-bewilligt | 51 000             |                  |                  | 46 709            | 4 291             |
| 951301002   | Mischabwasserkanal Aeusserer Sonnenweg; Abschnitt Sonnenstrasse bis St. Jakob-Strasse                | 2-bewilligt | 54 000             |                  |                  | 42 297            | 11 703            |
| 951301003   | Brühlgasse, Abschnitt Haus Nr. 15 bis Löwengasse   | 2-bewilligt | 271 000            |                  |                  | 232 424           | 38 576            |
| 951301004   | Kugelgasse, Abschnitt Spitalgasse bis Löwengasse   | 2-bewilligt | 300 000            |                  |                  | 239 868           | 60 132            |
| 951301005   | Mischabwasserkanäle St. Georgen-Strasse; Abschnitt Haus Nr. 36 bis 46                                | 2-bewilligt | 71 000             |                  | 14 208           | 43 315            | 27 685            |
| 951301006   | Kanalbaumassnahmen; Biserhofstrasse; Abschnitt Haus Nr. 28 bis Haus Nr. 42                           | 2-bewilligt | 460 000            |                  |                  | 370 452           | 89 548            |
| 951301007   | Hardungstrasse; Haus Nr. 19 bis Haus Nr. 5; Kanalbaumassnahmen                                       | 2-bewilligt | 112 000            |                  |                  | 87 353            | 24 647            |

| Projekt   | Bezeichnung  | Status      | Gesamtkredit | Planung 2023 | Umsatz 2023 | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-----------|--|-------------|--------------|--------------|-------------|-------------------|-------------------|
| 951301008 | Vadianstrasse; Abschnitt Pestalozzistrasse bis Geltenwilenstrasse; Kanalbaumassnahmen                | 2-bewilligt | 837 000      |              |             | 602 064           | 234 936           |
| 951301009 | Vadianstrasse; Abschnitt Kesslerstrasse bis Speerstrasse Kanalinstandstellung                        | 2-bewilligt | 72 000       |              |             | 54 947            | 17 053            |
| 951301010 | Heiligkreuzbach; Neubau Stollen  | 2-bewilligt | 728 000      |              | -198 034    | 611 498           | 116 502           |
| 951301011 | Heiligkreuzstrasse, Mischabwasserkanal, Abschnitt Lukasstrasse bis Kolumbanstrasse                   | 2-bewilligt | 1 710 000    |              | 15 369      | 1 664 823         | 45 177            |
| 951301013 | Rotmontenstrasse, Mischabwasserkanal; Abschnitt Tannenstrasse bis Engelastrasse                      | 2-bewilligt | 85 000       |              |             | 101 184           | -16 184           |
| 951301014 | Museumstrasse; Abschnitt Parkstrasse bis Haus Nr. 24 (Theater)                                       | 2-bewilligt | 137 000      | 130 000      |             | 12 229            | 124 771           |
| 951301015 | Altwinkelstrasse, Blérioweg bis Haus Nr. 34  | 2-bewilligt | 153 000      |              |             | 111 531           | 41 469            |
| 951301016 | Berneggterrasse; Abschnitt Wassergasse bis Felsenstrasse, Kanalinstandstellung                       | 2-bewilligt | 83 000       |              |             | 60 011            | 22 989            |
| 951301017 | Metzgergasse; Marktplatz bis Unterer Graben; Kanalinstandstellung                                    | 2-bewilligt | 97 000       |              |             | 69 700            | 27 300            |
| 951301018 | Kirchlistrasse; Abschnitt Sonnenhaldenstrasse bis Sandrainstrasse; Kanalerneuerung                   | 2-bewilligt | 995 000      |              | -8 218      | 1 062 967         | -67 967           |
| 951301019 | Parkgarage Unterer Graben 25; Kanalumlegung des Mischwasserkanals                                    | 2-bewilligt | 185 000      |              |             | 185 000           |                   |
| 951301020 | Steinachdole; Abschnitt Bavariakanal bis Hochwasserentlastung Espenmoos; Neubau einer Sauberwasserle | 2-bewilligt | 526 000      |              |             | 471 114           | 54 886            |
| 951301021 | Heimatstrasse; Kolumbanstrasse bis Langgasse; Kanalerneuerung  | 2-bewilligt | 526 000      |              |             | 782 577           | -256 577          |
| 951301022 | Lehnstrasse; Haus Nr. 1 bis 21; Kanalerneuerung  | 2-bewilligt | 440 000      |              |             | 371 884           | 68 116            |
| 951301023 | Lehnstrasse; Haus Nr. 109 bis Haus Nr.104; Kanalumlegung   | 2-bewilligt | 330 000      |              |             | 454 607           | -124 607          |
| 951301024 | Goethestrasse; Sonnenhaldenstrasse bis Schoeckstrasse; Kanalerneuerung                               | 2-bewilligt | 629 000      |              |             | 589 726           | 39 274            |
| 951301025 | Grütlistrasse; Brauerstrasse bis Rorschacher Strasse; Kanalerneuerung                                | 2-bewilligt | 367 000      |              |             | 389 596           | -22 596           |
| 951301026 | Segantinstrasse; Kolumbanstrasse bis Aeplistrasse; Kanalerneuerung                                   | 2-bewilligt | 352 000      |              |             | 306 750           | 45 250            |
| 951301027 | Aeplistrasse; Segantinstrasse bis Flaschnerweg; Kanalerneuerung                                      | 2-bewilligt | 437 000      |              |             | 396 066           | 40 934            |
| 951301028 | St. Georgen-Strasse; Haus Nr. 120 bis 153; Kanalinstandstellung                                      | 2-bewilligt | 950 000      | 200 000      | 89 821      | 829 644           | 120 356           |
| 951301029 | Lerchental; PW Lerchental bis Rorschacher Strasse; Erhöhung Sicherheit Pumpendruckleitun             | 2-bewilligt | 760 000      |              |             | 472 534           | 287 466           |
| 951301030 | Joosrütibach; Abschnitt Regenbecken Büel zur Sitter; Kanalneubau Entlastungsleitung                  | 2-bewilligt | 2 800 000    |              | -33 502     | 1 500 644         | 1 299 356         |
| 951302000 | Kolumbanstrasse; Pelikanstrasse bis Kolumbanstrasse 47, Los 742; Kanalerneuerung und Kan             | 2-bewilligt | 1 056 000    | 500 000      | 190 925     | 218 478           | 837 522           |
| 951302001 | Alpsteinstrasse; Abschnitt Zürcher Strasse bis Fürstenlandstrasse; Kanalerneuerung und Kanalrenovier | 2-bewilligt | 256 000      |              |             | 191 685           | 64 315            |
| 951302002 | Haggenhaldenstrasse; Abschnitt Haus Nr. 10 bis Bernhardswiesstrasse; Kanalerneuerung                 | 2-bewilligt | 270 000      |              |             | 232 315           | 37 685            |
| 951302003 | Rittmeyerstrasse; Abschnitt Haggenstrasse bis Straubenzellstrasse; Kanalerneuerung und Kanalrenovier | 2-bewilligt | 153 000      |              |             | 114 814           | 38 186            |
| 951302004 | Kleinmassnahmen in diversen Halterungen und Instandstellung von örtlichen Schäden                    | 2-bewilligt | 670 000      | 100 000      | 42 981      | 698 065           | -28 065           |
| 951302005 | Schönaustrasse   | 2-bewilligt | 2 150 000    |              | 20 096      | 20 096            | 2 129 904         |
| 951302006 | Sternackerstrasse inkl. Linsebühlstrasse; Flora- bis Linsebühlstr.; Sternackerstr. bis Sägegässlein  | 2-bewilligt | 1 020 000    | 550 000      | 442 407     | 1 002 544         | 17 456            |
| 951302010 | Kanalumlegung Unterschachenbach  | 2-bewilligt | 175 000      |              | 188 133     | 193 705           | -18 705           |
| 951302011 | Davidstrasse, Hörnlistrasse bis Geltenwilenstrasse, Kanalerneuerung                                  | 2-bewilligt | 754 000      |              | 460 181     | 480 181           | 273 819           |
| 951302013 | Martinsbruggstrasse; Abschnitt Haus Nr. 16 bis Leichtathletikanlage Neudorf                          | 2-bewilligt | 140 000      |              |             | 147 881           | -7 881            |
| 951302014 | Schillerstrasse  | 2-bewilligt | 80 000       |              | 31 070      | 57 864            | 22 136            |
| 951302017 | Heimstrasse; Abschnitt Haus Nr. 6 bis Zürcher Strasse; Kanalrenovierung                              | 2-bewilligt | 101 000      |              |             | 79 054            | 21 946            |
| 951302021 | Axensteinstrasse; Linsebühlstrasse bis Birtweg; Kanalrenovierungsarbeiten                            | 2-bewilligt | 111 000      |              | 2 950       | 2 950             | 108 050           |
| 951302022 | Kleinmassnahmen im Kanalnetz   | 2-bewilligt | 640 000      |              | 283 086     | 283 086           | 356 914           |

| Projekt     | Bezeichnung  | Status        | Gesamtkredit      | Planung 2023   | Umsatz 2023    | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|--|---------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| 951320000   | Altenwegen Ost, Erschliessung und Ableitung zur Sitter   | 3-abgerechnet | 3 960 000         | 200 000        | 261 461        | 3 413 024         | 546 976           |
| 951320001   | Martinsbruggstrasse, kanalisationstechnische Erschliessung der Baulandreserve                        | 2-bewilligt   | 457 000           |                | 102 744        | 425 626           | 31 374            |
| 951320003   | Mischwasserkanal Rechenstrasse Erneuerung; Entlastungsleitung vom RB Rechenwald zur Sitter           | 3-abgerechnet | 6 700 000         |                | 39 087         | 5 155 893         | 1 544 107         |
| 951320004   | Zürcher Strasse, Stahlstrasse bis Rechenstrasse; Instandstellung und Strassenraumgestaltung          | 2-bewilligt   | 5 400 000         | 2 000 000      | 900 245        | 3 392 193         | 2 007 807         |
| 951320005   | Regenrückhaltebecken Zwinglistrasse 2 + 4 (ehemaliges Kino Rex)                                      | 2-bewilligt   | 580 000           | 100 000        | 592 013        | 906 793           | -326 793          |
| 951320012   | Bruggwaldstrasse, Trennsystem  | 2-bewilligt   | 533 000           | 400 000        | 193 634        | 193 634           | 339 366           |
| 951320015   | Kolumbanstrasse; Pelikanstrasse bis Kolumbanstrasse 47, Kanalerneuerung und -renovierung             | 2-bewilligt   | 1 056 000         |                | -27 553        |                   | 1 056 000         |
| 951320016   | Neubau Meteorabwasserkanal Gatterstrasse, Abschnitt Haus Nr. 25 bis Guisanstrasse                    | 2-bewilligt   | 430 000           |                | 453 644        | 475 115           | -45 115           |
| 951320018   | Abwassergebühren 2022  | 2-bewilligt   |                   |                |                |                   |                   |
| 951320020   | Pumpwerk Sittertal   | 2-bewilligt   | 410 000           |                | 399 451        | 403 967           | 6 033             |
| 951320023   | Neubau Meteorabwasserkanal im Freibergweg, Abschnitt Wartensteinstrasse bis Guisanstrasse            | 2-bewilligt   | 430 000           |                |                |                   | 430 000           |
| 951330000   | ARA Hofen, 4. Sanierungsetappe zum Werterhalt  | 2-bewilligt   | 6 834 000         |                | 72 503         | 6 606 863         | 227 137           |
| 951330001   | ARA Hofen-Wittenbach, Neubau Elimination Mikroverunreinigung, Projektierung                          | 2-bewilligt   | 135 400           |                |                | 432 000           | -296 600          |
| 951330002   | ARA Hofen-Wittenbach, Neubau Elimination Mikroverunreinigung, Realisierung                           | 2-bewilligt   | 10 415 000        |                |                | 3 807 860         | 6 607 140         |
| 951330004   | Erweiterung biologische Abwasserreinigung und flankierende Projekte                                  | 2-bewilligt   | 7 922 048         | 1 300 000      | 1 063 637      | -1 534 061        | 9 456 109         |
| 951800000   | ESG Anschlussbeiträge 2022   | 2-bewilligt   |                   |                |                | -3 957 004        | 3 957 004         |
| 951800001   | ESG Anschlussbeiträge 2023   | 2-bewilligt   |                   |                | -3 414 018     | -3 414 018        | 3 414 018         |
| <b>73</b>   | <b>Abfallwirtschaft</b>  |               | <b>27 645 900</b> | <b>770 000</b> | <b>403 951</b> | <b>14 412 896</b> | <b>13 233 004</b> |
| <b>7300</b> | <b>Abfallwirtschaft</b>  |               | <b>27 645 900</b> | <b>770 000</b> | <b>403 951</b> | <b>14 412 896</b> | <b>13 233 004</b> |
| 951100000   | Abfallentsorgung, Unterflurbehälter (UFB) und Unterflurpresscontainer (UFPC) für die Abfallbereitste | 2-bewilligt   | 5 015 000         | 150 000        | 88 922         | 4 174 135         | 840 865           |
| 951100001   | Wertstoffsammelstellen, rollende Erneuerungen  | 2-bewilligt   | 1 213 000         | 50 000         | 54 690         | 1 079 182         | 133 818           |
| 951200000   | Deponie Tüfentobel, Abschlussprojekt (2028), 3. Etappe   | 2-bewilligt   | 3 380 000         |                |                |                   | 3 380 000         |
| 951200001   | Deponie Tüfentobel, Abschlussprojekt (2038), 4. Etappe   | 2-bewilligt   |                   |                |                |                   |                   |
| 951200002   | Deponie Tüfentobel, Rahmenkredit   | 2-bewilligt   | 5 660 000         |                |                | 5 387 509         | 272 492           |
| 951200003   | Deponie Unterbüel, Betrieb   | 2-bewilligt   | 984 000           |                |                | 799 681           | 184 319           |
| 951200004   | Deponie Tüfentobel, Erweiterung Inertstoffkompartiment   | 2-bewilligt   | 7 823 900         | 500 000        |                | 2 223 094         | 5 600 806         |
| 951200005   | Deponie Tüfentobel, Projekt Klimaschutz  | 2-bewilligt   | 285 000           |                |                | 344 230           | -59 230           |
| 951200006   | Deponie Tüfentobel; Waldkauf und Instandstellung Flurstrasse Rüti-Weid                               | 2-bewilligt   | 295 000           |                | 152 140        | 296 866           | -1 866            |
| 951900001   | Ersatzbeschaffung von zwei Abfuhrfahrzeugen für die Kehrichtabfuhr und eines Hakenfahrzeugs für die  | 2-bewilligt   | 2 990 000         | 70 000         | 108 199        | 108 199           | 2 881 801         |

| Projekt     | Bezeichnung  | Status      | Gesamtkredit   | Planung 2023  | Umsatz 2023    | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|--|-------------|----------------|---------------|----------------|-------------------|-------------------|
| <b>74</b>   | <b>Verbauungen</b>   |             | <b>7758300</b> | <b>856000</b> | <b>-706303</b> | <b>5383944</b>    | <b>2374356</b>    |
| <b>7410</b> | <b>Gewässerverbauungen</b>   |             | <b>7758300</b> | <b>856000</b> | <b>-706303</b> | <b>5383944</b>    | <b>2374356</b>    |
| 961200000   | Wiesenbach West, Hochwasserschutz, Schoretshueb bis Zürcher Strasse<br>Steinach, Hochwasserschutz, Wehrabsenkung und Bachoffenlegung | 2-bewilligt | 126000         |               | 6594           | 66408             | 59592             |
| 961200001   | St. Georgen-Strasse 113-120  | 2-bewilligt | 499000         | 300000        | 18539          | 97989             | 401011            |
| 961200004   | Guggeienbach, Teilumlegung mit Ableitung in den Tobelbach  | 2-bewilligt | 110000         |               | 31551          | 49535             | 60466             |
| 961200005   | Weierweidbach und Tal der Demut, Renaturierung   | 2-bewilligt | 135000         |               | 7531           | 140471            | -5471             |
| 961200007   | Weierweidbach, Erneuerung und Umlegung GBS bis Wattbach  | 2-bewilligt | 84000          |               | 53234          | 113073            | -29073            |
| 961200008   | Burgweiherbach, Eisbahn- bis Waldackerweg u. Ahornbach, Fürstenlandstr. bis<br>Burgweiherbach  | 2-bewilligt | 80000          |               | 21604          | 61641             | 18359             |
| 961200009   | Wattbach, DurchlassTeufener Strasse, Sanierung Uferzone und Hangstabilität   | 2-bewilligt | 5000           |               |                | 11919             | -6919             |
| 961200010   | Drei Weihern, Knabenweiher, Sanierung Grundablass  | 2-bewilligt | 1240000        |               | 4087           | 1409995           | -169995           |
| 961200014   | Heiligkreuzbach, Neubau Stollen  | 2-bewilligt | 1675000        |               | 997            | 1175129           | 499871            |
| 961200015   | Burgweiherbach Lerchenfeldstr. bis Zürcher Str. - Aubach, Durchlass bis Zürcher Str.   | 2-bewilligt | 141000         | 5000          |                | 77685             | 63315             |
| 961200016   | Wenigerweiher, Baugrundunter-suchung und Erdbebennachweis  | 2-bewilligt | 65000          |               | 18135          | 82790             | -17790            |
| 961200018   | Aubach, Strassendamm und Durchlass Rechenwaldstrasse, Risikobetrachtung und<br>Massnahmenstudie                                      | 2-bewilligt | 36000          | 21000         | 12295          | 21379             | 14621             |
| 961200019   | Burgweiherbach, Offenlegung, Bau- und Auflageprojekt   | 2-bewilligt | 423000         | 410000        | 54475          | 117569            | 305431            |
| 961200020   | Erschliessung Altenwegen Ost und Bachprojekt Geissbergbach, Projektänderung,<br>Tauschgeschäft                                       | 2-bewilligt | 104000         |               | -1024975       | 78883             | 25117             |
| 961200021   | Bildweiher, Dammabdichtung und Bachoffenlegung; gebundene Ausgabe  | 2-bewilligt | 2163300        |               | 3765           | 1677845           | 485455            |
| 961200028   | Gesamtrevision der Bau- und Zonenordnung (BZO), Festlegung Gewässerräume,<br>gebundene Ausgabe                                       | 2-bewilligt | 145000         | 120000        | 85865          | 201634            | -56634            |
| 961200039   | Um- und Offenlegung Bruggwaldparkbach und Ausbau Heiligkreuzbach mit Ersatz<br>Eindolung Waldstrasse                                 | 2-bewilligt | 550000         |               |                |                   | 550000            |
| 961200040   | Steinach (Müllertor bis Wenigerweiher) und Rütibach (bis Rütweiher), Unterhalts-<br>und Pflegekonzept                                | 2-bewilligt | 35000          |               |                |                   | 35000             |
| 961200041   | Weiherweidbach, Abschnitt GBS, Hochwasserschutz  | 2-bewilligt | 20000          |               |                |                   | 20000             |
| 961200043   | Neuhofbach, Offenlegung  | 2-bewilligt | 122000         |               |                |                   | 122000            |
| <b>75</b>   | <b>Arten- und Landschaftsschutz</b>  |             | <b>310000</b>  | <b>2900</b>   | <b>34716</b>   | <b>288513</b>     | <b>21487</b>      |
| <b>7500</b> | <b>Arten- und Landschaftsschutz</b>  |             | <b>310000</b>  | <b>2900</b>   | <b>34716</b>   | <b>288513</b>     | <b>21487</b>      |
| 968900000   | Inventar der Naturobjekte, Neubearbeitung  | 2-bewilligt | 250000         |               | 27599          | 228847            | 21153             |
| 968900004   | Weierweidbach und Tal der Demut, Renaturierung   | 2-bewilligt | 35000          |               |                | 35000             |                   |
| 968900007   | Vernetzungsprojekt Schaugentobel; Projektverlängerung  | 2-bewilligt | 25000          | 2900          | 7117           | 24666             | 334               |

| Projekt     | Bezeichnung   | Status        | Gesamtkredit     | Planung 2023     | Umsatz 2023    | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|---|---------------|------------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
| <b>77</b>   | <b>Übriger Umweltschutz</b>   |               | <b>335 000</b>   |                  | <b>200 307</b> | <b>247 477</b>    | <b>87 524</b>     |
| <b>7710</b> | <b>Friedhof und Bestattung</b>  |               | <b>335 000</b>   |                  | <b>200 307</b> | <b>247 477</b>    | <b>87 524</b>     |
| 963020003   | Ostfriedhof, Neubau eines Gemeinschaftsgrabs, Studienauftrag und Realisierung                         | 2-bewilligt   | 335 000          |                  | 200 307        | 247 477           | 87 524            |
| <b>79</b>   | <b>Raumordnung</b>  |               | <b>5 296 401</b> | <b>1 036 300</b> | <b>476 339</b> | <b>3 819 731</b>  | <b>1 476 670</b>  |
| <b>7900</b> | <b>Raumordnung</b>  |               | <b>5 296 401</b> | <b>1 036 300</b> | <b>476 339</b> | <b>3 819 731</b>  | <b>1 476 670</b>  |
| 965000000   | Geoinformatik, Erweiterung GemDat, Einführung Geoadapter  | 2-bewilligt   | 37 800           | 37 800           | 30 214         | 30 214            | 7 586             |
| 968900001   | Sondernutzungspläne vor 1980, Überprüfung   | 2-bewilligt   | 140 000          | 15 000           | 1 400          | 116 910           | 23 090            |
| 968900005   | St. Fiden – Heiligkreuz, Erarbeitung eines Zukunftsbildes sowie Entwicklung des stadt-eigenen Grunds  | 2-bewilligt   | 1 480 001        | 375 000          | 27 076         | 873 520           | 606 481           |
| 968900013   | Freiraumstrategie   | 2-bewilligt   | 150 000          |                  |                | 149 777           | 223               |
| 968900014   | St. Leonhard-Strasse/Oberer Graben, Abschnitt Schützengasse bis Schibenertor, Studie als Entscheidung | 2-bewilligt   | 35 000           |                  |                | 29 618            | 5 383             |
| 968900015   | St. Fiden, Gesamtüberdeckung der Gleisanlagen und der Nationalstrasse, vertiefte Machbarkeitsstudie   | 3-abgerechnet | 368 500          |                  | -12 191        | 356 309           | 12 191            |
| 968900016   | Gebietsentwicklung, Verschiebung Bahnhof Bruggen, Machbarkeitsstudie                                  | 2-bewilligt   | 280 000          |                  |                | 264 803           | 15 197            |
| 968900017   | Entwicklungsplanung St. Gallen West – Gossau Ost 2019-2023  | 2-bewilligt   | 611 000          | 28 500           | 43 990         | 611 198           | -198              |
| 968900019   | Arealentwicklung Steinachstrasse, Entwicklungskonzept Med-Cluster                                     | 2-bewilligt   | 260 000          | 95 000           |                | 243 671           | 16 329            |
| 968900023   | Festlegung Gewässerräume, gebundene Ausgabe   | 2-bewilligt   | 190 000          | 80 000           |                |                   | 190 000           |
| 968900029   | Wohnraumstrategie, Umsetzung  | 2-bewilligt   | 132 000          | 55 000           | 12 115         | 26 298            | 105 702           |
| 968900030   | Kommunaler Richtplan; Nachführung und ordentliche Anpassung 2021 / 2022                               | 2-bewilligt   | 313 100          |                  | 21 802         | 312 048           | 1 053             |
| 968900033   | Innenentwicklungsstrategie und Freiraumstrategie, Kommunikation                                       | 3-abgerechnet | 144 000          |                  |                | 145 375           | -1 375            |
| 968900034   | Stadtraumkonzept, Erarbeitung   | 2-bewilligt   | 304 000          | 30 000           | 11 945         | 251 255           | 52 745            |
| 968900035   | Entwicklungsplanung Stadtteil Winkeln   | 2-bewilligt   | 140 000          | 70 000           | 12 491         | 12 491            | 127 509           |
| 968900036   | Verschiebung Bahnhof Bruggen, Projektierung   | 2-bewilligt   | 460 000          | 250 000          | 235 003        | 303 751           | 156 249           |
| 968900037   | Entwicklung Sportschwerpunkt Gründenmoos; Machbarkeitsstudie + Wettbewerb                             | 2-bewilligt   | 251 000          |                  | 92 496         | 92 496            | 158 505           |
| <b>8</b>    | <b>Volkswirtschaft</b>  |               | <b>45 000</b>    | <b>4 000</b>     | <b>378</b>     | <b>-1 494</b>     | <b>46 494</b>     |
| <b>81</b>   | <b>Landwirtschaft</b>   |               | <b>45 000</b>    | <b>4 000</b>     | <b>378</b>     | <b>-1 494</b>     | <b>46 494</b>     |
| <b>8120</b> | <b>Strukturverbesserung</b>   |               | <b>45 000</b>    | <b>4 000</b>     | <b>378</b>     | <b>-1 494</b>     | <b>46 494</b>     |
| 968900002   | Landwirtschaftsgebiete der Stadt St.Gallen, Vernetzungsprojekte                                       | 2-bewilligt   | 25 000           | 4 000            |                | -18 344           | 43 344            |
| 968900008   | Entwicklung der städtischen Landwirtschaft; Landwirtschaftskonzept II                                 | 2-bewilligt   | 20 000           |                  | 378            | 16 850            | 3 150             |

| Projekt     | Bezeichnung  | Status      | Gesamtkredit     | Planung 2023 | Umsatz 2023    | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |
|-------------|--|-------------|------------------|--------------|----------------|-------------------|-------------------|
| <b>9</b>    | <b>Finanzen und Steuern</b>  |             | <b>1 103 000</b> |              | <b>132 318</b> | <b>861 312</b>    | <b>241 689</b>    |
| <b>96</b>   | <b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>                                 |             | <b>1 103 000</b> |              | <b>132 318</b> | <b>861 312</b>    | <b>241 689</b>    |
| <b>9630</b> | <b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>                                |             | <b>1 103 000</b> |              | <b>132 318</b> | <b>861 312</b>    | <b>241 689</b>    |
| 962900008   | Einführung «IMOM – integriertes Immobilienmanagement», gebundene Ausgabe | 2-bewilligt | 520 000          |              | 43 357         | 434 502           | 85 498            |
| 964000000   | Liegenschaftenstrategie; Vorgehen und Software                           | 2-bewilligt | 170 000          |              | 10 533         | 148 529           | 21 471            |
| 964000003   | Riethüsli, Zentrumsentwicklung, Projekt- und Investorenwettbewerb        | 2-bewilligt | 271 000          |              | 78 428         | 119 333           | 151 667           |
| 964000004   | Zwischennutzung St. Fiden, Erhöhung Anzahl Parkplätze                    | 2-bewilligt | 142 000          |              |                | 158 947           | -16 947           |



# Bilanz



# Bilanz

| Konto   | Bestand per<br>01.01.2023 | Bestand per<br>31.12.2023 | Veränderung           |
|---|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| <b>1 Aktiven</b>  | <b>1 825 996 305.90</b>   | <b>1 855 605 514.80</b>   | <b>29 609 208.90</b>  |
| <b>10 Finanzvermögen</b>  | <b>843 985 202.82</b>     | <b>867 234 271.76</b>     | <b>23 249 068.94</b>  |
| <b>100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>           | <b>66 799 752.66</b>      | <b>49 251 042.30</b>      | <b>-17 548 710.36</b> |
| 1000 Kasse  | 223 784.52                | 213 911.90                | -9 872.62             |
| 1001 Post   | 27 177 368.41             | 45 921 111.76             | 18 743 743.35         |
| 1002 Bank   | 39 398 599.73             | 3 116 018.64              | -36 282 581.09        |
| <b>101 Forderungen</b>  | <b>74 196 093.15</b>      | <b>91 727 460.59</b>      | <b>17 531 367.44</b>  |
| 1010 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten | 20 731 237.01             | 16 136 910.94             | -4 594 326.07         |
| 1011 Kontokorrente mit Dritten                                    |                           | 21 168 117.28             | 21 168 117.28         |
| 1012 Steuerforderungen  | 50 169 504.32             | 52 702 482.71             | 2 532 978.39          |
| 1013 Anzahlungen an Dritte  | 2 705.20                  | 44 706.75                 | 42 001.55             |
| 1014 Transferforderungen  | 3 235 049.81              | 1 339 998.31              | -1 895 051.50         |
| 1015 Interne Kontokorrente  | -2 252.61                 | 226 866.55                | 229 119.16            |
| 1016 Vorschüsse für vorläufige Verwaltungsaufgaben                | 39 849.48                 | 88 378.05                 | 48 528.57             |
| 1019 Übrige Forderungen   | 19 999.94                 | 20 000.00                 | 0.06                  |
| <b>102 Kurzfristige Finanzanlagen</b>                             | <b>50 999 969.13</b>      |                           | <b>-50 999 969.13</b> |
| 1023 Festgelder   | 50 999 969.13             |                           | -50 999 969.13        |
| <b>104 Aktive Rechnungsabgrenzung</b>                             | <b>16 275 939.11</b>      | <b>13 976 984.53</b>      | <b>-2 298 954.58</b>  |
| 1040 Aktive Rechnungsabgrenzung Personal                          | 26 095.00                 | 75 822.07                 | 49 727.07             |
| 1041 Aktive Rechnungsabgrenzung Sach- und übriger Betriebsaufwand | 3 428 717.25              | 361 099.18                | -3 067 618.07         |
| 1042 Aktive Rechnungsabgrenzung Steuern                           | 5 592 468.15              | 6 228 739.09              | 636 270.94            |
| 1043 Aktive Rechnungsabgrenzung Transfer der ER                   | 5 440 941.43              | 2 367 260.70              | -3 073 680.73         |
| 1044 Aktive Rechnungsabgrenzung Finanzaufwand/-ertrag             | 97 552.57                 |                           | -97 552.57            |
| 1045 Aktive Rechnungsabgrenzung übriger betrieblicher Ertrag      | 1 690 164.71              | 4 944 063.49              | 3 253 898.78          |
| <b>106 Vorräte und angefangene Arbeiten</b>                       | <b>1 440 247.63</b>       | <b>1 493 589.99</b>       | <b>53 342.36</b>      |
| 1060 Handelswaren   | 5 776.95                  | 6 298.89                  | 521.94                |
| 1061 Roh- und Hilfsmaterial                                       | 1 434 470.68              | 1 487 291.10              | 52 820.42             |
| <b>107 Langfristige Finanzanlagen</b>                             | <b>33 529 746.14</b>      | <b>84 999 349.35</b>      | <b>51 469 603.21</b>  |
| 1070 Aktien und Anteilscheine                                     | 16 192 500.00             | 17 515 450.00             | 1 322 950.00          |
| 1071 Verzinsliche Anlagen   | 17 337 246.14             | 67 483 899.35             | 50 146 653.21         |
| <b>108 Sachanlagen Finanzvermögen</b>                             | <b>600 743 455.00</b>     | <b>625 785 845.00</b>     | <b>25 042 390.00</b>  |
| 1080 Grundstücke Finanzvermögen                                   | 297 162 910.00            | 323 836 300.00            | 26 673 390.00         |
| 1084 Gebäude Finanzvermögen                                       | 303 580 545.00            | 301 949 545.00            | -1 631 000.00         |

# Bilanz

| Konto  | Bestand per<br>01.01.2023 | Bestand per<br>31.12.2023 | Veränderung         |
|--|---------------------------|---------------------------|---------------------|
| <b>14 Verwaltungsvermögen</b>                                    | <b>982 011 103.08</b>     | <b>988 371 243.04</b>     | <b>6 360 139.96</b> |
| <b>140 Sachanlagen VV</b>  | <b>721 992 873.24</b>     | <b>725 270 697.83</b>     | <b>3 277 824.59</b> |
| 1401 Strassen, Verkehrswege                                      | 144 081 555.54            | 149 724 757.34            | 5 643 201.80        |
| 1402 Wasserbau   | 8 102 554.88              | 10 044 568.93             | 1 942 014.05        |
| 1403 Übrige Tiefbauten   | 81 020 866.30             | 82 720 626.41             | 1 699 760.11        |
| 1404 Hochbauten  | 430 876 410.66            | 426 845 219.79            | -4 031 190.87       |
| 1406 Mobilien  | 8 688 772.39              | 11 890 148.39             | 3 201 376.00        |
| 1407 Anlagen im Bau  | 48 508 902.70             | 43 549 370.91             | -4 959 531.79       |
| 1409 Übrige Sachanlagen  | 713 810.77                | 496 006.06                | -217 804.71         |
| <b>142 Immaterielle Anlagen</b>                                  | <b>12 401 029.84</b>      | <b>16 206 175.21</b>      | <b>3 805 145.37</b> |
| 1420 Software  | 4 421 237.41              | 5 865 137.86              | 1 443 900.45        |
| 1427 Immaterielle Anlagen in Realisierung                        |                           | 3 012 802.66              | 3 012 802.66        |
| 1429 Übrige immaterielle Anlagen                                 | 7 979 792.43              | 7 328 234.69              | -651 557.74         |
| <b>144 Darlehen</b>  | <b>235 000 000.00</b>     | <b>235 000 000.00</b>     |                     |
| 1444 Darlehen an öffentlichen Unternehmungen                     | 235 000 000.00            | 235 000 000.00            |                     |
| <b>145 Beteiligungen</b>   | <b>1 840 000.00</b>       | <b>1 840 000.00</b>       |                     |
| 1454 Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen                | 1 840 000.00              | 1 840 000.00              |                     |
| <b>146 Investitionsbeiträge</b>                                  | <b>10 777 200.00</b>      | <b>10 054 370.00</b>      | <b>-722 830.00</b>  |
| 1460 Investitionsbeiträge an Bund                                | 139 067.00                | 129 134.00                | -9 933.00           |
| 1461 Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate              | 565 600.00                | 525 200.00                | -40 400.00          |
| 1462 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände | 41 067.00                 | 85 104.00                 | 44 037.00           |
| 1465 Investitionsbeiträge an private Unternehmungen              | 10 018 399.00             | 9 302 798.00              | -715 601.00         |
| 1467 Investitionsbeiträge an private Haushalte                   | 13 067.00                 | 12 134.00                 | -933.00             |

# Bilanz

| Konto  | Bestand per<br>01.01.2023 | Bestand per<br>31.12.2023 | Veränderung           |
|--|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| <b>2 Passiven</b>  | <b>-1 825 996 305.90</b>  | <b>-1 855 605 514.80</b>  | <b>-29 609 208.90</b> |
| <b>20 Fremdkapital</b>   | <b>-1 241 722 210.08</b>  | <b>-1 223 387 513.17</b>  | <b>18 334 696.91</b>  |
| <b>200 Laufende Verbindlichkeiten</b>  | <b>-90 396 956.04</b>     | <b>-94 369 379.03</b>     | <b>-3 972 422.99</b>  |
| 2000 Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferung und Leistungen von Dritten               | -46 795 975.41            | -47 976 917.73            | -1 180 942.32         |
| 2001 Kontokorrent mit Dritten  | -5 304 527.71             | -1 688 142.63             | 3 616 385.08          |
| 2002 Steuern   | -31 791 118.17            | -40 484 303.79            | -8 693 185.62         |
| 2003 Erhaltene Anzahlungen von Dritten   | -3 195 483.70             | -1 286 033.37             | 1 909 450.33          |
| 2005 Interne Kontokorrente   | 991 362.77                | -793 161.25               | -1 784 524.02         |
| 2006 Depotgelder und Kautionen   | -3 437 482.14             | -305 493.32               | 3 131 988.82          |
| 2009 Übrige laufende Verpflichtungen   | -863 731.68               | -1 835 326.94             | -971 595.26           |
| <b>201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>  | <b>-150 936 671.87</b>    | <b>-158 186 870.68</b>    | <b>-7 250 198.81</b>  |
| 2010 Verbindlichkeiten gegenüber Finanzinstituten                                      | -100 000 000.00           | -105 000 000.00           | -5 000 000.00         |
| 2011 Verbindlichkeiten gegenüber Gemeinwesen   | 8 568 269.46              | -6 311 940.26             | -14 880 209.72        |
| 2019 Übrige kurzfristige Finanzverbindlichkeiten gegenüber Dritten                     | -59 504 941.33            | -46 874 930.42            | 12 630 010.91         |
| <b>204 Passive Rechnungsabgrenzungen</b>   | <b>-31 910 754.21</b>     | <b>-39 075 947.62</b>     | <b>-7 165 193.41</b>  |
| 2040 Passive Rechnungsabgrenzungen Personalaufwand                                     | -53 308.85                | -48 517.75                | 4 791.10              |
| 2041 Passive Rechnungsabgrenzungen Sach- und übriger Betriebsaufwand                   | -3 624 482.20             | -2 634 298.09             | 990 184.11            |
| 2042 Passive Rechnungsabgrenzungen Steuern   | -7 251 341.51             | -6 893 933.55             | 357 407.96            |
| 2043 Passive Rechnungsabgrenzungen Transfer der Erfolgsrechnung                        | -17 986 250.40            | -23 627 375.65            | -5 641 125.25         |
| 2044 Passive Rechnungsabgrenzungen Finanzaufwand/Finanzertrag                          | -2 977 857.90             | -4 203 702.10             | -1 225 844.20         |
| 2045 Passive Rechnungsabgrenzungen übriger betrieblicher Ertrag                        | -17 513.35                | -428 392.98               | -410 879.63           |
| 2046 Passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung                                |                           | -1 239 727.50             | -1 239 727.50         |
| <b>205 Kurzfristige Rückstellungen</b>   | <b>-6 666 499.61</b>      | <b>-12 116 611.69</b>     | <b>-5 450 112.08</b>  |
| 2050 Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals                      |                           | -8 132 287.05             | -8 132 287.05         |
| 2051 Kurzfristige Rückstellungen für andere Ansprüche des Personals                    | -6 407 242.02             |                           | 6 407 242.05          |
| 2055 Kurzfristige Rückstellungen übrige betriebliche Tätigkeit                         | -106 734.62               | -102 580.40               | 4 154.22              |
| 2056 Kurzfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen                           |                           | -3 729 221.27             | -3 729 221.27         |
| 2058 Kurzfristige Rückstellungen der Investitionsrechnung                              | -152 522.97               | -152 522.97               |                       |
| <b>206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>  | <b>-839 499 846.97</b>    | <b>-822 657 666.20</b>    | <b>16 842 180.77</b>  |
| 2063 Anleihen  | -420 000 000.00           | -420 000 000.00           |                       |
| 2064 Darlehen, Schuldscheine   | -415 000 000.00           | -395 000 000.00           | 20 000 000.00         |
| 2068 Passivierte Anschlussbeiträge   | -3 957 004.12             | -7 107 222.05             | -3 150 217.93         |
| 2069 Übrige langfristige Finanzverbindlichkeiten                                       | -542 842.85               | -550 444.15               | -7 601.30             |
| <b>208 Langfristige Rückstellungen</b>   | <b>-104 474 684.77</b>    | <b>-94 879 441.91</b>     | <b>9 595 242.86</b>   |
| 2086 Langfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen                           | -23 057 972.96            | -14 639 990.40            | 8 417 982.56          |
| 2088 Langfristige Rückstellungen der Investitionsrechnung                              | -68 139 451.51            | -68 139 451.51            |                       |
| 2089 Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung                            | -13 277 260.30            | -12 100 000.00            | 1 177 260.30          |
| <b>209 Verbindlichkeiten gegenüber Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital</b> | <b>-17 836 796.61</b>     | <b>-2 101 596.04</b>      | <b>15 735 200.57</b>  |
| 2091 Verbindlichkeiten gegenüber Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital       | -17 836 796.61            | -2 101 596.04             | 15 735 200.57         |

## Bilanz

| Konto  | Bestand per<br>01.01.2023 | Bestand per<br>31.12.2023 | Veränderung           |
|--|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| <b>29 Eigenkapital</b>                                     | <b>-584 274 095.82</b>    | <b>-632 218 001.63</b>    | <b>-47 943 905.81</b> |
| <b>290 Verpflichtungen gegenüber Spezialfinanzierungen</b> | <b>-88 979 863.67</b>     | <b>-100 663 971.59</b>    | <b>-11 684 107.92</b> |
| 2900 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital                 | -88 979 863.67            | -100 663 971.59           | -11 684 107.92        |
| <b>291 Fonds im Eigenkapital</b>                           | <b>-221 138.35</b>        | <b>-14 777 604.47</b>     | <b>-14 556 466.12</b> |
| 2910 Fonds im Eigenkapital                                 | -221 138.35               | -14 777 604.47            | -14 556 466.12        |
| <b>294 Reserven</b>  | <b>-174 511 699.40</b>    | <b>-195 914 230.59</b>    | <b>-21 402 531.19</b> |
| 2940 Ausgleichsreserven                                    | -99 266 026.89            | -119 266 026.89           | -20 000 000.00        |
| 2941 Reserve Werterhalt Finanzvermögen                     | -75 245 672.51            | -76 648 203.70            | -1 402 531.19         |
| <b>295 Aufwertungsreserve (Einführung RMSG)</b>            | <b>-226 245 514.50</b>    | <b>-226 245 514.50</b>    |                       |
| 2950 Aufwertungsreserve                                    | -226 245 514.50           | -226 245 514.50           |                       |
| <b>299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>                    | <b>-94 315 879.90</b>     | <b>-94 616 680.48</b>     | <b>-300 800.58</b>    |
| 2990 Jahresergebnis  | 3 664 440.14              | -300 800.58               | -3 965 240.72         |
| 2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre                    | -97 980 320.04            | -94 315 879.90            | 3 664 440.14          |

**Bilanz**
**Finanzvermögen**
**Wertpapiere und Darlehen**

|                                 |  | <i>Nominalwert<br/>CHF</i>              | <i>Kurs<br/>Prozent</i>  | <i>Bilanzwert<br/>CHF</i>                     |
|---------------------------------|--|---|--|---|
| <b>Aktien und Anteilscheine</b> |  |   |  |   |
| City Parking St. Gallen AG      | 2 557 Namenaktien<br>zu CHF 1 100 nom. | 2 812 700.00                            | 6 850.00   | 17 515 450.00                                 |
|                                 |  | <u>2 812 700.00</u>                     |  | <u>17 515 450.00</u>                          |
| <br>                            |  |   |  |   |
|                                 |  | <i>Bestand Ende<br/>Vorjahr<br/>CHF</i> | <i>Bewegungen während<br/>des Rechnungsjahres<br/>Zunahme      Abnahme</i> | <i>Bestand Ende<br/>Rechnungsjahr<br/>CHF</i> |
| <b>Darlehen</b>                 |  |   |  |   |
| FC Fortuna                      |  | 366 000.00                              | -28 000.00   | 338 000.00                                    |
| Tennisclub St. Gallen           |  | 4 119 246.15                            | -105 346.80  | 4 013 899.35                                  |
| Curling Center St. Gallen       |  | 4 000 764.80                            | -134 767.58  | 3 865 997.22                                  |
| WB Curling Center St. Gallen    |  | -4 000 764.80                           | 134 767.58   | -3 865 997.22                                 |
| Stiftung Plätze für Fahrende    |  | 360 000.00                              |  | 360 000.00                                    |
| Verein Altersheim Rot           |  | 872 000.00                              |  | 872 000.00                                    |
| Militärkantine St. Gallen       |  | 500 000.00                              |  | 500 000.00                                    |
| Verein Evangelisches            |  | 7 000 000.00                            | 695 000.00   | 7 695 000.00                                  |
| Hektor AG St. Gallen            |  | 400 000.00                              |  | 400 000.00                                    |
| WB Hektor AG St. Gallen         |  |   | -400 000.00  | -400 000.00                                   |
| Genossenschaft Weiere           |  | 400 000.00                              |  | 400 000.00                                    |
| Tennisclub St. Gallen           |  | 270 000.00                              | -15 000.00   | 255 000.00                                    |
| Nostalgieverein Feuer           |  | 250 000.00                              |  | 250 000.00                                    |
| GBS Gemeinnützige Bau           |  | <u>2 800 000.00</u>                     |  | <u>2 800 000.00</u>                           |
|                                 |  | <u>17 337 246.15</u>                    | <u>829 767.58</u> <u>-683 114.38</u>                                       | <u>17 483 899.35</u>                          |

| Anlagen-Nr. | Bezeichnung                               | Grundstück | Fläche in m <sup>2</sup> | Verkehrswert          | Zugang            | Abgang             | Bewertungskorrektur  | Umbuchung            |
|-------------|---|------------|--------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------|----------------------|----------------------|
|             | <b>Verkehrswert per 01.01.2023</b>        |            |                          | <b>600 743 455.00</b> | <b>980 000.00</b> | <b>-949 845.00</b> | <b>25 012 235.00</b> |                      |
|             | <b>Verkehrswert per 31.12.2023</b>        |            |                          | <b>625 785 845.00</b> |                   |                    |                      |                      |
|             | <b>Wohn- und Geschäftliegenschaften</b>   |            |                          |                       | <b>980 000.00</b> |                    | <b>4 405 400.00</b>  | <b>-2 524 000.00</b> |
| 102969      | Ahornstrasse 25a                          | W          | 5336                     | 348                   |                   |                    | 268 400.00           | 212 600.00           |
| 100101      | Ahornstrasse 25a/Waldacker                | W          | 1953                     | 9807                  |                   |                    |                      | -212 600.00          |
|             | Bitzistrasse 65                           | C          | 4590                     | 431                   |                   |                    |                      | -104 000.00          |
| 100131      | Feldbachstrasse 9                         | W          | 1051                     | 334                   |                   |                    | 140 000.00           |                      |
| 100143      | Haggenhaldenstrasse 18                    | W          | 2943                     | 144                   |                   |                    | 175 000.00           |                      |
| 100144      | Haggenhaldenstrasse 22                    | W          | 2946                     | 190                   |                   |                    | 259 000.00           |                      |
| 100145      | Haggenhaldenstrasse 24                    | W          | 2947                     | 141                   |                   |                    | 167 000.00           |                      |
| 100146      | Haggenhaldenstrasse 26                    | W          | 2948                     | 142                   |                   |                    | 161 000.00           |                      |
| 100147      | Haggenhaldenstrasse 28                    | W          | 2949                     | 140                   |                   |                    | 199 000.00           |                      |
| 100148      | Haggenhaldenstrasse 30                    | W          | 2950                     | 189                   |                   |                    | 198 000.00           |                      |
| 100149      | Haggenhaldenstrasse 38                    | W          | 2956                     | 657                   |                   |                    | 177 000.00           |                      |
| 102935      | Kirchgasse 16                             | C          | 0869                     | 135                   |                   |                    | 1 596 000.00         |                      |
|             | Lukasstrasse 27/29                        | F          | 346                      | 2258                  |                   |                    |                      | -2 420 000.00        |
| 100201      | Mühlenstrasse 4/6                         | C          | 1755                     | 153                   |                   |                    | 62 000.00            |                      |
| 100216      | Oststrasse 5                              | F          | 1167                     | 609                   |                   |                    | 108 000.00           |                      |
| 100217      | Pappelweg                                 | F          | 5616                     | 581                   |                   |                    | 60 000.00            |                      |
| 100229      | Rosenbergstrasse 2                        | C          | 2535                     | 285                   |                   |                    | 61 000.00            |                      |
| 100244      | Singenbergstrasse 3                       | C          | 1400                     | 277                   |                   |                    | 1 270 000.00         |                      |
| 100246      | Sonneggstrasse                            | F          | 1258                     | 845                   |                   |                    | 30 000.00            |                      |
| 102942      | Sturzeneggstrasse 35                      | W          | 2135                     | 888                   | 980 000.00        |                    | -526 000.00          |                      |
|             | <b>Landwirtschaftliche Liegenschaften</b> |            |                          |                       |                   |                    | <b>-3 468 790.00</b> | <b>-998 610.00</b>   |
| 100284      | Auweg                                     | W          | 2317                     | 30811                 |                   |                    | 6 000.00             |                      |
| 102940      | Guggeienweg                               | F          | 6430                     | 5679                  |                   |                    | 22 000.00            |                      |
| 100312      | Quellenstrasse                            | F          | 5218                     | 850                   |                   |                    | 600.00               |                      |
| 100314      | Rechenwaldstrasse                         | W          | 2316                     | 11173                 |                   |                    |                      | -345 725.00          |
| 102967      | Rechenwaldstrasse, Au                     | W          | 5335                     | 5031                  |                   |                    |                      | 201 850.00           |
| 102968      | Rechenwaldstrasse, Au                     | W          | 5334                     | 3586                  |                   |                    |                      | 143 875.00           |
|             | Remishueb, Riedererholz                   | F          | 6436                     | 1565                  |                   |                    |                      | -1 795 040.00        |
| 100324      | Rorschacherstrasse 301b (Anteil im VV)    | F          | 1792                     | 16213                 |                   |                    | -2 703 960.00        |                      |
| 102800      | Walkeweg                                  | W          | 5320                     | 3870                  |                   |                    | -793 430.00          | 796 430.00           |
|             | <b>Bauplätze</b>                          |            |                          |                       |                   |                    | <b>7 710 700.00</b>  | <b>-3 764 330.00</b> |
| 100340      | Aeplistrasse                              | F          | 34                       | 498                   |                   |                    | 47 000.00            |                      |

Bilanz

Finanzvermögen

Liegenschaften

| Anlagen-Nr. | Bezeichnung               | Grundstück | Fläche in m <sup>2</sup> | Verkehrswert | Zugang | Abgang      | Bewertungskorrektur | Umbuchung            |                     |
|-------------|---------------------------|------------|--------------------------|--------------|--------|-------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| 100341      | Aeplistrasse              | F 35       | 424                      |              |        |             | 40 000.00           |                      |                     |
| 100345      | Bachstrasse               | F 6308     | 18720                    |              |        |             | -10 000.00          |                      |                     |
| 100350      | Boppartstrasse            | W 3682     | 530                      |              |        |             | 53 000.00           |                      |                     |
| 100359      | Espenmoosstrasse          | F 3504     | 4059                     |              |        |             | -5 000.00           |                      |                     |
| 100366      | Gübsenstrasse             | W 4181     | 6599                     |              |        |             | 650 000.00          |                      |                     |
| 100372      | Heiligkreuzstrasse 8/8b   | F 3133     | 7689                     |              |        |             | -924 000.00         |                      |                     |
|             | Martinsbruggstrasse       | F 5521     | 10456                    |              |        |             |                     | -5 072 000.00        |                     |
| 102943      | Oberschachen              | F 6433     | 7018                     |              |        |             | 1 787 900.00        | 1 312 100.00         |                     |
| 102944      | Oberschachen              | F 6434     | 4236                     |              |        |             | 1 358 000.00        | 792 000.00           |                     |
| 100421      | Stephanshornstrasse       | F 3738     | 14090                    |              |        |             | 2 000.00            |                      |                     |
| 100432      | Zürcher Strasse           | W 766      | 868                      |              |        |             | 260 000.00          |                      |                     |
| 100436      | Zürcher Strasse           | W 3700     | 8234                     |              |        |             | 4 451 800.00        |                      |                     |
|             | Zürcher Strasse           | W 5320     | 3870                     |              |        |             |                     | -796 430.00          |                     |
|             | <b>Baurechtspartellen</b> |            |                          |              |        |             | <b>-949 845.00</b>  | <b>16 820 905.00</b> | <b>7 286 940.00</b> |
| 100439      | Ahornstrasse 12           | W 3961     | 3143                     |              |        |             | -1 000.00           |                      |                     |
| 100440      | Ahornstrasse 25b          | W 4577     | 283                      |              |        |             | 40 000.00           |                      |                     |
| 100441      | Ahornstrasse 25c          | W 4278     | 247                      |              |        |             | 30 000.00           |                      |                     |
| 100109      | Bitzistrasse 65           | C 4590     | 431                      |              |        | -101 845.00 | 428 845.00          | 104 000.00           |                     |
| 102934      | Brauerstrasse             | F 6436     | 8289                     |              |        |             | 4 774 960.00        | 1 795 040.00         |                     |
| 100453      | Brauerstrasse 96          | F 5904     | 778                      |              |        |             | 193 000.00          |                      |                     |
| 100515      | Hinterberg 53,55,57       | W 3191     | 1553                     |              |        |             | 1 535 000.00        |                      |                     |
| 100541      | Kesselhaldenstrasse 28    | F 5997     | 411                      |              |        |             | 39 000.00           |                      |                     |
| 100542      | Kesselhaldenstrasse 28a   | F 5996     | 193                      |              |        |             | 29 000.00           |                      |                     |
| 100543      | Kesselhaldenstrasse 28b   | F 5995     | 215                      |              |        |             | 28 000.00           |                      |                     |
| 100545      | Kesselhaldenstrasse 28d   | F 5993     | 245                      |              |        |             | 31 000.00           |                      |                     |
| 100555      | Letzistrasse 37           | W 3528     | 2451                     |              |        |             | -160 000.00         |                      |                     |
| 100189      | Lukasstrasse 27/29        | F 346      | 2258                     |              |        | -848 000.00 | -81 000.00          | 2 420 000.00         |                     |
| 100391      | Martinsbruggstrasse       | F 5521     | 10456                    |              |        |             | 3 015 100.00        | 2 056 900.00         |                     |
| 100564      | Mövenstrasse 12           | W 4722     | 5517                     |              |        |             | 942 000.00          |                      |                     |
| 102945      | Oberschachen              | F 6435     | 4873                     |              |        |             | 2 406 000.00        | 911 000.00           |                     |
| 100570      | Pasteurstrasse 11         | F 5908     | 391                      |              |        |             | 51 000.00           |                      |                     |
| 100571      | Pasteurstrasse 12         | F 5918     | 354                      |              |        |             | 46 000.00           |                      |                     |
| 100572      | Pasteurstrasse 13         | F 5909     | 391                      |              |        |             | 55 000.00           |                      |                     |
| 100573      | Pasteurstrasse 14         | F 5915     | 320                      |              |        |             | 36 000.00           |                      |                     |
| 100574      | Pasteurstrasse 15         | F 5910     | 440                      |              |        |             | 64 000.00           |                      |                     |
| 100575      | Pasteurstrasse 16         | F 5914     | 438                      |              |        |             | 56 000.00           |                      |                     |
| 100577      | Pasteurstrasse 2          | F 5921     | 293                      |              |        |             | 35 000.00           |                      |                     |
| 100578      | Pasteurstrasse 20         | F 5912     | 203                      |              |        |             | 32 000.00           |                      |                     |
| 100579      | Pasteurstrasse 22         | F 5913     | 411                      |              |        |             | 57 000.00           |                      |                     |
| 100581      | Pasteurstrasse 5          | F 5905     | 338                      |              |        |             | 38 000.00           |                      |                     |

Bilanz

Finanzvermögen

Liegenschaften

| Anlagen-Nr. | Bezeichnung                    | Grundstück | Fläche in m <sup>2</sup> | Verkehrswert | Zugang | Abgang | Bewertungskorrektur | Umbuchung |
|-------------|--------------------------------|------------|--------------------------|--------------|--------|--------|---------------------|-----------|
| 100582      | Pasteurstrasse 6               | F 5919     | 414                      |              |        |        | 57 000.00           |           |
| 100583      | Pasteurstrasse 7               | F 5906     | 391                      |              |        |        | 52 000.00           |           |
| 100584      | Pasteurstrasse 8/10            | F 5916     | 438                      |              |        |        | 48 000.00           |           |
| 100585      | Pasteurstrasse 9               | F 5907     | 391                      |              |        |        | 49 000.00           |           |
| 100605      | Scheffelstrasse 1              | C 1502     | 782                      |              |        |        | 914 000.00          |           |
| 100616      | Sonnmattstrasse 10-18          | W 3667     | 6059                     |              |        |        | 1 055 000.00        |           |
| 100619      | Sonnmattstrasse 19             | W 3670     | 5317                     |              |        |        | 346 000.00          |           |
| 100621      | Sonnmattstrasse 21a/b          | W 2450     | 5306                     |              |        |        | 674 000.00          |           |
| 100622      | Sonnmattstrasse 23             | W 4435     | 2051                     |              |        |        | 209 000.00          |           |
| 100623      | Sonnmattstrasse 25             | W 4437     | 2818                     |              |        |        | 196 000.00          |           |
| 100639      | Vogelherdstrasse 18/18a/20/20a | F 5861     | 4080                     |              |        |        | -365 000.00         |           |
| 100640      | Vogelherdstrasse 22/22a/24/24a | F 5862     | 3575                     |              |        |        | -365 000.00         |           |
| 100648      | Zwyszigstrasse 39              | W 4271     | 2744                     |              |        |        | 231 000.00          |           |
|             | <b>Bodenabschnitte</b>         |            |                          |              |        |        | <b>-455 980.00</b>  |           |
| 100671      | Espenmoosstrasse               | F 937      | 2119                     |              |        |        | 1 400.00            |           |
| 100705      | Langgasse                      | F 413      | 110                      |              |        |        | 39 000.00           |           |
| 100727      | Remishuebstrasse               | F 5706     | 33016                    |              |        |        | -496 380.00         |           |

Bilanz

Finanzvermögen

Liegenschaften

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|   | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|---|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Liegenschaften im Finanzvermögen</b>         |                                 |                             | <b>600 743 455</b>         | <b>625 785 845</b>         |
| <b>Öffentliche Gebäude (Anteil FV)</b>          |                                 |                             | <b>18 415 000</b>          | <b>18 415 000</b>          |
| Bahnhofplatz 7, Nebenbahnhof mit Verbindungsbau | C 3949                          | 1862                        | 952 000                    | 952 000                    |
| Feldlistrasse 10, 18-18c                        | W 1902                          | 93961                       | 655 200                    | 655 200                    |
| Neugasse 1-5, Amtshaus                          | C 0349                          | 2542                        | 2 995 000                  | 2 995 000                  |
| Poststrasse 26-30, Rathaus                      | C 4700                          | 2878                        | 6 898 800                  | 6 898 800                  |
| Wassergasse 23                                  | C 3522                          | 588                         | 5 054 000                  | 5 054 000                  |
| Neugasse 25, Dienststelle Schule und Musik      | C 0350                          | 364                         | 1 860 000                  | 1 860 000                  |
| <b>Schulliegenschaften (Anteil FV)</b>          |                                 |                             | <b>4 746 200</b>           | <b>4 746 200</b>           |
| Alpsteinstrasse 7                               | W 1371                          | 791                         | 163 500                    | 163 500                    |
| Florastrasse 5                                  | C 1364                          | 511                         | 567 700                    | 567 700                    |
| Gallusstrasse 11, Gastronomie                   | C 0611                          | 245                         | 539 000                    | 539 000                    |
| Goethestrasse 15                                | C 3256                          | 625                         | 461 000                    | 461 000                    |
| Kräzernstrasse 118                              | W 2090                          | 1555                        | 409 000                    | 409 000                    |
| Oberhaldenstrasse 15                            | F 3705                          | 15416                       | 356 000                    | 356 000                    |
| Schönaustrasse 82                               | W 1438                          | 11594                       | 364 500                    | 364 500                    |
| Zilstrasse 61/63                                | F 4538                          | 27335                       | 279 000                    | 279 000                    |
| Zürcher Strasse 228                             | W 0634                          | 21852                       | 1 459 500                  | 1 459 500                  |
| Zwinglistrasse 5                                | C 2549                          | 597                         | 147 000                    | 147 000                    |
| <b>Wohn- und Geschäftliegenschaften</b>         |                                 |                             | <b>266 072 725</b>         | <b>268 934 125</b>         |
| Aeplistrasse 10                                 | F 40                            | 388                         | 906 000                    | 906 000                    |
| Aeplistrasse 10a                                | F 37                            | 788                         | 845 000                    | 845 000                    |
| Aeplistrasse 2                                  | F 31                            | 576                         | 2 830 000                  | 2 830 000                  |
| Ahornstrasse 25a                                | W 5336                          | 348                         | 481 000                    | 481 000                    |
| Ahornstrasse 25a / Waldacker                    | W 1953                          | 9807                        | 427 000                    | 214 400                    |
| Altenwegenstrasse 37                            | W 2275                          | 3646                        | 1 310 000                  | 1 310 000                  |
| Auf dem Damm 10                                 | C 585                           | 411                         | 815 000                    | 815 000                    |
| Auf dem Damm 14 / Wallstrasse                   | C 587                           | 678                         | 2 060 000                  | 2 060 000                  |
| Auf dem Damm 20 / Wallstrasse 17                | C 595                           | 328                         | 1 980 000                  | 1 980 000                  |
| Auf dem Damm 4                                  | C 580                           | 199                         | 1 570 000                  | 1 570 000                  |
| Augustinergasse 13, Unterer Gr                  | C 246                           | 59                          | 347 000                    | 347 000                    |
| Bedastrasse 12                                  | F 1696                          | 735                         | 1 610 000                  | 1 610 000                  |
| Bitzistrasse 65                                 | C 4590                          | 431                         | 104 000                    |                            |
| Blumenaustrasse 26                              | C 1503                          | 1044                        | 2 060 000                  | 2 060 000                  |
| Blumenaustrasse 39                              | C 937                           | 123                         | 606 000                    | 606 000                    |
| Blumenbergplatz 3                               | C 226                           | 574                         | 6 490 000                  | 6 490 000                  |
| Böcklinstrasse 2                                | C 2630                          | 6809                        | 9 710 000                  | 9 710 000                  |
| Brühltor-Unterführung                           | C 4776                          | 1532                        | 2 155 000                  | 2 155 000                  |
| Bucheggstrasse 10                               | F 245                           | 396                         | 729 000                    | 729 000                    |
| Bucheggstrasse 12                               | F 248                           | 5126                        | 3 130 000                  | 3 130 000                  |
| Bucheggstrasse 2                                | F 241                           | 293                         | 948 000                    | 948 000                    |
| Bucheggstrasse 3                                | F 238                           | 371                         | 1 140 000                  | 1 140 000                  |
| Bucheggstrasse 4                                | F 242                           | 225                         | 829 000                    | 829 000                    |
| Bucheggstrasse 6                                | F 243                           | 252                         | 879 000                    | 879 000                    |
| Bucheggstrasse 7                                | F 249                           | 400                         | 460 000                    | 460 000                    |
| Bucheggstrasse 8                                | F 244                           | 384                         | 917 000                    | 917 000                    |
| Buchwaldstrasse 12                              | F 253                           | 686                         | 1 380 000                  | 1 380 000                  |
| Bürglistrasse 8                                 | C 1426                          | 495                         | 2 730 000                  | 2 730 000                  |
| Davidstrasse 40/42/44/46                        | C 3184                          | 3576                        | 8 154 100                  | 8 154 100                  |
| Dürrenmattstrasse 24                            | W 1885                          | 2571                        | 3 490 000                  | 3 490 000                  |
| Espenmoosstrasse 18                             | F 394                           | 3261                        | 811 100                    | 811 100                    |
| Falkensteinstrasse 11                           | F 2472                          | 425                         | 2 330 000                  | 2 330 000                  |
| Falkensteinstrasse 8                            | F 1055                          | 471                         | 1 683 000                  | 1 683 000                  |
| Feldbachstrasse 3                               | W 1218                          | 226                         | 1 100 000                  | 1 100 000                  |
| Feldbachstrasse 9                               | W 1051                          | 334                         | 1 390 000                  | 1 530 000                  |

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|                                  | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Feldlistrasse 21                 | W 0061                          | 643                         | 4 520 000                  | 4 520 000                  |
| Gallusstrasse 29                 | C 581                           | 128                         | 960 000                    | 960 000                    |
| Gallusstrasse 33                 | C 573                           | 763                         | 1 540 000                  | 1 540 000                  |
| Gallusstrasse 37 / 37a           | C 569                           | 398                         | 1 440 000                  | 1 440 000                  |
| Gallusstrasse 39                 | C 568                           | 163                         | 1 980 000                  | 1 980 000                  |
| Gallusstrasse 40                 | C 554                           | 525                         | 1 310 000                  | 1 310 000                  |
| Gallusstrasse 43                 | C 565                           | 505                         | 3 120 000                  | 3 120 000                  |
| Geltenwilenstrasse 2             | C 3183                          | 648                         | 669 600                    | 669 600                    |
| Geltenwilenstrasse 20 / Unterstr | C 2122                          | 793                         | 3 940 000                  | 3 940 000                  |
| Grossackerstrasse 4              | F 2471                          | 317                         | 1 560 000                  | 1 560 000                  |
| Gründenstrasse 30                | W 2582                          | 160019                      | 153 225                    | 153 225                    |
| Gübsenstrasse 36                 | W 2175                          | 332                         | 566 000                    | 566 000                    |
| Haggenhaldenstrasse 18           | W 2943                          | 144                         | 356 000                    | 531 000                    |
| Haggenhaldenstrasse 22           | W 2946                          | 190                         | 373 000                    | 632 000                    |
| Haggenhaldenstrasse 24           | W 2947                          | 141                         | 387 000                    | 554 000                    |
| Haggenhaldenstrasse 26           | W 2948                          | 142                         | 384 000                    | 545 000                    |
| Haggenhaldenstrasse 28           | W 2949                          | 140                         | 339 000                    | 538 000                    |
| Haggenhaldenstrasse 30           | W 2950                          | 189                         | 455 000                    | 653 000                    |
| Haggenhaldenstrasse 38           | W 2956                          | 657                         | 544 000                    | 721 000                    |
| Haggenstrasse 45                 | W 3023                          | 5427                        | 4 360 200                  | 4 360 200                  |
| Haggenstrasse 57                 | W 2823                          | 935                         | 749 000                    | 749 000                    |
| Haggenstrasse 59                 | W 2824                          | 881                         | 733 000                    | 733 000                    |
| Haggenstrasse 61                 | W 2825                          | 835                         | 675 000                    | 675 000                    |
| Haggenstrasse 63                 | W 2826                          | 799                         | 768 000                    | 768 000                    |
| Haggenstrasse 65                 | W 2955                          | 939                         | 762 000                    | 762 000                    |
| Haggenstrasse 69                 | W 2893                          | 624                         | 255 000                    | 255 000                    |
| Hardungstrasse 4                 | F 3661                          | 1359                        | 2 110 000                  | 2 110 000                  |
| Hardungstrasse 6                 | F 3993                          | 1725                        | 902 000                    | 902 000                    |
| Hechtackerweg 2                  | W 2822                          | 1256                        | 552 000                    | 552 000                    |
| Hechtackerweg 4                  | W 2821                          | 814                         | 584 000                    | 584 000                    |
| Herisauer Strasse 70             | W 2961                          | 452                         | 1 790 000                  | 1 790 000                  |
| Höggersbergweg 2                 | F 6272                          | 1012                        | 1 660 000                  | 1 660 000                  |
| Höhenweg 18                      | F 6158                          | 2770                        | 1 870 000                  | 1 870 000                  |
| Höhenweg 28                      | F 6271                          | 666                         | 725 000                    | 725 000                    |
| Im Grund 22                      | W 2359                          | 445                         | 426 000                    | 426 000                    |
| Innerer Sonnenweg 1a             | C 1535                          | 645                         | 603 000                    | 603 000                    |
| Jüchstrasse 25, Jugendherberge   | F 3964                          | 4311                        | 1 367 000                  | 1 367 000                  |
| Kirchgasse 11                    | C 904                           | 335                         | 2 210 000                  | 2 210 000                  |
| Kirchgasse 16                    | C 0869                          | 135                         | 904 000                    | 2 500 000                  |
| Kirchgasse 3                     | C 901                           | 132                         | 505 000                    | 505 000                    |
| Kirchgasse 5                     | C 902                           | 152                         | 825 000                    | 825 000                    |
| Kirchgasse 7                     | C 903                           | 146                         | 643 000                    | 643 000                    |
| Klosterweidlistrasse 9           | F 5524                          | 1475                        | 536 000                    | 536 000                    |
| Klubhausstrasse 3                | C 2350                          | 466                         | 2 300 000                  | 2 300 000                  |
| Kolosseumstrasse 14              | F 212                           | 389                         | 1 560 000                  | 1 560 000                  |
| Kolosseumstrasse 8               | F 209                           | 227                         | 1 010 000                  | 1 010 000                  |
| Kräzernstrasse 27                | W 974                           | 1564                        | 429 000                    | 429 000                    |
| Kräzernstrasse 46                | W 2425                          | 1501                        | 350 000                    | 350 000                    |
| Kräzernstrasse 79                | W 2124                          | 2377                        | 1 680 000                  | 1 680 000                  |
| Kreuzbleichweg 2                 | C 3052                          | 4683                        | 3 450 000                  | 3 450 000                  |
| Lagerstrasse 10                  | C 3287                          | 328                         | 1 620 000                  | 1 620 000                  |
| Lagerstrasse 2/6                 | C 2348                          | 813                         | 1 410 000                  | 1 410 000                  |
| Lagerstrasse 8                   | C 3288                          | 159                         | 635 000                    | 635 000                    |
| Letzistrasse 3                   | W 2551                          | 955                         | 900 000                    | 900 000                    |
| Lindenstrasse 64                 | F 1145                          | 427                         | 2 030 000                  | 2 030 000                  |
| Linsebühlstrasse 77              | C 1274                          | 588                         | 2 670 000                  | 2 670 000                  |
| Linsebühlstrasse 82              | C 1186                          | 186                         | 748 000                    | 748 000                    |
| Lukasstrasse 27/29               | F 346                           | 2258                        | 2 420 000                  |                            |
| Lukasstrasse 31                  | F 4881                          | 340                         | 49 000                     | 49 000                     |
| Lukasstrasse 31                  | F 4882                          | 268                         | 49 000                     | 49 000                     |
| Magnihalden 13                   | C 870                           | 73                          | 516 000                    | 516 000                    |
| Magnihalden 18                   | C 856                           | 98                          | 737 000                    | 737 000                    |
| Magnihalden 22 / Goliathgasse 33 | C 854                           | 169                         | 879 000                    | 879 000                    |
| Marktgasse 2 / Verkaufspavillon  | C 314                           | 5801                        | 259 000                    | 259 000                    |

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|                                       | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|---------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Metzgergasse 25                       | C 280                           | 139                         | 1 040 000                  | 1 040 000                  |
| Moosstrasse 61                        | W 661                           | 638                         | 466 000                    | 466 000                    |
| Mövenstrasse 2                        | W 2143                          | 343                         | 561 000                    | 561 000                    |
| Mövenstrasse 2a                       | W 2142                          | 506                         | 487 000                    | 487 000                    |
| Mövenstrasse 2b/14                    | W 4667                          | 1151                        | 1 670 000                  | 1 670 000                  |
| Mühlensteg 3 /Wallstrasse 14          | C 1760                          | 958                         | 959 000                    | 959 000                    |
| Mühlenstrasse 2                       | C 1753                          | 154                         | 473 000                    | 473 000                    |
| Mühlenstrasse 4/6                     | C 1755                          | 153                         | 293 000                    | 355 000                    |
| Museumstrasse 2, Rorschacherstrasse 1 | C 3246                          | 1026                        | 7 160 000                  | 7 160 000                  |
| Museumstrasse 31                      | C 1478                          | 392                         | 1 810 000                  | 1 810 000                  |
| Notkerstrasse 40                      | C 1436                          | 321                         | 1 300 000                  | 1 300 000                  |
| Obere Friedhofstrasse 10              | W 1752                          | 3508                        | 1 260 000                  | 1 260 000                  |
| Oberer Graben 45                      | C 0550                          | 766                         | 1 328 000                  | 1 328 000                  |
| Oberstrasse 12                        | C 2120                          | 5726                        | 2 649 000                  | 2 649 000                  |
| Oberstrasse 167                       | W 489                           | 161                         | 617 000                    | 617 000                    |
| Oberstrasse 167a                      | W 490                           | 174                         | 632 000                    | 632 000                    |
| Oberstrasse 167b                      | W 488                           | 217                         | 598 000                    | 598 000                    |
| Oberstrasse 221                       | W 676                           | 6069                        | 392 000                    | 392 000                    |
| Oberstrasse 227                       | W 677                           | 532                         | 2 880 000                  | 2 880 000                  |
| Oberstrasse 49                        | C 2003                          | 2014                        | 1 090 000                  | 1 090 000                  |
| Oststrasse 11                         | F 1170                          | 4290                        | 318 000                    | 318 000                    |
| Oststrasse 5                          | F 1167                          | 609                         | 351 000                    | 459 000                    |
| Pappelweg                             | F 5616                          | 581                         | 240 000                    | 300 000                    |
| Rechenstrasse 11                      | W 2787                          | 976                         | 889 000                    | 889 000                    |
| Remishuebstrasse 1                    | F 2497                          | 1493                        | 999 000                    | 999 000                    |
| Riethüslistrasse 6                    | W 4859                          | 466                         | 945 000                    | 945 000                    |
| Rorschacherstrasse 107                | F 1033                          | 1388                        | 2 896 000                  | 2 896 000                  |
| Rorschacherstrasse 174                | F 1403                          | 132                         | 852 000                    | 852 000                    |
| Rorschacherstrasse 265                | F 1746                          | 869                         | 1 560 000                  | 1 560 000                  |
| Rorschacherstrasse 267                | F 1748                          | 659                         | 1 320 000                  | 1 320 000                  |
| Rorschacherstrasse 31                 | C 3067                          | 292                         | 1 450 000                  | 1 450 000                  |
| Rorschacherstrasse 33/33a             | C 1351                          | 326                         | 1 260 000                  | 1 260 000                  |
| Rorschacherstrasse 35/35a             | C 1352                          | 354                         | 440 000                    | 440 000                    |
| Rorschacherstrasse 71/71a             | C 1403                          | 630                         | 1 010 000                  | 1 010 000                  |
| Rosenbergstrasse 2                    | C 2535                          | 285                         | 744 000                    | 805 000                    |
| Rosenbergstrasse 38                   | C 2485                          | 5979                        | 2 340 000                  | 2 340 000                  |
| Ruckhaldenweg 2                       | W 1783                          | 15685                       | 3 240 000                  | 3 240 000                  |
| Scheffelstrasse 1a                    | C 4865                          | 748                         | 309 000                    | 309 000                    |
| Schönaustrasse 62-76,(Notwohnungen)   | W 1770                          | 6249                        | 2 830 000                  | 2 830 000                  |
| Schönbrunnstrasse 3                   | W 1506                          | 339                         | 677 000                    | 677 000                    |
| Schwalbenstrasse 2a                   | C 1248                          | 225                         | 455 000                    | 455 000                    |
| Schwertgasse 1                        | C 822                           | 130                         | 2 340 000                  | 2 340 000                  |
| Schwertgasse 3                        | C 821                           | 95                          | 1 580 000                  | 1 580 000                  |
| Schwertgasse 5                        | C 20571                         |                             | 128 000                    | 128 000                    |
| Schwertgasse 5                        | C 20572                         |                             | 108 000                    | 108 000                    |
| Schwertgasse 5                        | C 20573                         |                             | 336 000                    | 336 000                    |
| Singenbergstrasse 3                   | C 1400                          | 277                         | 1 190 000                  | 2 460 000                  |
| Sittertalstrasse 28                   | W 4717                          | 16292                       | 529 000                    | 529 000                    |
| Sömmerliwaldstrasse 7                 | W 1207                          | 29164                       | 1 112 000                  | 1 112 000                  |
| Sonneggstrasse                        | F 1258                          | 845                         | 307 000                    | 337 000                    |
| St.Georgen-Strasse 3                  | C 597                           | 488                         | 1 597 500                  | 1 597 500                  |
| St.Georgen-Strasse 4                  | C 594                           | 189                         | 748 000                    | 748 000                    |
| St.Georgen-Strasse 62                 | C 4058                          | 1291                        | 1 140 000                  | 1 140 000                  |
| St.Georgen-Strasse 82/84              | F 2194                          | 1309                        | 3 860 000                  | 3 860 000                  |
| Steinachstrasse 93                    | F 1004                          | 4508                        | 270 000                    | 270 000                    |
| Steinachstrasse 95                    | F 2406                          | 619                         | 243 000                    | 243 000                    |
| Stephanshornstr. 4 / Brauerstrasse 71 | F 1744                          | 31770                       | 587 000                    | 587 000                    |
| Straubenzellstrasse 23                | W 845                           | 1964                        | 3 260 000                  | 3 260 000                  |
| Sturzeneggstrasse 31                  | W 4639                          | 10432                       | 34 000                     | 34 000                     |
| Sturzeneggstrasse 35                  | W 2135                          | 888                         |                            | 454 000                    |
| Teufener Strasse 143                  | W 441                           | 1034                        | 2 400 000                  | 2 400 000                  |
| Teufener Strasse 144                  | W 3343                          | 678                         | 341 000                    | 341 000                    |
| Teufener Strasse 145                  | W 442                           | 517                         | 1 240 000                  | 1 240 000                  |
| Teufenerstrasse 67/73/73a-c/75        | C 4469                          | 5805                        | 3 000 000                  | 3 000 000                  |

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|  | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|--|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Tulpenstrasse 8                                | C 2347                          | 180                         | 756 000                    | 756 000                    |
| Unterer Graben 20                              | C 914                           | 244                         | 1 380 000                  | 1 380 000                  |
| Unterer Graben 22                              | C 911                           | 88                          | 774 000                    | 774 000                    |
| Unterer Graben 24                              | C 909                           | 114                         | 488 000                    | 488 000                    |
| Unterer Graben 58                              | C 846                           | 124                         | 984 000                    | 984 000                    |
| Volksbadstrasse 17, 17a, 17b                   | C 1418                          | 1140                        | 1 970 000                  | 1 970 000                  |
| Volksbadstrasse 18/20                          | C 3576                          | 564                         | 1 550 000                  | 1 550 000                  |
| Volksbadstrasse 4/6                            | C 1396                          | 1517                        | 2 215 000                  | 2 215 000                  |
| Wallstrasse 5                                  | C 566                           | 532                         | 3 280 000                  | 3 280 000                  |
| Wallstrasse 7                                  | C 571                           | 287                         | 959 000                    | 959 000                    |
| Wassergasse 13                                 | C 1770                          | 785                         | 1 350 000                  | 1 350 000                  |
| Webergasse 26                                  | C 544                           | 267                         | 1 780 000                  | 1 780 000                  |
| Wildeggstrasse 39                              | C 3237                          | 285                         | 941 000                    | 941 000                    |
| Zilstrasse 66                                  | F 1755                          | 3105                        | 252 000                    | 252 000                    |
| Zürcher Strasse 118/120                        | W 613                           | 661                         | 786 000                    | 786 000                    |
| Zürcher Strasse 122                            | W 612                           | 473                         | 815 000                    | 815 000                    |
| Zürcher Strasse 124                            | W 611                           | 473                         | 583 000                    | 583 000                    |
| Zürcher Strasse 126 / Rechenstrasse 1,3,5,5e-f | W 1792                          | 10831                       | 6 550 000                  | 6 550 000                  |
| Zürcher Strasse 186                            | W 623                           | 279                         | 682 000                    | 682 000                    |
| Zürcher Strasse 186a                           | W 4108                          | 247                         | 526 000                    | 526 000                    |
| Zürcher Strasse 36                             | W 1504                          | 414                         | 1 680 000                  | 1 680 000                  |
| Zürcher Strasse 45                             | W 3582                          | 1620                        | 7 990 000                  | 7 990 000                  |
| Zwinglistrasse 3                               | C 2597                          | 552                         | 2 064 000                  | 2 064 000                  |
| Zwinglistrasse 7                               | C 2548                          | 580                         | 1 840 000                  | 1 840 000                  |
| <b>Landwirtschaftliche Liegenschaften</b>      |                                 |                             | <b>14 346 620</b>          | <b>9 879 220</b>           |
| Arbonerstrasse 42, Hofen-Witte                 | 5 9                             | 14782                       | 418 000                    | 418 000                    |
| Auweg  | W 2317                          | 30811                       | 7 000                      | 13 000                     |
| Billenbergstrasse                              | W 2292                          | 96705                       | 280 000                    | 280 000                    |
| Bitzistrasse 44                                | C 3875                          | 30844                       | 369 000                    | 369 000                    |
| Brauerstrasse                                  | F 4266                          | 8370                        | 33 000                     | 33 000                     |
| Brauerstrasse                                  | F 4675                          | 6139                        | 12 000                     | 12 000                     |
| Brauerstrasse 101 (Anteil im VV)               | F 1789                          | 23358                       | 1 450 300                  | 1 450 300                  |
| Demutstrasse                                   | F 2244                          | 39118                       | 121 000                    | 121 000                    |
| Dreilindenweg                                  | C 4391                          | 7855                        | 13 000                     | 13 000                     |
| Egg, Linden                                    | W 4925                          | 7353                        | 20 000                     | 20 000                     |
| Fellenbergstrasse                              | C 1872                          | 5718                        | 8 000                      | 8 000                      |
| Gübsenseeweg                                   | W 2603                          | 890                         |                            |                            |
| Gübsenstrasse                                  | W 2147                          | 43092                       | 129 000                    | 129 000                    |
| Gübsenstrasse                                  | W 2412                          | 10263                       | 37 000                     | 37 000                     |
| Gübsenstrasse                                  | W 3336                          | 19250                       | 76 000                     | 76 000                     |
| Gübsenstrasse / Sturzeneggstrasse              | W 2158                          | 35770                       | 143 000                    | 143 000                    |
| Gübsenstrasse 30,34                            | W 2174                          | 57994                       | 799 000                    | 799 000                    |
| Guggeienweg                                    | F 6430                          | 5679                        |                            | 22 000                     |
| Haggenstrasse 107                              | W 711                           | 662                         | 411 000                    | 411 000                    |
| Hochwachtstrasse                               | W 2461                          | 16010                       | 24 000                     | 24 000                     |
| Huebstrasse 11                                 | F 2018                          | 54924                       | 318 000                    | 318 000                    |
| Hüttenwiesstrasse                              | F 1729                          | 7612                        | 14 800                     | 14 800                     |
| Langweid                                       | W 2459                          | 13010                       | 12 000                     | 12 000                     |
| Linden   | W 2510                          | 2568                        | 500                        | 500                        |
| Linden / Gübsenseeweg                          | W 2193                          | 15388                       | 45 000                     | 45 000                     |
| Linden / Gübsenseeweg                          | W 2209                          | 14541                       | 121 000                    | 121 000                    |
| Linden / Gübsenstrasse                         | W 2202                          | 11934                       | 22 000                     | 22 000                     |
| Neuhofweg 20                                   | W 2382                          | 54227                       | 533 000                    | 533 000                    |
| Obere Berneggstrasse                           | C 1871                          | 19900                       | 19 000                     | 19 000                     |
| Oberstrasse 303                                | W 1029                          | 77306                       | 320 000                    | 320 000                    |
| Quellenstrasse                                 | F 5218                          | 850                         | 400                        | 1 000                      |
| Rechenwaldstrasse                              | W 2294                          | 4693                        | 9 000                      | 9 000                      |
| Rechenwaldstrasse                              | W 2316                          | 11173                       | 794 000                    | 448 275                    |
| Rechenwaldstrasse                              | W 4054                          | 23042                       |                            |                            |
| Rechenwaldstrasse                              | W 4810                          | 2467                        | 24 000                     | 24 000                     |
| Rechenwaldstrasse (Wiese + Wald)               | W 4284                          | 12886                       | 21 000                     | 21 000                     |

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|  | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|--|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Rechenwaldstrasse (Wiese)              | W 4282                          | 16615                       | 49 000                     | 49 000                     |
| Rechenwaldstrasse 21                   | W 2319                          | 6732                        | 4 000                      | 4 000                      |
| Rechenwaldstrasse 36/38                | W 5192                          | 2092                        | 436 000                    | 436 000                    |
| Rechenwaldstrasse 63                   | W 2293                          | 53387                       | 488 000                    | 488 000                    |
| Rechenwaldstrasse 64 / Billenbergweg   | W 2289                          | 76633                       | 298 000                    | 298 000                    |
| Rechenwaldstrasse, Au                  | W 5335                          | 5031                        |                            | 201 850                    |
| Rechenwaldstrasse, Au                  | W 5334                          | 3586                        |                            | 143 875                    |
| Rehetobelstrasse                       | F 4395                          | 1391                        | 6 000                      | 6 000                      |
| Remishueb, Riedererholz                | F 6436                          | 1565                        | 1 795 040                  |                            |
| Rorschacherstrasse 301b (Anteil im VV) | F 1792                          | 16213                       | 3 477 980                  | 774 020                    |
| Rütistrasse                            | F 2304                          | 711                         | 600                        | 600                        |
| Schaugentobelstrasse                   | F 1985                          | 35759                       | 43 000                     | 43 000                     |
| Sittertalstrasse                       | W 4709                          | 22558                       | 78 000                     | 78 000                     |
| Sittertalstrasse                       | W 4712                          | 15644                       | 106 000                    | 106 000                    |
| Sittertalstrasse                       | W 4715                          | 5076                        | 2 000                      | 2 000                      |
| Speicher-Strasse                       | F 3974                          | 3453                        | 3 000                      | 3 000                      |
| St.Georgen-Strasse                     | F 4038                          | 6549                        | 15 000                     | 15 000                     |
| St.Georgen-Strasse                     | F 5397                          | 5891                        | 2 000                      | 2 000                      |
| St.Georgen-Strasse 235                 | F 4879                          | 16661                       | 24 000                     | 24 000                     |
| St.Georgen-Strasse 251 (Wiese)         | F 5537                          | 63779                       | 122 000                    | 122 000                    |
| St.Josefen-Strasse                     | W 5185                          | 17768                       | 62 000                     | 62 000                     |
| Sturzeneggstrasse                      | W 2155                          | 13284                       | 50 000                     | 50 000                     |
| Sturzeneggstrasse                      | W 2157                          | 2285                        | 9 000                      | 9 000                      |
| Sturzeneggstrasse                      | W 2483                          | 15961                       | 62 000                     | 62 000                     |
| Sturzeneggstrasse 61                   | W 2374                          | 81290                       | 610 000                    | 610 000                    |
| Walkeweg                               | W 5320                          | 3870                        |                            | 3 000                      |
| <b>Bauplätze</b>                       |                                 |                             | <b>119 243 630</b>         | <b>123 190 000</b>         |
| Aeplistrasse                           | F 34                            | 498                         | 227 000                    | 274 000                    |
| Aeplistrasse                           | F 35                            | 424                         | 193 000                    | 233 000                    |
| Altenwegenstrasse                      | W 4267                          | 461                         | 46 000                     | 46 000                     |
| Altenwegenstrasse                      | W 4268                          | 29                          | 1 000                      | 1 000                      |
| Altwinkelstrasse 40                    | W 2027                          | 802                         | 200 000                    | 200 000                    |
| Bachstrasse                            | F 6308                          | 18720                       | 12 870 000                 | 12 860 000                 |
| Bildstrasse                            | W 4619                          | 2535                        | 760 000                    | 760 000                    |
| Bildweiherstrasse                      | W 3385                          | 4815                        | 2 160 000                  | 2 160 000                  |
| Bildweiherstrasse                      | W 4337                          | 1135                        | 340 000                    | 340 000                    |
| Blumenausstrasse                       | C 939                           | 543                         | 550 000                    | 550 000                    |
| Boppartstrasse                         | W 3682                          | 530                         | 53 000                     | 106 000                    |
| Brauerstrasse                          | F 5073                          | 13813                       | 6 070 000                  | 6 070 000                  |
| Breitfeldstrasse                       | W 5221                          | 828                         | 496 000                    | 496 000                    |
| Buchstrasse                            | C 1724                          | 784                         | 37 000                     | 37 000                     |
| Burgweiher (Areal Burgweiher)          | W 1297                          | 15145                       | 60 000                     | 60 000                     |
| Burgweiher (Areal Burgweiher)          | W 1295                          | 74851                       | 264 000                    | 264 000                    |
| Dreilindenheng                         | C 4652                          | 849                         | 64 000                     | 64 000                     |
| Dufourstrasse                          | C 2646                          | 4068                        | 203 000                    | 203 000                    |
| Espenmoosstrasse                       | F 3504                          | 4059                        | 218 000                    | 213 000                    |
| Fürstenlandstrasse                     | W 1715                          | 1096                        | 59 000                     | 59 000                     |
| Gatterstrasse                          | F 3416                          | 3662                        | 774 000                    | 774 000                    |
| Geigerstrasse                          | W 3907                          | 5547                        | 3 120 000                  | 3 120 000                  |
| Gerhardtstrasse                        | W 4889                          | 4685                        | 234 000                    | 234 000                    |
| Grünhaldenstrasse                      | W 1975                          | 10251                       | 4 100 000                  | 4 100 000                  |
| Grütlistrassen                         | F 2528                          | 9699                        | 482 000                    | 482 000                    |
| Gübsenstrasse                          | W 4181                          | 6599                        | 2 000 000                  | 2 650 000                  |
| Haggenhaldenstrasse                    | W 3533                          | 438                         | 43 000                     | 43 000                     |
| Haggenstrasse                          | W 3724                          | 2821                        | 141 000                    | 141 000                    |
| Hardungstrasse                         | F 4641                          | 1510                        | 27 000                     | 27 000                     |
| Hättenweg (Wiese für Kinderf)          | W 3543                          | 11203                       | 560 000                    | 560 000                    |
| Heiligkreuzstrasse 8/8b                | F 3133                          | 7689                        | 1 030 000                  | 106 000                    |
| Herisauerstrasse                       | W 2456                          | 1832                        | 923 000                    | 923 000                    |
| Herisauerstrasse                       | W 4847                          | 2819                        | 1 120 000                  | 1 120 000                  |
| Hinterberg                             | W 3318                          | 2022                        | 101 000                    | 101 000                    |

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|                                   | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|-----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Höchsterstrasse                   | F 1771                          | 6047                        | 4 230 000                  | 4 230 000                  |
| Hochwachtstrasse / Ruckhalde      | W 0394                          | 10202                       | 20 000                     | 20 000                     |
| Höggersbergweg 9                  | W 1                             | 22577                       | 12 810 000                 | 12 810 000                 |
| Ittisstrasse                      | F 3897                          | 674                         | 52 000                     | 52 000                     |
| Im Grund                          | W 2358                          | 2132                        | 307 000                    | 307 000                    |
| Im Grund                          | W 2360                          | 7296                        | 353 000                    | 353 000                    |
| Im Hölzli                         | W 3357                          | 5732                        | 11 000                     | 11 000                     |
| Im Hölzli                         | W 3359                          | 6614                        | 2 310 000                  | 2 310 000                  |
| Im Hölzli                         | W 3362                          | 3012                        | 1 800 000                  | 1 800 000                  |
| Klosterweidlistrasse              | F 2869                          | 2928                        | 146 000                    | 146 000                    |
| Langweidweg / Oberstrasse 119a    | W 1974                          | 12790                       | 3 550 000                  | 3 550 000                  |
| Lindenstrasse                     | F 1253                          | 3601                        | 180 000                    | 180 000                    |
| Lukasstrasse                      | F 941                           | 3800                        | 218 000                    | 218 000                    |
| Lukasstrasse                      | F 942                           | 6094                        | 41 000                     | 41 000                     |
| Lukasstrasse                      | F 5619                          | 1645                        | 82 000                     | 82 000                     |
| Martinsbruggstrasse               | F 1856                          | 28461                       | 1 520 000                  | 1 520 000                  |
| Martinsbruggstrasse               | F 5521                          | 10456                       | 5 072 000                  |                            |
| Mövenstrasse                      | W 3837                          | 1060                        | 265 000                    | 265 000                    |
| Mövenstrasse                      | W 4281                          | 172                         | 22 000                     | 22 000                     |
| Mövenweg                          | W 3328                          | 5191                        | 2 070 000                  | 2 070 000                  |
| Oberhaldenstrasse                 | F 4414                          | 7865                        | 393 000                    | 393 000                    |
| Oberschachen                      | F 6433                          | 7018                        |                            | 3 100 000                  |
| Oberschachen                      | F 6434                          | 4236                        |                            | 2 150 000                  |
| Oberstrasse                       | W 522                           | 22201                       | 5 020 000                  | 5 020 000                  |
| Oberstrasse                       | W 1642                          | 513                         | 176 000                    | 176 000                    |
| Oberstrasse                       | W 1641                          | 118                         | 30 000                     | 30 000                     |
| Oberstrasse                       | W 4823                          | 6947                        | 2 250 000                  | 2 250 000                  |
| Rehetobelstrasse                  | F 1847                          | 227                         | 11 000                     | 11 000                     |
| Rehetobelstrasse                  | F 1849                          | 7290                        | 367 000                    | 367 000                    |
| Rehetobelstrasse Brunnenplatz     | F 1848                          | 19                          |                            |                            |
| Rehetobelstrasse / Grütli (Pärkl) | F 1846                          | 61                          |                            |                            |
| Remishueb                         | F 5707                          | 1147                        | 817 000                    | 817 000                    |
| Ringelbergstrasse                 | F 3480                          | 3370                        | 1 950 000                  | 1 950 000                  |
| Rorschacherstrasse                | F 3969                          | 1400                        | 70 000                     | 70 000                     |
| Schmidweidliweg                   | F 2149                          | 3446                        | 29 000                     | 29 000                     |
| Schönauweg                        | W 4654                          | 37314                       | 103 000                    | 103 000                    |
| Sonnmattstrasse                   | W 4238                          | 302                         | 120 000                    | 120 000                    |
| Speicher-Strasse                  | F 4653                          | 1365                        | 68 000                     | 68 000                     |
| St.Georgen-Strasse                | F 2711                          | 342                         | 17 000                     | 17 000                     |
| St.Georgen-Strasse                | F 3481                          | 845                         | 42 000                     | 42 000                     |
| St.Jakob-Strasse                  | C 4819                          | 39                          | 25 000                     | 25 000                     |
| Stationsstrasse                   | W 2800                          | 571                         | 228 000                    | 228 000                    |
| Stationsweg                       | W 2689                          | 956                         | 47 000                     | 47 000                     |
| Stephanshornstrasse               | F 3738                          | 14090                       | 681 000                    | 683 000                    |
| Sturzeneggstrasse 31              | W 2379                          | 22149                       | 12 100 000                 | 12 100 000                 |
| Wallstrasse                       | C 1758                          | 363                         | 133 000                    | 133 000                    |
| Werkstrasse                       | F 5325                          | 145                         | 1 000                      | 1 000                      |
| Werkstrasse                       | F 5405                          | 823                         | 242 000                    | 242 000                    |
| Wolfgangstrasse                   | W 3580                          | 379                         | 18 000                     | 18 000                     |
| Zeppelinstrasse                   | W 4907                          | 4526                        | 2 260 000                  | 2 260 000                  |
| Zilstrasse                        | F 4648                          | 785                         | 78 000                     | 78 000                     |
| Zürcher Strasse                   | W 5031                          | 9212                        | 5 570 000                  | 5 570 000                  |
| Zürcher Strasse                   | W 760                           | 1613                        | 158 000                    | 158 000                    |
| Zürcher Strasse                   | W 765                           | 508                         | 254 000                    | 254 000                    |
| Zürcher Strasse                   | W 766                           | 868                         | 434 000                    | 694 000                    |
| Zürcher Strasse                   | W 903                           | 169                         | 59 000                     | 59 000                     |
| Zürcher Strasse                   | W 2217                          | 519                         | 129 000                    | 129 000                    |
| Zürcher Strasse                   | W 3396                          | 484                         | 24 000                     | 24 000                     |
| Zürcher Strasse                   | W 3700                          | 8234                        | 2 128 200                  | 6 580 000                  |
| Zürcher Strasse                   | W 3982                          | 10670                       | 7 830 000                  | 7 830 000                  |
| Zürcher Strasse                   | W 5092                          | 172                         |                            |                            |
| Zürcher Strasse                   | W 5320                          | 3870                        | 796 430                    |                            |

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|                           | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|---------------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Baurechtspartellen</b> |                                 |                             | <b>173 125 000</b>         | <b>196 283 000</b>         |
| Ahornstrasse 12           | W 3961                          | 3143                        | 195 000                    | 194 000                    |
| Ahornstrasse 25b          | W 4577                          | 283                         | 100 000                    | 140 000                    |
| Ahornstrasse 25c          | W 4278                          | 247                         | 82 000                     | 112 000                    |
| Auf dem Damm 10a          | C 576                           | 151                         | 127 000                    | 127 000                    |
| Augustinergasse 20/22     | C 265                           | 139                         | 124 000                    | 124 000                    |
| Berneggstrasse 28         | C 4863                          | 909                         | 865 000                    | 865 000                    |
| Billenbergstrasse 29      | W 4879                          | 696                         | 211 000                    | 211 000                    |
| Bionstrasse 3             | W 4626                          | 3801                        | 1 903 000                  | 1 903 000                  |
| Bionstrasse 4             | W 4676                          | 3632                        | 2 416 000                  | 2 416 000                  |
| Bitzistrasse 65           | C 4590                          | 431                         |                            | 431 000                    |
| Blumenaustrasse 32        | C 1506                          | 373                         | 341 000                    | 341 000                    |
| Brauerstrasse             | F 5807                          | 1351                        | 236 000                    | 236 000                    |
| Brauerstrasse             | F 6436                          | 8289                        |                            | 6 570 000                  |
| Brauerstrasse 100         | F 5889                          | 803                         | 329 000                    | 329 000                    |
| Brauerstrasse 105         | F 5478                          | 614                         | 205 000                    | 205 000                    |
| Brauerstrasse 89          | F 5805                          | 1351                        | 210 000                    | 210 000                    |
| Brauerstrasse 96          | F 5904                          | 778                         | 245 000                    | 438 000                    |
| Brauerstrasse 98          | F 5922                          | 666                         | 159 000                    | 159 000                    |
| Bucheggstrasse 5          | F 237                           | 441                         | 424 000                    | 424 000                    |
| Burgstrasse 83            | W 286                           | 286                         | 336 000                    | 336 000                    |
| Cunzstrasse 18-28         | F 5583                          | 1206                        | 518 000                    | 518 000                    |
| Cunzstrasse 19-33         | F 5584                          | 2245                        | 921 000                    | 921 000                    |
| Cunzstrasse 32            | F 5586                          | 849                         | 543 000                    | 543 000                    |
| Cunzstrasse 5-17          | F 5580                          | 1753                        | 749 000                    | 749 000                    |
| Cunzstrasse 6-16          | F 5579                          | 1197                        | 537 000                    | 537 000                    |
| Curiestrasse 10           | F 5934                          | 338                         | 133 000                    | 133 000                    |
| Curiestrasse 11           | F 5927                          | 310                         | 120 000                    | 120 000                    |
| Curiestrasse 12           | F 5933                          | 348                         | 128 000                    | 128 000                    |
| Curiestrasse 13           | F 5928                          | 222                         | 111 000                    | 111 000                    |
| Curiestrasse 14           | F 5931                          | 335                         | 154 000                    | 154 000                    |
| Curiestrasse 15           | F 5929                          | 223                         | 112 000                    | 112 000                    |
| Curiestrasse 16           | F 5932                          | 447                         | 154 000                    | 154 000                    |
| Curiestrasse 17           | F 5930                          | 531                         | 143 000                    | 143 000                    |
| Curiestrasse 2            | F 5937                          | 321                         | 112 000                    | 112 000                    |
| Curiestrasse 3            | F 5923                          | 311                         | 107 000                    | 107 000                    |
| Curiestrasse 4            | F 5938                          | 307                         | 115 000                    | 115 000                    |
| Curiestrasse 5            | F 5924                          | 222                         | 103 000                    | 103 000                    |
| Curiestrasse 6            | F 5935                          | 298                         | 125 000                    | 125 000                    |
| Curiestrasse 7            | F 5925                          | 222                         | 97 000                     | 97 000                     |
| Curiestrasse 8            | F 5936                          | 306                         | 119 000                    | 119 000                    |
| Curiestrasse 9            | F 5926                          | 345                         | 127 000                    | 127 000                    |
| Demutstrasse 15           | C 3707                          | 317                         | 356 000                    | 356 000                    |
| Dreilindenstrasse 42      | C 4283                          | 1514                        | 653 000                    | 653 000                    |
| Dreilindenstrasse 44      | C 4282                          | 868                         | 547 000                    | 547 000                    |
| Engelgasse 22/22a         | C 278                           | 286                         | 494 000                    | 494 000                    |
| Espenmoosstrasse 11       | F 374                           | 790                         | 248 000                    | 248 000                    |
| Espentobelstrasse 5/5a/5b | F 5452                          | 5613                        | 2 252 000                  | 2 252 000                  |
| Feldlistrasse 2           | W 43                            | 1059                        | 844 000                    | 844 000                    |
| Felsenstrasse 33          | C 3197                          | 1300                        | 1 302 000                  | 1 302 000                  |
| Fidesstrasse 5            | F 5822                          | 504                         | 130 000                    | 130 000                    |
| Flemingstrasse 10         | F 5898                          | 359                         | 125 000                    | 125 000                    |
| Flemingstrasse 11         | F 5893                          | 553                         | 265 000                    | 265 000                    |
| Flemingstrasse 12         | F 5899                          | 371                         | 165 000                    | 165 000                    |
| Flemingstrasse 14         | F 5900                          | 350                         | 131 000                    | 131 000                    |
| Flemingstrasse 16         | F 5901                          | 362                         | 172 000                    | 172 000                    |
| Flemingstrasse 18         | F 5902                          | 422                         | 153 000                    | 153 000                    |
| Flemingstrasse 2          | F 5895                          | 371                         | 102 000                    | 102 000                    |
| Flemingstrasse 20         | F 5903                          | 578                         | 193 000                    | 193 000                    |
| Flemingstrasse 4          | F 5894                          | 359                         | 103 000                    | 103 000                    |
| Flemingstrasse 5          | F 5890                          | 513                         | 184 000                    | 184 000                    |
| Flemingstrasse 6          | F 5896                          | 359                         | 122 000                    | 122 000                    |
| Flemingstrasse 7          | F 5891                          | 513                         | 182 000                    | 182 000                    |

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|  | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|--|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Flemingstrasse 8                       | F 5897                          | 371                         | 101 000                    | 101 000                    |
| Flemingstrasse 9                       | F 5892                          | 513                         | 192 000                    | 192 000                    |
| Geigerstrasse (Schoretshueb)           | W 4126                          | 3206                        | 1 743 000                  | 1 743 000                  |
| Geigerstrasse 13/15                    | W 4842                          | 3405                        | 1 718 000                  | 1 718 000                  |
| Gottfriedkellerstrasse 22              | C 3969                          | 362                         | 388 000                    | 388 000                    |
| Gottfriedkellerstrasse 24              | C 3968                          | 365                         | 388 000                    | 388 000                    |
| Gottfriedkellerstrasse 28              | C 3966                          | 439                         | 354 000                    | 354 000                    |
| Hardungstrasse 8                       | F 6369                          | 619                         | 411 000                    | 411 000                    |
| Harzbüchelstrasse 6                    | F 1292                          | 1880                        | 1 127 000                  | 1 127 000                  |
| Heimstrasse 1/1a/1b/3/5/5a/5b/         | W 2636                          | 8510                        | 2 306 000                  | 2 306 000                  |
| Herisauerstrasse 79                    | W 2020                          | 485                         | 208 000                    | 208 000                    |
| Herisauerstrasse 81                    | W 2019                          | 609                         | 200 000                    | 200 000                    |
| Hinterberg                             | W 3192                          | 1128                        | 60 000                     | 60 000                     |
| Hinterberg                             | W 4720                          | 1150                        | 820 000                    | 820 000                    |
| Hinterberg 26,28,30,32                 | W 3186                          | 5059                        | 1 780 000                  | 1 780 000                  |
| Hinterberg 53,55,57                    | W 3191                          | 1553                        | 714 000                    | 2 249 000                  |
| Hintere Bahnhofstrasse 11              | C 168                           | 104                         | 165 000                    | 165 000                    |
| Höchsterstrasse 17                     | F 5469                          | 994                         | 348 000                    | 348 000                    |
| Höchsterstrasse 18                     | F 5786                          | 1285                        | 320 000                    | 320 000                    |
| Höchsterstrasse 2/2a                   | F 3840                          | 2227                        | 1 171 000                  | 1 171 000                  |
| Höchsterstrasse 4/4a/6/6a              | F 3841                          | 4308                        | 2 266 000                  | 2 266 000                  |
| Hofstrasse 1/1a/5/5b                   | W 4825                          | 4820                        | 2 143 000                  | 2 143 000                  |
| Hofstrasse 11/11a/11b/13               | W 4638                          | 6446                        | 893 000                    | 893 000                    |
| Hofstrasse 5a                          | W 4824                          | 2453                        | 986 000                    | 986 000                    |
| Hofstrasse 7/7b/9                      | W 4827                          | 3126                        | 1 343 000                  | 1 343 000                  |
| Hofstrasse 7a                          | W 4826                          | 2456                        | 987 000                    | 987 000                    |
| Huebstrasse                            | F 6428                          | 17437                       | 17 430 000                 | 17 430 000                 |
| Iddastrasse 11, 15                     | F 3137                          | 2674                        | 537 000                    | 537 000                    |
| Iddastrasse 13                         | F 3135                          | 1144                        | 205 000                    | 205 000                    |
| Iddastrasse 17                         | F 3136                          | 1027                        | 195 000                    | 195 000                    |
| Iddastrasse 3                          | F 3096                          | 1117                        | 249 000                    | 249 000                    |
| Iddastrasse 5                          | F 3095                          | 1260                        | 242 000                    | 242 000                    |
| Iddastrasse 7                          | F 3094                          | 1388                        | 215 000                    | 215 000                    |
| Iddastrasse 9                          | F 3097                          | 1081                        | 243 000                    | 243 000                    |
| Im Grund 10, 12, 14                    | W 453                           | 1212                        | 1 133 000                  | 1 133 000                  |
| Imbodenstrasse 1                       | F 5576                          | 2628                        | 1 146 000                  | 1 146 000                  |
| Imbodenstrasse 16-30                   | F 5581                          | 1805                        | 786 000                    | 786 000                    |
| Imbodenstrasse 17/23                   | F 5582                          | 1205                        | 528 000                    | 528 000                    |
| Imbodenstrasse 2-14                    | F 5577                          | 1451                        | 627 000                    | 627 000                    |
| Imbodenstrasse 27                      | F 5585                          | 885                         | 529 000                    | 529 000                    |
| Imbodenstrasse 5/11                    | F 5578                          | 1198                        | 522 000                    | 522 000                    |
| Kesselhaldenstrasse                    | F 1731                          | 506                         |                            |                            |
| Kesselhaldenstrasse 28                 | F 5997                          | 411                         | 148 000                    | 187 000                    |
| Kesselhaldenstrasse 28a                | F 5996                          | 193                         | 88 000                     | 117 000                    |
| Kesselhaldenstrasse 28b                | F 5995                          | 215                         | 94 000                     | 122 000                    |
| Kesselhaldenstrasse 28c                | F 5994                          | 235                         | 125 000                    | 125 000                    |
| Kesselhaldenstrasse 28d                | F 5993                          | 245                         | 102 000                    | 133 000                    |
| Kesselhaldenstrasse 28e                | F 5992                          | 349                         | 166 000                    | 166 000                    |
| Kesselhaldenstrasse 60/62              | F 3904                          | 2159                        | 1 200 000                  | 1 200 000                  |
| Kesselhaldenstrasse 66/68              | F 3903                          | 2182                        | 1 213 000                  | 1 213 000                  |
| Klusstrasse 18                         | C 1789                          | 328                         | 146 000                    | 146 000                    |
| Kolosseumstrasse 21                    | F 300                           | 336                         | 262 000                    | 262 000                    |
| Kolumbanstrasse 2                      | F 6249                          | 1009                        | 361 000                    | 361 000                    |
| Kolumbanstrasse 4, 4a / Bachstrasse 19 | F 6250                          | 1088                        | 956 000                    | 956 000                    |
| Kolumbanstrasse 6, 6a                  | F 2999                          | 1826                        | 1 355 000                  | 1 355 000                  |
| Lehnstrasse 45                         | W 1787                          | 4536                        | 1 528 000                  | 1 528 000                  |
| Letzistrasse 37                        | W 3528                          | 2451                        | 610 000                    | 450 000                    |
| Linsebühlstrasse 47/47a                | C 1289                          | 306                         | 345 000                    | 345 000                    |
| Lukasstrasse 27/29                     | F 346                           | 2258                        |                            | 1 491 000                  |
| Martinsbruggstrasse                    | F 5521                          | 10456                       |                            | 5 072 000                  |
| Metzgergasse 27                        | C 279                           | 150                         | 237 000                    | 237 000                    |
| Mittelholzerstrasse 6-12               | W 3008                          | 4425                        | 961 000                    | 961 000                    |
| Moosgartenstrasse 11/13/15/17/         | W 3822                          | 5036                        | 1 392 000                  | 1 392 000                  |
| Moosgartenstrasse 6/8/10               | W 3824                          | 3253                        | 858 000                    | 858 000                    |

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|                                  | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Moosgartenstrasse 9              | W 3958                          | 3033                        | 524 000                    | 524 000                    |
| Moosstrasse 59                   | W 660                           | 529                         | 135 000                    | 135 000                    |
| Mövenstrasse 10                  | W 2383                          | 4975                        | 1 498 000                  | 1 498 000                  |
| Mövenstrasse 12                  | W 4722                          | 5517                        | 2 635 000                  | 3 577 000                  |
| Museumstrasse / Anlage Brühl (P) | C 956                           | 13370                       | 2 642 000                  | 2 642 000                  |
| Museumstrasse 1                  | C 952                           | 890                         | 768 000                    | 768 000                    |
| Oberhaldenstrasse 23a            | F 4876                          | 3003                        | 958 000                    | 958 000                    |
| Oberschachen                     | F 6435                          | 4873                        |                            | 3 317 000                  |
| Oberstrasse / Haggenstrasse      | W 4110                          | 940                         | 272 000                    | 272 000                    |
| Pasteurstrasse 11                | F 5908                          | 391                         | 131 000                    | 182 000                    |
| Pasteurstrasse 12                | F 5918                          | 354                         | 116 000                    | 162 000                    |
| Pasteurstrasse 13                | F 5909                          | 391                         | 166 000                    | 221 000                    |
| Pasteurstrasse 14                | F 5915                          | 320                         | 105 000                    | 141 000                    |
| Pasteurstrasse 15                | F 5910                          | 440                         | 173 000                    | 237 000                    |
| Pasteurstrasse 16                | F 5914                          | 438                         | 149 000                    | 205 000                    |
| Pasteurstrasse 18                | F 5911                          | 296                         | 187 000                    | 187 000                    |
| Pasteurstrasse 2                 | F 5921                          | 293                         | 89 000                     | 124 000                    |
| Pasteurstrasse 20                | F 5912                          | 203                         | 95 000                     | 127 000                    |
| Pasteurstrasse 22                | F 5913                          | 411                         | 163 000                    | 220 000                    |
| Pasteurstrasse 4                 | F 5920                          | 183                         | 59 000                     | 59 000                     |
| Pasteurstrasse 5                 | F 5905                          | 338                         | 93 000                     | 131 000                    |
| Pasteurstrasse 6                 | F 5919                          | 414                         | 132 000                    | 189 000                    |
| Pasteurstrasse 7                 | F 5906                          | 391                         | 111 000                    | 163 000                    |
| Pasteurstrasse 8/10              | F 5916                          | 438                         | 133 000                    | 181 000                    |
| Pasteurstrasse 9                 | F 5907                          | 391                         | 109 000                    | 158 000                    |
| Piccardstrasse                   | W 2283                          | 9860                        | 5 150 000                  | 5 150 000                  |
| Piccardstrasse                   | W 5310                          | 4800                        | 2 670 000                  | 2 670 000                  |
| Piccardstrasse                   | W 5311                          | 6568                        | 3 270 000                  | 3 270 000                  |
| Piccardstrasse                   | W 5312                          | 16523                       | 8 910 000                  | 8 910 000                  |
| Rehetobelstrasse 67/67a          | F 4004                          | 2410                        | 935 000                    | 935 000                    |
| Remishueb                        | F 5575                          | 6367                        | 1 608 000                  | 1 608 000                  |
| Remishuebstrasse 3               | F 5588                          | 787                         | 157 000                    | 157 000                    |
| Remishuebstrasse 5               | F 2960                          | 530                         | 136 000                    | 136 000                    |
| Remishuebstrasse 7               | F 1761                          | 1104                        | 388 000                    | 388 000                    |
| Rickenstrasse 10                 | W 740                           | 321                         | 225 000                    | 225 000                    |
| Rickenstrasse 8                  | W 993                           | 316                         | 226 000                    | 226 000                    |
| Riethüslistrasse 10              | F 2270                          | 544                         | 219 000                    | 219 000                    |
| Rorschacherstrasse 73            | C 1404                          | 584                         | 263 000                    | 263 000                    |
| Rorschacherstrasse 75/75a        | C 1405                          | 923                         | 339 000                    | 339 000                    |
| Rorschacherstrasse 77            | C 1406                          | 578                         | 238 000                    | 238 000                    |
| Ruhsitzstrasse 6, 16             | W 482                           | 915                         | 536 000                    | 536 000                    |
| Salisstrasse 2, 4                | W 3057                          | 852                         | 675 000                    | 675 000                    |
| Schaugentobelstrasse             | F 5857                          | 2590                        | 182 000                    | 182 000                    |
| Scheffelstrasse 1                | C 1502                          | 782                         | 711 000                    | 1 625 000                  |
| Scheffelstrasse 2                | C 1491                          | 1389                        | 814 000                    | 814 000                    |
| Scheibenackerstrasse 6           | F 1071                          | 186                         | 285 000                    | 285 000                    |
| Schlachthofstrasse 24, Gossau    | 3 680                           | 12302                       | 10 217 000                 | 10 217 000                 |
| Schlosserstrasse 22              | C 2033                          | 348                         | 506 000                    | 506 000                    |
| Schönauweg                       | W 615                           | 1409                        | 251 000                    | 251 000                    |
| Schorenstrasse 1-7               | W 1814                          | 6324                        | 2 839 000                  | 2 839 000                  |
| Sittertalstrasse 18              | W 4802                          | 775                         | 119 000                    | 119 000                    |
| Sittertalstrasse 21              | W 4809                          | 1631                        | 128 000                    | 128 000                    |
| Sittertalstrasse 38              | W 5294                          | 1071                        | 139 000                    | 139 000                    |
| Sonnenstrasse 34                 | C 3170                          | 367                         | 322 000                    | 322 000                    |
| Sonnenstrasse 39 / St. Jakobstr. | C 1556                          | 57732                       | 8 087 000                  | 8 087 000                  |
| Sonnmattstrasse 10-18            | W 3667                          | 6059                        | 1 119 000                  | 2 174 000                  |
| Sonnmattstrasse 11-13 / Moosgart | W 3668                          | 4521                        | 1 342 000                  | 1 342 000                  |
| Sonnmattstrasse 15-17            | W 3669                          | 1517                        | 406 000                    | 406 000                    |
| Sonnmattstrasse 19               | W 3670                          | 5317                        | 637 000                    | 983 000                    |
| Sonnmattstrasse 20/22            | W 3980                          | 2757                        | 1 252 000                  | 1 252 000                  |
| Sonnmattstrasse 21a/b            | W 2450                          | 5306                        | 749 000                    | 1 423 000                  |
| Sonnmattstrasse 23               | W 4435                          | 2051                        | 295 000                    | 504 000                    |
| Sonnmattstrasse 25               | W 4437                          | 2818                        | 370 000                    | 566 000                    |
| Spühlstrasse                     | F 6399                          | 8647                        | 3 460 000                  | 3 460 000                  |

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|                                      | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|--------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Spühlstrasse                         | F 6400                          | 4874                        | 1 950 000                  | 1 950 000                  |
| St. Josefen, Gaiserwald (Ochsenweid) | 2 295                           | 1701                        |                            |                            |
| St. Georgen-Strasse 251              | F 5537                          | 2500                        |                            |                            |
| St. Josefen-Strasse                  | W 5185                          | 5568                        | 246 000                    | 246 000                    |
| St. Josefen-Strasse                  | W 5185                          | 5999                        | 392 000                    | 392 000                    |
| Stahlstrasse 1                       | W 1222                          | 286                         | 305 000                    | 305 000                    |
| Stüchelbergstrasse 6                 | W 290                           | 394                         | 541 000                    | 541 000                    |
| Sturzeneggstrasse                    | W 2374                          | 1250                        |                            |                            |
| Tellstrasse 20                       | C 2758                          | 1150                        | 816 000                    | 816 000                    |
| Tschudistrasse 41                    | C 1949                          | 437                         | 110 000                    | 110 000                    |
| Unterstrasse                         | C 4716                          | 835                         | 828 000                    | 828 000                    |
| Vogelherdstrasse 10/10a/12/12a       | F 5859                          | 4856                        | 1 857 000                  | 1 857 000                  |
| Vogelherdstrasse 14/14a/16/16a       | F 5860                          | 3899                        | 1 856 000                  | 1 856 000                  |
| Vogelherdstrasse 18/18a/20/20a       | F 5861                          | 4080                        | 1 930 000                  | 1 565 000                  |
| Vogelherdstrasse 22/22a/24/24a       | F 5862                          | 3575                        | 1 930 000                  | 1 565 000                  |
| Wassergasse                          | C 71                            | 525                         | 1 050 000                  | 1 050 000                  |
| Wiesentalstrasse 6 a-c               | F 3387                          | 3143                        | 1 457 000                  | 1 457 000                  |
| Zilstrasse 75                        | F 5587                          | 818                         | 240 000                    | 240 000                    |
| Zilstrasse 79                        | F 4874                          | 5408                        | 1 495 000                  | 1 495 000                  |
| Zilstrasse 79a/b                     | F 5264                          | 2732                        | 900 000                    | 900 000                    |
| Zürcher Strasse 10                   | W 115                           | 270                         | 260 000                    | 260 000                    |
| Zürcher Strasse 216/216a             | W 764                           | 1158                        | 424 000                    | 424 000                    |
| Zwysyigstrasse 39                    | W 4271                          | 2744                        | 595 000                    | 826 000                    |
| <b>Bodenabschnitte</b>               |                                 |                             | <b>4 794 280</b>           | <b>4 338 300</b>           |
| Ahornstrasse                         | W 1305                          | 1949                        | 5 000                      | 5 000                      |
| Altenwegenstrasse                    | W 3693                          | 3015                        | 4 000                      | 4 000                      |
| Altenwegenstrasse                    | W 4265                          | 98                          | 4 000                      | 4 000                      |
| Auf dem Damm                         | C 574                           | 130                         | 6 000                      | 6 000                      |
| Auf dem Damm                         | C 575                           | 125                         | 6 000                      | 6 000                      |
| Axensteinstrasse                     | C 4782                          | 167                         | 180 000                    | 180 000                    |
| Bionstrasse                          | W 2286                          | 20386                       | 100 000                    | 100 000                    |
| Bionstrasse                          | W 3348                          | 3367                        | 13 000                     | 13 000                     |
| Bionstrasse                          | W 5153                          | 941                         | 9 000                      | 9 000                      |
| Biserhofstrasse                      | C 4083                          | 742                         |                            |                            |
| Blumenbergplatz                      | C 236                           | 43                          |                            |                            |
| Blumenbergplatz                      | C 4741                          | 154                         | 7 000                      | 7 000                      |
| Blumenbergplatz                      | C 4755                          | 74                          | 33 000                     | 33 000                     |
| Brauerstrasse                        | F 1800                          | 111                         |                            |                            |
| Brauerstrasse                        | F 5467                          | 7574                        | 20 000                     | 20 000                     |
| Brauerstrasse (Familiengärten)       | F 1788                          | 26629                       | 144 000                    | 144 000                    |
| Brückengasse                         | F 1066                          | 446                         | 4 000                      | 4 000                      |
| Brühlbleichstrasse                   | C 1443                          | 66                          |                            |                            |
| Buchenweg                            | F 2551                          | 2118                        |                            |                            |
| Claudiusstrasse                      | F 5398                          | 52                          | 37 000                     | 37 000                     |
| Dufourstrasse                        | W 23                            | 100                         | 1 000                      | 1 000                      |
| Espenmoosstrasse                     | F 936                           | 6769                        |                            |                            |
| Espenmoosstrasse                     | F 937                           | 2119                        | 600                        | 2 000                      |
| Flemingstrasse                       | F 1791                          | 6263                        | 12 000                     | 12 000                     |
| Flurhofstrasse                       | F 1675                          | 134                         |                            |                            |
| Flurhofstrasse                       | F 3505                          | 120                         | 24 000                     | 24 000                     |
| Geigerstrasse                        | W 5120                          | 227                         | 11 000                     | 11 000                     |
| Goethestrasse                        | F 2561                          | 696                         |                            |                            |
| Goliathgasse                         | C 862                           | 16                          |                            |                            |
| Grünaustrasse                        | F 4618                          | 131                         | 30 000                     | 30 000                     |
| Gübsenseeweg                         | W 2176                          | 5599                        |                            |                            |
| Gübsenseeweg                         | W 2430                          | 15199                       | 26 000                     | 26 000                     |
| Gübsenstrasse                        | W 2160                          | 5005                        |                            |                            |
| Hagenbuchstrasse                     | F 2396                          | 257                         | 51 000                     | 51 000                     |
| Haggenstrasse                        | W 2769                          | 336                         | 36 000                     | 36 000                     |
| Haggenstrasse                        | W 4057                          | 1171                        | 5 000                      | 5 000                      |
| Haldenstrasse                        | C 4192                          | 6                           |                            |                            |

## Bilanz

## Finanzvermögen

## Liegenschaften

|                        | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|------------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Hardungstrasse         | F 3814                          | 37099                       | 45 000                     | 45 000                     |
| Harfenbergstrasse      | C 4616                          | 169                         | 170 000                    | 170 000                    |
| Hechtackerweg          | W 2971                          | 77                          | 1 000                      | 1 000                      |
| Heinrichsbadstrasse    | W 2203                          | 4829                        | 1 300                      | 1 300                      |
| Hinterberg             | W 3319                          | 440                         | 2 000                      | 2 000                      |
| Hinterberg             | W 3696                          | 17237                       | 33 000                     | 33 000                     |
| Hirtenweg              | F 5274                          | 155                         |                            |                            |
| Hofstrasse             | W 2535                          | 10087                       |                            |                            |
| Hügelweg               | F 3991                          | 3983                        | 39 000                     | 39 000                     |
| Hüttenwiesstrasse      | F 1728                          | 10029                       | 10 000                     | 10 000                     |
| Hüttenwiesstrasse      | F 5046                          | 518                         | 25 000                     | 25 000                     |
| Kesselhaldenstrasse    | F 4647                          | 2534                        | 9 000                      | 9 000                      |
| Konkordiastrasse       | C 4575                          | 206                         | 20 000                     | 20 000                     |
| Kräzernstrasse         | W 2426                          | 1328                        | 3 000                      | 3 000                      |
| Kräzernstrasse         | W 4576                          | 9128                        | 3 000                      | 3 000                      |
| Kreuzbühlstrasse       | W 3203                          | 3788                        | 18 000                     | 18 000                     |
| Kreuzbühlstrasse       | W 3508                          | 3032                        | 4 000                      | 4 000                      |
| Kreuzbühlstrasse       | W 3547                          | 1885                        | 9 000                      | 9 000                      |
| Landhausstrasse        | W 2830                          | 390                         | 19 000                     | 19 000                     |
| Langgasse              | F 413                           | 110                         |                            | 39 000                     |
| Lehnstrasse            | W 1938                          | 21126                       | 55 000                     | 55 000                     |
| Lehnstrasse            | W 2627                          | 76                          | 3 000                      | 3 000                      |
| Lettenstrasse          | F 5265                          | 167                         | 266 000                    | 266 000                    |
| Letzistrasse           | W 4769                          | 159                         |                            |                            |
| Lindenstrasse          | F 5435                          | 168                         | 48 000                     | 48 000                     |
| Lindentalstrasse       | F 1127                          | 52                          | 1 000                      | 1 000                      |
| Linsebühlstrasse       | C 4712                          | 17                          | 19 000                     | 19 000                     |
| Linsebühlstrasse       | C 4713                          | 19                          | 19 000                     | 19 000                     |
| Lukasstrasse           | F 4883                          | 321                         |                            |                            |
| Magnihalden            | C 845                           | 89                          | 45 000                     | 45 000                     |
| Magnihalden            | C 871                           | 70                          |                            |                            |
| Magnihalden            | C 4770                          | 176                         |                            |                            |
| Moosgartenstrasse      | W 3960                          | 3686                        | 14 000                     | 14 000                     |
| Obere Büschenstrasse   | C 3778                          | 124                         | 336 000                    | 336 000                    |
| Oberhaldenstrasse      | F 4859                          | 6881                        | 10 000                     | 10 000                     |
| Oststrasse             | F 1269                          | 128                         | 1 000                      | 1 000                      |
| Paradiesstrasse        | C 3725                          | 121                         | 12 000                     | 12 000                     |
| Rechenwaldstrasse      | W 4059                          | 1935                        | 3 000                      | 3 000                      |
| Rechenwaldstrasse      | W 4061                          | 340                         |                            |                            |
| Rechenwaldstrasse      | W 4062                          | 592                         |                            |                            |
| Remishuebstrasse       | F 1765                          | 13976                       | 53 000                     | 53 000                     |
| Remishuebstrasse       | F 5706                          | 33016                       | 557 380                    | 61 000                     |
| Ringelbergstrasse      | F 4727                          | 52                          | 45 000                     | 45 000                     |
| Rorschacher Strasse    | F 1793                          | 1464                        | 1 900                      | 1 900                      |
| Rorschacherstrasse     | F 1093                          | 114                         | 2 000                      | 2 000                      |
| Rorschacherstrasse     | C 1582                          | 266                         | 140 000                    | 140 000                    |
| Rorschacherstrasse 250 | F 3651                          | 1944                        | 410 000                    | 410 000                    |
| Rotmontenweg           | F 562                           | 12253                       | 45 000                     | 45 000                     |
| Schmidweidliweg        | F 4856                          | 266                         | 100                        | 100                        |
| Schoretshuebstrasse    | W 2416                          | 19726                       | 19 000                     | 19 000                     |
| Singenbergstrasse      | C 1371                          | 416                         | 120 000                    | 120 000                    |
| Sömmerliwaldstrasse    | W 4971                          | 39315                       | 255 000                    | 255 000                    |
| Sonderstrasse          | F 6337                          | 205                         | 1 000                      | 1 000                      |
| Sonnenhaldenstrasse    | F 987                           | 2150                        | 22 000                     | 22 000                     |
| Sonnenhaldenstrasse    | F 2600                          | 1512                        | 1 000                      | 1 000                      |
| Sonnenhaldenstrasse    | F 3432                          | 699                         | 3 000                      | 3 000                      |
| Sonnenhaldenstrasse    | F 4544                          | 854                         | 17 000                     | 17 000                     |
| Sonnenstrasse          | C 4838                          | 526                         | 68 000                     | 68 000                     |
| St.Georgen-Strasse     | F 3829                          | 249                         | 20 000                     | 20 000                     |
| St.Georgen-Strasse     | C 1680                          | 1006                        | 3 000                      | 3 000                      |
| St.Georgen-Strasse     | C 1717                          | 119                         | 2 000                      | 2 000                      |
| St.Georgen-Strasse     | C 3623                          | 91                          | 9 000                      | 9 000                      |
| Stationsweg            | W 2978                          | 1892                        | 9 000                      | 9 000                      |
| Steinachstrasse        | C 4840                          | 753                         | 7 000                      | 7 000                      |

**Bilanz****Finanzvermögen****Liegenschaften**

|                                | Grundbuchkreis<br>Parzellen-Nr. | Bodenmass<br>m <sup>2</sup> | Verkehrswert<br>01.01.2023 | Verkehrswert<br>31.12.2023 |
|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Sturzeneggstrasse (Wald)       | W 2133                          | 5106                        |                            |                            |
| Sturzeneggstrasse, Familiengär | W 4575                          | 24109                       | 167 000                    | 167 000                    |
| Tetznerstrasse                 | F 2133                          | 2145                        | 1 000                      | 1 000                      |
| Ullmannstrasse                 | W 5211                          | 1086                        | 5 000                      | 5 000                      |
| Unterer Graben                 | C 4911                          | 23                          |                            |                            |
| Vogelherdstrasse (Spielwiese)  | F 5863                          | 4482                        | 212 000                    | 212 000                    |
| Wägenwaldstrasse               | W 5246                          | 10465                       | 2 000                      | 2 000                      |
| Waldgutstrasse                 | F 710                           | 5756                        | 18 000                     | 18 000                     |
| Waldgutstrasse                 | F 711                           | 717                         | 23 000                     | 23 000                     |
| Weilherweg                     | C 4141                          | 65                          | 3 000                      | 3 000                      |
| Wiesentalstrasse               | F 3485                          | 77                          | 7 000                      | 7 000                      |
| Wildeggsstrasse                | C 4853                          | 743                         | 3 000                      | 3 000                      |
| Zürcher Strasse                | W 2684                          | 51                          |                            |                            |
| Zürcher Strasse                | W 2907                          | 35703                       | 105 000                    | 105 000                    |
| Zürcher Strasse                | W 3087                          | 1984                        | 9 000                      | 9 000                      |
| Zürcher Strasse                | W 3770                          | 308                         | 30 000                     | 30 000                     |
| Zürcher Strasse                | W 5189                          | 153                         | 3 000                      | 3 000                      |
| Zürcher Strasse 303            | W 2476                          | 1952                        | 384 000                    | 384 000                    |

**Bilanz**
**Verwaltungsvermögen**
**Darlehen und Beteiligungen**

|  | Nominal-<br>wert | CHF               | Bestand per           | Bewegungen während   |                      | Bestand per           |
|--|------------------|-------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
|  |                  |                   | 01.01.2023            | Zunahme              | Abnahme              | 31.12.2023            |
|  |                  | CHF               | CHF                   |                      |                      | CHF                   |
| <b>Verwaltungseigene Unternehmungen:</b>   |                  |                   |                       |                      |                      |                       |
| Dotationskapital der sgsw (ohne Wasser)  |                  |                   | 281 000 000.00        | 19 000 000.00        | 19 000 000.00        | 281 000 000.00        |
| WB Darlehen an öffentlichen Unternehmungen allg. Haushalt                        |                  |                   | -80 000 000.00        |                      |                      | -80 000 000.00        |
| Dotationskapital der Wasserversorgung  |                  |                   | 34 000 000.00         |                      |                      | 34 000 000.00         |
|  |                  |                   | <u>235 000 000.00</u> | <u>19 000 000.00</u> | <u>19 000 000.00</u> | <u>235 000 000.00</u> |
| <b>Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen:</b>                                   |                  |                   |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Appenzeller Bahnen<br>698 680 Namenaktien                            | 1                | <u>698 680</u>    |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Schweiz. Südostbahn AG (SOB)<br>507 990 Stammaktien                  | 1                | <u>507 990</u>    |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Genossenschaft Olma<br>15 690 Aktien                                 | 1 000            | <u>15 690 000</u> |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Stiftung Lokremise St. Gallen<br>Anteil Stiftungskapital             |                  | <u>1 000 000</u>  |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Schweizer Zucker AG<br>280 Namenaktien                               | 10               | <u>2 800</u>      |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Stiftung für Arbeit<br>Anteil Stiftungskapital                       |                  | <u>3 100 000</u>  |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Stiftung Suchthilfe<br>1 Anteilschein                                |                  | <u>1 000</u>      |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Stiftung «Musikakademie St. Gallen –<br>Höhere Fachschule für Musik» |                  | <u>15 000</u>     |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Mühleggbahn AG<br>651 Inhaberaktien                                  | 200              | <u>130 200</u>    |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung PLS Parkleitsystem St. Gallen AG<br>420 Namenaktien                  | 100              | <u>42 000</u>     |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Spitex St. Gallen AG<br>400 000 Namenaktien                          | 1                | <u>400 000</u>    | 640 000.00            |                      |                      | 640 000.00            |
| Beteiligung Stiftung Historisches und Völker-<br>kundemuseum St. Gallen          |                  | <u>30 000</u>     |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Stiftung Kunstmuseum St. Gallen                                      |                  | <u>30 000</u>     |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Stiftung Naturmuseum St. Gallen                                      |                  | <u>30 000</u>     |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Stiftung Schiltacker, Standplatz für<br>Fahrende                     |                  | <u>315 000</u>    |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Stiftung Zeitvorsorge  |                  | <u>30 000</u>     |                       |                      |                      |                       |
| Beteiligung Innovationspark AG   | 1 500            | <u>300 000</u>    | 300 000.00            |                      |                      | 300 000.00            |
|  |                  |                   | <u>940 000.00</u>     |                      |                      | <u>940 000.00</u>     |

**Bilanz**
**Verwaltungsvermögen**
**Darlehen und Beteiligungen**

|  | Nominal-<br>wert | CHF            | Bestand Ende<br>Vorjahr<br>CHF | Bewegungen während<br>des Rechnungsjahres<br>Zunahme      Abnahme | Bestand Ende<br>Rechnungsjahr<br>CHF |
|--|------------------|----------------|--------------------------------|---|--------------------------------------|
| <b>Gemeinden und kommunale Zusammenschlüsse:</b>                                   |                  |                |                                |   |                                      |
| Beteiligung Abraxas Informatik AG<br>4 500 Namenaktien                             | 100              | 450 000        | 900 000.00                     |   | 900 000.00                           |
| Beteiligung IG GIS AG, St. Gallen<br>50 Namenaktien                                | 10               | 500            |                                |   |                                      |
|  |                  |                | <u>900 000.00</u>              |   | <u>900 000.00</u>                    |
| <b>Private Institutionen:</b>  |                  |                |                                |   |                                      |
| Beteiligung Genossenschaft Konzert<br>und Theater St. Gallen<br>1 Anteilschein     |                  | <u>100</u>     |                                |   |                                      |
| Beteiligung Genossenschaft St. Galler Jugendheime<br>110 Anteilscheine             | 500              | <u>55 000</u>  |                                |   |                                      |
| Beteiligung Wohnbaugenossenschaft 1 904<br>284 Anteilscheine                       | 1 000            | <u>284 000</u> |                                |   |                                      |
| Beteiligung Wohnbaustiftung Russen<br>1 Anteilschein                               |                  | <u>40 000</u>  |                                |   |                                      |
| Beteiligung Genossenschaft «Zum Goldenen Schäfli»<br>175 Anteilscheine             | 1 000            | <u>175 000</u> |                                |   |                                      |
| Beteiligung Genossenschaft der<br>Genossenschaften Ostschweiz<br>1 Anteilschein    |                  | <u>1 000</u>   |                                |   |                                      |
| Beteiligung am Genossenschaftsverband<br>Höchst-Remishueb                          |                  | <u>10 000</u>  |                                |   |                                      |
| Beteiligung Alters- und Wohnbaugenossenschaft<br>Logiscasa<br>20 Anteilscheine     | 500              | <u>10 000</u>  |                                |   |                                      |
| Beteiligung Wohnbaugenossenschaft Sunneschy<br>1 Anteilschein                      |                  | <u>1 000</u>   |                                |   |                                      |
| Beteiligung ESA Einkaufsorganisation des<br>Autogewerbes<br>5 Anteilscheine        | 500              | <u>2 500</u>   |                                |   |                                      |
| Beteiligung Genossenschaft Schiesssport-<br>zentrum Teufen<br>50 Anteilscheine     | 1 000            | <u>50 000</u>  |                                |   |                                      |
| Beteiligung Konsumenten Tanklager-Genossenschaft<br>St. Gallen<br>40 Anteilscheine | 100              | <u>4 000</u>   |                                |   |                                      |

**Bilanz****Fremdkapital****Verpflichtungen**

|   | <i>Bestand per<br/>01.01.<br/>CHF</i> | <i>Bewegungen während<br/>des Rechnungsjahres</i> |                    | <i>Bestand per<br/>31.12.<br/>CHF</i> |
|---|---------------------------------------|---|--------------------|---------------------------------------|
|   |                                       | <i>Zunahme</i>                                    | <i>Abnahme</i>     |                                       |
| <b>Schuldscheine</b>                                |                                       |   |                    |                                       |
| Kapitalmarkt  | 415 000 000                           | 20 000 000  | 40 000 000         | 395 000 000                           |
| Privatplatzierungen                                 |                                       |   |                    |                                       |
| Darlehen  | 100 000 000                           | 269 000 000                                       | 264 000 000        | 105 000 000                           |
|   | <u>515 000 000</u>                    | <u>289 000 000</u>                                | <u>304 000 000</u> | <u>500 000 000</u>                    |
| <b>Obligationenanleihe</b>                          |                                       |   |                    |                                       |
| 1.625% Anleihe 2011<br>(rückzahlbar am 10.11.2025)  | 120 000 000                           |   |                    | 120 000 000                           |
| 0.6% Anleihe 2017<br>(rückzahlbar am 21.09.2037)    | 100 000 000                           |   |                    | 100 000 000                           |
| 0.56% Anleihe 2020<br>(rückzahlbar am 21.09.2040)   | 100 000 000                           |   |                    | 100 000 000                           |
| 0.14% Anleihe 2020<br>(rückzahlbar am 16.09.2044)   | 100 000 000                           |   |                    | 100 000 000                           |
|   | <u>420 000 000</u>                    |   |                    | <u>420 000 000</u>                    |
| <b>Verpflichtungen</b>                              |                                       |   |                    |                                       |
| Erstellung und Einrichtung öffentlicher Schutzräume | 698 421                               | 20 054  | 109 722            | 608 753                               |
|   | <u>698 421</u>                        | <u>20 054</u>                                     | <u>109 722</u>     | <u>608 753</u>                        |

**Bilanz****Fremdkapital****Rückstellungen**

|  | <i>Bestand per<br/>01.01.<br/>CHF</i> | <i>Bewegungen während<br/>des Rechnungsjahres</i> |                     | <i>Bestand per<br/>31.12.<br/>CHF</i> |
|--|---------------------------------------|---|---------------------|---------------------------------------|
|  |                                       | <i>Zunahme</i>                                    | <i>Abnahme</i>      |                                       |
| <b>Kurzfristige Rückstellungen</b>   | <b>6 666 499.61</b>                   | <b>5 505 844.00</b>                               | <b>55 731.92</b>    | <b>12 116 611.69</b>                  |
| Rückstellungen für andere Ansprüche des Personals                                | 6 407 242.02                          | 1 725 045.03                                      |                     | 8 132 287.05                          |
| Rückstellung für regionale + lokale Tierkörpersammelstelle                       | 61 315.80                             | 34 000.00   | 47 114.25           | 48 201.55                             |
| Rückstellung Tankrevision  | 21 760.92                             | 4 573.20  | 8 617.67            | 17 716.45                             |
| Rückstellung Boilerentkalkung  | 23 657.90                             | 13 004.50   |                     | 36 662.40                             |
| Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen                                       |                                       | 3 729 221.27                                      |                     | 3 729 221.27                          |
| Rückstellung Ersatzbeiträge öffentliche Spielplätze Stadtgrün                    | 36 000.00                             |   |                     | 36 000.00                             |
| Rückstellung im Zusammenhang mit dem Vorschuss zur Finanzierung des Schlachthofs | 116 522.97                            |   |                     | 116 522.97                            |
| <b>Langfristige Rückstellungen</b>   | <b>104 474 684.77</b>                 | <b>-8 417 982.56</b>                              | <b>1 177 260.30</b> | <b>94 879 441.91</b>                  |
| Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen                                       | 23 057 972.96                         | -8 417 982.56                                     |                     | 14 639 990.40                         |
| Rückstellungen für künftige Verpflichtungen auf der Deponie Tüfentobel           | 40 489 699.61                         |   |                     | 40 489 699.61                         |
| Rückstellungen für Betrieb und Abschluss der Deponie Tüfentobel                  | 27 649 751.90                         |   |                     | 27 649 751.90                         |
| Rückstellungen Erfolgsrechnung Pendenzen   | 177 260.30                            |   | 177 260.30          | 0.00                                  |
| Rückstellungen Wiederinstand-stellungskosten für Grossprojekte                   | 13 100 000.00                         |   | 1 000 000.00        | 12 100 000.00                         |

**Bilanz****Fremdkapital****Fonds**

|  | <i>Bestand per<br/>01.01.</i> | <i>Einlagen</i>  | <i>Entnahme</i>  | <i>Bestand per<br/>31.12.</i> |
|--|-------------------------------|------------------|------------------|-------------------------------|
|  | <b>2 138 650.89</b>           | <b>13 797.20</b> | <b>50 852.05</b> | <b>2 101 596.04</b>           |
| <b>Direktion Bildung und Freizeit</b>              |                               |                  |                  |                               |
| Nachlass Rügger Max Peter sel.                     | 13 146.05                     |                  | 13 146.05        | 0.00                          |
| August Müller-Fonds für das Kinderfest             | 98 770.45                     |                  |                  | 98 770.45                     |
| Ernst Schnering-Graf-Fonds                         | 91 365.05                     |                  |                  | 91 365.05                     |
| <b>Direktion Soziales und Sicherheit</b>           |                               |                  |                  |                               |
| Härtsch-Eberli-Fonds                               | 85 985.20                     |                  |                  | 85 985.20                     |
| Felscher Stipendienfonds                           | 37 364.20                     |                  |                  | 37 364.20                     |
| Stadelmann-Fonds                                   | 32 415.30                     |                  |                  | 32 415.30                     |
| Lilly Moll-Fonds                                   | 185 448.15                    |                  |                  | 185 448.15                    |
| Billwiller-Haltmeyer-Fonds                         | 682 435.22                    |                  | 7 459.60         | 674 975.62                    |
| Dr. Seel-Fonds                                     | 149 968.45                    |                  | 700.00           | 149 268.45                    |
| Thomann-Bittel-Fonds                               | 67 044.45                     | 13 797.20        |                  | 80 841.65                     |
| Simon Rothschild-Fonds                             | 194 708.37                    |                  | 29 546.40        | 165 161.97                    |
| <b>Direktion Planung und Bau</b>                   |                               |                  |                  |                               |
| Fonds für die Sanierung des Hallenbades Blumenwies | 500 000.00                    |                  |                  | 500 000.00                    |

|  | <i>Bestand per<br/>01.01.</i> | <i>Einlagen</i>   | <i>Entnahme</i>     | <i>Bestand per<br/>31.12.</i> |
|--|-------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------------------|
|  | <b>15 919 284.07</b>          | <b>419 074.39</b> | <b>1 560 753.99</b> | <b>14 777 604.47</b>          |
| <b>Direktion Inneres und Finanzen</b>  |                               |                   |                     |                               |
| Fonds für Härtefälle   | 58 304.97                     | 2 093.70          | 2 004.45            | 58 394.22                     |
| Kulturfonds  | 60 872.45                     |                   | 5 500.00            | 55 372.45                     |
| Eigenversicherung für nicht versicherte Sachschäden                            | 286 506.52                    |                   | 60.00               | 286 446.52                    |
| <b>Direktion Bildung und Freizeit</b>  |                               |                   |                     |                               |
| Schulfürsorgefonds   | 244 450.60                    |                   | 18 237.20           | 226 213.40                    |
| Fonds für Ferienheime, Ferienlager und Ferienreisen                            | 142 844.65                    | 16 000.00         |                     | 158 844.65                    |
| <b>Direktion Soziales und Sicherheit</b>                                       |                               |                   |                     |                               |
| Fonds zur Förderung der Arbeitsintegration                                     | 9 279 766.65                  | 2 200.00          | 28 970.00           | 9 252 996.65                  |
| Kindes- und erwachsenenschutzrechtlicher Fonds der Stadt St. Gallen            | 282 305.75                    | 7 610.00          | 63 302.10           | 226 613.65                    |
| Hilfsfonds der Stadtpolizei  | 65 816.35                     | 598.10            | 1 840.00            | 64 574.45                     |
| <b>Direktion Technische Betriebe</b>   |                               |                   |                     |                               |
| Fonds für ökologische Ausgleichsmassnahmen (Deponie)                           | 1 079 914.39                  | 90 572.59         | 28 121.00           | 1 142 365.98                  |
| Fonds Förderung ökologischen Massnahmen zum Gewässerschutz (Schwammstadtfonds) | 221 138.35                    | 300 000.00        | 116 411.40          | 404 726.95                    |
| Energiefonds   | 4 197 363.39                  |                   | 1 296 307.84        | 2 901 055.55                  |

**Bilanz****Eigenkapital****Verpflichtungen**

|  | <i>Bestand per<br/>01.01.2023<br/>CHF</i> | <i>Bewegungen während<br/>des Rechnungsjahres</i> |                     | <i>Bestand per<br/>31.01.2023<br/>CHF</i> |
|--|---|---|---------------------|---|
|  |   | <i>Zunahme</i>                                    | <i>Abnahme</i>      |   |
| <b>Spezialfinanzierungen</b>                                       | <b>88 979 863.67</b>                      | <b>11 713 524.92</b>                              | <b>29 417.00</b>    | <b>100 663 971.59</b>                     |
| Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser                  | 12 644 427.78                             | 1 848 525.68                                      |                     | 14 492 953.46                             |
| Spezialfinanzierung für die Feuerwehr                              | 6 934 822.88                              | 2 443 211.01                                      |                     | 9 378 033.89                              |
| Spezialfinanzierung für Abfallentsorgung                           | 11 811 725.11                             | 323 286.42  |                     | 12 135 011.53                             |
| Spezialfinanzierung für die Deponie Tüfentobel                     | 8 822 652.23                              | 3 943 983.56                                      |                     | 12 766 635.79                             |
| Spezialfinanzierung für den Gewässerschutz                         | 43 347 008.52                             | 2 120 552.95                                      | 29 417.00           | 45 438 144.47                             |
| Spezialfinanzierung für die Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege | 5 419 227.15                              | 1 033 965.30                                      |                     | 6 453 192.45                              |
| <b>Reserven</b>  | <b>174 511 699.40</b>                     | <b>24 141 269.34</b>                              | <b>2 738 738.15</b> | <b>195 914 230.59</b>                     |
| Ausgleichsreserve  | 99 266 026.89                             | 20 000 000.00                                     |                     | 119 266 026.89                            |
| Reserve Liegenschaften Finanzvermögen                              | 40 982 014.00                             | 2 865 668.15                                      | 2 738 738.15        | 41 108 944.00                             |
| Reserve Wertschwankungen Finanzvermögen                            | 34 263 658.51                             | 1 275 601.19                                      |                     | 35 539 259.70                             |



# **Betriebe**

**Stadtwerke  
Verkehrsbetriebe  
Kehrichtheizkraftwerk**



# **Stadtwerke**

**Erfolgsrechnung**

**Bilanz**

**Investitionsrechnung**

**Verpflichtungskredite**



| Rechnung<br>2022      | Budget<br>2023     | Konto  | Rechnung 2023         |                       | Abweichung<br>RG / BU inkl. NK |
|-----------------------|--------------------|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|
|                       |                    |  | Aufwand               | Ertrag                |                                |
|                       |                    | <b>550 Stadtwerke</b>                                |                       |                       |                                |
| <b>282 275 174.33</b> | <b>328 669 028</b> | <b>Aufwand</b>                                       | <b>357 839 899.95</b> |                       | <b>29 170 872</b>              |
| <b>296 229 601.31</b> | <b>329 351 189</b> | <b>Ertrag</b>  |                       | <b>367 810 028.01</b> | <b>38 458 839</b>              |
| <b>13 954 426.98</b>  | <b>682 161</b>     | <b>Gewinn (+) / Verlust (-)</b>                      |                       | <b>9 970 128.06</b>   | <b>9 287 967</b>               |
| 95 698 539.40         | 113 201 000        | 30100 Ertrag Strom-Verkauf                           |                       | 158 387 771.22        | 45 186 771                     |
| 187 587.22            | 217 000            | 30107 Auflösung passivierte Strom-Anschlussbeiträge  |                       | 221 693.42            | 4 693                          |
| 114 957 654.32        | 131 150 000        | 30200 Ertrag Erdgas-Verkauf                          |                       | 117 101 372.97        | -14 048 627                    |
| 98 720.38             |                    | 30282 Durchlaufkonto Sicherstellungsabgabe           |                       | 102 188.66            | 102 189                        |
| 18 294 253.84         | 18 800 000         | 30300 Ertrag Wasser-Verkauf                          |                       | 18 077 171.97         | -722 828                       |
| 3 466.87              | 13 000             | 30307 Auflösung passivierte Wasser-Anschlussbeiträge |                       | 10 989.51             | -2 010                         |
| 3 689 335.10          | 4 000 000          | 30380 Ertrag Nutzung öffentlicher Grund              |                       | 3 596 039.52          | -403 960                       |
| 3 791 659.05          |                    | 30381 Durchlaufkonto Energiefonds-Abgabe             |                       | 3 702 501.48          | 3 702 501                      |
| 10 387 548.19         | 10 810 000         | 30382 Durchlaufkonto KEV                             |                       | 10 804 972.15         | -5 028                         |
| 3 791 659.05          |                    | 30386 Ausgleichskonto Energiefonds-Abgabe            | 3 702 501.48          |                       | 3 702 501                      |
| 10 387 548.19         | 10 810 000         | 30387 Ausgleichskonto KEV                            | 10 804 972.15         |                       | -5 028                         |
| 40 299.37             |                    | 30388 Abrechnungskonto ZEV                           | 62 693.18             |                       | 62 693                         |
| 18 134 144.24         | 23 013 600         | 30400 Ertrag Wärme-Verkauf                           |                       | 19 526 711.31         | -3 486 889                     |
| 1 787.58              | 8 000              | 30407 Auflösung passivierte Wärme-Anschlussbeiträge  |                       | 9 782.86              | 1 783                          |
| 1 727 264.79          | 1 738 000          | 30901 Ertrag Signalübertragung                       |                       | 1 814 794.44          | 76 794                         |
| 3 257 408.91          | 3 300 000          | 30902 Ertrag Nutzungsgebühr Provider                 |                       | 3 510 886.16          | 210 886                        |
| 914 349.60            | 704 320            | 30909 Übrige Erträge aus Netzen                      |                       | 645 692.98            | -58 627                        |
| 3 318 859.00          | 2 242 000          | 34010 Ertrag Mitarbeiterleistungen                   |                       | 2 967 175.64          | 725 176                        |
| 25 885.78             | 52 000             | 34020 Ertrag KST/Geräte und Fahrzeug-Leistungen      |                       | 48 302.01             | -3 698                         |
| 1 165 335.55          | 590 000            | 34030 Ertrag Materialverkauf                         |                       | 829 405.09            | 239 405                        |
| 1 468 921.59          | 413 000            | 34040 Ertrag Verrechnung Fremdleistungen             |                       | 596 918.64            | 183 919                        |
| 4 351 773.19          | 6 179 139          | 34090 Übriger Ertrag aus Dienstleistungen            |                       | 6 506 950.49          | 327 811                        |
| 2 710 813.70          | 2 800 000          | 36001 Ertrag Öffentliche Beleuchtung                 |                       | 2 767 602.05          | -32 398                        |
| 2 492 398.09          | 2 340 000          | 36002 Ertrag Poolkosten RWSG                         |                       | 2 594 170.00          | 254 170                        |
| 2 329 323.47          | 1 677 130          | 36090 Übriger betrieblicher Ertrag                   |                       | 1 699 282.38          | 22 152                         |
| 130 279.25            | 120 000            | 36091 Ertrag Mahngebühren Kunden                     |                       | 129 398.43            | 9 398                          |
| 1 279 541.16          | 1 323 000          | 36092 Erträge aus FTTH-Vermietungen                  |                       | 1 287 898.35          | -35 102                        |
| 2 882 726.70          | 3 873 000          | 37010 Aktivierte Eigenleistungen                     |                       | 3 680 096.71          | -192 903                       |
| 1 324 659.88          |                    | 38010 Bestandesänderung angefangene Kundenarbeiten   | 137 543.21            |                       | 137 543                        |
| 1 845.39              | 2 800              | 39000 Skonti und Rabatte Kunden                      | 1 812.97              |                       | -987                           |
| 90 141.83             | 250 000            | 39020 Verluste aus Forderungen                       | 467 569.04            |                       | 217 569                        |
| 43 501 267.81         | 68 007 000         | 40100 Strom-Einkauf                                  | 106 329 145.28        |                       | 38 322 145                     |
| 108 826 032.05        | 116 960 000        | 40200 Erdgas-Einkauf                                 | 112 615 758.63        |                       | -4 344 241                     |
| 33 794.52             | 25 000             | 40206 Erdgas-Durchleitungskosten                     | 35 266.95             |                       | 10 267                         |
| 3 733 375.09          | 6 173 000          | 40310 Wasser-Basiskosten                             | 5 936 950.80          |                       | -236 049                       |
| 887 027.15            | 2 164 000          | 40320 Wasser-Mehrbezug                               | 1 848 048.58          |                       | -315 951                       |
| 16 597 119.44         | 17 870 000         | 40400 Wärme-Einkauf                                  | 20 690 008.95         |                       | 2 820 009                      |
| 4 689 335.10          | 5 000 000          | 40900 Nutzung öffentlicher Grund                     | 4 596 039.52          |                       | -403 960                       |
| 1 384 534.84          | 1 165 000          | 41000 Material ab Lager                              | 1 387 574.26          |                       | 222 574                        |
| 2 167 137.48          | 2 800 800          | 41100 Direkter Materialbezug, nicht über Lager       | 2 562 622.80          |                       | -238 177                       |
| 1 097 502.30          | 1 556 000          | 44000 Ingenieurleistungen, Gutachten, Studien        | 1 065 442.72          |                       | -490 557                       |
| 1 839 885.06          | 3 895 500          | 44010 Bauarbeiten                                    | 2 047 902.00          |                       | -1 847 598                     |
| 1 356 646.87          | 1 474 500          | 44020 Montage Dritte                                 | 1 386 598.27          |                       | -87 902                        |
| 5 416 326.02          | 5 997 000          | 44030 Übrige Arbeiten, Dienstleistungen              | 5 637 937.50          |                       | -359 063                       |
| 17 722.08             | 50 000             | 49000 Lieferantenskonti                              |                       | 29 358.09             | -20 642                        |
| 25 683 602.60         | 29 474 401         | 50000 Löhne  | 26 600 828.85         |                       | -2 873 572                     |
| 39 450.00             | 47 158             | 50020 Leistungsprämien Mitarbeitende                 | 59 600.00             |                       | 12 442                         |
| 107 167.75            | 102 283            | 50030 Treueprämien Mitarbeitende                     | 78 493.85             |                       | -23 789                        |
| 276 105.25            | 302 341            | 51000 Wohnsitzzulagen                                | 270 960.85            |                       | -31 380                        |
| 218 438.55            | 240 000            | 51090 Übrige Zulagen                                 | 162 199.00            |                       | -77 801                        |
| 1 694 254.00          | 2 141 053          | 57000 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV           | 1 751 549.35          |                       | -389 504                       |
| 790 671.90            | 899 918            | 57010 Familien- Kinder-, Geburtszulagen              | 817 371.75            |                       | -82 546                        |
| 2 833 378.20          | 3 274 798          | 57020 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse              | 2 890 502.37          |                       | -384 296                       |
| 232 751.90            | 277 856            | 57030 Arbeitgeberbeiträge Unfall-/Krankentaggeld     | 200 541.55            |                       | -77 314                        |
| 297 753.00            | 300 000            | 57060 Verzinsung Deckungslücke Pensionskasse         | 297 753.00            |                       | -2 247                         |
| 40 818.55             | 80 000             | 58000 Personalrekrutierung                           | 97 653.65             |                       | 17 654                         |
| 256 899.30            | 343 500            | 58020 Kurse, Weiterbildung                           | 312 401.27            |                       | -31 099                        |
| 63 138.99             | 80 000             | 58030 Spesenvergütungen                              | 91 852.20             |                       | 11 852                         |

## Erfolgsrechnung

## Stadtwerke

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023 | Konto   | Rechnung 2023 |              | Abweichung<br>RG / BU inkl. NK |
|------------------|----------------|---|---------------|--------------|--------------------------------|
|                  |                |   | Aufwand       | Ertrag       |                                |
| 58 872.09        | 197 000        | 58800 Schutz- / Berufskleidung, Sicherheit            | 117 514.31    |              | -79 486                        |
| 151 010.50       | 116 000        | 58900 Übriger Personalaufwand                         | 145 265.32    |              | 29 265                         |
| 127 105.00       |                | 58901 Einlage in Rückstellung Zeitsaldi               | 294 198.00    |              | 294 198                        |
| 65 105.00        |                | 58902 Bezug aus Rückstellung Zeitsaldi                |               | 72 198.00    | 72 198                         |
| 7 677.25         | 40 000         | 59000 Temporäre Arbeitnehmer                          | 49 788.59     |              | 9 789                          |
| 72 402.14        | 91 000         | 60100 Mieten Maschinen, Mobiliar, Fahrzeuge           | 71 696.57     |              | -19 303                        |
| 2 240 316.37     | 2 220 800      | 60110 Mieten Liegenschaften, Gebäude                  | 2 212 854.82  |              | -7 945                         |
| 375 210.80       | 516 020        | 60120 Gebäude Nebenkosten                             | 475 310.88    |              | -40 709                        |
| 391 596.11       | 613 600        | 60200 URE Werkzeuge, Maschinen, Betriebsmobiliar      | 354 545.35    |              | -259 055                       |
| 77 247.87        | 178 000        | 60205 URE Mess- / Schaltapparate                      | 118 414.01    |              | -59 586                        |
| 3 410 801.17     | 4 068 000      | 60210 EDV Büroautomation / IDS                        | 3 338 568.72  |              | -729 431                       |
| 1 467 494.37     | 2 204 000      | 60215 Technische Informatik (OT)                      | 2 445 864.66  |              | 241 865                        |
| 460 920.69       | 596 000        | 60220 URE Fahrzeuge                                   | 521 439.51    |              | -74 560                        |
| 1 008 838.74     | 942 500        | 60230 Energie und Wasser Betrieb                      | 894 490.26    |              | -48 010                        |
| 193 346.40       | 185 000        | 60300 Betriebsstoffe für Fahrzeuge und Geräte         | 178 506.39    |              | -6 494                         |
| 469 156.15       | 618 500        | 60400 Betriebliche Kommunikation, Internet            | 470 867.30    |              | -147 633                       |
| 598 188.20       | 640 000        | 60500 Versicherungen                                  | 707 815.16    |              | 67 815                         |
| 239 602.75       | 197 670        | 60600 Gebühren  | 199 612.83    |              | 1 943                          |
| 58 253.11        | 82 920         | 60700 Entsorgung                                      | 56 329.06     |              | -26 591                        |
| 57 744.32        | 63 000         | 60800 Übriger Betriebsaufwand                         | 45 135.81     |              | -17 864                        |
| 59 669.81        | 73 900         | 61100 Büromaterial, Drucksachen, Kopien, Pläne        | 75 569.22     |              | 1 669                          |
| 59 097.16        | 69 000         | 61110 URE Büromöbel                                   | 66 600.39     |              | -2 400                         |
| 24 554.15        | 25 000         | 61200 Fachliteratur, Zeitschriften                    | 22 881.74     |              | -2 118                         |
| 843 000.00       | 796 000        | 61300 Verwaltungskostenbeitrag Stadt                  | 796 000.00    |              |                                |
| 120 038.71       | 79 000         | 61400 Finanzberatung, Rechtskosten, Revision          | 130 397.47    |              | 51 397                         |
| 370 184.32       | 445 610        | 61500 Verbandsbeiträge                                | 422 711.32    |              | -22 899                        |
| 2 127 119.24     | 2 000 000      | 61600 Werbung, Sponsoring, Agenturkosten              | 2 002 266.40  |              | 2 266                          |
| 262 224.38       | 440 000        | 61610 Förderbeiträge an Dritte                        | 70 762.71     |              | -369 237                       |
| 1 228 762.11     | 1 029 000      | 61900 Übriger Verwaltungs- / Vertriebsaufwand         | 1 949 785.71  |              | 920 786                        |
| 13 161 650.17    | 14 635 000     | 67000 Abschreibungen Sachanlagen                      | 13 676 967.42 |              | -958 033                       |
| 2 241 896.90     | 4 455 100      | 67010 Abschreibungen Kleinprojekte / GWG              | 969 979.67    |              | -3 485 120                     |
| 199 672.50       |                | 67100 Abschreibungen Finanzanlagen                    |               |              |                                |
| 32 813.00        | 10 000         | 67922 Zinsaufwand Deckungsdifferenz                   |               | 122 129.00   | 112 129                        |
| 1 274 377.90     | 605 000        | 68010 Ertrag aus Finanzanlagen                        |               | 1 442 636.20 | 837 636                        |
| 30 032.34        | 30 000         | 68080 Devisen-Kursgewinn realisiert                   |               | 14 609.57    | -15 390                        |
| 3 019.69         | 10 000         | 68081 Devisen-Kursgewinn unrealisiert                 |               | 2 289.67     | -7 710                         |
| 51 398.20        | 77 000         | 68500 Übriger Finanzaufwand                           | 1 905.85      |              | -75 094                        |
| 38.35            |                | 68501 Zinsaufwand Diversers                           | 130.50        |              | 131                            |
| 6 271 666.65     | 6 185 500      | 68502 Zinsaufwand Stadt St. Gallen                    | 6 015 450.00  |              | -170 050                       |
| 19 602.51        | 30 000         | 68580 Devisen-Kursverlust realisiert                  | 15 709.63     |              | -14 290                        |
| 9 522.55         | 20 000         | 68581 Devisen-Kursverlust unrealisiert                | 14 260.06     |              | -5 740                         |
| 1 349 437.17     | 65 000         | 80000 Ausserordentlicher Ertrag                       |               | 5 081 709.92 | 5 016 710                      |
|                  |                | 80010 Ausserordentlicher Aufwand                      | 60 000.00     |              | 60 000                         |
| 20 117.00        |                | 80030 a.o. Abschreibungen Sachanlagen                 | 896 036.35    |              | 896 036                        |
| 273.10           |                | 81027 Bezug aus Rkst. für künftige Verpflichtungen PK |               | 298 687.15   | 298 687                        |
|                  |                | 81036 Bezug aus Fonds «Umbau Stromproduktion»         |               |              |                                |
|                  |                | 81040 Bezug aus Fonds «Wasser-Rappen»                 |               | 60 000.00    | 60 000                         |
| 29 016.00        | 27 000         | 82000 Ertrag nichtbetriebliche Liegenschaften         |               | 28 966.00    | 1 966                          |
| 5 795.16         | 15 000         | 82010 Aufwand nichtbetriebliche Liegenschaften        | 6 171.98      |              | -8 828                         |
| 161 041.06       |                | 83000 Gewinn aus Verkauf Anlagen                      |               | 37 675.97    | 37 676                         |
| 4 000 000.00     | 3 000 000      | 84000 Ertragssteuern, Ablieferung Stadt               | 3 000 000.00  |              |                                |

| 31. Dezember 2022<br>CHF |   | 31. Dezember 2023<br>CHF |
|--------------------------|---|--------------------------|
| <b>485 984 399.18</b>    | <b>Aktiven</b>                          | <b>507 479 879.82</b>    |
| 86 482 339.83            | <b>Umlaufvermögen</b>                   | 103 110 549.80           |
| 14 449 224.11            | Flüssige Mittel                         | 9 712 397.31             |
| 50 333 368.81            | Debitoren                               | 68 410 697.70            |
| 6 215 161.08             | Übrige kurzfristige Forderungen         | 4 346 637.13             |
| 2 957 110.16             | Aktive Deckungsdifferenzen (EiCom)      | 7 145 744.33             |
| 11 189 186.42            | Vorräte                                 | 12 306 941.68            |
| 875 658.60               | Angefangene Kundenarbeiten              | 738 115.39               |
| <u>462 630.65</u>        | Aktive Rechnungsabgrenzung              | <u>450 016.26</u>        |
| 399 502 059.35           | <b>Anlagevermögen</b>                   | 404 369 330.02           |
| 368 066 620.07           | Gebäude, Grundstücke, Anlagen           | 366 970 355.73           |
| 13 721 289.28            | Unvollendete Investitionen              | 19 689 824.29            |
| 4 351 950.00             | Finanzanlagen                           | 4 346 950.00             |
| <u>13 362 200.00</u>     | Beteiligungen                           | <u>13 362 200.00</u>     |
| <b>485 984 399.18</b>    | <b>Passiven</b>                         | <b>507 479 879.82</b>    |
| 381 243 968.90           | <b>Fremdkapital</b>                     | 394 040 979.70           |
| 45 378 211.45            | Kreditoren                              | 51 802 736.44            |
| 875 629.29               | Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten   | 1 917 343.83             |
| 12 172 407.79            | Vorauszahlungen von Kunden              | 13 863 117.10            |
| 1 277 993.83             | Passive Rechnungsabgrenzung             | 3 910 054.57             |
| 6 539 726.54             | Passivierte Anschlussbeiträge           | 7 547 727.76             |
| <u>315 000 000.00</u>    | Darlehen Stadt St. Gallen               | <u>315 000 000.00</u>    |
| 14 953 406.80            | <b>Rückstellungen</b>                   | 13 681 748.58            |
| 597 067.37               | Allgemeine langfristige Rückstellungen  | 597 067.37               |
| 2 141 000.00             | Rückstellung Zeitsaldi                  | 2 363 000.00             |
| 938 047.00               | Rückstellung Netzgebühren (Nemo)        | 788 972.31               |
| 3 617 920.46             | Rückstellung Geothermie                 | 3 545 703.35             |
| 4 728 902.59             | Rkst. Verpflichtungen Pensionskasse     | 3 490 648.94             |
| 2 818 241.81             | Fonds «Ökolog. Umbau Stromproduktion»   | 2 818 241.81             |
| <u>112 227.57</u>        | Fonds «Wasser-Rappen»                   | <u>78 114.80</u>         |
| 89 787 023.48            | <b>Eigenkapital</b>                     | 99 757 151.54            |
| 48 323 152.83            | Reserve Elektrizitätsversorgung         | 55 497 410.95            |
| 43 999 822.84            | Reserve Erdgasversorgung                | 47 225 698.21            |
| 29 281 849.21            | Reserve Wasserversorgung                | 30 109 767.94            |
| 55 174 746.81            | Reserve Energie                         | 57 695 498.38            |
| -7 100 000.00            | Schuld Telecom aus zinsfreiem Kredit NE | -7 100 000.00            |
| -61 143 717.06           | Minusreserve Telecom                    | -63 109 888.11           |
| <u>-18 748 831.15</u>    | Minusreserve Wärmeversorgung            | <u>-20 561 335.83</u>    |

| Rechnung<br>2022     | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023        |                      | Abweichung<br>von Budget |
|----------------------|-------------------|---|----------------------|----------------------|--------------------------|
|                      |                   |   | Aufwand              | Ertrag               |                          |
| <b>24 050 832.48</b> | <b>39 321 000</b> | <b>Ausgaben</b>   | <b>30 338 261.84</b> |                      | <b>-8 982 738.16</b>     |
| <b>4 290 802.18</b>  | <b>2 541 000</b>  | <b>Einnahmen</b>  |                      | <b>11 095 338.91</b> | <b>8 554 338.91</b>      |
| <b>19 760 030.30</b> | <b>36 780 000</b> | <b>Ausgabenüberschuss</b>                                     |                      | <b>19 242 922.93</b> | <b>-17 537 077.07</b>    |
| 6 915 252.00         | 17 765 000        | 5080 Anlagen der Elektrizitätsversorgung                      | 10 863 195.36        |                      | -6 901 804.64            |
| 910 462.70           | 2 424 000         | 5081 Anlagen der Erdgasversorgung                             | 1 620 618.68         |                      | -803 381.32              |
| 2 883 587.13         | 6 425 000         | 5082 Anlagen der Wasserversorgung                             | 3 162 499.74         |                      | -3 262 500.26            |
| 11 871 819.51        | 12 222 000        | 5083 Anlagen der Wärmeversorgung                              | 12 621 596.88        |                      | 399 596.88               |
| 8 113.02             | 1 000             | 5084 Anlagen der Finanzen und Dienste                         | 931 459.56           |                      | 930 459.56               |
| 1 347 533.15         | 474 000           | 5085 Anlagen der Telecom                                      | 1 060 048.63         |                      | 586 048.63               |
| 114 064.97           | 10 000            | 5086 Anlagen der Energie                                      | 5 958.00             |                      | -4 042.00                |
|                      |                   | 5087 Anlagen der Digitalisierung und Informatik               | 72 884.99            |                      | 72 884.99                |
| 166 324.80           | 550 000           | 6340 Beiträge Dritter für Anlagen der Elektrizitätsversorgung |                      | 262 933.74           | -287 066.26              |
|                      |                   | 6341 Beiträge Dritter für Anlagen der Erdgasversorgung        |                      |                      |                          |
| 261 562.00           | 400 000           | 6342 Beiträge Dritter für Anlagen der Wasserversorgung        |                      | 366 649.00           | -33 351.00               |
| 2 938 194.86         | 1 591 000         | 6344 Beiträge Dritter für Anlagen der Wärmeversorgung         |                      | 9 105 499.96         | 7 514 499.96             |
| 924 720.52           |                   | 6345 Beiträge Dritter für Anlagen der Telecom                 |                      | 1 316 774.21         | 1 316 774.21             |
|                      |                   | 6346 Beiträge Dritter für Anlagen der Energie                 |                      | 43 482.00            | 43 482.00                |

| SRB  | SRB Datum  | Bezeichnung   | Aktueller Status | Kreditgeber | Kredit     | Ist-Kosten 2023 | IST-Kosten kumuliert bis 31.12.23 | Restkredit gesamt |
|------|------------|---|------------------|-------------|------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------|
| 212  | 19.02.2009 | Sanierung von 15 Transformatorenstationen (Verordnung über den Schutz vor nicht ionisierender Strahlung NISV)   | In Arbeit        | SP          | 1 994 000  | 109 449         | 1 685 901                         | 308 099           |
| 1786 | 06.05.2014 | Erschliessung der Gewerbe-Industrie-Zone Altenwegen Ost   | Beendet          | SP          | 640 000    | 27 552          | 420 257                           | 219 743           |
| 2215 | 07.10.2014 | Bahnhofstrasse; Erneuerung der Wasser- und Gasleitungen sowie der Elektrizitätsversorgung   | Beendet          | SP          | 319 000    |                 | 261 828                           | 57 172            |
| 3000 | 28.04.2015 | Sanierung Unterwerke; Ersatz Schutz- und Feldleitgeräte, Stationsleitsystem, Mittelspannungsschaltanlagen, Rundsteuerung und Hilfsgeräte  | In Arbeit        | SP          | 14 897 000 | 95 753          | 12 003 885                        | 2 893 115         |
| 3471 | 22.09.2015 | Sanierung der Altlast Teilfläche D beim ehemaligen Gaswerk Riet in Goldach  | In Arbeit        | SR          | 1 450 000  | 13 796          | 607 489                           | 842 511           |
| 4678 | 30.08.2016 | Smartnet: Immissionsarmes Funknetz als Ergänzung zum Glasfasernetz zur Realisierung eines «Internet of Things» in der Stadt St. Gallen  | In Arbeit        | SP          | 186 000    | 6 226           | 19 812                            | 166 188           |
| 4762 | 27.09.2016 | Geissbergstrasse; Erneuerung der Gas- und Wasserleitungen sowie der Elektrizitätsversorgung   | In Arbeit        | SP          | 2 493 000  |                 | 279 073                           | 2 213 927         |
| 2215 | 23.10.2018 | Erschliessung der Baulandreserve an der Martinsburgstrasse  | In Arbeit        | SP          | 137 000    | 240             | 82 681                            | 54 319            |
| 2469 | 08.01.2019 | Rosenbergstrasse; Erweiterung der Kabelschutzrohranlage, Neubau Trafos  | Beendet          | SP          | 216 000    |                 | 244 194                           | -28 194           |
| 2454 | 08.01.2019 | Zürcher Strasse, Erneuerung von Ver- und Entsorgungsleitungen   | In Arbeit        | SP          | 3 236 000  | 972 770         | 2 561 264                         | 674 736           |
| 2453 | 08.01.2019 | Technische Betriebe, Neues Busdepot für die Verkehrsbetriebe und Zentralisierung der Werkstätten und Büroräume der Direktion Technische Betriebe; Studienauftrag mit Vorprojekt | Beendet          | SP          | 936 000    | 873 857         | 875 629                           | 60 371            |
| 2765 | 12.03.2019 | Unterwerk Breitfeld, Ersatz von vier Wärmetauschern der zwei Leistungstransformatoren   | In Arbeit        | SR          | 190 000    |                 | 160 274                           | 29 726            |
| 3216 | 06.08.2019 | Sanierung Gleichrichteranlagen VBSG; Erneuerung der Gleichstromversorgung   | In Arbeit        | SP          | 791 000    | 3 858           | 609 546                           | 181 454           |
| 4498 | 11.08.2020 | Neubau Transformatorenstation Spühlstrasse mit Einbindung in die Leitungsnetze  | In Arbeit        | SR          | 496 000    | 49 514          | 417 501                           | 78 499            |
| 4545 | 25.08.2020 | Rorschach – Hubstrasse; Neubau einer Gasniederdruckleitung und der Anschlussleitungen   | In Arbeit        | SR          | 64 000     |                 | 36 918                            | 27 082            |
| 4761 | 27.10.2020 | Neudorf/Harzbüchel; Abschnitt Rorschacher Strasse bis Fernwärmezentrale Lukasmühle; Neubau der Gas- und Wasserleitungen   | In Arbeit        | SP          | 1 330 000  |                 | 1 243 469                         | 86 531            |
| 4772 | 27.10.2020 | Ersatz Gasdruckreduzieranlage (DRA) Blumenfeld, Industriestrasse, Goldach   | In Arbeit        | SR          | 162 000    | 773             | 137 154                           | 24 846            |
| 398  | 30.03.2021 | Rorschach – Löwenstrasse; Neubau einer Niederdruck-Gasleitung   | In Arbeit        | SR          | 188 000    | 552             | 65 152                            | 122 848           |
| 422  | 07.04.2021 | Rorschach – Hauptstrasse; Neubau einer Niederdruck-Erdgasleitung  | In Arbeit        | SR          | 94 000     | 25 476          | 76 388                            | 17 612            |
| 911  | 28.09.2021 | Sanierung und Erweiterung Betriebsgebäude, Berufsfeuerwehr Notkerstrasse 44, Teilkredit St.Galler Stadtwerke  | In Arbeit        | SP          | 1 385 000  | 1 888           | 6 263                             | 1 378 737         |
| 989  | 05.10.2021 | Gatterstrasse 21 bis 25; Neubau einer Wasserverteilung  | In Arbeit        | SR          | 46 000     | 30 375          | 33 395                            | 12 605            |
| 1171 | 14.12.2021 | Pilotprojekt e-Ladestationen im Quartier  | In Arbeit        | SR          | 57 500     | -37 524         | 46 748                            | 10 752            |
| 1173 | 14.12.2021 | Neubau Transformatorenstation Edison mit Einbindung in die Leitungsnetze  | In Arbeit        | SR          | 676 000    | 130 543         | 581 637                           | 94 363            |
| 1275 | 18.01.2022 | Rorschacher Strasse; Erneuerung der Wassertransportleitung  | In Arbeit        | SP          | 792 000    | 337 478         | 346 938                           | 445 062           |
| 1420 | 08.02.2022 | Sanierung Reservoir Freudenberg   | In Arbeit        | SR          | 194 000    | 9 068           | 120 739                           | 73 261            |
| 1633 | 05.04.2022 | St.Georgen-Strasse; Wiesenstrasse; Neubau einer Wasserverteilung  | In Arbeit        | SR          | 50 000     | 8 900           | 12 932                            | 37 068            |
| 1937 | 05.07.2022 | Unterwerke Steinachstrasse und Breitfeld; Erneuerung Sekundärtechnik  | In Arbeit        | SR          | 3 120 000  | 1 052 012       | 1 092 557                         | 2 027 443         |
| 2022 | 30.08.2022 | Rorschacher Strasse; Erneuerung der Wassertransport- und -verteilung  | In Arbeit        | SP          | 492 000    | 5 275           | 11 591                            | 480 409           |
| 2124 | 14.10.2022 | Erneuerung und Instandstellung Prozessleitsystem Fernwärme  | In Arbeit        | SP          | 623 000    | 557 794         | 558 645                           | 64 355            |
| 2143 | 25.10.2022 | Unterwerk Steinachstrasse; Ersatzneubau; Phase Initalisierung   | In Arbeit        | SR          | 855 000    | 128 375         | 128 471                           | 726 529           |
| 2225 | 15.11.2022 | Erschliessung Wohnüberbauung Wolfganghof Süd; Transformatorenstation, Wasserverteilung  | In Arbeit        | SR          | 1 087 000  | 640 922         | 695 840                           | 391 160           |
| 2448 | 07.02.2023 | Lieferung von aktiven Komponenten für den Aufbau der Basisinfrastruktur G-PON   | In Arbeit        | SR          | 250 000    | 205 592         | 205 592                           | 44 408            |
| 2450 | 07.02.2023 | Erneuerung «AllerStern»   | In Arbeit        | SR          | 74 000     | 1 430           | 1 430                             | 72 570            |

| SRB  | SRB Datum  | Bezeichnung   | Aktueller Status | Kredit-<br>geber | Kredit     | Ist-Kosten 2023 | IST-Kosten<br>kumuliert bis 31.12.23 | Restkredit gesamt |
|------|------------|---|------------------|------------------|------------|-----------------|--------------------------------------|-------------------|
| 2655 | 28.03.2023 | Erschliessung Parz. W1950; Neubau einer Wasserverteilleitung, Erstellung Kabelschutzrohranlage                          | In Arbeit        | SR               | 135 000    | 7 384           | 7 384                                | 127 617           |
| 2736 | 02.05.2023 | Smart Meter Rollout der Elektrizitätsversorgung im Zeitraum 2023-2030   | In Arbeit        | SR               | 32 013 000 | 481 839         | 481 839                              | 31 531 161        |
| 2950 | 27.06.2023 | Smart Meter Rollout der Wasser-, Gas- und Wärmeversorgung im Zeitraum 2023-2030   | In Arbeit        | SP               | 11 933 000 | 173 879         | 173 879                              | 11 759 121        |
| 3031 | 15.08.2023 | Teilabbruch und Sanierung Reservoir Menzlen   | In Arbeit        | SP               | 1 870 000  | 22 056          | 22 056                               | 1 847 944         |
| 3106 | 29.08.2023 | Bruggwiesenweg; Neubau einer Wasserverteilleitung zur Hangzonenverbindung der Reservoire Gitzibüel und Scheitlinsbüchel | In Arbeit        | SP               | 555 000    | 189 593         | 194 019                              | 360 981           |
| 3110 | 29.08.2023 | Marktplatz und Bohl, Erneuerung der Wassertransport-, der Wasserverteil- und der Gasniederdruckleitung                  | In Arbeit        | SP               | 567 000    | 32 836          | 40 891                               | 526 109           |
| 3278 | 24.10.2023 | Dokumenten Management System (DMS) sgsw   | In Arbeit        | SP               | 413 000    | 72 885          | 72 885                               | 340 115           |
| 3434 | 05.12.2023 | Aufbau und Betrieb einer Business Process Automation Plattform (BPA)  | In Arbeit        | SP               | 124 000    | 12 474          | 16 212                               | 107 788           |





# **Verkehrsbetriebe**

**Erfolgsrechnung  
Bilanz  
Investitionskontrolle**

---

**Legende: P = Nachtragskredit Stadtparlament**

**S = Nachtragskredit Stadtrat**



# Erfolgsrechnung

# Verkehrsbetriebe

| Rechnung<br>2022     | Budget<br>2023    | Konto   | Rechnung 2023<br>Aufwand | Rechnung 2023<br>Ertrag | Abweichung<br>RG/BU |
|----------------------|-------------------|---|--------------------------|-------------------------|---------------------|
|                      |                   | <b>56 Verkehrsbetriebe</b>                    |                          |                         |                     |
| <b>55 012 987.07</b> | <b>53 723 913</b> | <b>Aufwand</b>                                | <b>54 309 660.89</b>     |                         |                     |
| <b>55 012 987.07</b> | <b>53 723 913</b> | <b>Ertrag</b>                                 |                          | <b>54 309 661.20</b>    |                     |
| 25 078 174.54        | 24 395 590        | 300 Nettoerlöse aus Lieferungen u. Leistungen |                          | 27 777 510.84           | 3 381 920.84        |
| 3 607 402.07         | 2 924 091         | 320 Nebenerlöse                               |                          | 2 983 866.76            | 59 775.76           |
| 25 959 795.00        | 23 379 188        | 360 Abgeltungen                               |                          | 23 379 188.00           |                     |
| 5 846 530.36         | 8 548 117         | 400 Leistungsabhängiger Aufwand               | 7 227 708.93             |                         | 1 320 408.07        |
| 24 924 922.49        | 24 883 314        | 520 Löhne                                     | 25 435 231.65            |                         | -551 917.65         |
| 4 723 682.25         | 4 832 121         | 570 Sozialversicherungen                      | 4 664 817.60             |                         | 167 303.40          |
| 590 050.02           | 540 520           | 580 Übriger Personalaufwand                   | 546 596.06               |                         | -6 076.06           |
| 519 294.53           | 550 551           | 600 Raum- und Einrichtungsaufwand             | 567 507.61               |                         | -16 956.61          |
| 2 847 553.96         | 2 693 447         | 620 Fahrzeugunterhalt                         | 3 242 950.28             |                         | 100 496.72          |
|                      | 650 000 P         |   |                          |                         |                     |
| 57 903.81            | 64 783            | 630 Sachversicherungen und Gebühren           | 54 837.25                |                         | 9 945.75            |
| 315 480.06           | 250 600           | 640 Energie und Entsorgung                    | 468 998.05               |                         | -218 398.05         |
| 3 221 072.57         | 3 208 578         | 650 Verwaltung und IT                         | 3 260 989.44             |                         | 157 588.56          |
|                      | 210 000 P         |   |                          |                         |                     |
| 146 578.62           | 209 300           | 660 Werbung                                   | 81 740.24                |                         | 127 559.76          |
| 6 239 082.50         | 7 170 036         | 680 Abschreibungen auf Sachanlagen            | 8 177 879.75             |                         | -1 007 843.75       |
| 167 399.85           | 291 546           | 681 Abschreibungen auf Immaterielle Werte     | 180 875.00               |                         | 110 671.00          |
|                      |                   | 682 Wertberichtigungen auf Finanzanlagen      |                          |                         |                     |
| 158 639.62           |                   | 683 Veräußerungsgewinne Sachanlagen           |                          | 67 350.00               |                     |
|                      |                   | 684 Veräußerungsverluste Sachanlagen          | 54.00                    |                         | -54.00              |
| 5 195.39             |                   | 691 Finanzertrag                              |                          |                         |                     |
| 163 745.64           | 481 000           | 695 Finanzaufwand                             | 266 648.73               |                         | 214 351.27          |
| 203 780.00           |                   | 850 ausserordentlicher Ertrag                 |                          | 101 745.60              | 101 745.60          |
|                      |                   | 860 ausserordentlicher Aufwand                |                          |                         |                     |
| 5 249 690.41         | 3 025 044         | 900 Bilanzergebnis                            | 132 826.30               |                         | 2 892 217.70        |

| 31. Dezember 2022<br>CHF |   | 31. Dezember 2023<br>CHF |
|--------------------------|---|--------------------------|
| <b>85 613 756.43</b>     | <b>Aktiven</b>                                  | <b>81 261 465.54</b>     |
| 58 988 309.36            | <b>Anlagevermögen</b>                           | 54 217 577.85            |
| 113 083 402.77           | Anlagen   | 117 212 647.03           |
| <u>59 487 328.60</u>     | Unvollendete Bauten                             | <u>56 110 452.61</u>     |
| 172 570 731.37           | Kumulierte Anschaffungswerte                    | 173 323 099.64           |
| <u>-113 584 423.01</u>   | Kumulierte Abschreibungen                       | <u>-119 107 522.79</u>   |
| 58 986 308.36            | Restbuchwert der Anlagen                        | 54 215 576.85            |
| 2 001.00                 | Beteiligungen                                   | 2 001.00                 |
| 26 625 447.07            | <b>Umlaufvermögen</b>                           | 27 043 887.69            |
| 49 622.85                | Kassa   | 50 652.30                |
| 22 740 660.05            | Postcheck und Bank                              | 14 878 017.95            |
| 311 858.28               | Kontokorrent der Direktion Inneres und Finanzen | 6 336 389.55             |
| 753 855.41               | Debitoren                                       | 2 254 075.63             |
| 2 586 613.85             | Materialvorräte                                 | 3 212 764.06             |
| 182 836.63               | Aktive Rechnungsabgrenzung                      | 311 988.20               |
| <b>85 613 756.43</b>     | <b>Passiven</b>                                 | <b>81 261 465.54</b>     |
| 45 116 376.42            | <b>Eigenkapital</b>                             | 44 649 202.72            |
| 2 860 885.16             | Gesetzliche Reserve gem. Art. 36 PBG            | 2 860 885.16             |
| 42 255 491.26            | Übrige Reserven                                 | 41 788 317.56            |
| 40 497 380.01            | <b>Fremdkapital</b>                             | 36 612 262.82            |
| 20 000 000.00            | Darlehen Dritter                                | 16 428 600.00            |
| 3 798 940.59             | Kreditoren                                      | 3 897 215.81             |
| 8 532 930.70             | Rückstellungen                                  | 7 501 939.55             |
| 8 165 508.72             | Passive Rechnungsabgrenzung                     | 8 784 507.46             |

| Projekt               | Bezeichnung   | Status | Kredit-<br>geber | Beschlussdatum | Gesamtkredit      | Objektstand       | Restkredit        |
|-----------------------|---|--------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 48                    | Elektrifizierung der Buslinien Abtwil bis Wittenbach und St.Georgen bis Heiligkreuz;<br>Grundsatzentscheid und weiteres Vorgehen                              | aktiv  | SR               | 17.01.2017     | 268 519           | 159 802           | 108 717           |
| 410                   | Trolleybusse 2. Tranche   | aktiv  | SP               | 07.04.2021     | 38 997 214        | 19 409 662        | 19 587 552        |
| 1700                  | Beschaffung Software für Leitstelle   | aktiv  | SR               | 01.05.2018     | 260 910           | 215 876           | 45 034            |
| 1751                  | Retrofit Trolleybusse   | aktiv  | SP               | 17.05.2022     | 2 460 539         | 1 454 909         | 1 005 629         |
| 1794                  | Flottenerneuerung und Umstellung der Linien 3 Heiligkreuz–St.Josefen, 4 Wittenbach– Säntispark<br>und 6 St.Georgen–Heiligkreuz auf Batterietrolleybus-Betrieb | aktiv  | SP               | 25.11.2018     | 37 500 000        | 27 580 420        | 9 919 581         |
| 1834                  | Fahrleitungssanierung der Linie 1 und 4 von Brühltor bis Kantonsspital  | aktiv  | SR               | 05.06.2018     | 231 481           | 302 480           | -70 999           |
| 1910                  | Ersatz Dynamische Fahrgastinformation (DFI)   | aktiv  | SP               | 28.06.2022     | 725 358           | 652 699           | 72 659            |
| 2217                  | Technische Betriebe, Studienauftrag Neues Busdepot für die Verkehrsbetriebe und Zentralisierung<br>der Werkstätten und Büroräume                              | aktiv  | SP               | 23.10.2018     | 1 479 109         | 1 518 872         | -39 763           |
| 2612                  | Fahrleitungssanierung der Linie 1 und 2 von Kantonsspital bis Neudorf   | aktiv  | SR               | 05.02.2019     | 190 343           | 126 158           | 64 185            |
| 2613                  | Sanierung der Gleichrichterstationen Geltenwilen und Waldau   | aktiv  | SP               | 05.02.2019     | 1 012 000         | 890 995           | 121 005           |
| 2966                  | Sanierung Gleichrichteranlagen VBSG; Erneuerung der Gleichstromversorgung   | aktiv  | SP               | 07.05.2019     | 2 958 000         | 3 256 845         | -298 845          |
| 3046                  | Retrofit Billettautomaten   | aktiv  | SP               | 15.08.2023     | 1 930 000         | 99 577            | 1 830 423         |
| 4430                  | Umbau der betrieblichen Informatiksysteme zu einem integrierten System zur Planung und<br>Steuerung der betrieblichen Ressourcen                              | aktiv  | SP               | 08.07.2020     | 551 532           | 442 159           | 109 373           |
| <b>Gesamtergebnis</b> |   |        |                  |                | <b>88 565 005</b> | <b>56 110 453</b> | <b>32 454 552</b> |

Investitionskontrolle

Verkehrsbetriebe



# **Kehrichtheizkraftwerk**

**Erfolgsrechnung  
Bilanz  
Investitionsrechnung  
Investitionskontrolle**



**Erfolgsrechnung nach Kostenart**
**Kehrichtheizkraftwerk**

| Rechnung<br>2022   | Budget<br>2023     | Konto   | Rechnung 2023<br>Aufwand<br>Ertrag | Abweichung<br>RG/BU |
|--------------------|--------------------|---|------------------------------------|---------------------|
| <b>-15 282 347</b> | <b>-15 741 300</b> | <b>Aufwand</b>  | <b>-14 816 169.76</b>              | <b>925 124</b>      |
| <b>15 282 347</b>  | <b>15 741 300</b>  | <b>Ertrag</b>   | <b>14 816 169.76</b>               | <b>-925 127</b>     |
|                    |                    | <b>Aufwandüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+)</b>              |                                    |                     |
| <b>-4 148 726</b>  | <b>-3 676 950</b>  | <b>30 Personalaufwand</b>   | <b>-3 552 872.85</b>               | <b>124 076</b>      |
| -2 665 199         | -2 869 200         | 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  | -2 770 719.74                      | 98 480              |
| -146 513           | -163 400           | 304 Zulagen   | -189 547.35                        | -26 148             |
| -533 765           | -584 600           | 305 Arbeitgebendenbeiträge  | -540 538.00                        | 44 062              |
| -666 860           |                    | 306 Arbeitgebendenleistungen                                      | -38 159.60                         | -38 160             |
| -136 389           | -59 750            | 309 Übriger Personalaufwand                                       | -13 908.16                         | 45 842              |
| <b>-6 366 019</b>  | <b>-7 352 700</b>  | <b>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>                       | <b>-7 159 687.54</b>               | <b>193 007</b>      |
| -1 487 967         | -1 901 500         | 310 Material- und Warenaufwand                                    | -1 804 670.58                      | 96 826              |
| -80 596            | -75 000            | 311 Nicht aktivierbare Anlagen                                    | -71 877.07                         | 3 126               |
| 932                | -12 000            | 312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                         | -47 033.73                         | -35 034             |
| -1 003 433         | -1 382 900         | 313 Dienstleistungen und Honorare                                 | -1 086 567.28                      | 296 333             |
| -226 981           | -236 300           | 314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt                         | -221 024.62                        | 15 274              |
| -1 720 302         | -1 840 000         | 315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                   | -2 325 333.21                      | 485 336             |
| -5 900             | -8 000             | 317 Spesenentschädigungen   | -5 354.03                          | 2 646               |
|                    | -5 000             | 318 Wertberichtigungen auf Forderungen                            | -159.96                            | 4 840               |
| -1 841 772         | -1 892 000         | 319 Übriger Betriebsaufwand                                       | -1 597 667.06                      | 294 332             |
| <b>-2 182 312</b>  | <b>-3 897 700</b>  | <b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>                      | <b>-2 182 312.25</b>               | <b>1 715 388</b>    |
| -2 182 312         | -3 897 700         | 330 Abschreibungen Sachanlagen VV                                 | -2 182 312.25                      | 1 715 388           |
| <b>-617 093</b>    | <b>-25 000</b>     | <b>34 Finanzaufwand</b>   | <b>-157 494.20</b>                 | <b>-132 494</b>     |
| -617 093           | -25 000            | 340 Zinsaufwand   | -157 494.20                        | -132 494            |
| <b>-1 968 197</b>  | <b>-788 950</b>    | <b>35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>             | <b>-1 763 802.92</b>               | <b>-974 853</b>     |
| -1 968 197         | -788 950           | 351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals | -1 763 802.92                      | -974 853            |
| <b>15 174 250</b>  | <b>15 557 800</b>  | <b>42 Betriebliche Erträge</b>                                    | <b>14 637 503.78</b>               | <b>-920 294</b>     |
| 14 785 823         | 15 360 000         | 424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                       | 14 381 813.34                      | -978 186            |
|                    | 1                  | 425 Erlös aus Verkäufen   | 0.83                               | 1                   |
| 93 037             | 55 000             | 426 Rückerstattungen  | 36 267.70                          | -18 732             |
| 295 389            | 142 800            | 429 Übrige Entgelte   | 219 421.91                         | 76 623              |
|                    |                    | <b>43 Verschiedene Erträge</b>                                    | <b>66 029.15</b>                   | <b>66 029</b>       |
|                    |                    | 439 Übriger Ertrag  | 66 029.15                          | 66 029              |
| <b>108 103</b>     | <b>183 500</b>     | <b>44 Zinsertrag</b>  | <b>112 636.83</b>                  | <b>-70 862</b>      |
| -397               | 75 000             | 440 Zinsertrag  | 4 136.83                           | -70 862             |
| 108 500            | 108 500            | 443 Liegenschaftenertrag FV                                       | 108 500.00                         |                     |

| Konto  | Bestand per<br>01.01.2023 | Bestand per<br>31.12.2023 | Veränderung           |
|--|---------------------------|---------------------------|-----------------------|
| <b>1 Aktiven</b>   | <b>34 263 963.41</b>      | <b>49 625 917.73</b>      | <b>15 361 954.32</b>  |
| <b>10 Umlaufvermögen</b>   | <b>-5 455 355.87</b>      | <b>7 012 595.87</b>       | <b>12 467 951.74</b>  |
| <b>100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>                    | <b>554 013.77</b>         | <b>2 397 591.46</b>       | <b>1 843 577.69</b>   |
| 1000 Kasse   | 3 448.65                  | 3 998.25                  | 549.60                |
| 1001 Post  | 550 565.12                | 2 393 593.21              | 1 843 028.09          |
| <b>101 Forderungen</b>   | <b>-6 009 369.64</b>      | <b>2 616 006.55</b>       | <b>8 625 376.19</b>   |
| 1010 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten          | -6 009 369.64             | 2 616 006.55              | 8 625 376.19          |
| <b>104 Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>                                    |                           | <b>441 997.86</b>         | <b>441 997.86</b>     |
| 1040 Aktive Rechnungsabgrenzungen" Personalaufwand                         |                           | 441 997.86                | 441 997.86            |
| <b>106 Vorräte und angefangene Arbeiten</b>                                |                           | <b>1 557 000.00</b>       | <b>1 557 000.00</b>   |
| 1061 Roh- und Hilfsmaterial  |                           | 1 557 000.00              | 1 557 000.00          |
| <b>14 Anlagevermögen</b>   | <b>39 719 319.28</b>      | <b>42 613 321.86</b>      | <b>2 894 002.58</b>   |
| <b>140 Sachanlagen</b>   | <b>39 719 319.28</b>      | <b>42 613 321.86</b>      | <b>2 894 002.58</b>   |
| 1404 Hochbauten  | 1.00                      | 1.00                      |                       |
| 1407 Anlagen im Bau  | 9 166 946.84              | 14 243 261.67             | 5 076 314.83          |
| 1409 Übrige Sachanlagen  | 30 552 371.44             | 28 370 059.19             | -2 182 312.25         |
| <b>2 Passiven</b>  | <b>-34 263 963.41</b>     | <b>-49 625 917.73</b>     | <b>-15 361 954.32</b> |
| <b>20 Fremdkapital</b>   | <b>-1 443 205.86</b>      | <b>-13 484 357.26</b>     | <b>-12 041 151.40</b> |
| <b>200 Laufende Verbindlichkeiten</b>                                      | <b>-801 964.17</b>        | <b>-986 976.32</b>        | <b>-185 012.15</b>    |
| 2000 Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten | -896 757.57               | -875 734.80               | 21 022.77             |
| 2002 Steuern   | 94 793.40                 | -111 241.52               | -206 034.92           |
| <b>201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>                            |                           | <b>-11 999 306.98</b>     | <b>-11 999 306.98</b> |
| 2011 Verbindlichkeiten gegenüber Gemeinwesen                               |                           | -11 999 306.98            | -11 999 306.98        |
| <b>204 Passive Rechnungsabgrenzungen</b>                                   | <b>-281 241.69</b>        | <b>-21 720.77</b>         | <b>259 520.92</b>     |
| 2041 Passive Rechnungsabgrenzungen Sach- und übriger Betriebsaufwand       | -281 241.69               | -21 720.77                | 259 520.92            |
| <b>208 Langfristige Rückstellungen</b>                                     | <b>-360 000.00</b>        | <b>-372 800.00</b>        | <b>-12 800.00</b>     |
| 2086 Langfristige Rückstellungen für Vorsorgeverpflichtungen               | -360 000.00               | -372 800.00               | -12 800.00            |
| <b>29 Eigenkapital</b>   | <b>-32 820 757.55</b>     | <b>-36 141 560.47</b>     | <b>-3 320 802.92</b>  |
| <b>294 Reserven</b>  | <b>-32 820 757.55</b>     | <b>-34 584 560.47</b>     | <b>-1 763 802.92</b>  |
| 2940 Ausgleichsreserve   | -32 820 757.55            | -34 584 560.47            | -1 763 802.92         |
| <b>295 Aufwertungsreserve</b>  |                           | <b>-1 557 000.00</b>      | <b>-1 557 000.00</b>  |
| 2950 Aufwertungsreserve  |                           | -1 557 000.00             | -1 557 000.00         |

# Investitionsrechnung

# Kehrichtheizkraftwerk

| Rechnung<br>2022 | Budget<br>2023 | Konto   | Rechnung 2023 |            | Abweichung von<br>Rechnung/Budget |
|------------------|----------------|---|---------------|------------|-----------------------------------|
|                  |                |   | Ausgaben      | Einnahmen  |                                   |
| 10 000           |                | <b>Einnahmen</b>  |               |            |                                   |
| -9 176 947       | -4 224 000     | <b>Ausgaben</b>   | -5 076 315    |            | -852 315                          |
| -9 166 947       | -4 224 000     | <b>Einnahmenüberschuss (+) /<br/>Ausgabenüberschuss (-)</b> |               | -5 076 315 | -852 315                          |
| <br>             |                |   |               |            |                                   |
| -9 176 947       | -4 224 000     | <b>50 Sachanlagen</b>                                       | -5 076 315    |            | -852 315                          |
| <br>             |                |   |               |            |                                   |
| -8 854 710       | -2 849 000     | 504 Hochbauten  | -4 135 561    |            | -1 286 561                        |
| -322 237         | -1 375 000     | 506 Mobilien  | -940 753      |            | 434 247                           |
| <br>             |                |   |               |            |                                   |
| 10 000           |                | <b>63 Investitionsbeiträge<br/>für eigene Rechnung</b>      |               |            |                                   |
| <br>             |                |   |               |            |                                   |
| 10 000           |                | 635 Private Unternehmungen                                  |               |            |                                   |

| Projekt    | Bezeichnung  | Status           | Gesamtkredit | Planung 2023 | Umsatz 2023       | Objektstand Saldo | Restkredit gesamt |                   |                  |
|------------|--|------------------|--------------|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| 8571000    | Erneuerung Rauchgasreinigung mit flankierenden Massnahmen        | 2-bewilligt Abst | 50400        | 29.11.2020   | 17 692 000        | 2 849 000.00      | 4 150 561.37      | 16 108 843        | 1 583 157        |
| 8571001    | Nutzung Brügendampf  | 2-bewilligt SR   | 50400        | 02.03.2021   | 170 000           | 0.00              | 0.00              | 174 838           | -4 838           |
| 8571002    | Sanierung und Instandhaltung Leit-, Steuerungs und Systemtechnik | 2-bewilligt SP   | 50601        | 14.02.2022   | 2 607 000         | 1 375 000.00      | 885 050.71        | 1 208 269         | 1 398 731        |
| 8571003    | Sanierung und Nachrüstung Entstaubungsanlage Müllbunker          | 2-bewilligt SP   | 50601        | 12.09.2023   | 522 900           | 0.00              | 40 702.74         | 40 703            | 482 197          |
| <b>857</b> | <b>Kehrichtheizkraftwerk KHK</b>                                 |                  |              |              | <b>20 991 900</b> | <b>4 224 000</b>  | <b>5 076 315</b>  | <b>17 532 652</b> | <b>3 459 248</b> |

# Differenzbegründungen



## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag       | Minderaufwand/<br>Mehrertrag     | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------------|----------------------------------|---|
| <b>1</b><br><b>110</b><br><b>1100</b> | <b>Bürgerschaft und Behörden</b><br><b>Stadtparlament</b><br><b>Stadtparlament und parlamentarische Kommissionen</b> | <b>-102 060</b>                    | <b>155 497</b><br><b>155 497</b> |   |
| 1100.300                              | Behörden und Kommissionen  |                                    | 116 235                          | Es waren weniger und kürzere Sitzungen im Stadtparlamentsplenum nötig als im Budget angenommen. Dies wirkt sich direkt auch auf die Fraktionsentschädigungen aus. Im Weiteren weniger Präsidiumssitzungen nötig als im Budget angenommen und weniger Sitzungen der fünf ständigen Kommissionen.   |
| <b>120</b><br><b>1200</b>             | <b>Stadtrat</b><br><b>Stadtrat</b>   |                                    | <b>31 661</b><br><b>31 661</b>   |   |
| 1200.300                              | Behörden und Kommissionen  |                                    | 35 762                           | Irrtümlicherweise wurde eine Zulage im Budget doppelt berücksichtigt. Die Auszahlung erfolgte selbstverständlich nur einfach.<br>Die Budgetierung der Ausbildungs- und Kinderzulagen im neuen Kontenplan verursachte zudem Zuteilungsprobleme.  |
| 1200.306                              | Arbeitgebendenleistungen   |                                    | 31 415                           | Der Minderaufwand ist dadurch verursacht, dass die Ruhegehälter für den Monat Dezember 2023 von CHF 27'116 sowie die Teuerungszulagen auf den Ruhegehältern für den Monat Dezember 2023 von CHF 4'297 versehentlich ins Folgejahr (Januar 2024) verbucht wurden.  |
| 1200.317                              | Spesenentschädigungen  | -37 359                            |                                  | Gemäss Art. 1 des Reglements über die Besoldung der Mitglieder des Stadtrates vom 17. Mai 1988 (SRS 173.4) erhalten die Mitglieder des Stadtrats eine jährliche Repräsentationsentschädigung von CHF 6'000. Diese Entschädigung wird seit der Umstellung auf das neue Rechnungsmodell der St. Galler Gemeinden (RMSG) nicht mehr zu Lasten der Löhne, sondern zu Lasten des Kontos «Reisekosten und Spesen» (Kostenart 317000) verbucht. Diese Budgetierung für das Jahr 2023 ging aufgrund dieser Praxisänderung vergessen. (25.04.2023) |
| <b>160</b><br><b>1600</b>             | <b>Stadtkanzlei</b><br><b>Stadtkanzlei</b>   | <b>-108 805</b><br><b>-103 885</b> |                                  |   |
| 1600.310                              | Material- und Warenaufwand   | -46 721                            |                                  | Nachtragskredit von CHF 50'900 im Zusammenhang mit dem Schriftenreiheband der Stadtverwaltung St. Gallen, «Güllens grünes Gemüse»: erst Anfangs Kalenderjahr 2023 verbuchte letzte Rechnungen für die sehr rasch vergriffene 1. Auflage; plus Aufwand für die 2. Auflage von Ende 2023. (14.11.2023)  |
| <b>1601</b>                           | <b>Stadtarchiv</b>   | <b>-49 716</b>                     |                                  |   |
| 1601.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   | -47 062                            |                                  | Die für 2023 neu bewilligte, aber noch nicht budgetierte Stelle für «Records Management» im Stadtarchiv konnte während des Jahresverlaufs 2023 mit einem Teilzeitpensum besetzt werden.   |
| <b>1602</b>                           | <b>IPD Information und Postdienst</b>  |                                    | <b>44 796</b>                    |   |
| 1602.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   |                                    | 89 427                           | Irrtümlich wurde ein Lohn doppelt budgetiert, jedoch selbstverständlich nur einfach ausbezahlt.<br>Auf der anderen Seite ergab sich auch ein Mutationsverlust.  |
| 1602.313                              | Dienstleistungen und Honorare  | -67 218                            |                                  | In dieser Position werden die Post-Steuer der ganzen Stadtverwaltung budgetiert und verbucht; die Budgetierung erfolgte zu optimistisch tief (gerade auch angesichts der Nationalratswahlen mit Portokosten für Wahlunterlagen).  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle<br>(KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                      | Mehrauf-<br>wand/<br>Minderertrag  | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|--|--|------------------------------------|-----------------------------------|---|
| <b>180</b><br><b>1800</b>                | <b>Finanzkontrolle</b><br><b>Finanzkontrolle</b> | <b>-65 678</b><br><b>-65 678</b>   |                                   |   |
| 1800.301                                 | Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals  | -44 597                            |                                   | Die Zunahme der Lohnkosten ergab sich im Wesentlichen durch eine höhere Anzahl Stellenprozente ab Mai 2024 und durch eine einmonatige Doppelbesetzung der Leitungsposition. |
| <b>190</b><br><b>1900</b>                | <b>Kommunikation</b><br><b>Kommunikation</b>     | <b>-119 573</b><br><b>-119 573</b> |                                   |   |
| 1900.313                                 | Dienstleistungen und Honorare                    | -43 408                            |                                   | Der Nachtragskredit war nötig, weil zum Zeitpunkt der Budgetierung die Kosten des neuen Hosting-Vertrags Internet noch nicht feststanden. (14.03.2023)                      |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                    | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|--|
| <b>2</b>                              | <b>Direktion Inneres und Finanzen</b>          | <b>-6 629 886</b>            |                                   |  |
| <b>200</b>                            | <b>Stab Inneres und Finanzen</b>               | <b>-488 509</b>              |                                   |  |
| <b>2000</b>                           | <b>Sekretariat und Dienste</b>                 | <b>-503 789</b>              |                                   |  |
| 2000.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   |                              | 39 307                            | Der tiefere Personalaufwand ist auf einen Mutationsgewinn zurückzuführen.  |
| 2000.313                              | Dienstleistungen und Honorare                  |                              | 72 852                            | Der Minderaufwand setzt sich aus drei Positionen zusammen: Erstens wurden weniger Support- und Entwicklungsleistungen für Applikationen (wie bspw. Partizipationsplattform oder Chatbot) in Anspruch genommen (CHF 35'000). Zweitens fielen Minderkosten bei den Fachverfahren zur Optimierung der Prozesse von Dienststellen in der Stadtverwaltung an (CHF 30'000). Drittens erfolgte die Rechnungsstellung des Hackathon-Hauptveranstalters zu spät, so dass der Aufwand nicht mehr der Rechnung 2023 belastet werden konnte (CHF 7'000). |
| 2000.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte |                              | 46 107                            | Aufgrund der Verzögerung beim Projekt NEXPO auf Bundesebene mussten die Städte für das Jahr 2023 keinen Beitrag bezahlen; die entstandenen Aufwände konnte der Verein aus den Reserven bezahlen.   |
| <b>210</b>                            | <b>Standortförderung</b>                       |                              | <b>107 095</b>                    |  |
| 2100                                  | Standortförderung                              |                              | 109 245                           |  |
| 2100.313                              | Dienstleistungen und Honorare                  |                              | 38 440                            | Geringere Ausgaben für die «Sankt»-Kampagne als geplant (CHF 28'000; 23. 01.2024).<br>Geringere Ausgaben aufgrund des nicht realisierten Spielplatzes in der Innenstadt (CHF 10'000).  |
| 2100.426                              | Rückerstattungen                               |                              | 77 606                            | Nicht budgetierte Kostenbeteiligungen Dritter an verschiedenen Projekten: Zusätzliche, nicht budgetierte Partner für die «Sankt»-Kampagne / Verein City Management Board für «Sankt Selbstgemacht» Aktion / Kanton St. Gallen für START Summit Auftritt / Kanton St. Gallen für SG Health Kampagne / Verrechnung einer Gegenrechnung von CH Media aus dem Jahr 2021.   |
| <b>220</b>                            | <b>Bevölkerungsdienste</b>                     | <b>-401 401</b>              |                                   |  |
| <b>2200</b>                           | <b>Bevölkerungsdienste</b>                     | <b>-401 401</b>              |                                   |  |
| 2200.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   | -160 256                     |                                   | Eine offene Stelle gemäss Stellenplan wurde besetzt. Zudem wurden die Löhne (inkl. Lohnanpassung von zwei Lehrabgängerinnen) angepasst. Aufgrund eines Krankheitsfalls kurz vor der Pensionierung wurde die Nachfolgestelle früher besetzt.  |
| 2200.310                              | Material- und Warenaufwand                     | -37 189                      |                                   | Gelbe Stimmzettelcouverts mussten gekauft werden, da der Bestand früher aufgebraucht war als angenommen (12.12.2023).  |
| 2200.311                              | Nicht aktivierbare Anlagen                     | -52 042                      |                                   | Da die Scanner für die Abstimmungen nicht mehr einsetzbar waren, mussten neue beschafft werden (eine Neanschaffung hätte erst später erfolgen sollen). Aufgrund der Umstellung auf DAP 365 musste die vorhandene Verwaltungsapplikation des Wohnungsamtes neu aufgesetzt werden. (22.08.2023)  |
| 2200.313                              | Dienstleistungen und Honorare                  |                              | 279 798                           | Die Verlängerung von ausländerrechtlichen Bewilligungen werden nun direkt beim Kanton gemacht. Fürs Budget 2023 wurde geschätzt, wie sich die Zahlen dadurch verändern würden. Diese Schätzung war zu hoch.  |
| 2200.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte | -86 964                      |                                   | E-Gov Projekt: wurde bei der Budgetierung vergessen (07.11.2023). Die Rechnung wurde auf Konto 313000 verbucht.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                    | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 2200.421                              | Gebühren für Amtshandlungen                    | -306 119                     |                                   | Die Verlängerung von ausländerrechtlichen Bewilligungen werden nun direkt beim Kanton gemacht. Fürs Budget 2023 wurde geschätzt, wie sich die Zahlen dadurch verändern würden. Diese Schätzung war zu tief.  |
| <b>230</b>                            | <b>Kulturförderung</b>                         | <b>-17 271</b>               |                                   |  |
| 2309                                  | Ausgehende laufende Beiträge                   | -43 499                      |                                   |  |
| 2309.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte | -48 999                      |                                   | Die dreistellige Kostenart 363 betrifft 45 Kostenstellen (KST). Diverse KST: CHF 35'100, wegen NK Teuerungsausgleich für 28 von 37 Subventionsempfängern (13.10.2023); Stadtmusik: CHF 5'000 (25.04.2023), Teilnahme am nationalen Lucerne Symphonic Wind Band Contest 2023; Palace, CHF 35'000 (15.08.2023), Anschaffung einer neuen Lichtanlage; Literaturhaus & Bibliothek Wyborada: CHF 10'000 (04.07.2023); Kulturmuseum St.Gallen: CHF 54'660, NK (07.02.2023), Indexanpassung; Kunstmuseum St.Gallen: CHF 70'596 (07.2.2023), Indexanpassung; Naturmuseum St.Gallen: CHF 53'714 (07.02.2023), Indexanpassung; Förderung des aktuellen Kulturschaffens: CHF 80'000 (15.08.2023), Condor Films AG, Zürich; Filmproduktion «Friedas Fall»; open art museum: CHF 10'000 (04.07.2023), Ausstellung Ukrainische Kunst; Konzert und Theater St.Gallen: CHF 217'619.28, Gesetz über Beiträge an die Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen, sSG 273.1, Einnahme Rückerstattung Corona-Entschädigung CHF 600'000. Literaturhaus & Bibliothek Wyborada: CHF 10'000 wurden fälschlicherweise nicht transitorisch verbucht; Sitterwerk: CHF 3'000 überzogen; Förderung von Kulturvermittlung: CHF 10'000 überzogen; Förderung von Soziokultur: 3'000 überzogen; CHF 6'000 waren nicht im Budget, die Basis für Förderung des aktuellen Kulturschaffens von 486'000 wurde auf CHF 480'000 abgerundet. Rund CHF 25'000 aus dem Jahr 2022 und rund CHF 20'000 aus dem Jahr 2021 wurden nicht transitorisch verbucht. |
| <b>240</b>                            | <b>Betriebsamt</b>                             |                              | <b>94 697</b>                     |  |
| <b>2400</b>                           | <b>Betriebsamt</b>                             |                              | <b>94 697</b>                     |  |
| 2400.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   | -38 226                      |                                   | Da die Lohnerhöhungen zentral bei den Personaldiensten budgetiert wurden, fehlen die Lohnanpassungen bei der Dienststelle.   |
| 2400.421                              | Gebühren für Amtshandlungen                    |                              | 133 312                           | Im Zeitpunkt der Budgetierung wurde für das Geschäftsjahr 2023 mit 29'000 Betriebsverfahren gerechnet. Letztendlich wurden im Geschäftsjahr 2023 30'268 neue Betriebsverfahren eingeleitet, was zu einem höheren Gebührenertrag führte.  |
| <b>250</b>                            | <b>Steueramt</b>                               |                              | <b>94 58 118</b>                  |  |
| <b>2500</b>                           | <b>Steueramt</b>                               |                              | <b>94 58 118</b>                  |  |
| 2500.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   |                              | 99 394                            | Durchschnittlich waren 70-80 Stellenprozente bis Ende Oktober nicht besetzt (ab Oktober 2023 war das Steueramt wieder vollbesetzt). Hinzu kamen zwei unbezahlte Urlaube und diverse Mutationsgewinne aufgrund von Stellenwechseln.   |
| 2500.318                              | Wertberichtigungen auf Forderungen             | -442 512                     |                                   | Mit der Einführung des neuen Rechnungslegungsmodells HRM 2 (per Ende 2022) werden die grösseren und gefährdeten Debitorenpositionen einzelwertberichtigt und über das Delkredere angepasst. Per 31.12.2023 wurde das Delkredere aufgrund einiger grösserer Fällen erhöht.  |

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                          | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 2500.398                              | Übertragungen                        | -939'270                     |                                   | Wegen höherer Grundsteuerträge gingen rund CHF 140'000 mehr in die Spezialfinanzierung Denkmalpflege (10 % des Grundsteuerertrags). Die Einnahmen der Feuerwehrabgaben sind unerwartet hoch ausgefallen. Von den CHF 800'000 Mehrerträgen sind alleine CHF 450'000 auf den massiv höheren Quellensteueranteil zurückzuführen (hängt kausal mit den generell viel höheren Quellensteuererträgen zusammen). Die übrigen CHF 350'000 sind auf die Ungenauigkeit bei der Simulationsrechnung im Rahmen der Budgetierung 2023 (Erhöhung des Satzes und des Maximums) sowie positive Verschiebungen innerhalb der Einkommensgruppen zurückzuführen.  |
| 2500.400                              | Direkte Steuern natürliche Personen  |                              | 14'092'047                        | Laufende Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen: + 3.8 Mio.<br>Vorjahressteuern der natürlichen Personen: + 6.8 Mio.<br>Quellensteuern: + 3.5 Mio.<br>Bei allen drei Positionen konnte nicht mit solchen Mehrerträgen gerechnet werden, was mit hoher Sicherheit auf die gute Beschäftigungslage zurückzuführen ist. Bei den Quellensteuern hat es mit der höheren Anzahl ausländischer Arbeitnehmender und generell angestiegenen Lohnsummen zu tun.   |
| 2500.401                              | Direkte Steuern juristische Personen | -4'551'522                   |                                   | Die Steuern der juristischen Personen waren zu hoch budgetiert. Das hängt einerseits mit der sehr hohen Berechnungsbasis (sehr guter Abschluss 2022) zusammen. Andererseits wurde durch militärische Konflikte und durch die Verwerfungen bei den Energiepreisen eine negative wirtschaftliche Entwicklung ausgelöst. Gegenüber 2022 betragen die Mindererträge 5.2 Mio. Rund 80 % davon resp. 4.1 Mio. fielen bei den 50 juristischen Personen weg, welche am meisten Steuern zahlen.   |
| 2500.402                              | Übrige direkte Steuern               |                              | 3'173'522                         | Die Mehrerträge setzen sich wie folgt zusammen:<br>- Grundsteuern = + 13'800. Das entspricht einer Punktländerung.<br>- Grundstückgewinnsteuern = - 504'000. Die Budgetierung 2023 fiel aufgrund des sehr guten Abschlusses 2022 zu optimistisch aus. Es gab einige preislich hohe Handänderungen bei juristischen Personen, welche in der Regel keine Grundstückgewinnsteuern zahlen. Das wirkte sich ebenfalls aus.<br>- Handänderungssteuern = + 780'000. Gegenüber dem Vorjahr stieg die Anzahl Handänderungen von 578 auf 624. Das durchschnittliche Preisvolumen je Handänderung ist dennoch gesunken. Im Gegensatz zur Grundstückgewinnsteuer ist die Handänderungsteuer, mit sehr wenigen Ausnahmen, bei jeder Handänderung geschuldet. D.h. es gibt keine Unterscheidung zwischen juristischen und natürlichen Personen.<br>- Nachsteuern = +25'000. Es handelt sich um schwierig zu budgetierende Einzelfälle. |
| 2500.403                              | Besitz- und Aufwandsteuern           |                              | 50'190                            | Die Anzahl Hunde ist in den letzten Jahren stark angestiegen.  |
| 2500.420                              | Ersatzabgaben                        |                              | 796'771                           | siehe Bemerkung bei Kostenart 398 (Feuerwehrabgaben)   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag             | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|--|-----------------------------------|--|
| 2500.426                              | Rückerstattungen                                      |  | 88 446                            | Der Mehrertrag setzt sich wie folgt zusammen:<br>- CHF 27'900 Entschädigung des Kantons für Mitarbeit im Projekt IT-Steuern SG+<br>- CHF 10'000 Entschädigung für temporäre Übernahme des Steueramtes Berg/SG<br>- CHF 11'500 Entschädigung für die Übernahme der Veranlagungstätigkeit und weiterer (temporärer) Aufgaben für das Steueramt Muolen<br>- CHF 3'500 Rückerstattung Weiterbildungskosten infolge eines Austritts<br>- CHF 42'000 höhere Rückerstattungen von Betriebsgebühren<br>- die Lohnrückerstattungen (Krankentaggelder sowie Familien- und Kinderzulagen) fielen CHF 6'500 tiefer aus als budgetiert  |
| 2500.491                              | Dienstleistungen                                      | -1 300 000                               |                                   | Im Budgetprozess wurden CHF 1.3 Mio. auf der Kostenart 491 budgetiert. In der Verbuchung wurde auf die Kostenart 498 gewechselt.   |
| 2500.498                              | Übertragungen   |  | 1 236 644                         | siehe Begründung Kostenart 491   |
| <b>260</b><br><b>2600</b>             | <b>Finanzen</b><br><b>Verwaltung der Dienststelle</b> | <b>-18 385 261</b><br><b>-20 965 518</b> |                                   |  |
| 2600.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals          | -125 830                                 |                                   | Der Ersatz von ausgefallenem Personal war nicht budgetiert.  |
| 2600.313                              | Dienstleistungen und Honorare                         | -114 851                                 |                                   | Rechtliche Abklärungen zu einem dem Stadtrat präsentierten Positionspapier im Zusammenhang mit der Regelung der Arbeitgeberbeitragsreserve mit Verwendungsverzicht gegenüber der Pensionskasse Stadt St. Gallen sowie die Mitarbeit eines externen Fachmannes führten zu nicht budgetierten Ausgaben in der Höhe von CHF 24'442.65. Zum Zeitpunkt der Budgetierung 2023 waren die Modalitäten des Vertrages mit Abraxas noch unklar. Dies führte dazu, dass die Supportkosten zu tief budgetiert wurden (CHF 25'000). Die Gebühren bei den Finanzinstituten sind im Jahr 2023 massiv angestiegen und liegen deshalb auf der Kostenart 313020 rund CHF 65'000 über den budgetierten Kosten. |
| 2600.318                              | Wertberichtigungen auf Forderungen                    |  | 237 734                           | Abnahme der Wertberichtigung aufgrund eines tieferen Bestandes der Offenen Posten gegenüber Dritten.   |
| 2600.344                              | Wertberichtigungen Anlagen FV                         | -400 000                                 |                                   | Das Darlehen an die Hektor AG wurde aufgrund der finanziellen Situation wertberichtigt.  |
| 2600.366                              | Abschreibungen Investitionsbeiträge                   | -769 800                                 |                                   | Die Budgetierung der Abschreibung der Investitionsbeiträge ist untergegangen.  |
| 2600.389                              | Einlagen in das Eigenkapital                          | -21 275 601                              |                                   | Aus Transparenzgründen hat man keine Einlagen in oder Entnahmen aus Reserven budgetiert. Die erfolgten Einlagen setzten sich zusammen aus CHF 1'275'601 in die regulatorische Reserve Werterhalt Finanzvermögen und CHF 20'000'000 in die Ausgleichsreserve.   |
| 2600.426                              | Rückerstattungen                                      |  | 94 794                            | Taggeldrückerstattungen eines ausgefallenen Mitarbeitenden waren nicht budgetiert.   |
| 2600.441                              | Realisierte Gewinne FV                                |  | 34 974                            | Bei den flüssigen Mitteln in Euro entstanden im Jahr 2023 Kursgewinne.   |
| 2600.444                              | Wertberichtigungen Anlagen FV                         |  | 1 418 518                         | Die Anpassung des Steuerwerts der Aktien der City Parking St.Gallen AG (CHF 1'283'750 Mio.) sowie die Korrektur der Wertberichtigung des Darlehens Curling Center St.Gallen (CHF 134'767) waren nicht budgetiert.  |
| 2600.491                              | Dienstleistungen                                      | -145 700                                 |                                   | Die Verwaltungskosten der Spezialfinanzierungen Stadtpolizei und Feuerwehr wurden fälschlicherweise hier budgetiert, aber korrekt auf Kostenart 493010 verbucht.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 2600.493                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                    |                              | 145 700                           | Die Verwaltungskosten der Spezialfinanzierungen Stadtpolizei und Feuerwehr waren auf Kostenart 491010 budgetiert.   |
| <b>2601</b>                           | <b>Zinsen</b>                                      |                              | <b>12 436 106</b>                 |   |
| 2601.340                              | Zinsaufwand  |                              | 10 620 521                        | Zinsaufwand aus dem Bereich Treasury wurde fälschlicherweise hier budgetiert, gebucht korrekt auf Kostenstelle Treasury 2603.   |
| 2601.394                              | Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                     | -1 560 032                   |                                   | Kalkulatorische Zinsen wurden auf der Kostenstelle Treasury 2603000 budgetiert, nun aber auf der Kostenstelle Zinsen 2601000 verbucht.<br>Zudem fielen die kalkulatorischen Zinsen aufgrund der Aufwertung des Verwaltungsvermögens höher aus als geplant.  |
| 2601.426                              | Rückerstattungen                                   | -69 488                      |                                   | Da die Postfinance die Guthabengebühr im Jahr 2023 aufgehoben hat, wurde diese auch nicht mehr an die Betriebe weiterverrechnet. Deshalb entsteht ein Minderertrag.   |
| 2601.440                              | Zinsertrag   | -274 159                     |                                   | Seit dem Jahr 2023 gibt es wieder Zinsertrag auf flüssige Mittel; dieser wurde nicht budgetiert (CHF +160'710). Es wurde mehr Ertrag aus Verzugszinsen erwartet, als schlussendlich generiert wurde (CHF -18'800). Die Dividende der City Parking AG wurde hier budgetiert, aber korrekt auf Kostenart 442000 verbucht (CHF -450'000). Ein Teil der Darlehenszinsen wurden auf Kostenart 442900 budgetiert, aber korrekt auf Kostenart 440200 verbucht (CHF +35'500). |
| 2601.442                              | Beteiligungsertrag FV                              |                              | 431 340                           | Dividende der City Parking St.Gallen AG wurde auf Kostenart 440200 budgetiert und nun hier korrekt verbucht (CHF 511'400). Zudem wurden die Darlehenszinsen hier budgetiert (CHF 80'000) und nun aber korrekt auf der Kostenart 440200 verbucht.  |
| 2601.445                              | Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV | -586 106                     |                                   | Der Bestand des Kontokorrents des Kehrlichtheizkraftwerkes war Ende 2023 viel tiefer als erwartet, was zu einem viel tieferen Zinsertrag geführt hat. Ausserdem war zum Zeitpunkt der Budgetierung nicht bekannt, dass die sgsw eine Teilrückzahlung des Darlehens an die Energieversorgung von CHF 5 Mio. vornehmen. Der tiefere Darlehensbetrag führt auch zu tieferem Zinsertrag.  |
| 2601.494                              | Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                     |                              | 3 897 944                         | Aufgrund der Aufwertung des Verwaltungsvermögens sind die kalkulatorischen Zinserträge höher ausgefallen als geplant.   |
| <b>2603</b>                           | <b>Treasury</b>                                    | <b>-9 873 510</b>            |                                   |   |
| 2603.340                              | Zinsaufwand  | -11 056 642                  |                                   | Fälschlicherweise budgetiert auf Kostenstelle 2601. Die kurzfristigen Zinsen sind um rund ein halbes Prozent gestiegen, deshalb ist der Zinsaufwand um rund CHF 436'000 höher als budgetiert. Innerhalb eines Jahres fand ein Zinsanstieg um 0.75 Prozentpunkte statt.  |
| 2603.394                              | Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                     |                              | 1 136 000                         | Kalkulatorische Zinsen wurden auf der Kostenstelle Treasury 2603000 budgetiert, nun aber korrekt auf der Kostenstelle Zinsen 2601000 verbucht.  |
| 2603.440                              | Zinsertrag   |                              | 66 769                            | Es konnten kurzfristige Gelder angelegt werden, weil eine saisonale Überliquidität bestanden hat. Damit hatte man zum Zeitpunkt der Budgetierung nicht gerechnet.   |
| <b>2604</b>                           | <b>Verlustscheinbewirtschaftung</b>                | <b>-15 423</b>               |                                   |   |
| 2604.360                              | Ertragsanteile an Dritte                           |                              | 34 164                            | Durch die tiefere Summe der erwirtschafteten Erträge entsteht auch eine tiefere Entschädigung an die kommunalen Behörden.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 2604.361                              | Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                   |                              | 300 000                           | Der Anteil der SVA an den Erträgen aus Verlustscheinen von unerheblichen Krankenkassenprämien wurde fälschlicherweise auf 361 budgetiert und nun korrekt auf Kostenart 363 verbucht.   |
| 2604.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte               | -282 359                     |                                   | Der Anteil der der SVA an den Erträgen aus Verlustscheinen von unerheblichen Krankenkassenprämien wurde fälschlicherweise auf der Kostenart 361 budgetiert und nun korrekt auf 363 verbucht.   |
| 2604.391                              | Dienstleistungen   |                              | 1 297 848                         | Die Steuererträge aus Verlustscheinen wurden hier budgetiert, aber korrekt auf Kostenart 398 verbucht.   |
| 2604.398                              | Übertragungen  | -1 228 644                   |                                   | Die Steuererträge aus Verlustscheinen wurden auf der Kostenart 391 budgetiert.   |
| 2604.429                              | Übrige Entgelte  | -158 862                     |                                   | Die Erträge aus abgeschriebenen Forderungen fielen tiefer aus als erwartet.  |
| <b>2605</b>                           | <b>Versicherungen</b>  | <b>-3 431</b>                |                                   |  |
| 2605.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                | -42 353                      |                                   | Die Sachversicherung musste 2023 erneuert werden. Der Anteil an der Sachversicherungsprämie für den allgemeinen Haushalt stieg um rund CHF 28'000 an. Bei den Vertrauensschadenversicherungen mussten zwei Policen erneuert werden. Die neuen Policen sind rund CHF 20'000 teurer als bisher.  |
| <b>2609</b>                           | <b>Ausgehende laufende Beiträge</b>                          |                              | <b>64 000</b>                     |  |
| 2609.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte               |                              | 64 000                            | Der budgetierte Betrag für die Entwicklungshilfe wurde nicht vollständig ausgeschöpft.   |
| <b>270</b><br><b>2700</b>             | <b>Personaldienste</b><br><b>Verwaltung der Dienststelle</b> |                              | <b>753 976</b><br><b>177 600</b>  |  |
| 2700.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                 |                              | 152 175                           | Die geplanten Stellenbesetzungen 2023 konnten nicht realisiert werden. Die Stellen sind per 1. Februar 2024 und 1. März 2024 besetzt worden.   |
| <b>2701</b>                           | <b>Lehrlinge und Praktikumsstellen</b>                       |                              | <b>198 224</b>                    |  |
| 2701.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                 |                              | 157 859                           | Die Kosten für die Zivildienstleistenden wurden auf der Kostenart 301 budgetiert, müssen aber auf der Kostenart 313 verbucht werden. Dies macht einen Betrag von CHF 73'346 aus. Somit reduziert sich die Differenz um CHF 84'483; dieser Betrag ist aus den nicht besetzten bzw. aufgelösten Lehr- und Praktika-Verhältnissen entstanden. |
| 2701.309                              | Übriger Personalaufwand                                      |                              | 35 130                            | Da nicht alle Lehrstellen besetzt werden konnten, sind dem entsprechend auch die Kosten für die Berufsschule weggefallen.  |
| 2701.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                | -73 376                      |                                   | Die Kosten für die Zivildienstleistenden müssen auf dieser Kostenart verrechnet werden. Budgetiert wurde dieser Betrag auf der Kostenart 301.  |
| 2701.426                              | Rückerstattungen   |                              | 70 874                            | Es bestehen Lehrverhältnisse, die mit Zuschüssen zur Wiedereingliederung unterstützt werden.   |
| <b>2703</b>                           | <b>Nicht aufteilbarer Personalaufwand/-ertrag</b>            |                              | <b>350 502</b>                    |  |
| 2703.304                              | Zulagen  |                              | 494 059                           | Aufgrund von Plausibilisierungen nach der Budgetrunde wurden CHF 500'000 zentral budgetiert, aber dezentral verbucht.  |
| 2703.306                              | Arbeitgebendenleistungen                                     |                              | 503 666                           | Der Minderaufwand ist im Wesentlichen darauf zurückzuführen, dass verschiedene in Pension gegangene Mitarbeitende ihr Altersguthaben teilweise in Kapitalform bezogen haben, was mit einer entsprechenden Kürzung der Zusatzgutschriften verbunden war.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag  | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|------------------------------------|---|
| 2703.309                              | Übriger Personalaufwand  |                              | 57 819                             | Die Arbeitgebendenbeiträge an die Kinderkrippe sind um CHF 25'000 tiefer ausgefallen als budgetiert. Ebenfalls mussten weniger Gelder für Schlichtungsverfahren aufgewendet werden.   |
| 2703.317                              | Spesenentschädigungen  |                              | 143 956                            | Es wurden weniger Fimenabos gelöst als ursprünglich geplant.  |
| 2703.319                              | Übriger Betriebsaufwand  |                              | 84 200                             | Die PK-Verwaltungskosten werden auf dem Konto 306 verbucht.   |
| 2703.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                        |                              | 85 107                             | Die Elternbeiträge der Mitarbeitenden für die Kinderkrippe werden auf diesem Konto verbucht. Bei der Budgetierung 2023 war dies noch nicht bekannt.   |
| 2703.426                              | Rückerstattungen   |                              | 148 867                            | Die Stadt hat Rückerstattungen aus Versicherungsleistungen erhalten.  |
| <b>280</b><br><b>2800</b>             | <b>Informatikdienste</b><br><b>Verwaltung der Dienststelle</b> |                              | <b>2 276 489</b><br><b>259 450</b> |   |
| 2800.309                              | Übriger Personalaufwand  |                              | 44 655                             | Überwiegend Ausbildungen der IDS-Fachkräfte «on the job» und in Projekten (UBO 5, INC 2 und DAP365)   |
| 2800.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                  |                              | 44 420                             | Reduktion von Beratungsdienstleistungen durch Eigenleistungen (wenn immer möglich). Keine externe Unterstützung des ATB (Architektur- und Technologieboards), ICT-Security Awareness nahezu in Eigenregie. Mit Unterstützung der PD konnte ein Personenüberprüfungsprozess mit der STAPO standardisiert werden, welcher alle zutreffenden neuen IDS-Mitarbeitenden kostenfrei überprüft. Bei den Personenüberprüfungen handelte es sich um geplante Überprüfungen von ICT-Mitarbeitenden mit erhöhten Applikationsrechten auf Vorstrafen und Betreibungen.  |
| 2800.426                              | Rückerstattungen   | -69 870                      |                                    | Gebucht unter Kostenstelle 2801, 2805   |
| <b>2801</b>                           | <b>Informatik und Geräte der Büroautomation</b>                |                              | <b>845 140</b>                     |   |
| 2801.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                   |                              | 33 453                             | Pensionierung von Mitarbeitenden. Nachfolgelösungen durch jüngere und somit günstigere Mitarbeitende.   |
| 2801.311                              | Nicht aktivierbare Anlagen                                     |                              | 388 452                            | Reserve für neue Stellen nicht beansprucht (Nachtragskredite der Dienststellen). Ein Beispiel solcher zu den Dienststellen verlagerten Kosten für zusätzliche Stellen sind die SDS mit der Ukraine-Hilfe. Aus Gründen der Einheit der Materie wurden diese Kosten von den SDS selbst mittels Nachtragskredit und nicht wie regulär bei Stellenzuwachs durch die IDS getragen. Dies reduzierte die Ausgaben auf Seite der IDS.<br>Amortisation der Peripheriegeräte aufgrund Sparprogramm nicht beansprucht. Amortisation Server aufgrund Sparprogramm hinausgezögert. Hinterfragen und intensives Verhandeln aller Ausgaben |
| 2801.315                              | Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                    |                              | 366 366                            | Proaktive Steuerung der Infrastrukturentwicklung und damit Entfall oder Reduktionen diverser Technologien/Wartungen (Bandroboter, Datacore, Trendmicro). Automatische Softwarebeschaffung aufgrund Sparprogramm nicht umgesetzt (ansonsten würden 1:1 Beschaffungen automatisch ausgelöst werden). Erneuerung der Printing-Lösung aufgrund Sparprogramm hinausgezögert.   |
| 2801.426                              | Rückerstattungen   |                              | 49 316                             | Budgetiert auf Kostenstelle 2800  |
| <b>2802</b>                           | <b>Output</b>  |                              | <b>47 482</b>                      |   |
| 2802.316                              | Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren             |                              | 134 227                            | Geringeres Druckvolumen (Home Office) und Digitalisierung der Verwaltung. Keine Drucker-Gerätemiete enthalten, aufgrund Sparprogramm wurde die Amortisation herausgezögert.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| <b>2803</b>                           | <b>Netzwerke</b>                                      |                              | <b>159 627</b>                    |  |
| 2803.316                              | Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benützungskostengebühren |                              | 162 377                           | Reduktion Server-Netzwerkanschlüsse (proaktive Steuerung der Infrastrukturentwicklung).  |
| <b>2804</b>                           | <b>Digitale Telefonie</b>                             |                              | <b>36 348</b>                     |  |
| 2804.315                              | Unterhalt Mobilien und<br>immaterielle Anlagen        |                              | 67 154                            | Günstigere Wartungskosten der konsolidierten Telefonie. Wartung der Vermittler- und Callcenterlösung entfallen   |
| 2804.426                              | Rückerstattungen                                      | -51 530                      |                                   | Kostenreduktion Telefongebühren durch Providerwechsel zu Sunrise, führt auch zu tieferen Rückerstattungen durch das Personal.  |
| <b>2805</b>                           | <b>Dienstleistungen</b>                               |                              | <b>928 442</b>                    |  |
| 2805.301                              | Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals       |                              | 119 982                           | Pensionierung von Mitarbeitenden. Nachfolgelösungen durch jüngere und somit günstigere Mitarbeitende.  |
| 2805.424                              | Benützungsgebühren und<br>Dienstleistungen            |                              | 85 848                            | Mehreinnahmen durch Fachkräfteverleih an den Kanton St. Gallen (eGov SG).  |
| 2805.426                              | Rückerstattungen                                      |                              | 379 508                           | Budgetiert auf Kostenstelle 2800.  |
| 2805.491                              | Dienstleistungen                                      |                              | 331 624                           | Veränderungen in den Dienstleistungsabnahmen (Leistung der Informatikdienste) der Dienststellen aufgrund von mehr Benutzenden (z. B. Ukraine-Mitarbeitende, Job-Sharing, städtisches Wachstum), Endabrechnung des Grossprojekts Autonomie Volksschulen St. Gallen. |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| <b>3</b>                              | <b>Direktion Bildung und Freizeit</b>        | <b>-6025878</b>              |                                   |   |
| <b>310</b>                            | <b>Schule und Musik</b>                      | <b>-2247180</b>              |                                   |   |
| <b>3101</b>                           | <b>Primarschulen und Kindergärten</b>        | <b>-1730452</b>              |                                   |   |
| 3101.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | -141836                      |                                   | Die Pensen von Schulleitungen und -sekretariaten wurden in Abhängigkeit der Zahl Schülerinnen und Schüler erhöht (StParl 23.05.2023).   |
| 3101.302                              | Löhne der Lehrpersonen                       | -1302501                     |                                   | Im Primarschul- und Kindergartenbereich waren mehr Stellvertretungen notwendig als vorgesehen mit teilweise entsprechenden Mehreinnahmen bei den Lohnrückerstattungen (vgl. Bereich 3101.426). Seit August 2023 erhalten Lehrpersonen ohne Diplom gemäss neuen kantonalen Vorgaben 85 % anstelle von 75 % des Lohnes einer Lehrperson mit Diplom und können aufgrund von Berufserfahrungen höher eingestuft werden. In einzelnen Schuleinzugsgebieten mussten zusätzliche, nicht vorgesehene Klassen gebildet werden. Für ukrainische Kinder und Jugendliche waren temporäre Aufnahmegruppen notwendig. Diese Tatsachen führten zu entsprechenden gebundenen Mehrausgaben (13.02.2024). |
| 3101.304                              | Zulagen                                      | -165185                      |                                   | Wegen Problemen bei der Einführung der ERP-Lösung Abacus waren die Budgetberechnungen bei den Zulagen fehlerhaft. In den Konten der Personaldienste wurde dafür zentral ein Nachtragskredit eingeholt (19.12.2023).   |
| 3101.310                              | Material- und Warenaufwand                   |                              | 126726                            | Wegen Sparmassnahmen, zurückhaltender Beschaffung und Fortschritten des Digitalisierungsprozesses wurden nicht die vollen Budgetkredite im Lehrmittelbereich benötigt.  |
| 3101.317                              | Spesenentschädigungen                        |                              | 56008                             | Zu Beginn des Jahres 2023 wurden aufgrund der Pandemienachwirkungen noch nicht alle Lager oder besonderen Unterrichtsveranstaltungen durchgeführt.  |
| 3101.391                              | Dienstleistungen                             |                              | 133021                            | Die internen Verrechnungen der Schulen für die Benützung der Bäder und der Eishalle wurden fälschlicherweise im Kontobereich 391 statt 392 budgetiert. Zudem haben die Primarschulen die Bäder und Eishalle häufiger benutzt als angenommen.  |
| 3101.392                              | Pacht, Mieten, Benützungskosten              | -199585                      |                                   | vgl. Bereich 3101.391.  |
| 3101.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen      |                              | 52359                             | Die Vergütungen des Kantons für die Mentorate der Berufseinsteigenden der Primarschulen wurden fälschlicherweise vollumfänglich bei der Oberstufe budgetiert, vgl. auch Bereich 3102.424.   |
| 3101.426                              | Rückerstattungen                             |                              | 226287                            | Es waren mehr Stellvertretungen notwendig als vorgesehen, mit teilweise entsprechenden Mehreinnahmen bei den Lohnrückerstattungen, vgl. auch Bereich 3101.302.  |
| 3101.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen | -78181                       |                                   | Weniger auswärtige Kinder als budgetiert besuchten die städtischen Primarschulen.   |
| <b>3102</b>                           | <b>Oberstufe</b>                             | <b>-613721</b>               |                                   |   |
| 3102.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals |                              | 33883                             | Im Rahmen von Stellenneubesetzungen resultierte ein Minderaufwand.  |
| 3102.302                              | Löhne der Lehrpersonen                       | -619206                      |                                   | Seit August 2023 erhalten Lehrpersonen ohne Diplom gemäss neuen kantonalen Vorgaben 85 % anstelle von 75 % des Lohnes einer Lehrperson mit Diplom und können aufgrund von Berufserfahrungen höher eingestuft werden. Es mussten zusätzliche, nicht vorgesehene Klassen gebildet werden. Für ukrainische Jugendliche waren temporäre Aufnahmegruppen notwendig. Diese Tatsachen führten zu entsprechenden gebundenen Mehrausgaben (23.01.2024).  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                       | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 3102.310                              | Material- und Warenaufwand                        |                              | 81 900                            | Wegen Sparmassnahmen, zurückhaltender Beschaffung und Fortschritten des Digitalisierungsprozesses wurden nicht die vollen Budgetkredite im Lehrmittelbereich benötigt.  |
| 3102.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen           | -58 877                      |                                   | vgl. Bereich 3101.424.  |
| 3102.426                              | Rückerstattungen                                  | -117 555                     |                                   | Die Rückerstattungen fielen im Jahre 2023 tiefer aus als im Jahre 2021, welches die Grundlage für das Budget 2023 bildete.  |
| 3102.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen      |                              | 122 712                           | Die Zahl auswärtiger Jugendlicher bei den Talentschulen der Stadt St. Gallen ist stärker angestiegen als angenommen.  |
| <b>3104</b>                           | <b>Schulgelder und Zusatzangebote</b>             | <b>-549 403</b>              |                                   |   |
| 3104.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals      | -55 807                      |                                   | Die Nachfrage nach Kursen für Deutsch für Eltern war grösser als vorgesehen. Bei den Kursgeldern und Kantonsbeiträgen (vgl. Bereiche 3104.423 und 3104.463) wurden entsprechende Mehreinnahmen verzeichnet.   |
| 3104.361                              | Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen        | -555 998                     |                                   | Die Anzahl der Sonderschülerinnen und -schüler hat stärker zugenommen als budgetiert und führte zum Mehraufwand bei dieser gebundenen Ausgabenposition (23.01.2024).  |
| 3104.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte    | -90 470                      |                                   | Es wurden mehr Hochbegabtenförderungen bewilligt als ursprünglich angenommen.   |
| 3104.423                              | Schul- und Kursgelder                             |                              | 127 817                           | Die gestiegene Nachfrage nach Kursen Deutsch für Eltern führte zu höheren Kursbeiträgen, vgl. Bereich 3104.301.   |
| 3104.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten |                              | 51 027                            | Erst nach der Erstellung des Budgets wurde der Kurs Deutsch für Eltern durch den Kanton akkreditiert. Dementsprechend fielen nicht budgetierte Kantonsbeiträge an, vgl. Bereich 3104.301.   |
| <b>3105</b>                           | <b>Tagesbetreuung</b>                             |                              | <b>659 626</b>                    |   |
| 3105.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals      |                              | 490 202                           | Der Anstieg der Nachfrage nach Betreuungseinheiten ist nach den Pandemie Jahren etwas langsamer erfolgt als erwartet. Aufgrund der angespannten Situation auf dem Arbeitsmarkt konnte zudem bei Stellenwechseln oder Stellvertretungen (z.B. bei längeren Krankheitsabwesenheiten) nicht immer termingerecht eine Lösung gefunden werden. |
| 3105.304                              | Zulagen   | -109 404                     |                                   | Wegen Problemen bei der Einführung der ERP-Lösung Abacus waren die Budgetberechnungen bei den Zulagen fehlerhaft. In den Konten der Personaldienste wurde dafür zentral ein Nachtragskredit eingeholt (19.12.2023).   |
| 3105.309                              | Übriger Personalaufwand                           |                              | 95 685                            | Vor dem Hintergrund der angespannten finanziellen Lage wurde bei der Weiterbildung sowie bei den Personalanlässen Zurückhaltung geübt.  |
| 3105.310                              | Material- und Warenaufwand                        |                              | 75 412                            | Der Minderaufwand ist verursacht durch den geringeren Anstieg der Nachfrage nach Betreuungseinheiten, vgl. auch Bereich 3105.301.   |
| 3105.311                              | Nicht aktivierbare Anlagen                        |                              | 33 711                            | vgl. Bereich 3105.310.  |
| 3105.426                              | Rückerstattungen                                  | -113 375                     |                                   | Die Verbilligung der Elternbeiträge aufgrund des vom Kanton beschlossenen Beitrags (vgl. Bereich 3105.463) führte zu entsprechenden Mindereinnahmen.  |
| 3105.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten |                              | 127 657                           | Seit dem Jahr 2021 richtet der Kanton den Gemeinden Förderbeiträge für die Kinderbetreuung aus. Diese sind für die Rabattierung der Elternbeiträge zu verwenden (vgl. Bereich 3105.426). Der Kantonsbeitrag 2023 fiel höher aus als erwartet.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag     | Minderaufwand/<br>Mehrertrag     | Begründung  |
|---------------------------------------|---|----------------------------------|----------------------------------|---|
| <b>330</b><br><b>3300</b>             | <b>Schulgesundheits</b><br><b>SG Sekretariat und Dienste</b>                    | <b>-47 037</b><br><b>-47 037</b> |                                  |   |
| 3300.302                              | Löhne der Lehrpersonen  |                                  | 40 441                           | Aufgrund der angespannten Situation auf dem Arbeitsmarkt konnten beim Psychomotorischen Dienst nicht alle unbesetzten Stellen nahtlos wiederbesetzt werden, was zu diesem Minderaufwand führte.   |
| 3300.313                              | Dienstleistungen und Honorare   |                                  | 41 960                           | Es wurden weniger logopädische Dienstleistungen von externen Stellen erbracht als angenommen. Zudem konnten wegen Vakanzen bei der Kinder- und Jugendzahnklinik weniger Behandlungen durchgeführt werden, was tiefere Laborkosten zur Folge hatte.  |
| 3300.391                              | Dienstleistungen  |                                  | 116 955                          | Wegen Vakanzen konnten bei der Kinder- und Jugendzahnklinik weniger Prophylaxeuntersuchungen durchgeführt werden (vgl. Bereich 3300.491)  |
| 3300.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen   | -208 364                         |                                  | Vakanzen bei der Kinder- und Jugendzahnklinik führten dazu, dass weniger Behandlungen durchgeführt werden konnten als geplant. Der Nachtragskredit für die Löhne beim Schulgesundheitsdienst (StParl 23.05.2023) aufgrund der steigenden Schülerzahlen wurde nicht benötigt.  |
| 3300.426                              | Rückerstattungen  |                                  | 126 361                          | Beim Logopädischen Dienst fielen wesentlich höhere Taggeldvergütungen wegen Unfall und Krankheiten an als in den Vorjahren.   |
| 3300.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten                               | -35 024                          |                                  | Im Jahre 2023 wurden keine Covid-Testungen durch den Schulärztlichen Dienst durchgeführt; dadurch entfielen die Vergütungen durch den Kanton für diesen Aufwand.  |
| 3300.491                              | Dienstleistungen  | -103 865                         |                                  | vgl. Bereich 3300.391.  |
| <b>340</b><br><b>3400</b>             | <b>Kinder Jugend Familie</b><br><b>KJF Sekretariat und Dienste</b>              |                                  | <b>114 783</b><br><b>63 015</b>  |   |
| 3400.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                                    |                                  | 31 716                           | Aufgrund der angespannten Situation auf dem Arbeitsmarkt konnten vakante Stellen nicht immer nahtlos wiederbesetzt werden.  |
| <b>350</b><br><b>3500</b>             | <b>Sport</b><br><b>SPO Sekretariat und Dienste</b>                              |                                  | <b>112 176</b><br><b>108 346</b> |   |
| 3500.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                                  |                                  | 125 857                          | Die bewilligten Unterstützungsbeiträge für die Tour de Suisse (CHF 36'000) und die Studenten-OL-Europameisterschaften (CHF 27'000) wurden nicht voll ausgeschöpft. Der Reservebetrag von CHF 50'000 wurde nicht benötigt. Für andere Sportveranstaltungen wurden weniger Unterstützungsgesuche eingereicht (rund CHF 13'000). |
| <b>390</b><br><b>3900</b>             | <b>Infrastruktur Bildung und Freizeit</b><br><b>IBF Sekretariat und Dienste</b> | <b>-3 935 622</b>                | <b>326 481</b>                   |   |
| 3900.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                                    | -84 541                          |                                  | Eine offene Stelle im IT-Bereich konnte längere Zeit nicht besetzt werden. Die Besetzung erfolgte im Laufe des Jahres 2023. Bei den Dienstleistungen Dritter (vgl. Bereich 3901.313) fiel ein entsprechender Minderaufwand an.  |
| <b>3901</b>                           | <b>IBF Anlagenbetrieb Schulen und Übrige</b>                                    | <b>-2 793 360</b>                |                                  |   |
| 3901.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                                    | -100 300                         |                                  | Länger dauernde Krankheitsabsenzen führten zu Mehrausgaben von rund CHF 45'000 (23.01.2024). Bei der restlichen Differenz handelt es sich um Lohnanpassungen, welche in einem zentralen Konto budgetiert wurden (vgl. Bereich 2703.301).  |
| 3901.304                              | Zulagen   | -74 158                          |                                  | Wegen Problemen bei der Einführung der ERP-Lösung Abacus waren die Budgetberechnungen bei den Zulagen fehlerhaft. In den Konten der Personaldienste wurde dafür zentral ein Nachtragskredit eingeholt (19.12.2023).   |
| 3901.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV   | -196 800                         |                                  | Die gestiegenen Energiekosten, insbesondere bei den Strombezügen, verursachten diesen Mehraufwand.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minderaufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|------------------------------|---|
| 3901.313                              | Dienstleistungen und Honorare                |                              | 858 777                      | Ein Teil des Minderaufwands beruht auf dem Wegfall eines Auftrags an eine Drittfirma zur Arbeitserbringung während einer Vakanz (vgl. Bereich 3900.301). Zudem wurden für drei aktuell laufende Projekte weniger Dienstleistungen von Dritten eingekauft als ursprünglich angenommen. Ein Grund ist eine Verzögerung in einem der drei Projekte. Ein anderer Grund liegt darin, dass mehr Arbeiten von städtischen Mitarbeitenden geleistet werden konnten als ursprünglich geplant. Weiter konnten Aufwendungen für extern erbrachte Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem ICT-Ausbau aufgrund des Projektfortschritts reduziert werden. Schliesslich wurden im Bereich der Telefonie und des Informatik-Nutzungsaufwands Kostenreduktionen realisiert. |
| 3901.391                              | Dienstleistungen                             | -680 695                     |                              | Die internen Verrechnungen der Informatikdienste für Pacht, Mieten und Benützungskosten waren höher als budgetiert (vgl. Bereich 2805.491).   |
| 3901.393                              | Betriebs- und Verwaltungskosten              | -297 711                     |                              | Die internen Verrechnungen des Hochbauamts für die Schulliegenschaften, insbesondere für Energie, weichen vom budgetierten Betrag ab (vgl. Bereich 6204.493).   |
| 3901.394                              | Kalk. Zinsen und Finanzaufwand               | -1 642 237                   |                              | Die internen Verrechnungen der Dienststelle Finanzen für Zinsen und Finanzaufwand sind aufgrund der Neubewertungen der Liegenschaften wesentlich höher als budgetiert (vgl. Bereich 2601.494)   |
| 3901.425                              | Erlös aus Verkäufen                          |                              | 33 213                       | Es konnten vermehrt ausgemusterte Informatikgeräte der Schulen nach dem Amortisationszyklus von fünf Jahren weiterverkauft werden.  |
| 3901.426                              | Rückerstattungen                             | -170 860                     |                              | Die Budgetierung erfolgte auf der Basis der Erfahrungswerte der Vorjahre. Diese wurden bei den Unfalltaggeldern sowie beim Erwerbsersatz nicht erreicht.  |
| <b>3902</b>                           | <b>IBF Anlagenbetrieb Sport</b>              | <b>-2 182 685</b>            |                              |   |
| 3902.304                              | Zulagen                                      | -34 497                      |                              | Wegen Problemen bei der Einführung der ERP-Lösung Abacus waren die Budgetberechnungen bei den Zulagen fehlerhaft. In den Konten der Personaldienste wurde dafür zentral ein Nachtragskredit eingeholt (19.12.2023).   |
| 3902.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV        | -66 572                      |                              | Die gestiegenen Energiekosten, insbesondere bei den Strombezügen, verursachten diesen Mehraufwand.  |
| 3902.391                              | Dienstleistungen                             | -217 658                     |                              | Die internen Verrechnungen von Stadtgrün für die Aufwendungen bei den Sportplätzen waren höher als budgetiert.  |
| 3902.393                              | Betriebs- und Verwaltungskosten              |                              | 365 320                      | Die internen Verrechnungen des Hochbauamts für den Unterhalt der Sportanlagen fielen tiefer aus.  |
| 3902.426                              | Rückerstattungen                             | -66 944                      |                              | Die Budgetierung erfolgte auf der Basis der Erfahrungswerte der Vorjahre. Diese wurden bei den Unfall- und Krankentaggeldern sowie beim Erwerbsersatz nicht erreicht.   |
| 3902.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen | -30 719                      |                              | Wegen tieferer interner Verrechnungen des Hochbauamts für den Unterhalt der Sporthalle Kreuzbleiche (vgl. Bereich 3902.393) reduzierte sich auch die Rückvergütung des Kantons für die Hallennutzung.   |
| <b>3903</b>                           | <b>IBF Anlagenbetrieb Bad</b>                | <b>-819 614</b>              |                              |   |
| 3903.304                              | Zulagen                                      | -32 121                      |                              | Wegen Problemen bei der Einführung der ERP-Lösung Abacus waren die Budgetberechnungen bei den Zulagen fehlerhaft. In den Konten der Personaldienste wurde dafür zentral ein Nachtragskredit eingeholt (19.12.2023).   |
| 3903.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV        | -41 850                      |                              | Die gestiegenen Energiekosten, insbesondere bei den Strombezügen, verursachten diesen Mehraufwand.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                       | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 3903.313                              | Dienstleistungen und Honorare                     |                              | 46 111                            | Die Mehrwertsteuerverbuchungen bzw. -ablieferungen erfolgen als Ertragsminderung und nicht wie ursprünglich budgetiert als Aufwand, vgl. Bereich 3903.424.  |
| 3903.393                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                   | -115 619                     |                                   | Die internen Verrechnungen des Hochbauamts für die Heizung der Bäder waren höher als budgetiert.  |
| 3903.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen           | -38 813                      |                                   | vgl. Bereich 3903.313.  |
| 3903.447                              | Liegenschaftenertrag VV                           |                              | 31 155                            | Bei den Hallenbädern konnten wie auch im Vorjahr vermehrt ganze Schwimmflächen an Vereine und andere Institutionen vermietet werden.  |
| 3903.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten |                              | 43 120                            | Die Geschäftsstelle Hallenverbund AR-SG-Bodensee bezahlt neu aufgrund der Mitgliedschaft der Stadt St. Gallen Beiträge an die Bäderinfrastruktur.   |
| 3903.491                              | Dienstleistungen                                  | -150 000                     |                                   | Die internen Verrechnungen der Schulen für die Benützung der Bäder wurden im Kontobereich 491 statt 492 budgetiert (vgl. Bereich 3903.492).   |
| 3903.492                              | Pacht, Mieten, Benützungskosten                   |                              | 181 874                           | vgl. Bereich 3903.491.  |
| <b>3904</b>                           | <b>Anlagenbetrieb Eis</b>                         | <b>-980 444</b>              |                                   |   |
| 3904.310                              | Material- und Warenaufwand                        |                              | 40 737                            | Der Verpflegungskiosk in der Eishalle Lerchenfeld konnte im Laufe des Jahres einem Pächter übergeben werden. Seither kümmert sich nicht mehr die Stadt um den Kauf und Verkauf der Waren, was den betreffenden Aufwand und Ertrag entsprechend verringerte (vgl. Bereich 3904.425). |
| 3904.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV             | -102 639                     |                                   | Die gestiegenen Energiekosten, insbesondere bei den Strombezügen, verursachten diesen Mehraufwand.  |
| 3904.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen           |                              | 33 150                            | Die Anzahl der Eintritte bei der Eishalle Lerchenfeld waren höher als erwartet. Vermutlich bestand ein Nachholbedarf nach der Phase mit pandemiebedingten Einschränkungen.  |
| 3904.425                              | Erlös aus Verkäufen                               | -97 344                      |                                   | vgl. Bereich 3904.310.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| <b>4</b>                              | <b>Direktion Soziales und Sicherheit</b>     |                              | <b>2871761</b>                    |   |
| <b>400</b>                            | <b>Stab Soziales und Sicherheit</b>          | <b>-119040</b>               |                                   |   |
| <b>4000</b>                           | <b>Sekretariat und Dienste</b>               | <b>-119040</b>               |                                   |   |
| 4000.462                              | Finanz- und Lastenausgleich                  | -153'200                     |                                   | Der für 2023 budgetierte Betrag stammt aus den Berechnungen des Kantons St. Gallen und stellte den voraussichtlichen soziodemographischen Lastenausgleich für die Stadt St. Gallen dar. Effektiv wurde mit CHF 17'156'000 leicht weniger abgerechnet als budgetiert. Die Abweichung zum Budget 2023 ist mit CHF 153'000 im Verhältnis zum Gesamtbetrag kleiner als 1 %. Es ist davon auszugehen, dass sich die Ausgaben der Stadt St. Gallen im Bereich Familie und Jugend, Sozialhilfe und Stationäre Alterspflege im Verhältnis zum Kanton St. Gallen marginal besser entwickelt haben.   |
| <b>410</b>                            | <b>Soziale Dienste</b>                       |                              | <b>3800437</b>                    |   |
| <b>4100</b>                           | <b>Verwaltung der Dienststelle</b>           | <b>-1143109</b>              |                                   |   |
| 4100.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals |                              | 748'562                           | Der aufgrund des Ukraine-Kriegs budgetierte Personalaufbau war nicht im vollen budgetierten Umfang nötig. Zudem konnten bei den befristeten Anstellungen im 4. Quartal 2023 Pensenreduktionen oder gar ein vorzeitiger Stellenabbau vorgenommen werden.   |
| 4100.304                              | Zulagen                                      | -113'363                     |                                   | Aufgrund der Probleme bei der Einführung der ERP-Lösung Abacus per 1. Januar 2022 und der Einführung des RMSG-Kontenplans waren die Budgetzuweisungen aus dem Lohn zur Kostenart 304 bei der Erstellung des Budgets 2023 (im Frühling 2022) fehlerhaft. (19.12.2023)  |
| 4100.311                              | Nicht aktivierbare Anlagen                   | -105'579                     |                                   | Die regulären Hardware-Anschaffungen waren auf KOA 310 budgetiert, hinzu kamen zusätzliche Ausgaben für ausserordentliche Hardware-Anschaffungen von total CHF 12'800, u.a. die Ersatzbeschaffung eines Scanners. Zudem mussten zusätzliche Tutoris-Lizenzen im Umfang von CHF 88'600 gelöst werden. (09.01.2024)   |
| 4100.313                              | Dienstleistungen und Honorare                | -106'536                     |                                   | Aufgrund mehrerer längerer krankheitsbedingter Ausfälle von Mitarbeitenden und Vakanzen als Folge von Austritten musste auf externe Springerlösungen zurückgegriffen werden, um die Organisationsstruktur nicht zu überlasten. Dieser Aufwand wurde über KOA 313000 Dienstleistungen Dritter gebucht und war nicht vorhersehbar (CHF 31'600). Zudem konnten im Jahr 2023 die extern geführten Beistandsmandate nicht im vorgesehenen Umfang zurückgeführt werden – einerseits ebenfalls aufgrund von längeren Ausfällen und Vakanzen, andererseits aufgrund von noch nicht ausreichender Fallaufnahmekapazität der neu eingestellten Mitarbeitenden. Die Kostenbelastung in KOA 313200 war deshalb höher als budgetiert (CHF 45'600). (06.02.2024) Zudem wurden Gastfamilien, welche Flüchtlinge aus der Ukraine beherbergen mittels Erfahrungsaustausch unterstützt, welcher von der Kinder- und Jugendhilfe St. Gallen organisiert wurde (CHF 30'000). (07.02.2023) |
| 4100.315                              | Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen  | -106'934                     |                                   | Ab dem Rechnungsjahr 2023 wurde der Aufwand für ICT-Unterhalt in der Höhe von insgesamt CHF 6'200 in der KOA 315300 verbucht. In der KOA 315800 wurden die Kosten für die Wartungsverträge der Fachapplikation Tutoris sowie weiterer Software-Leistungen im Gesamtbetrag von CHF 101'800 verbucht. Kostenintensiver waren die Wartungsverträge der Fachapplikation Tutoris: der Leistungsumfang, die Anzahl der Lizenzen sowie die Preisgestaltung wurden angepasst. Bislang wurden die entsprechenden Kosten in der KOA 313 Dienstleistungen und Honorare budgetiert. (06.02.2024)  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 4100.316                              | Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -865 580                     |                                   | Es mussten für geflüchtete Personen mehr Wohnungen als budgetiert angemietet werden, weil einerseits weniger Menschen bei Gastfamilien dauerhaft untergebracht werden konnten. Andererseits wurden die vormals in der Unterkunft Riedererholz betreuten Schutzsuchenden (separate Kostenstelle) in Wohnungen umquartiert. Darüber hinaus haben die Miet- und Nebenkosten insgesamt zugenommen. Wohnkosten werden im Rahmen der Globalpauschalen des Bundes für «Flüchtlinge/Vorläufig Aufgenommene/Schutzstatus S» refinanziert (vgl. KOA 463).   |
| 4100.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte     | -270 426                     |                                   | Die Vorauszahlungen an Altersheime haben zugenommen (+ CHF 136'000). Die Sozialen Dienste bewirtschaften verschiedene Fonds (Fonds zur Förderung der Arbeitsintegration, Kindes- und erwachsenenschutzrechtlicher Fonds, Simon Rothschild-Fonds, Thomann-Bittel-Fonds, Dr. Seel-Fonds). Gemäss neuen Vorgaben werden die Fonds-Bewegungen (Entnahmen und Rückerstattungen) erstmals über die Erfolgsrechnung der Sozialen Dienste verbucht (TCHF 130). Bislang wurden diese Bewegungen direkt über die entsprechenden Bilanzkonten verbucht. Geringfügig haben auch die Ausgaben für Migros-Gutscheine und Rail-Checks zugenommen.  |
| 4100.421                              | Gebühren für Amtshandlungen                        | -90 661                      |                                   | Das Budget 2023 hat sich an der Rechnung 2021 (TCHF 503) orientiert. Im Konto werden einerseits die Gebühren für die ausländerrechtlichen Bestätigungen über den Sozialhilfebezug verbucht, andererseits die Entschädigungen für die Führung von Beistandsmandaten. Die Erträge aus Entschädigungen von verbeiständeten Personen hängen aufgrund der gesetzlichen Vorgaben stark vom jeweils verfügbaren Vermögen im Zeitpunkt der Rechenschaftsperiode ab. Die Vereinnahmung einer Entschädigung ist ausschliesslich dann zulässig, wenn das Vermögen der/des Klient/in dies zulässt. Entsprechend sind die Erträge nicht zuverlässig budgetierbar. Das Niveau der entsprechenden Erträge ist mit jenem der Rechnung 2022 (TCHF 436) vergleichbar. |
| 4100.439                              | Übriger Ertrag                                     |                              | 40 999                            | Die Sozialen Dienste bewirtschaften verschiedene Fonds (Fonds zur Förderung der Arbeitsintegration, Kindes- und erwachsenenschutzrechtlicher Fonds, Simon Rothschild-Fonds, Thomann-Bittel-Fonds, Dr. Seel-Fonds). Gemäss neuen Vorgaben werden die Fonds-Bewegungen (Entnahmen und Rückerstattungen) erstmals über die Erfolgsrechnung der Sozialen Dienste verbucht (TCHF 24). Bislang wurden diese Bewegungen direkt über die entsprechenden Bilanzkonten verbucht. Zudem wurde aufgrund der Umstellung auf RMSG im Zusammenhang mit der Abstimmung von durch die Lohnbuchhaltung geleisteten Pflegegeldern und dem Fallführungssystem Tutoris eine Korrekturbuchung notwendig (TCHF 17).  |
| 4100.448                              | Erträge von gemieteten Liegenschaften              |                              | 71 383                            | Die Mieteinnahmen der von der Sozialhilfe abgelösten Klientinnen und Klienten, welche in einer Übergangsphase die Miete als Untermietende an die Sozialen Dienste entrichten, bevor das Mietverhältnis vollständig an sie übergeht, haben zugenommen.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 4100.450                              | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Fremdkapitals |                              | 37 706                            | Die Sozialen Dienste bewirtschaften verschiedene Fonds (Fonds zur Förderung der Arbeitsintegration, Kindes- und erwachsenenschutzrechtlicher Fonds, Simon Rothschild-Fond, Thomann-Bittel-Fonds, Dr. Seel-Fonds). Gemäss neuen Vorgaben werden die Fonds-Bewegungen (Entnahmen und Rückerstattungen) erstmals über die Erfolgsrechnung der Sozialen Dienste verbucht. Bislang wurden diese Bewegungen direkt über die entsprechenden Bilanzkonten verbucht.  |
| 4100.451                              | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                              | 92 272                            | Die Sozialen Dienste bewirtschaften verschiedene Fonds (Fonds zur Förderung der Arbeitsintegration, Kindes- und erwachsenenschutzrechtlicher Fonds, Simon Rothschild-Fonds, Thomann-Bittel-Fonds, Dr. Seel-Fonds). Gemäss neuen Vorgaben werden die Fonds-Bewegungen (Entnahmen und Rückerstattungen) erstmals über die Erfolgsrechnung der Sozialen Dienste verbucht. Bislang wurden diese Bewegungen direkt über die entsprechenden Bilanzkonten verbucht.   |
| 4100.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               | -309 565                     |                                   | Der Bund entschädigt pauschal den Verwaltungsaufwand der Gemeinden, den diese im Zusammenhang mit der Aufnahme von Asylsuchenden, vorläufig Aufgenommenen und Flüchtlingen haben. 2023 wurden weniger Schutzsuchende aus der Ukraine mit Status S aufgenommen als budgetiert, entsprechend fällt die Globalpauschale des Bundes tiefer aus als angenommen, und dadurch reduziert sich die Verwaltungspauschale in der Höhe von 12 Prozent.   |
| <b>4101</b>                           | <b>Krankenkassenprämien</b>                                     | <b>-127 720</b>              |                                   |  |
| 4101.361                              | Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                      | -30 400                      |                                   | Aufgrund einer Gesetzesänderung neu zu leistende Entschädigung an die SVA war in der Budgetierung noch nicht berücksichtigt.   |
| 4101.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  |                              | 1 123 708                         | Die Krankenkassenprämien (KOA 363), welche von der Sozialhilfe für Inländerinnen und Inländer, Ausländerinnen und Ausländer sowie Flüchtlinge übernommen werden, waren tiefer als budgetiert, ebenso wie die über Individuelle Prämienverbilligung (IPV) zurückerstatteten Beträge (KOA 463). Dies deshalb, weil die Fallzahlen der Klientinnen und Klienten, deren Krankenkassenprämie refinanziert wird, abgenommen haben. Die Aufwendungen für die Krankenkassenprämien von vorläufig aufgenommenen Ausländer/innen sowie Schutzsuchenden aus der Ukraine werden nicht über diese Kostenstelle verbucht, sondern über 4103. Die entsprechenden Aufwendungen werden nicht über die IPV, sondern über die Globalpauschale refinanziert. |
| 4101.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten               | -1 215 124                   |                                   | Die Krankenkassenprämien (KOA 363), welche von der Sozialhilfe für Inländerinnen und Inländer, Ausländerinnen und Ausländer sowie Flüchtlinge übernommen werden, waren tiefer als budgetiert, ebenso wie die über IPV zurückerstatteten Beträge (KOA 463). Dies deshalb, weil die Fallzahlen der Klientinnen und Klienten, deren Krankenkassenprämie refinanziert wird, abgenommen haben. Die Aufwendungen für die Krankenkassenprämien von vorläufig aufgenommenen Ausländer/innen sowie Schutzsuchenden aus der Ukraine werden nicht über diese Kostenstelle verbucht, sondern über 4103. Die entsprechenden Aufwendungen werden nicht über die IPV, sondern über die Globalpauschale refinanziert.                                    |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                       | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| <b>4102</b>                           | <b>Sozialhilfe</b>                                |                              | <b>3 198 434</b>                  |  |
| 4102.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte    |                              | 5 098 799                         | Abgesehen von der Aufnahme von Schutzsuchenden aus der Ukraine entwickelten sich die Fallzahlen besser als budgetiert. Dies insbesondere deshalb, weil sich die Wirtschaft im Nachgang zur Corona-Pandemie als deutlich robuster erwiesen hat als angenommen. Die Sozialhilfeleistungen waren gegenüber Budget deshalb um CHF 4 Mio. tiefer. Gleichzeitig, auch dies eine Folge der geringeren Fallzahlen, mussten CHF 1,1 Mio. weniger für (berufliche) Integrationsmassnahmen aufgewendet werden als budgetiert.   |
| 4102.392                              | Pacht, Mieten, Benützungskosten                   | -144 458                     |                                   | Höhere Mietausgaben für Klientinnen und Klienten der Sozialhilfe, die in Wohnungen untergebracht sind, die von den Sozialen Diensten angemietet wurden (interne Verrechnung).  |
| 4102.426                              | Rückerstattungen                                  | -1 865 537                   |                                   | Abgesehen von der Aufnahme von Schutzsuchenden aus der Ukraine entwickelten sich die Fallzahlen besser als budgetiert. Dies insbesondere deshalb, weil sich die Wirtschaft im Nachgang zur Corona-Pandemie als deutlich robuster erwiesen hat als angenommen. Sowohl die Sozialhilfeleistungen als auch die Rückerstattungen fielen deshalb geringer aus als budgetiert. Die Rückerstattungen in Form von Einnahmen zu Gunsten der Klient/innen, insbesondere aus vorgelagerten Sozialversicherungsleistungen, Renten und Erwerbseinkommen, reduzierten sich um CHF 1,9 Mio.   |
| 4102.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten |                              | 1 105 16                          | Die Entschädigung seitens Kanton in der Höhe von TCHF 75 für die geleisteten Sozialhilfeleistungen von Fahrenden wurden irrtümlich nicht budgetiert. Erstmals wurden die Transportspesen bei Integrationsmassnahmen zu Gunsten von vorläufig aufgenommenen Ausländer/innen, Flüchtlingen sowie Schutzsuchenden aus der Ukraine in der Höhe von TCHF 36 gesondert vom Trägerverein Integrationsprojekte St. Gallen (TISG) vergütet. Bislang wurden die Transportspesen im Rahmen der Integrationspauschale abgerechnet.   |
| <b>4103</b>                           | <b>Asyl- und Flüchtlingswesen</b>                 |                              | <b>2 999 671</b>                  |  |
| 4103.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte    |                              | 4 321 262                         | Sowohl der Bund als auch in der Folge die Sozialen Dienste gingen im Zeitpunkt der Budgetierung von sehr viel mehr schutzsuchenden Personen aus der Ukraine mit Status S aus, als schlussendlich tatsächlich in der Stadt St. Gallen angekommen sind. Entsprechend wurden, auch unter Berücksichtigung von anderen Flüchtlingsgruppen sowie Integrationsmassnahmen, auf dieser Kostenart zu hohe Ausgaben im Umfang von CHF 4.3 Mio. budgetiert (vgl. auch KOA 463). Budgetiert in dieser Kostenstelle wurden zudem TCHF 761 für den Betrieb der Unterkunft Riedererholz. Nachdem Anfang 2023 eine eigene Kostenstelle für diese Unterkunft geschaffen wurde, sind die entsprechenden Aufwendungen über KST 4105 verbucht worden (TCHF 490). Die Unterkunft Riedererholz wurde Ende Juni 2023 aufgelöst. |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                       | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 4103.426                              | Rückerstattungen                                  |                              | 368 372                           | In diesem Konto werden Erwerbseinkommen und Renten der schutzsuchenden Personen aus der Ukraine berücksichtigt. Die entsprechenden Rückerstattungen haben im Berichtsjahr gegenüber Budget zugenommen. Ebenfalls in dieser Kostenart werden die vorgenommenen Barauszahlungen verbucht: Neu aufgenommene finanziell bedürftige Schutzsuchende aus der Ukraine erhalten als Soforthilfe die Unterstützung in bar, weil sie noch über kein Bankkonto verfügen. Diese Leistung wird buchhalterisch bei der Budgetberechnung im Klientenkonto Tutoris als Rückerstattung berücksichtigt. |
| 4103.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten | -1 758 526                   |                                   | Da mit weitaus mehr Schutzsuchenden aus der Ukraine gerechnet worden war, wurden auch höhere Rückerstattungen in Form von Globalpauschalen budgetiert. (vgl. KOA 363)  |
| <b>4104</b>                           | <b>Familie und Jugend</b>                         | <b>-542 662</b>              |                                   |  |
| 4104.313                              | Dienstleistungen und Honorare                     | -559 114                     |                                   | 2022 wie auch 2023 wurden mehr Fälle von Kindern in Pflegefamilien eröffnet als abgeschlossen, was erst verzögert zur vollen Finanzbelastung führt(e). Aufgrund der RMSG-Umstellung wurde die Kostenstelle 4104 grundlegend neu gestaltet. Entsprechend war die Budgetierung 2023 in diesem Bereich mit grossen Unsicherheiten behaftet. Die Rechnung 2023 ist auf dem Niveau der Rechnung 2022: 1.6 Mio. Franken.   |
| 4104.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte    | -1 273 972                   |                                   | Diverse Positionen weisen höhere Aufwände auf: Die Unterbringung in Kinder- und Jugendheimen +TCHF 450, Sozialpädagogische Familienbegleitung (SPF) + TCHF 200, Alimentenbevorschussung und Inkasso + TCHF 200, Elternschaftsbeiträge + TCHF 280 und Leistungen für Pflegekinder + TCHF 90.  |
| 4104.393                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                   |                              | 564 581                           | Das Budget von ca. CHF 1.6 Mio. wurde zu einem Zeitpunkt festgelegt, als der später vorgenommene Konzeptwechsel des Wohnheims für Kinder und Jugendliche (WoKi), weniger Plätze anzubieten, noch nicht entschieden war. Deshalb ging das Budget 2023 wie auch noch im Jahr 2022 von einer höheren Anzahl Kinder aus und somit von einem deutlich höheren Aufwand für die im Wohnheim für Kinder untergebrachten Kinder und Jugendlichen. Im Budget 2023 ging man von ca. 13 Kindern aus der Stadt St. Gallen aus, währenddem im Jahr 2023 tatsächlich 9 Kinder im Wohnheim lebten.   |
| 4104.426                              | Rückerstattungen                                  |                              | 660 024                           | In dieser Kostenart resultierten folgende Budgetabweichungen: Alimentenbevorschussung und Inkasso + TCHF 230, Unterbringung in Kinder- und Jugendheimen – TCHF 42, Abgeltung für Mandatsführung im Erwachsenenschutz – TCHF 41, Elternschaftsbeiträge + TCHF 280 und Leistungen für Pflegekinder + TCHF 237.   |
| 4104.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten |                              | 100 364                           | Die Richtlinien zur Finanzierung und Rechnungslegung für anerkannte Einrichtungen für Kinder und Jugendliche im Kanton St. Gallen (IVSE-Bereich A) regeln die Modalitäten der Kostentragung bei Platzierungen: 1/3 der Kosten bei IVSE-anerkannten Heimen wird vom Kanton übernommen. Die höheren Ausgaben bei Platzierungen der Stadt St. Gallen führten auf dieser Grundlage zu höheren Rückerstattungen durch den Kanton.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| <b>4105</b>                           | <b>Betreutes Wohnen</b>  | <b>-584 177</b>              |                                   |   |
| 4105.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                       | -51 805                      |                                   | Aufgrund krankheitsbedingter Ausfälle im Haus zur Grünhalde (Unterkunft für Obdachlose [UFO] und betreute Wohngruppe mit einem 24/7-Betrieb), welche vom bestehenden Personal überbrückt wurden, wurden Gleitzeitguthaben (materiell Überzeit) und – anstelle von Ferienbezug – Treueprämien ausbezahlt. (06.02.2024)   |
| 4105.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                              | -38 828                      |                                   | Nach Ausbruch des Ukraine-Krieges wurde das vormalige Altersheim Riedererholz zur Unterkunft für Schutzsuchende aus Ukraine, insbesondere für ältere und vulnerable Menschen, genutzt (bis Juni 2023). Zum Zeitpunkt der Budgetierung 2023 war die Kostenstelle Riedererholz noch nicht geschaffen. Die entsprechenden Kosten wurden in KST 4103 / KOA 363 budgetiert.  |
| 4105.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                      | -369 082                     |                                   | Nach Ausbruch des Ukraine-Krieges wurde das vormalige Altersheim Riedererholz zur Unterkunft von Schutzsuchenden, insbesondere für ältere und vulnerable Menschen, aus der Ukraine genutzt (bis Juni 2023). Zum Zeitpunkt der Budgetierung 2023 war die Kostenstelle Riedererholz noch nicht geschaffen. Die entsprechenden Kosten wurden deshalb nicht in diesem Konto, sondern in KST 4103 / KOA 363 budgetiert. (09.01.2024) |
| 4105.422                              | Spital- und Heimtaxen, Kostgelder                                  |                              | 34 805                            | Der grösste Teil des gegenüber Budget höheren Ertrags von TCHF 35 stammt aus KOA 463 (dort Minderertrag gegenüber Budget von TCHF 53). Hintergrund dieser Verschiebung ist ein Langzeitbewohner, dessen Unterstützungswohnsitz neu in der Stadt St. Gallen ist.   |
| 4105.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten                  | -52 730                      |                                   | Der grösste Teil des gegenüber Budget geringeren Ertrags von TCHF 53 stammt aus dem Konto 422 (dort Mehrertrag gegenüber Budget von TCHF 35). Hintergrund dieser Verschiebung ist ein Langzeitbewohner, dessen Unterstützungswohnsitz neu in der Stadt St. Gallen ist.  |
| <b>420</b>                            | <b>Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB Region St. Gallen</b> |                              | <b>466 931</b>                    |   |
| <b>4200</b>                           | <b>KESB</b>  |                              | <b>466 931</b>                    |   |
| 4200.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                       |                              | 175 069                           | Es konnten mehrere Stellen nicht sofort oder erst verzögert wiederbesetzt werden, was weniger Lohnkosten verursachte. Obwohl die Fluktuation zurückgegangen ist, wurden bei den Neuanstellungen aufgrund des Alters und der Erfahrung tiefere Löhne vereinbart, was die Lohnkosten wiederum reduzierte. Zudem sind im Jahr 2023 keine Treueprämien angefallen.  |
| 4200.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                      |                              | 32 373                            | Beim Budgetprozess 2023 wurden aufgrund der Erfahrungen und Zahlen früherer Jahre mehrere umfassende Gutachten in Kinderschutzfällen miteinbezogen, welche sehr kostenintensiv sind bzw. jeweils Kosten von mindestens CHF 10'000 verursachen. Effektiv fiel im Jahr 2023 allerdings nur ein solches Gutachten an. Die Differenz ist auf diesen Umstand zurückzuführen.   |
| 4200.421                              | Gebühren für Amtshandlungen  | -166 243                     |                                   | Zum Zeitpunkt der Budgetierung für das Jahr 2023 war bekannt, dass in Zukunft neu Beiträge des Trägervereins Integrationsprojekte St. Gallen (TISG) für unbegleitete minderjährige Asylsuchende (UMA) eingehen werden. Dies wurde im Budget 2023 zwar berücksichtigt, allerdings auf der KOA 421, «Gebühren für Amtshandlungen», anstatt auf der KOA 461, «Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen».                       |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                  | Mehraufwand/<br>Minderertrag       | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|--|
| 4200.426                              | Rückerstattungen                             |                                    | 120'251                           | Einerseits wurde in der Kostenart «Rückerstattung» zu tief budgetiert, andererseits war zum Budgetierungszeitpunkt die Praxis mit unentgeltlicher Prozessführung noch zu wenig etabliert.<br>Hierbei können Klientinnen und Klienten, welche nicht über genügend finanzielle Mittel verfügen, beim Kanton für KESB-Verfahren unentgeltliche Prozessführung beantragen.<br>Bei Gutheissen dieser Gesuche werden die Beträge vom Kanton übernommen und der KESB in der Kostenart Rückerstattungen verbucht.  |
| 4200.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen |                                    | 224'401                           | Zum Zeitpunkt der Budgetierung für das Jahr 2023 war bekannt, dass in Zukunft neu Beiträge des Trägervereins Integrationsprojekte St. Gallen (TISG) für unbegleitete minderjährige Asylsuchende (UMA) eingehen werden. Dies wurde im Budget 2023 zwar berücksichtigt, allerdings auf der KOA 421, «Gebühren für Amtshandlungen», anstatt auf der KOA 461, «Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen». Zudem hat die Zahl der UMA 2023 aufgrund der angespannten Weltsituation massiv zugenommen. Die Entschädigung erfolgt in solchen Fällen pro errichteter Beistandschaft, was zu höheren Einnahmen im Jahr 2023 geführt hat (CHF 50'000). Dieses Ausmass war zum Zeitpunkt der Budgetierung nicht absehbar. |
| <b>430</b><br><b>4300</b>             | <b>Stadtpolizei</b><br><b>Polizeidienst</b>  | <b>-792'212</b><br><b>-310'792</b> |                                   |  |
| 4300.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals |                                    | 879'256                           | Der Minderaufwand entspricht den Mutationsgewinnen aus 12 Kündigungen und einer frühzeitigen Pensionierung. Diese konnten nicht mit Eintritten kompensiert werden. Den Abgängen wird mit einer Erhöhung der Anzahl Aspirantinnen und Aspiranten, die ab Oktober 2023 und in den folgenden Jahren an die Ostschweizer Polizeischule gesendet werden, begegnet werden.   |
| 4300.304                              | Zulagen                                      | -432'987                           |                                   | Aufgrund der Probleme bei der Einführung der ERP-Lösung Abacus per 1. Januar 2022 und der Einführung des RMSG-Kontenplans waren die Budgetzuweisungen aus dem Lohn zur Kostenart 304 bei der Erstellung des Budgets 2023 (im Frühling 2022) fehlerhaft. (19.12.2023)   |
| 4300.309                              | Übriger Personalaufwand                      |                                    | 31'303                            | Der Minderaufwand ergibt sich, da fällige Kreditoren aus Kursbesuchen erst nach dem Buchungsschluss in Rechnung gestellt (CHF 19'700) wurden. Auch das Schulgeld an der Ostschweizer Polizeischule fiel aufgrund eines vorzeitigen Abganges günstiger aus (CHF 26'800). Mehraufwand ergab sich bei den Kosten für Personalwerbung (15'200). Aufgrund der Fluktuation wurden mehr Aspirantinnen und Aspiranten rekrutiert. Um dies zu erreichen, musste mehr in Werbung, aber auch in die notwendigen Assessments investiert werden.  |
| 4300.310                              | Material- und Warenaufwand                   |                                    | 38'100                            | Der Minderaufwand ergibt sich grösstenteils aus den Ausgaben für Treibstoff (CHF 27'850). Auch bei den Ausgaben für Fachliteratur und Zeitschriften reduzierten sich die Ausgaben um CHF 11'450. In den diversen übrigen Konten des Material- und Warenaufwandes entstand gegenüber dem Budget Mehraufwand von CHF 1'200.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                        | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 4300.311                              | Nicht aktivierbare Anlagen         | -251'733                     |                                   | Der Mehraufwand entstand grösstenteils bei der Fahrzeugbeschaffung (CHF 152'250). Die anfangs 2022 bestellten Ersatzfahrzeuge (Unfallbus, Ordnungsdienstbus, Patrouillenfahrzeug) wurden von den Lieferanten 2022 nicht ausgeliefert bzw. es wurde sogar die Produktion auf 2023 verschoben. Weitere Mehrkosten verursachte die Ersatzbeschaffung eines mobilen Geschwindigkeitsmessgerätes (CHF 35'300). Das Vorgängermodell war 2022 vom Markt genommen und der Stadtpolizei im gleichen Jahr im Betrage von CHF 48'500 zurückerstattet worden. Weitere Aufwendungen fielen durch den Ersatz eines defekten und nicht mehr den Vorschriften genügenden Hundezwingers für Polizeihunde (CHF 14'300) an. Mehraufwand von CHF 40'550 ergab sich aus der Ersatzbeschaffung von ballistischen Schutzhelmen, da deren Sicherheitsgarantie abgelaufen war. Bei diversen weiteren Ersatzbeschaffungen entstanden ebenfalls Mehrkosten von CHF 9'230. (21.03.2023, StParl 04.04.2023)   |
| 4300.313                              | Dienstleistungen und Honorare      | -42'342                      |                                   | Der Mehraufwand ergibt sich vor allem aus den höheren Kosten bei den Dienstleistungen Dritter (CHF 112'700). Dies vor allem, da bei Fussballspielen vermehrt auf Einsatzkräfte des Konkordates zurückgegriffen werden musste. Entlastet wurde die Rechnung bei den Honoraren für Dolmetscher (CHF 79'050). Die budgetierten Kosten dafür stammen noch aus der Rechnung 2021 (HRM1), welche die Budgetgrundlage 2023 war. Unter RMSG werden die Dolmetscherkosten in den Lohnkosten verbucht (KOA 301). (13.02.2024)  |
| 4300.317                              | Spesenentschädigungen              | -32'484                      |                                   | Die budgetierten Werte basieren auf der Rechnung 2021 (Coronazeit). Unter RMSG müssen die Verpflegungskosten für Einsätze bei Grossanlässen (Fussball, Demonstrationen etc.) neu im Konto 317 und nicht mehr unter den Zulagen verbucht werden. Die mutmasslichen Fahrkosten für die Benützung des öV mussten für das Budget 2023 neu eingeschätzt werden. Bis Ende 2021 verfügte die Stadtpolizei über kostenlose Netzkarten der SBB. Die SBB kündigten diese auf. Um die Rechnung künftig jedoch nicht zu stark zu belasten, reagierte die Stadtpolizei mit der Weisung, bis auf wenige Ausnahmen nur in der 2. Klasse zu fahren, obwohl gemäss Vollzugsreglement zum Personalreglement Fahrten in der 1. Klasse entschädigt werden. Es entstand ein Mehraufwand von CHF 15'100. Auch die Kosten der Diensthundehaltung fielen um CHF 17'300 höher aus. Dies aufgrund dringlicher operativer Eingriffe bei zwei Diensthunden (Unfallereignis und medizinischer Notfall) sowie der Entschädigung für die Benützung des Privatfahrzeuges. Die Hunde stehen wieder im polizeilichen Einsatz. (06.02.2024) |
| 4300.318                              | Wertberichtigungen auf Forderungen | -65'516                      |                                   | Der Mehraufwand ergibt sich aus den höheren Forderungsverlusten bei den Busseneinnahmen. Bussen müssen abgeschrieben werden, wenn eine Halter- oder Fahrerermittlung für das Inkasso nicht möglich ist. Dies betrifft fast ausschliesslich Bussen für Fahrzeuge mit ausländischen Kontrollschildern, aus deren Herkunftsstaaten keine Halterauskünfte eingeholt werden können.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 4300.391                              | Dienstleistungen                                     |                              | 157 694                           | Die internen Kosten für die Informatikdienstleistungen fielen um CHF 110'900 günstiger aus. Dies betrifft die Gebühren für die Nutzung des Netzwerkes, der Druck- und Kopiergeräte, der Hardware und die für die Stadtpolizei erbrachten Dienstleistungen. Auch günstiger als budgetiert (CHF 38'650) fielen die von der Autowerkstatt des Tiefbauamtes verrechneten Kosten für Fahrzeugwartungen und -reparaturen aus. Aus den weiteren internen Verrechnungen ergaben sich Minderaufwendungen von CHF 8'143.  |
| 4300.426                              | Rückerstattungen                                     |                              | 57 393                            | Der Mehrertrag ergibt sich zur Hauptsache aus den Lohnrückerstattungen (CHF 53'600). Diese sind geprägt durch Rückerstattungen von Kinder- und Ausbildungszulagen. Ein weiterer geringer Mehrertrag von CHF 3'800 ergab sich aus diversen Kostenbeteiligungen und Rückerstattungen Dritter.   |
| 4300.427                              | Bussen   | -541 575                     |                                   | Die budgetierten Werte wurden aus der Rechnung 2021 (Coronazeit) mit einem Zuschlag analog der Ergebnisse vor Corona errechnet. Im Jahr 2022, für das die gleiche Berechnung angewendet worden war, wurde auch tatsächlich ein Ertrag von 5.37 Mio erzielt. Im Rechnungsjahr 2023 wurden die budgetierten Werte jedoch nicht erreicht. Rund CHF 450'000 Minderertrag ergab sich bei den grösstenteils automatisierten Geschwindigkeits- und Rotlichtkontrollen. Dies lag an der verspäteten Lieferung des Ersatzgerätes (s. KOA 311), dem Ausfall einer Messanlage über mehrere Wochen aufgrund von Wartung, der Sperrung an der Sonnenstrasse über drei Monate (keine Messungen möglich) und dem verstärkten Einsatz der Anlagen an verkehrsschwächeren Strassen (Tempo 30) aufgrund von Reklamationen aus den Quartieren. Auch im ruhenden Verkehr fiel der Bussenertrag um CHF 91'574 geringer aus. Dabei fällt ins Gewicht, dass weniger Bussen wegen der Missachtung der 24h-Bewirtschaftung in der Innenstadt und an Sonn- und Feiertagen erhoben wurden. |
| 4300.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen         |                              | 40 000                            | Mit der Kantonspolizei St. Gallen wurde eine Leistungsvereinbarung über CHF 40'000 getroffen. Die Vereinbarung regelt die Einsätze durch das Beweissicherungs- und Festnahmeelement der Stadtpolizei zu Gunsten der Kantonspolizei.   |
| <b>4302</b>                           | <b>Spezialfinanzierung Parkplätze und Parkhäuser</b> | <b>-467 538</b>              |                                   |   |
| 4302.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals         |                              | 49 932                            | Der Minderaufwand entspricht den Mutationsgewinnen aus drei Kündigungen von Teilzeitarbeitenden im Sicherheitsassistentendienst.  |
| 4302.313                              | Dienstleistungen und Honorare                        | -146 161                     |                                   | Der Mehraufwand ergibt sich aus der stark erhöhten Nutzung der digitalen Bezahlung (Parkingpay, TWINT etc.) von Parkgebühren und Strassenverkehrsbewilligungen (CHF 86'000). Die anteiligen Einnahmen für die Leistungen der VBSG aus der Parkierung Breifeld, anlässlich der OLMA, werden unter RMSG im Aufwand Transportkosten verbucht und nicht mehr als Ertragsminderung im Ertragskonto 424. Daraus entstand ein Mehraufwand von CHF 70'800. Dagegen stehen Minderaufwendungen von gesamthaft CHF 10'700 in den Dienstleistungen Dritter, Telefongebühren, Mitgliederbeiträgen, Honoraren und Abgaben. (09.01.2024)   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 4302.314                              | Baulicher und betrieblicher Unterhalt   |                              | 49 440                            | Die Aufwendungen für die Bereitstellung des Breitfeldes für die Parkierung anlässlich der OLMA wurden unter den Dienstleistungen Dritter (KOA 313) gebucht und nicht wie budgetiert unter dem baulichen und betrieblichen Unterhalt.   |
| 4302.351                              | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals   | -1 224 636                   |                                   | Die Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals entsprechen dem Überschuss der Erfolgsrechnung. Dieser fiel gegenüber dem budgetierten Wert (= Rechnung 2021) um CHF 1.22 Mio höher aus.   |
| 4302.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen   |                              | 926 498                           | Die Gebühren in der Innenstadt und des übrigen Stadtgebietes ergaben einen Mehrertrag von CHF 1'147'000. Die 24h-Bewirtschaftung Stadtzentrum führte zu höheren Mehreinnahmen als angenommen. Auch die PG Rathaus wurde stärker frequentiert, was Mehreinnahmen von CHF 53'445 generierte. Minderertrag (CHF 184'528) ergab sich bei der PG Kreuzbleiche. Die Parkierfrequenzen wie vor Corona konnten nicht mehr erreicht werden. Beim Parkplatz Spelterini führte die Einführung der 24h-Bewirtschaftung nicht zu den erwarteten Mehreinnahmen. Daraus resultierte ein Minderertrag von CHF 111'324. Der warme Sommer führte zu mehr Badegästen im Lerchenfeld. Dadurch ergab sich ein Mehrertrag beim Parkplatz Lerchenfeld von CHF 10'225. Aufgrund der verschiedenen attraktiven Aktivitäten beim Naturmuseum kam es zu unerwarteten Mehreinnahmen von CHF 11'680.  |
| <b>440</b><br><b>4400</b>             | <b>Feuerwehr und Zivilschutz</b><br><b>Verwaltung der Dienststelle FW</b><br><b>und Sicherheitsleistungen</b> |                              | <b>93 031</b><br><b>42 298</b>    |  |
| 4400.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals  |                              | 483 008                           | Die Lohnkonten der Vorkostenstellen von 4400000 (Verwaltung allgemein), 4400100 (Logistik), 4400200 (Dienstleistungszentrum/Handel) und 4400300 (Informatik/Projekt) sollten seitens Abacus automatisiert auf die Hauptkostenstellen 4401000 – 4403000 umgelegt werden. Mit der Einführung von Abacus gab es grosse Probleme bei der richtigen Umlage der Lohnkosten auf die Hauptkostenstelle, dies sowohl in Bezug auf das Budget als auch auf die Rechnung. Im Budget 2023 wurden seitens Lohnwesen noch nicht alle Lohnaufwände (CHF 491'200) automatisiert umgelegt. Dieser Betrag musste jedoch in der Rechnung 2023, aufgrund der in der Zwischenzeit erfolgreichen Automatisierung, nicht mehr manuell umgelegt werden. Bei dem Restbetrag von CHF 15'942 handelt es sich um Lohnkosten, welche zu Lasten der Kostenstelle 4400400 (übrige Sicherheitsleistungen) gehen und dem allgemeinen Haushalt angerechnet werden. |
| 4400.310                              | Material- und Warenaufwand  |                              | 192 207                           | Weniger Sachaufwand (Büromaterial, Material- und Warenaufwand) von CHF 4'000. Die Einkäufe des Dienstleistungszentrums Handel gingen um CHF 172'000 zurück, da die Produktnachfrage für den Weiterverkauf zurückging. Daraus resultiert konsequenterweise eine Ertragsminderung im Konto 425000. Bei der Logistik ging der Aufwand an Betriebs- und Verbrauchsmaterial um CHF 16'800 zurück, da dieser neu nach dem Verursacherprinzip direkt den Hauptkostenstellen verrechnet wird. Basis für das Budget 2023 war das Corona-Rechnungsjahr 2021, welches ausserordentliche Schwankungen aufgewiesen hatte.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 4400.398                              | Übertragungen                                      | -814'426                     |                                   | Die Kostenstellen 4400000 (Verwaltung allgemein), 4400100 (Logistik), 4400200 (Dienstleistungszentrum Handel) und 4400300 (Projekt/Informatik) werden als Vorkostenstellen geführt. Diese werden im Rahmen des Rechnungsabschlusses saldiert und auf die Hauptkostenstellen der Feuerwehr 4401000 (Feuerwehr allgemein), 4401100 (Berufsfeuerwehr), 4401200 (Milizfeuerwehr) und 4403000 (Regionale Zivilschutzorganisation St. Gallen-Bodensee) umgelegt. Die Umlegung erfolgt getrennt nach Aufwand und Ertrag. Im Budget wurde jeweils nur der Nettoaufwand bzw. Nettoertrag ausgewiesen und nicht getrennt nach effektivem Aufwand bzw. Ertrag umgelegt. Mit der Trennung von effektivem Aufwand und Ertrag ergibt sich eine differenzierte und verständliche Darstellung. |
| 4400.425                              | Erlös aus Verkäufen                                | -180'654                     |                                   | Der Verkauf von Produkten aus Einkäufen von Dritten im Dienstleistungszentrum Handel (Aufwand-Konto 310900 / KST 4400200; minus CHF 172'000) ist zurückgegangen, deshalb verringerte sich auch der Ertrag an Verkäufen an Dritte um CHF 176'000). Ebenfalls hat sich der Wiederverkauf von Treibstoff um CHF 4'000 verringert.   |
| <b>4401</b>                           | <b>Feuerwehr</b>                                   |                              | <b>23'227</b>                     |  |
| 4401.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       |                              | 61'435                            | Der Minderaufwand resultiert aus Mutationsgewinnen infolge vorübergehend vakanter Stellen. Demgegenüber ist der Sold im Bereich der Milizfeuerwehr wegen intensivierter Rapporte und Sicherheitswachen höher ausgefallen. Die Löhne (inkl. Treue- und Leistungsprämie) sind um CHF 87'300 tiefer ausgefallen; demgegenüber ist der Soldaufwand um CHF 25'900 höher ausgefallen.  |
| 4401.304                              | Zulagen  | -111'340                     |                                   | Aufgrund der Probleme bei der Einführung der ERP-Lösung Abacus per 1. Januar 2022 und der Einführung des RMSG-Kontenplans waren die Budgetzuweisungen aus dem Lohn zur Kostenart 304 bei der Erstellung des Budgets 2023 (im Frühling 2022) fehlerhaft. (19.12.2023)   |
| 4401.309                              | Übriger Personalaufwand                            |                              | 93'611                            | Der Minderaufwand im Personalaufwand (Aus- und Weiterbildung und übriger Personalaufwand) beträgt bei der Berufsfeuerwehr CHF 56'900 und bei der Milizfeuerwehr CHF 36'700. Bei der Berufsfeuerwehr wurden bereits ausgebildete Feuerwehrleute eingestellt, denen der Lehrgang nicht finanziert werden muss. Bei der Milizfeuerwehr wurden im Jahr 2023 keine Fahrertrainings mehr absolviert und der Ausbildungszug war kleiner als erwartet. Ebenfalls war das Training in Weeze/DE leicht günstiger.  |
| 4401.310                              | Material- und Warenaufwand                         |                              | 81'202                            | Der Minderaufwand resultiert unter anderem aus der stark eingeschränkten Möglichkeit, am provisorischen Standort Martinsbruggstrasse handwerklich tätig zu sein. Die Werkstätten stehen im Provisorium nur in reduziertem Umfang zur Verfügung.  |
| 4401.314                              | Baulicher und betrieblicher Unterhalt              |                              | 36'910                            | Der Minderaufwand resultiert unter anderem aus der Tatsache der erneuerten Bauten für die Milizfeuerwehr und dem Wegfall jeglichen Unterhaltes am Betriebsgebäude an der Notkerstrasse. Der Minderaufwand beim Unterhalt an Gebäuden und Hochbauten bei Berufs- und Milizfeuerwehr beträgt CHF 25'900. Ebenfalls ist der Unterhalt an Grundstücken (Anlage Hofen) um CHF 11'100 kleiner ausgefallen als budgetiert.  |
| 4401.316                              | Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren |                              | 38'374                            | Der Minderaufwand resultiert daraus, dass die aktuellen Parkplatzmieten mit den anderen Mietkosten für die Benützung des Provisoriums für Bürofläche, Unterstandsmieten, Hallenmieten, etc. irrtümlicherweise dem Baukredit belastet wurden.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minderaufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|------------------------------|--|
| 4401.351                              | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals | -1 835 831                   |                              | Auf das Rechnungsjahr 2023 wurde die Feuerwehersatzabgabe auf 14 % (vormals 10 %) und der Maximalbetrag auf CHF 700 (vormals CHF 500) erhöht. Hinzu kommt der Anteil von 5 % des Nettoaufwands, der zu Lasten des allgemeinen Haushalt geht. Bei den Einnahmen der Feuerwehersatzabgabe resultierte ein Mehrertrag von CHF 800'000 gegenüber dem Budget. Ebenfalls trugen Mehrerträge aus Benützungsgebühren und Dienstleistungen (KOA 424) und die Reduktion des Sachaufwands zu dieser grossen Einlage bei.  |
| 4401.361                              | Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen                    |                              | 225 000                      | Die Inkraftsetzung der neuen Verordnung zum Feuerschutzgesetz und des Reglements über den Feuerschutz hat Auswirkungen auf das Beitragswesen für das Löschwasser. Die Beiträge seitens Gebäudeversicherung St. Gallen (GVSG) wurden dabei um 50 % gekürzt. Daraus resultieren für die St. Galler Stadtwerke (sgsw) durchschnittliche jährliche Mindereinnahmen von CHF 225'000, die aus Mitteln der Feuerwehersatzabgabe kompensiert werden. Im Jahr 2023 wurden seitens sgsw jedoch keine Aufwände an FWZSSG verrechnet, da keine Wasserbauprojekte zu Gunsten des Löschwassers abgerechnet wurden.   |
| 4401.391                              | Dienstleistungen  |                              | 106 854                      | Die interne Verrechnung der Dienststelle Finanzen über CHF 85'700 wurde in der Rechnung 2023 dem ILV-Konto 393010 belastet und nicht in dieser Kostenart. Auch fallen CHF 11'000 weg für den Reinigungsaufwand an die Dienststelle Infrastruktur Bildung und Freizeit (Wegfall Aushilfe Reinigungsperson), was im Budget 2023 noch berücksichtigt worden war. Die Verrechnung durch das Rauminformationszentrum (RIZ) fiel um CHF 8'000 tiefer aus als budgetiert. Ebenfalls reduzierten sich die Aufwände im Unterhalt der Anlage Hofen durch das Hochbauamt um CHF 3'000.  |
| 4401.398                              | Übertragungen   | -229 065                     |                              | Die Kostenstellen 4400000 (Verwaltung allgemein), 4400100 (Logistik), 4400200 (Dienstleistungszentrum Handel) und 4400300 (Projekt/Informatik) werden als Vorkostenstellen geführt. Diese werden im Rahmen des Rechnungsabschlusses saldiert und auf die Hauptkostenstellen der Feuerwehr 4401000 (Feuerwehr allgemein), 4401100 (Berufsfeuerwehr), 4401200 (Milizfeuerwehr) und 4403000 (Regionale Zivilschutzorganisation St. Gallen-Bodensee) umgelegt. Die Umlegung erfolgt getrennt nach Aufwand und Ertrag. Im Budget wurde jeweils nur der Nettoaufwand bzw. Nettoertrag ausgewiesen und nicht getrennt nach effektivem Aufwand bzw. Ertrag umgelegt. Die effektiven Umlagen auf die KST 4401100 (Berufsfeuerwehr) betragen im Aufwand CHF 569'700 und bei der KST 4401200 (Milizfeuerwehr) CHF 397'900. Dem gegenüber ist der Ertrag aus dem Umlagen der Vorkostenstellen in der Kostenart 498 zu berücksichtigen. |
| 4401.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                       |                              | 355 008                      | Aufgrund der sehr vorsichtigen Budgetierung 2023, Grundlage dazu war die Rechnung 2021 (Corona-Jahr), konnte der Ertrag gesteigert werden. Gründe sind die Verrechnung von Fahrten für den Notarzt, Einsätze wegen Fehlalarmen bei Brandmeldeanlagen, mehr verrechenbare Dienstleistungen der Berufsfeuerwehr und mehr verrechenbare Sicherheitswachen bei der Milizfeuerwehr. Ebenfalls dazu beigetragen hat eine erfolgreiche Regressforderung von CHF 64'400 an den Verursacher eines Brandes. Hinzu kommen Erträge, die auf anderen Kostenarten budgetiert waren. (s. KOA 461 und 463)   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                       | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 4401.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen      | -82'343                      |                                   | Das Budget 2023 wurde noch auf Basis der Erfolgsrechnung 2021 (mit dem alten Kontenplan HRM1) erstellt. Dabei gibt es Verwerfungen zur Rechnung 2023. In der Erfolgsrechnung 2023 wurden konsequent die Erträge dem richtigen Ertragskonto zugeschrieben. Zum Beispiel wurden die Erträge für die Entschädigung des Notarzteinsatzfahrers in der Rechnung 2023 dem Konto 424000 (Benützungsgebühren und Dienstleistungen) zugewiesen und nicht als Entschädigung verbucht. (s. generell Mehreinnahmen in KOA 424)   |
| 4401.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten | -74'240                      |                                   | Das Budget 2023 wurde noch auf Basis der Erfolgsrechnung 2021 (mit dem alten Kontenplan HRM1) erstellt. Dabei gibt es Verwerfungen zur Rechnung 2023. In der Erfolgsrechnung 2023 wurden konsequent die Erträge dem richtigen Ertragskonto zugeschrieben. Beiträge und Entschädigungen wurden im Rechnungsjahr 2023 als Benützungsgebühren und Dienstleistungen (KOA 424000) verbucht; daraus resultiert auch der dort anfallende Ertragsüberschuss.  |
| 4401.498                              | Übertragungen                                     |                              | 1 606 197                         | Die Kostenstellen 4400000 (Verwaltung allgemein), 4400100 (Logistik), 4400200 (Dienstleistungszentrum/Handel) und 4400300 (Projekt/Informatik) werden als Vorkostenstellen geführt. Diese werden im Rahmen des Rechnungsabchlusses saldiert und auf die Hauptkostenstellen der Feuerwehr 4401000 (Feuerwehr allgemein), 4401100 (Berufsfeuerwehr und 4401200 (Milizfeuerwehr) umgelegt. Im Budget 2023 wurden die Umlagen saldiert als Nettoaufwand bzw. Nettoertrag umgelegt. Die Umlegung erfolgt getrennt nach Aufwand und Ertrag. Im Budget wurde jeweils nur der Nettoaufwand bzw. Nettoertrag ausgewiesen und nicht getrennt nach effektivem Aufwand bzw. Ertrag umgelegt. Die effektiven Umlagen auf die KST 4401100 (Berufsfeuerwehr) betragen im Ertrag CHF 498'900 und bei der KST 4401200 (Milizfeuerwehr) CHF 358'700. Demgegenüber ist der Aufwand aus den Umlagen der Vorkostenstellen in der KOA 398 zu berücksichtigen. Der Ertrag aus der Feuerwehrersatzabgabe fiel zudem um rund CHF 800'000 höher aus als budgetiert. |
| <b>4402</b>                           | <b>Zivilschutz Stadt St. Gallen</b>               | <b>-36 740</b>               |                                   |   |
| 4402.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen      | -32'696                      |                                   | Die Rückvergütung der Pro-Kopf-Beiträge für die Regionale Zivilschutzorganisation St. Gallen-Bodensee an die Gemeinden erfolgte nur für ein Jahr anstatt wie angedacht für zwei Jahre. Bei der Rechnungsstellung 2022 wurde das Guthaben bereits berücksichtigt und verrechnet. Aus diesem Grund betrug die Rückvergütung an die Stadt St. Gallen 2023 rund CHF 33'000 weniger.   |
| <b>4403</b>                           | <b>RFS RZSO/RFS St. Gallen-Bodensee</b>           |                              | <b>64 246</b>                     |   |
| 4403.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals      | -117'768                     |                                   | Die Lohnkonten der Vorkostenstellen von 4400000 (Verwaltung allgemein), 4400100 (Logistik), 4400200 (Dienstleistungszentrum/Handel) und 4400300 (Informatik/Projekt) sollten seitens Abacus automatisiert auf die Hauptkostenstellen 4401000 – 4403000 umgelegt werden. Mit der Einführung von Abacus gab es grosse Probleme bei der korrekten Umlagen der Lohnkosten auf die Hauptkostenstelle, dies sowohl in Bezug auf das Budget als auch auf die Rechnung. Im Budget 2023 wurden seitens Lohnwesen noch nicht alle Lohnaufwände (CHF 491'200) automatisiert umgelegt. Dieser Betrag musste jedoch in der Rechnung 2023, aufgrund der in der Zwischenzeit erfolgreichen Automatisierung, nicht mehr manuell umgelegt werden. (s. auch KOA 398)  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag         | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|--------------------------------------|-----------------------------------|--|
| 4403.316                              | Mieten, Leasing, Pachten,<br>Benutzungskostengebühren            |                                      | 83618                             | Der Betrag von CHF 66'879 für die Nutzung der Flächen im Zentrallager am Schönauweg wurde im Konto 392000 verbucht. Hinzu kommen weniger Depotgebühren (CHF 1'000) für Pangas. Die Miete für das Zentrallager fiel um CHF 7'000 tiefer aus, da weniger Platz benötigt wurde. Im Budget wurde damit gerechnet, dass die RZSO mehr Lagerplatz in Anspruch nehmen kann, was jedoch aufgrund der nicht zur Verfügung stehenden Fläche (Einlagerung Gerätschaft Berufsfirewehr infolge Umbau) nicht möglich war (CHF 8'000).  |
| 4403.361                              | Entschädigungen an öffentliche<br>Gemeinwesen                    |                                      | 60642                             | Die Abrechnungsmodalitäten für die Regionale Zivilschutzorganisation (RZSO) sowie für den Regionalen Führungstab (RFS) wurden gemäss Beschluss der Regionalen Bevölkerungsschutzkommission St. Gallen-Bodensee (RBSK) ab 2023 geändert. 2023 erfolgte somit ein letztes Mal eine Rückzahlung an die Gemeinden der zu hoch verrechneten Pro-Kopf-Beiträge. Die Basis für die Budgetierung der Rückzahlungen beruhte auf einem tieferen Pro-Kopf-Beitrag. Infolge eines höheren Pro-Kopf-Beitrages im Vorjahr fielen die Rückzahlungen geringer aus.   |
| 4403.398                              | Übertragungen  |                                      | 142926                            | Infolge Anpassungen der internen Verbuchungen und der direkten Rechnungstellung an die RZSO wurden die Beträge direkt den entsprechenden Konten belastet. Bei den verbleibenden CHF 28'054 handelt es sich um Nutzungsgebühren der IDS, welche mittels internen Verrechnungen belastet wurden. (s. auch KOA 301).  |
| 4403.461                              | Entschädigungen von öffentlichen<br>Gemeinwesen                  | -78304                               |                                   | Das Budget basiert auf dem maximal vereinbarten Pro-Kopf-Beitrag von CHF 6.50. Infolge eines tieferen erzielten Pro-Kopf-Beitrags aus der Erfolgsrechnung im Vorjahr (CHF 6.01) fielen die Beträge der Gemeinden der Bevölkerungsschutzregion St. Gallen-Bodensee entsprechend niedriger aus. Basis für die Verrechnung ist jeweils rückwirkend der Pro-Kopf-Beitrag des Vorjahres.  |
| <b>450</b><br><b>4500</b>             | <b>Gesellschaftsfragen</b><br><b>Verwaltung der Dienststelle</b> | <b>-577 386</b><br><b>-1 238 294</b> |                                   |  |
| 4500.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                    |                                      | 125754                            | Der Knappheitsfaktor für die Umsetzung geplanter Vorhaben, welche externer Begleitung bedürfen, sind typischerweise die personellen Ressourcen in der Dienststelle. Im ersten Halbjahr 2023 waren mehrere Positionen aufgrund von Austritten und zwei Pensionierungen noch nicht besetzt bzw. in Rekrutierung und danach im Einarbeitungsprozess. Dies führte zu Verzögerungen bei verschiedenen Projekten und Planungen und entsprechend zu tieferer Inanspruchnahme von Beratungsleistungen. Das betreffende Volumen beläuft sich auf rund CHF 60'000 und betrifft die Umsetzung der Strategie Alter und Gesundheit, das Legislaturziel «Lebensräume für alle» und die Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention in der Stadt St. Gallen. Für das Jahr 2023 war ausserdem ein Organisationsentwicklungsprozess mit einer externen Beratung geplant. Dieser konnte aufgrund der personellen Wechsel erst im letzten Quartal 2023 gestartet werden, entsprechend fiel der Verbrauch rund CHF 40'000 tiefer aus als budgetiert. Auch verzögerte sich der Abschluss der externen Evaluation des Spitexprojekts, so dass im Jahr 2023 erst die Hälfte des Gesamtbetrages gemäss Offerte abgerechnet wurde. |

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                    | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 4500.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte | -1 738 419                   |                                   | Grössere Abweichungen traten bei folgenden Positionen auf:<br>Stationäre Langzeitpflege (KST 4500100, plus CHF 2,5 Mio. durch höhere Inanspruchnahme stationärer Pflegeleistungen infolge der demografischen Entwicklung und der Zunahme der durchschnittlichen Pflegeintensität);<br>Hilfe und Pflege zu Hause (KST 4500104, minus CHF 0,5 Mio. durch ein geringeres Leistungsvolumen in der Hilfe zu Hause, weniger Ausbildungsplätze bei der Spitex St. Gallen AG und tieferen Subjektfinanzierungsbedarf für hauswirtschaftliche und sozialbetreuerische Leistungen für einkommensschwache Haushalte);<br>Beratungsstelle für Familie (KST 4500106, minus CHF 0.1 Mio. aufgrund tieferer Inanspruchnahme von Beratungsleistungen);<br>Kita-Subventionierung (KST 4500110, plus CHF 0,25 Mio. durch den nachfragegetriebenen Ausbau der angebotenen Kita-Plätze);<br>Spiki-Angebote (KST 4500111, minus CHF 0,4 Mio. wegen weniger Gruppen und im Durchschnitt tieferer einkommensabhängiger Subventionierung pro Familie).   |
| 4500.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen   |                              | 440 365                           | Die Abweichung geht auf die nur schwer planbaren Kantons- und Bundesbeiträge für die familien- und schulergänzende Kinderbetreuung zurück (KST 4500110). Der Kanton zahlt den politischen Gemeinden die kantonalen Beiträge gemäss dem Gesetz über Beiträge für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung (sGS 221.1 KiBG) jeweils per Ende März aus. Somit ergibt sich hierfür ein Rechnungsjahr von April bis März und es entsteht Abstimmungsbedarf zur ordentlichen Rechnungslegung, die sich nach dem Kalenderjahr richtet. Zusätzlich überträgt der Kanton von Gemeinden nicht beanspruchte Beiträge gemäss KiBG von einem Rechnungsjahr ins folgende, was die Ausschüttungssumme im betreffenden Jahr ansteigen lässt.  |
| <b>4501</b>                           | <b>AHV-Zweigstelle</b>                         |                              | <b>18 435</b>                     |  |
| 4501.426                              | Rückerstattungen                               |                              | 75 237                            | Ursache der Differenz ist der Verwaltungskostenbeitrag im Zusammenhang mit der Bewirtschaftung der Verlustscheine der Krankenversicherer, der den AHV-Stellen nach Massgabe der Bevölkerungszahl jährlich von der (Sozialversicherungsanstalt) SVA gewährt wird. Er wurde auf Kto. 46110 Entschädigung von Kantonen und Konkordaten budgetiert, sein Eingang jedoch auf Kto. 426000 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter verbucht. Im Jahr 2023 fiel er deutlich tiefer aus als budgetiert, weil die SVA ihn zuvor über Jahre fälschlicherweise nach der Wohnbevölkerung per 31.12. kalkuliert hat, im Jahr 2023 entsprechend der gesetzlichen Grundlage (Art. 38 quater und quinquies der Verordnung zum Einführungsgesetz zur Bundesgesetzgebung über die Krankenversicherung, sGS 331.111) aber erstmals nach der ständigen Wohnbevölkerung. Diese Zahl liegt etwas tiefer, weil Wochenaufenthalterinnen und Wochenaufenthalter und ausländische Personen mit einem Aufenthaltsbewilligung oder -dauer von weniger als 12 Monaten nicht enthalten sind. |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 4501.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen            | -80410                       |                                   | Ursache der Differenz ist der Verwaltungskostenbeitrag im Zusammenhang mit der Bewirtschaftung der Verlustscheine der Krankenversicherer, der den AHV-Stellen nach Massgabe der Bevölkerungszahl jährlich von der SVA gewährt wird. Er wurde auf Kto. 46110 Entschädigung von Kantonen und Konkordaten budgetiert, sein Eingang jedoch auf Kto. 426000 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter verbucht.   |
| <b>4502</b>                           | <b>Wohnheim für Kinder und Jugendliche Riedererholz</b> |                              | <b>277163</b>                     |   |
| 4502.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals            |                              | 88271                             | Nach dem Austritt des bisherigen Heimleiters per Mitte 2023 wurden Interims- und Stellvertretungslösungen mit dem Stammpersonal implementiert, um den Betrieb bis zum geplanten Trägerschaftswechsel per 31.12.2023 sicherzustellen. Dies wurde durch verschiedene Pensenerhöhungen sowie Funktionszulagen umgesetzt, welche den Wegfall des 100 %-Pensums des Heimleiters jedoch nicht in gleichem Volumen kompensieren konnten (0,6 Stellen bleiben über ein halbes Jahr unbesetzt). Daraus sowie aus der Differenz in der Einreihung des vormaligen Heimleiters und der in die Interimslösung involvierten Mitarbeitenden und einem Verzicht auf die Auszahlung von Überzeit in relevantem Umfang resultierte ein Minderaufwand von rund CHF 54'000. Die verbleibende Differenz von CHF 34'000 geht auf Vakanzen zurück, die aufgrund des Arbeitsmarktes nicht zeitnah wiederbesetzt werden konnten. |
| 4502.303                              | Temporäre Arbeitskräfte                                 |                              | 38480                             | Die Kosten für befristet beschäftigtes Personal (Springereinsätze, Nachtdienste) wurden fälschlicherweise in der Gruppe 303 Temporäre Arbeitskräfte budgetiert, jedoch in der Kontengruppe 301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals abgerechnet. Die Gruppe 303 ist jedoch für vermitteltes Temporärpersonal vorgesehen.  |
| 4502.304                              | Zulagen   |                              | 31961                             | Aufgrund der Probleme bei der Einführung der ERP-Lösung Abacus per 1. Januar 2022 und der Einführung des RMSG-Kontenplans waren die Budgetzuweisungen aus dem Lohn zur Kostenart 304 bei der Erstellung des Budgets 2023 (im Frühling 2022) fehlerhaft. (19.12.2023)  |
| 4502.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                   | -37910                       |                                   | Die Differenz ist eine Konsequenz der Korrektur in der Kontierung nach der Umstellung auf HRM2. Die Aufwände für Strom, Treibstoff, Wasser und Wärme wurden noch in der Kontengruppe 3101 Betriebs- und Verbrauchsmaterial budgetiert, verbucht wurden sie jedoch in der sachlich korrekten Gruppe 3120 Ver- und Entsorgung von Liegenschaften des Verwaltungsvermögens. In den Konten 310100 Betriebs- und Verbrauchsmaterial, 310110 Stromeinkauf, 310111 Treibstoff und 310112 Wasser wurde im Gegenzug entsprechend weniger aufgewendet als budgetiert.   |
| 4502.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen            |                              | 610685                            | Das WoKi war im Jahr 2023 deutlich höher belegt als in den vorangehenden Jahren, was damals zu einer defensiven Budgetierung führte. Eine höhere Belegung führt zu entsprechend höheren Abgeltungen der Wohnsitzgemeinden für die jeweiligen Kinder und Jugendlichen. Die durchschnittliche Belegung im Jahr 2023 lag bei 88 %, während sie im Vorjahr nur 64 % erreichte und im Jahr 2021 bei 84 % lag. Die hohe Differenz gegenüber Budget ist aber auch das Resultat einer Verlagerung der Herkunftsgemeinde von der Stadt hin zu anderen Gemeinden, vgl. dazu auch die Differenzbegründung zur KST 4509 der Kostenstelle 4502 WoKi.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                    | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 4502.493                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                | -564'581                     |                                   | Diese Position betrifft die Entgelte, welche von den SDS stadintern dem WoKi für die Betreuung und Beherbergung von Kindern und Jugendlichen aus der Stadt St. Gallen geleistet werden. Das Budget von ca. 1.6 Mio. CHF wurde zu einem Zeitpunkt festgelegt, als der Konzeptwechsel des Wohnheims für Kinder, weniger Plätze anzubieten, noch nicht beschlossen war. Deshalb ging das Budget 2023 wie zuvor von einer höheren Anzahl Kinder aus und somit von einem deutlich höheren Ertrag im Wohnheim als auch einem entsprechend höheren Aufwand bei den Sozialen Diensten der Stadt St. Gallen. Im Budget rechnete man mit ca. 13 Kindern aus der Stadt St. Gallen, effektiv lebten im Jahr 2023 nur ca. 9 Kinder aus der Stadt St. Gallen im Wohnheim. Die TCHF 1'088 in der Rechnung 2023 ergeben sich aus einem Tagessatz von CHF 347 und einem Volumen von 3'137 Betreuungstagen. Im Jahr 2022 betrug der Tagessatz CHF 321 und es fielen 3'897 Betreuungstage an, woraus ein Aufwand von rund TCHF 1'250 resultierte. |
| <b>4509</b>                           | <b>Ausgehende laufende Beiträge</b>            |                              | <b>365'310</b>                    |  |
| 4509.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte |                              | 317'286                           | Die massgeblichen Abweichungen in dieser Kontengruppe sind bei der Mütter- und Väterberatung des OVK (KST 4509007, minus CHF 152'000, durch Abrechnung pro Fall und nach effektivem Aufwand, z.B. Coachingstunden in den SpiKi-Spielgruppen und Dolmetscher/innen-Aufträge) und bei den Alphabetisierungs- und Deutschkursen (KST 4509118, minus CHF 134'000 durch eine unabsichtliche Doppelzählung eines Postens) zu verzeichnen. Weitere kleinere Abweichungen in einzelnen Kostenstellen summieren sich auf minus CHF 30'000.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag                      | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|---|-----------------------------------|--|
| <b>5</b><br><b>500</b><br><b>5000</b> | <b>Direktion</b><br><b>Technische Betriebe</b><br><b>Stab Technische Betriebe</b><br><b>Stab Technische Betriebe</b> | <b>-1 084 792</b><br><b>-799</b><br><b>-4 799</b> |                                   |  |
| 5000.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   |   | 30 522                            | Der Stellenplan von STB wurde 2022 auf 3.3 Stellen erhöht. Die Einstellung erfolgte einlaufend. Entsprechend wurde das Budget nicht ausgeschöpft.  |
| <b>510</b><br><b>5100</b>             | <b>Entsorgung St. Gallen</b><br><b>Verwaltung ESG</b>  | <b>-518 459</b>                                   | <b>37 961</b>                     |  |
| 5100.316                              | Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren   | -44 076   |                                   | Es fielen Nebenkostenabrechnungen des Vorjahres sowie des Berichtsjahres an. Diese wurden auf der Kontogruppe «392 interne Verrechnung Mieten» budgetiert. Systemtechnisch werden die ordentlichen Mieten auf dem Konto 392 und die Nebenkosten auf dem Konto 316 verbucht.  |
| 5100.391                              | Dienstleistungen   |   | 320 789                           | Die internen Dienstleistungen IDS können ab Berichtsjahr direkt auf die Kostenstellen der Verursacher verbucht werden. Budgetiert war noch nach dem alten System. Dabei wurden die ganzen Kosten der Verwaltung belastet und danach über das Konto 491 weiterverrechnet.   |
| 5100.491                              | Dienstleistungen   |   | 719 906                           | Die gesamten Kosten für die ESG-Verwaltung werden den Bereichen weiterverrechnet. Aus MWST-technischen Gründen musste diese Verrechnung anstatt auf dem Konto 493 über das Konto 491 verbucht werden. Die internen Dienstleistungen der IDS können ab Berichtsjahr direkt auf die Kostenstellen der Verursacher verbucht werden. Budgetiert war noch nach dem alten System. Dabei wurden die ganzen Kosten der Verwaltung belastet und danach über das Konto 491 weiterverrechnet. |
| 5100.493                              | Betriebs- und Verwaltungskosten  | -1 106 900  |                                   | Die gesamten Kosten für die ESG-Verwaltung werden den Bereichen weiterverrechnet. Aus MWST-technischen Gründen musste diese Verrechnung statt auf dem Konto 493 über das Konto 491 verbucht werden. Die Kosten der ESG-Verwaltung entsprechen in etwa der Planung.   |
| <b>5101</b>                           | <b>Abfalllogistik</b>  | <b>-81 371</b>                                    |                                   |  |
| 5101.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   |   | 144 564                           | Rund TCHF 35 Treueprämien wurden in Ferien umgewandelt und nicht als Geldleistung bezogen. Bei einer Person wurde krankheitsbedingt das Arbeitspensum reduziert. Die Ziele bei der Abfalllogistik wurden nicht ganz erreicht, weshalb auch die Leistungsprämien tiefer ausfielen. Die Fremdeinmietungen konnten weniger reduziert werden als geplant.  |
| 5101.304                              | Zulagen  |   | 51 423                            | Die Kinder-, Ausbildungs- und die Familienzulagen sind tiefer angefallen.  |
| 5101.313                              | Dienstleistungen und Honorare  | -120 433  |                                   | Geplant war, dass bei den Beladern weniger Personaleinmietungen nötig werden. Effektiv lagen diese sogar leicht über dem Vorjahr. Über 1 600 Ausfallstunden wurden durch langfristige Personalausfälle verursacht.   |
| 5101.351                              | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals  | -323 286  |                                   | Geplant war eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung (Konto 451) anstatt einer Einlage (Konto 351). Statt eines Aufwandüberschusses gab es einen Ertragsüberschuss.   |
| 5101.361                              | Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen   |   | 41 804                            | Die Abfallmenge liegt in der Grössenordnung des Vorjahres. Anhand des Ausgangsjahres 2021 wurden 2 % mehr geplant.   |
| 5101.391                              | Dienstleistungen   | -276 364  |                                   | Im Konto 393 kann mit dem System «interne Leistungsverrechnungen» keine MWST abgerechnet werden, weshalb diese über das Konto 391 abgewickelt wurde. Der Fahrzeugunterhalt liegt über Budget. Aufgrund des Alters der Fahrzeuge fällt tendenziell mehr Unterhalt an. Zur Überbrückung von Abwesenheiten konnte Personal der Deponie eingesetzt werden.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 5101.393                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                                 |                              | 190 000                           | Neu werden die Verwaltungskosten auf das Konto 391 verbucht.   |
| 5101.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         | -109 979                     |                                   | Die Anzahl der verkauften Abfallsäcke liegt 2 % unter den Erwartungen. Die höheren Rohstoffpreise verursachten einen tieferen Nettoertrag bei den Abfallsäcken.  |
| 5101.425                              | Erlös aus Verkäufen   |                              | 305 287                           | Die Mehreinnahmen kommen von den höheren Wertstoffpreisen bei Papier und Karton.   |
| 5101.426                              | Rückerstattungen  |                              | 122 171                           | Die Mehreinnahmen betreffen Krankentaggelder von zwei Langzeitkranken.   |
| 5101.451                              | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals | -175 660                     |                                   | Geplant war eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung (Konto 451) anstatt einer Einlage (Konto 351). Statt eines Aufwandüberschusses gab es einen Ertragsüberschuss.   |
| <b>5102</b>                           | <b>Deponie</b>  | <b>-71 498</b>               |                                   |  |
| 5102.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                    |                              | 59 891                            | Bei der Budgetierung wurde ein zu hoher Betrag berechnet. Es gab Probleme bei der Einführung der neuen Software Abacus.  |
| 5102.310                              | Material- und Warenaufwand                                      | -82 791                      |                                   | Die Kosten für Strom sind rund TCHF 40 und jene für Nekasol (ungelöschter Kalk) TCHF 30 über den budgetierten Werten.  |
| 5102.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                   |                              | 51 302                            | Entschädigungen an Grundeigentümer sind noch nicht angefallen. Durch die Langzeiterkrankung eines Mitarbeiters verzögerte sich das Projekt für eine neue Deponie. Entsprechend sind weniger Kosten angefallen. |
| 5102.315                              | Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                     | -53 993                      |                                   | Bei der Waage der Deponie Unterbüel musste eine ausserplanmässige Reparatur vorgenommen werden. Ebenfalls ausserordentliche Kosten entstanden bei Dozerreparaturen.  |
| 5102.318                              | Wertberichtigungen auf Forderungen                              | -311 930                     |                                   | Von einer Firma ging ein Verlustschein ein. Bei einer zweiten Firma läuft das Konkursverfahren.  |
| 5102.319                              | Übriger Betriebsaufwand   |                              | 190 055                           | Ein Landkauf auf der Deponie konnte noch nicht abgeschlossen werden. Eine geplante Vergütung an einen Grundeigentümer fiel noch nicht an, da diese Parzelle nicht entsprechend aufgefüllt wurde.               |
| 5102.350                              | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital     |                              | 106 490                           | Die Einlage in den «Fonds für ökologische Massnahmen» wird anstatt über das Konto 350 über 351 verbucht.   |
| 5102.351                              | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals   |                              | 1 153 343                         | Durch das tiefere Ergebnis ist die Zuweisung entsprechend reduziert ausgefallen.   |
| 5102.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  |                              | 53 251                            | Die Beiträge aus dem Fonds für ökologische Ausgleichsmassnahmen müssen neu als Beiträge (Konto 363) und zusätzlich als Bezug aus dem Fonds (Konto 451) verbucht werden.  |
| 5102.391                              | Dienstleistungen  | -215 512                     |                                   | Im Konto 393 kann mit dem System «interne Leistungsverrechnungen» keine MWST abgerechnet werden, weshalb dies über das Konto 391 abgewickelt wurde.  |
| 5102.393                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                                 |                              | 253 400                           | Im Konto 393 kann mit dem System «interne Leistungsverrechnungen» keine MWST abgerechnet werden, weshalb dies über das Konto 391 abgewickelt wurde.  |
| 5102.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         | -1 675 846                   |                                   | Es wurde weniger Material angeliefert.   |
| 5102.425                              | Erlös aus Verkäufen   |                              | 30 632                            | Bei der Deponie Unterbüel konnte mehr Material eingebaut werden. In der Zwischenzeit wurden seitens ESG die Arbeiten abgeschlossen.  |
| 5102.429                              | Übrige Entgelte   |                              | 76 300                            | Von der Stiftung Klimaschutz und CO2-Kompensation (Klik) wurde für das Deponiegasprogramm 2021 eine Entschädigung entrichtet. Weitere Zahlungen werden folgen.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 5102.431                              | Aktivierung Eigenleistungen                                   | -248 189                     |                                   | Die Eigenleistungen sind abhängig von den Investitionen der gesamten Stadt. Diese lagen im Berichtsjahr unter den Erwartungen.   |
| 5102.494                              | Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                |                              | 447 036                           | Bei der Budgetierung wurden die falschen Basiswerte genommen.  |
| <b>5103</b>                           | <b>Gewässerschutz</b>   | <b>-407 172</b>              |                                   |  |
| 5103.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                  | -123 612                     |                                   | Durch die Integration von Zulagen ergab sich eine Verschiebung von den Zulagen zu den Löhnen.  |
| 5103.304                              | Zulagen   |                              | 83 587                            | Durch die Integration von Zulagen ergab sich eine Verschiebung von den Zulagen zu den Löhnen.  |
| 5103.310                              | Material- und Warenaufwand                                    |                              | 95 963                            | Bei der ARA Au wurde beim Strom vom Abrechnungssystem KEV (Einspeisevergütung) ins ZEV (Zusammenschluss zum Eigenverbrauch) gewechselt. Dadurch sinken die Stromkosten sowie der entsprechende Ertrag.   |
| 5103.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                 | -180 472                     |                                   | Für die geplante Umlegung des Irabachkanals mussten zusätzliche Abklärungen getroffen werden. In Abhängigkeit von anderen Projekten musste das «Regenbecken Kräzern» vorgezogen werden. Ebenfalls vorgezogen wurden die Abklärungen für ein Trennsystem im Gebiet Hompeli. Wegen des Projektes «Uni Campus» des Kantons waren Abklärungen beim Platztor notwendig. |
| 5103.315                              | Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen                   |                              | 67 796                            | Wegen Lieferschwierigkeiten konnten auf der ARA Hofen nicht alle geplanten Unterhaltsarbeiten geleistet werden.  |
| 5103.316                              | Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren            | -84 555                      |                                   | Ein Analysegerät wurde mit einem Mietkaufvertrag ausgetestet. Der definitive Kauf erfolgte später als ursprünglich angenommen. Deshalb sind noch Mietkosten für das Gerät angefallen.  |
| 5103.319                              | Übriger Betriebsaufwand                                       |                              | 209 123                           | Der Anteil an den Kosten für den Betrieb der EMV-Stufe (Elimination Mikroverunreinigungen) Morgental sowie die Abgabe an den Bund für die EMV sind tiefer als angenommen.  |
| 5103.350                              | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital   |                              | 300 000                           | Die Einlage von TCHF 300 in den Fonds «Schwammstadt» erfolgt anstatt über das Konto 350 über 351.  |
| 5103.351                              | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                              | 2 083 237                         | Die Einlage von TCHF 300 in den Fonds «Schwammstadt» erfolgt statt über das Konto 350 über 351. Ausserdem ist durch das tiefere Ergebnis die Zuweisung entsprechend geringer ausgefallen.  |
| 5103.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                | -116 411                     |                                   | Die Unterstützungen aus dem Schwammstadtfonds müssen neu als Beiträge (Konto 363) und zusätzlich als Bezug aus dem Fonds (Konto 451) verbucht werden.  |
| 5103.391                              | Dienstleistungen  | -469 226                     |                                   | Im Konto 393 kann mit dem System «interne Leistungsverrechnungen» keine MWST abgerechnet werden, weshalb dies über das Konto 391 abgewickelt wurde.  |
| 5103.393                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                               |                              | 648 500                           | Im Konto 393 kann mit dem System «interne Leistungsverrechnungen» keine MWST abgerechnet werden, weshalb dies über das Konto 391 abgewickelt wurde.  |
| 5103.394                              | Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                                |                              | 119 770                           | Aufgrund der tieferen Investitionen fiel der kalkulatorische Zins tiefer aus als budgetiert.   |
| 5103.421                              | Gebühren für Amtshandlungen                                   | -2 804 382                   |                                   | Die Anschlussbeiträge müssen als Rückstellungen verbucht und über 15 Jahre anteilmässig wieder aufgelöst werden. Im Budget konnte dieser Wechsel noch nicht berücksichtigt werden.   |
| 5103.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                       |                              | 1 002 811                         | Die Entwässerungs- und Schmutzwassergebühren innerhalb der Stadt werden neu nicht mehr unter interne Verrechnung (Konto 491), sondern unter Benützungsgebühren und Dienstleistungen (Konto 424) gebucht.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag       | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|---|------------------------------------|-----------------------------------|---|
| 5103.425                              | Erlös aus Verkäufen   | -178 197                           |                                   | Bei der ARA Au wurde beim Strom vom Abrechnungssystem KEV (Einspeisevergütung) ins ZEV (Zusammenschluss zum Eigenverbrauch) gewechselt. Dadurch sinken die Stromkosten sowie der entsprechende Erlös.   |
| 5103.431                              | Aktivierung Eigenleistungen                                     | -68 530                            |                                   | Diverse Projekte konnten infolge von Verzögerungen (Bauleitungshonorar) noch nicht abgerechnet werden. Honorare sind infolge tieferer Baukosten ebenfalls tiefer ausgefallen als budgetiert.  |
| 5103.451                              | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                                    | 116 411                           | Die Beiträge aus dem Schwammstadtfonds müssen neu als Beiträge (Konto 363) und zusätzlich als Bezug aus dem Fonds (451) verbucht werden.  |
| 5103.466                              | Auflösung passivierte Anschlussbeiträge                         |                                    | 263 800                           | Die Anschlussbeiträge müssen als Rückstellungen verbucht und auf 15 Jahre wieder aufgelöst werden. Dieser Betrag betrifft 1/15 des Vorjahres.   |
| 5103.491                              | Dienstleistungen  | -1 313 398                         |                                   | Die Entwässerungs- und Schmutzwassergebühren innerhalb der Stadt werden neu nicht mehr unter interne Verrechnung (Konto 491), sondern unter Benützungsgebühren und Dienstleistungen (Konto 424) verbucht.   |
| <b>5106</b>                           | <b>Übrige Bereiche</b>  |                                    | <b>3 621</b>                      |   |
| 5106.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  |                                    | 30 504                            | Der Kostenanteil für die Sonderabfallsammelstelle an den Kanton wurde gesenkt.  |
| <b>520</b><br><b>5200</b>             | <b>Umwelt und Energie</b><br><b>Umwelt und Energie</b>          | <b>-565 534</b><br><b>-565 534</b> |                                   |   |
| 5200.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                   |                                    | 41 701                            | Die Velostation konnte im Jahr 2023 nicht alle Stellen durchgehend besetzen, daher sind die Lohnkosten etwas tiefer als budgetiert. Zudem wurden weniger Honorare für externe Beratung, Gutachten usw. ausbezahlt als budgetiert, da der Bedarf nicht genau vorausgesagt werden kann.   |
| 5200.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                  | -1 330 669                         |                                   | Die Inanspruchnahme des Energiefonds lässt sich nicht genau budgetieren, da der Zeitpunkt, wann zugesprochene Fördergelder beansprucht werden bzw. ausbezahlt sind, je nach Projektfortschritt bis zu drei Jahren variieren kann. Im Jahr 2023 hat die Nachfrage von Fördergeldern für Erdsonden-Wärmepumpen und Photovoltaikanlagen sehr stark zugenommen.               |
| 5200.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                         | -66 458                            |                                   | Im Jahr 2023 wurden die Einnahmen aus dem Energiegesetzvollzug fälschlicherweise auf das Konto 424 statt 421 budgetiert. Auf dem Konto 424 werden lediglich die Einnahmen der Velostation verbucht, welche jeweils zwischen CHF 50'000 und 60'000 liegen.   |
| 5200.426                              | Rückerstattungen  | -614 984                           |                                   | Die Einnahmen des Energiefonds können nicht genau budgetiert werden. Für das Budget des Folgejahres wird der Rechnungsbetrag des Vorjahres angenommen.  |
| 5200.451                              | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals |                                    | 1 296 308                         | Im Jahr 2023 hat die Nachfrage von Fördergeldern für Erdsonden-Wärmepumpen und Photovoltaikanlagen sehr stark zugenommen. Daher wurde deutlich mehr ausbezahlt, als durch die Abgabe über den Stromverkauf eingenommen wurde. Die Differenz wurde aus den Reserven des Energiefonds genommen, welche sich per 1.1.2024 von CHF 4,2 Mio. auf CHF 2,9 Mio. reduziert haben. |
| 5200.469                              | Übriger Transferertrag  |                                    | 87 428                            | Die CO2-Rückerstattung des Bundes variiert von Jahr zu Jahr und lässt sich nicht genau budgetieren. Es wird jeweils der Rechnungsbetrag des Vorjahres budgetiert.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag  | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag    | Begründung  |
|---------------------------------------|--|-------------------------------|--------------------------------------|---|
| <b>6</b><br><b>600</b><br><b>6000</b> | <b>Direktion Planung und Bau</b><br><b>Stab Planung und Bau</b><br><b>Stab Planung und Bau</b> | <b>-8528</b><br><b>-13391</b> | <b>26 080 452</b>                    |   |
| 6000.311                              | Nicht aktivierbare Anlagen   | -39 730                       |                                      | Ein Kleinlieferwagen (Inbetriebnahme 27.11.2007), der insbesondere für Vermessungsarbeiten (Strassenbau) benutzt wurde, war defekt und konnte nicht mehr repariert werden. Das Fahrzeug wurde durch ein Elektrofahrzeug (Kleinlieferwagen für Vermessungsmaterial und Materialtransport) ersetzt (28.02.2023).  |
| <b>610</b><br><b>6100</b>             | <b>Tiefbauamt</b><br><b>Tiefbauamt</b>   |                               | <b>3 393 899</b><br><b>1 547 223</b> |   |
| 6100.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   |                               | 265 500                              | Vakanzen bei Stellenbesetzungen führten zu einem geringeren Lohnaufwand.  |
| 6100.304                              | Zulagen  | -32 733                       |                                      | Die Kinder- und Ausbildungszulagen wurden deutlich zu tief budgetiert.  |
| 6100.311                              | Nicht aktivierbare Anlagen   |                               | 41 469                               | Diverse Verkehrszählgeräte konnten länger als geplant in Betrieb gehalten werden (CHF 24'000). Das Büromobiliar wurde nicht mehr über dieses Konto, sondern zentral über die Dienststelle Hochbauamt abgewickelt (CHF 18'000).  |
| 6100.431                              | Aktivierung Eigenleistungen  | -127 161                      |                                      | Aufgrund von Planungsverzögerungen konnten weniger Eigenleistungen als geplant aktiviert werden (Investitionsprojekte).   |
| 6100.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                               | 101 253                              | Aus der Verrechnung in Zusammenhang mit dem Projekt ÖV-Linienerkennung (Kanton/Stadt) ergaben sich einmalige unerwartete Einnahmen.   |
| 6100.491                              | Dienstleistungen   |                               | 163 000                              | Die Übernahme des Betriebs von Verkehrsregelungsanlagen (VRA) vom Kanton führte zu Beiträgen. Übrige Dienstleistungen wurden umkontiert (KOA 491/493).  |
| 6100.493                              | Betriebs- und Verwaltungskosten  | -113 000                      |                                      | Dienstleistungen wurden umkontiert (KOA 491/493).   |
| <b>6101</b>                           | <b>Strasseninspektorat</b>   | <b>-663 641</b>               |                                      |   |
| 6101.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals   | -36 399                       |                                      | Die übrigen Zulagen Verwaltungspersonal wurden im Rahmen der Budgetierung 2023 fälschlicherweise der KOA 304 anstatt 301 zugewiesen (CHF 285'000). Der daraus resultierende geringere Lohnaufwand lässt sich auf Vakanzen bei Stellenbesetzungen zurückführen.  |
| 6101.304                              | Zulagen  |                               | 286 666                              | Die übrigen Zulagen Verwaltungspersonal wurden im Rahmen der Budgetierung 2023 fälschlicherweise der KOA 304 anstatt 301 zugewiesen.  |
| 6101.310                              | Material- und Warenaufwand   |                               | 415 286                              | Der milde Winter im Kalenderjahr 2023 und Projektverzögerungen (Ausführung) führten zu weniger Materialverbrauch für Strassenunterhalts- und Wasserbauarbeiten sowie für die Instandstellung von Aufgrabungen.  |
| 6101.311                              | Nicht aktivierbare Anlagen   | -57 976                       |                                      | Aufgrund von Lieferverzögerungen konnte ein im Vorjahr beschafftes Dienstfahrzeug mit Elektroantrieb nicht rechtzeitig geliefert werden. Die entsprechende Budgetposition aus dem Vorjahr wurde nicht benutzt und belastete daher das Rechnungsjahr 2023 (CHF 50'000; 16.01.2024). Aufgrund von Personalmutationen musste zusätzliche Dienstkleidung für neue Mitarbeitende beschafft werden (CHF 8'000; 16.01.2024). |
| 6101.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV  | -915 633                      |                                      | Die Entwässerungsgebühren ESG wurden für das Jahr 2023 an anderer Stelle (KOA 391010; CHF 910'000) budgetiert. Mit der Umstellung auf RMSG müssen diese Gebühren neu über die KOA 312 ausgewiesen werden.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                       | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 6101.314                              | Baulicher und betrieblicher Unterhalt             |                              | 2 889 501                         | Aufgrund des milden Winters im Kalenderjahr 2023 fielen tiefere Dritteleistungen an (CHF -477'000). Verzögerungen infolge der Koordination mit den Werken, Bauvorhaben privater Anstösserschaften, der Klärung von Gestaltungsabsichten sowie Massnahmen für den Langsamverkehr führten zu weniger Instandstellungs-/Unterhaltsarbeiten (Wasserbau CHF -261'000; Strassen/Verkehrswege CHF -2'151'000). Folgende grössere Strassenunterhaltsarbeiten mussten verschoben werden: Aeplistrasse (Splügenstrasse bis Flaschnerweg), Brauerstrasse (Lukas- bis Lindenstrasse), Obere Berneggstrasse (Nestweiherstrasse bis Haus Nr. 66), Scheffelstrasse (St.Jakob-Strasse bis Sonnenstrasse), Sonnengartenstrasse (Vadianstrasse bis Frongartenstrasse), Sonnenhaldenstrasse (Langgasse bis Waldstrasse), St. Georgen-Strasse (Burchstrasse bis Haus Nr. 39), Tigerbergstrasse (Einmündung Dufourstrasse). Weiter fielen tiefere Aufgrabungsinstandstellungen an, welche zum Zeitpunkt der Budgetierung schwierig abschätzbar waren. |
| 6101.315                              | Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen       | -134 222                     |                                   | Grössere unerwartete Reparaturarbeiten an Fahrzeugen führten zu Mehrkosten. Ausserdem mussten diverse Reparaturaufträge an Dritte vergeben werden (CHF 135'000; 16.01.2024).   |
| 6101.393                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                   |                              | 213 000                           | Durch Kontierungsanpassungen wurden interne Leistungen innerhalb der Direktion neu der KOA 391 zugewiesen.   |
| 6101.398                              | Übertragungen                                     |                              | 803 149                           | Die budgetierten internen Umlagen (innerhalb der Bereiche des Tiefbauamts) der rapportierten Personal-, Fahrzeug- und Verwaltungskosten fielen tiefer aus (siehe auch KOA 498).  |
| 6101.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen           | -1 410 261                   |                                   | Die Entschädigungen für die Benützung des öffentlichen Grundes (CHF -204'000) fielen tiefer aus als budgetiert. Des Weiteren konnten weniger Grabeninstandstellungsleistungen (CHF -1'241'000) als geplant verrechnet werden. Der Umfang der effektiv zur Ausführung gelangenden Grabeninstandstellungsarbeiten der Werkleitungseigentümer war zum Zeitpunkt der Budgetierung schwierig abzuschätzen.  |
| 6101.425                              | Erlös aus Verkäufen                               |                              | 82 713                            | Erlöse aus dem Verkauf von Occasionfahrzeugen führten zu einem Mehretrag.  |
| 6101.426                              | Rückerstattungen                                  |                              | 99 100                            | Die Umlagen für die Vergütung des Aufwandes für das Materiallager wurden fälschlicherweise an anderer Stelle (KOA 430) budgetiert.   |
| 6101.430                              | Übrige betriebliche Erträge                       | -166 000                     |                                   | Die Umlagen für die Vergütung des Aufwandes für das Materiallager wurden fälschlicherweise auf dieser Stelle budgetiert. Der Ertrag wird auf der KOA 426 ausgewiesen.  |
| 6101.431                              | Aktivierung Eigenleistungen                       |                              | 111 886                           | Die Verrechnung der Eigenleistungen erfolgte im Verhältnis zu den aufgelaufenen Baukosten (Investitionsprojekte).  |
| 6101.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen      |                              | 819 405                           | Die nicht werkgebundenen Beiträge des Kantons werden jährlich neu festgelegt. Zudem erfolgt die definitive Abrechnung der Rückerstattung für den baulichen und betrieblichen Unterhalt im Frühling des Folgejahres. Die Beiträge des Kantons werden neu geändert kontiert (KOA 461 anstatt 463).   |
| 6101.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten | -1 137 140                   |                                   | Die Beiträge werden neu in der KOA 461 verbucht.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 6101.491                              | Dienstleistungen  |                              | 657 923                           | Zum Zeitpunkt der Budgetierung war es schwierig, die zukünftigen Unterhaltsarbeiten für Fahrzeuge und Geräte abzuschätzen. Der Aufschub von notwendigen Ersatzbeschaffungen (insbesondere Kehrlichfahrzeuge und Einsatzfahrzeuge der Stadtpolizei) einerseits und Lieferverzögerungen andererseits führten zu höheren Unterhaltsarbeiten an bestehenden Fahrzeugen und Geräten. Somit konnten höhere Aufwendungen intern weiter verrechnet werden. |
| 6101.498                              | Übertragungen   | -712 938                     |                                   | Die internen Umlagen (innerhalb der Bereiche des Tiefbauamtes) der verrechneten Personal-, Fahrzeug- und Verwaltungskosten fielen tiefer aus (siehe auch KOA 398).   |
| <b>6102</b>                           | <b>Baulicher Unterhalt</b>                              |                              | <b>258 425</b>                    |  |
| 6102.426                              | Rückerstattungen  |                              | 34 500                            | Im Geschäftsjahr 2023 hat die Stadt diverse Kostenbeteiligungen bzw. Rückerstattungen von Dritten erhalten.  |
| 6102.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten       |                              | 207 925                           | Für die Instandstellungen «Brücke bei der ehem. Nordmühle Wattbach» (CHF 70'000) und «Hätterensteg über Sitter» (CHF 137'900) sind nicht budgetierte Beiträge anderer Gemeinwesen eingegangen.   |
| <b>6103</b>                           | <b>Öffentliche Beleuchtung</b>                          |                              | <b>1 120 060</b>                  |  |
| 6103.315                              | Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen             |                              | 37 196                            | Die minimale Unterschreitung ist nicht auf einen spezifischen Grund zurückzuführen.  |
| 6103.316                              | Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren      |                              | 504 186                           | Die Benützungsgebühren der Stadtwerke fielen infolge einer Neuaufteilung der Kosten tiefer aus.  |
| <b>6104</b>                           | <b>Öffentlicher Verkehr</b>                             |                              | <b>1 131 832</b>                  |  |
| 6104.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte          |                              | 1 262 996                         | Bei den Budgetierungen handelt es sich um Schätzungen, die nicht zwingend den effektiven Offerten der Transportunternehmen entsprechen müssen (CHF 600'000). Die Bus Schweiz AG hat einen städtischen Anteil zurückgezahlt (CHF 600'000).  |
| <b>620</b><br><b>6200</b>             | <b>Hochbauamt</b><br><b>Verwaltung der Dienststelle</b> |                              | <b>862 861</b><br><b>493 963</b>  |  |
| 6200.304                              | Zulagen   | -43 013                      |                                   | Die Familien-, Kinder- und Ausbildungszulagen sind aufgrund von Neueintritten höher ausgefallen.   |
| 6200.426                              | Rückerstattungen  |                              | 63 681                            | Das ASTRA hat sich an der Machbarkeitsstudie Engpassbeseitigung Wiedacker mit CHF 44'300 beteiligt. Zudem sind aufgrund längerer Krankheiten die Lohnrückerstattungen (Krankentaggeld) höher ausgefallen.  |
| 6200.431                              | Aktivierung Eigenleistungen                             | -57 125                      |                                   | Die Verrechnung der Eigenleistungen erfolgte im Verhältnis zu den aufgelaufenen Baukosten (Investitionsprojekte).  |
| 6200.439                              | Übriger Ertrag  |                              | 2 550 746                         | Die aufgelaufenen Kosten für das Projekt Neubau Betriebsgebäude DTB Rechenstrasse wurden anteilmässig den Stadtwerken und Verkehrsbetrieben in Rechnung gestellt.  |
| <b>6201</b>                           | <b>Öffentliche Gebäude</b>                              | <b>-10 474</b>               |                                   |  |
| 6201.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals            | -31 941                      |                                   | Wegen krankheits- und unfallbedingten Absenzen des Hausdienstes sind die Kosten für Stellvertretungen höher ausgefallen.   |
| 6201.310                              | Material- und Warenaufwand                              | -35 836                      |                                   | Der Materialaufwand des Hausdienstes für Gebäudeunterhalt (Leuchtmittlersatz, Vorschaltgeräte, LüftungsfILTER etc.) und Reparaturen wurde zu niedrig budgetiert (16.01.2024).  |
| 6201.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV                   | -371 691                     |                                   | Sowohl der deutliche Anstieg der Stromkosten (16.01.2024) wie auch der Wechsel des Fernwärmeprodukts auf «Öko» (21.02.2023) war zum Zeitpunkt der Budgetierung nicht vorhersehbar.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 6201.314                              | Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -613 995                     |                                   | Teuerungsbedingte Mehrkosten und Preiszuschläge wurden im Budget nicht ausreichend berücksichtigt (06.02.2024). Im Amtshaus fiel ein unerwarteter Ersatz der Heizungsinstallation an. Ebenso musste das Rollregal-lager im Untergeschoss erweitert werden (Ersatz Archiv Direktion Bildung und Freizeit, Noträumung aufgrund von Bauschadstoffbelastung).<br>Im Rathaus und im Gebäude Bahnhofplatz 1 musste aufgrund der hohen Ausfallquote die Umrüstung der Grundbeleuchtung auf LED vorgezogen werden (16.01.2024). Die baulichen Massnahmen für die Umnutzung der Auf-bahrungsräume im Untergeschoss des Friedhofs Feldli zu einer Skatehalle sowie der Abbruch und Einbau der öffentlichen WC-Anlage «Schlössli Haggen» im Neubau des Pfadiheims waren zum Zeitpunkt der Budgetierung nicht bekannt (16.01.2024). |
| 6201.316                              | Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -86 406                      |                                   | Durch die deutlich gestiegenen Energiekosten fielen die Heiz- und Nebenkosten bei angemieteten Liegenschaften entsprechend höher aus. Zusätzlich können Heiz- und Nebenkosten aus stadt-eigenen Mietobjekten systembedingt nicht über die interne Leistungsverrechnung ILV verrechnet werden. Diese Kosten wurden an anderer Stelle (KOA 392) budgetiert (16.01.2024).  |
| 6201.394                              | Kalk. Zinsen und Finanzaufwand                     | -156 810                     |                                   | Aufgrund der Wertberichtigung der Anlagen im Verwal-tungsvermögen fiel der kalkulatorische Zins höher aus als budgetiert.   |
| 6201.424                              | Benützungsgbühren und Dienstleistungen             |                              | 109 185                           | Die Rückerstattungen für Strom, Heizung und Reinigung wurden an falscher Stelle budgetiert (KOA 426 anstatt 424).   |
| 6201.425                              | Erlös aus Verkäufen                                |                              | 164 881                           | Die Erträge (Allgemeine Plakatgesellschaft AG) fielen höher aus als erwartet.   |
| 6201.426                              | Rückerstattungen                                   | -177 232                     |                                   | Die Rückerstattung für Strom- und Heizung wurde fälschlicher Weise auf dieser Stelle budgetiert (KOA 426 anstatt 424). Sie fielen niedriger aus als erwartet.   |
| 6201.447                              | Liegenschaftenertrag VV                            | -1 587 641                   |                                   | Die Mieterträge für die Verwaltungsgebäude wurden an falscher Stelle budgetiert (KOA 447 anstatt 492).  |
| 6201.492                              | Pacht, Mieten, Benützungskosten                    |                              | 1 623 610                         | Die Mieterträge für die Verwaltungsgebäude wurden an falscher Stelle budgetiert (KOA 447 anstatt 492).  |
| 6201.493                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                    | -133 502                     |                                   | Die interne Leistungsverrechnung für die Unterhaltskosten Parkgarage Rathaus fiel CHF 33'500 tiefer aus als budgetiert. Des Weiteren wurde die Verrechnung für die Brühl-torpassage (CHF 100'000) fälschlicherweise auf dieser Stelle budgetiert (Ertrag KOA 491).  |
| <b>6204</b>                           | <b>Schulgebäude</b>                                | <b>-71 566</b>               |                                   |   |
| 6204.311                              | Nicht aktivierbare Anlagen                         | -120 193                     |                                   | Bei der Budgetierung wurde davon ausgegangen, dass lediglich neue zusätzliche Geräte über die Kostenart 311110 verbucht werden müssen. Der Ersatz von bestehenden Geräten wurde daher auf der Kostenart 314410 budgetiert. Mit der Umstellung auf RMSG sind sämtliche Anschaffungen inkl. Ersatz auf der Kostenart 311110 auszuweisen. Die grösseren Anschaffungen im Schulhaus Talhof Unterer Brühl 1 (Küchensanierung inkl. neue Geräte) sowie im Schulhaus Schönenwegen (Ersatz Küchengeräte) wurden nicht budgetiert (23.01.2024).  |
| 6204.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -176 253                     |                                   | Der Wechsel des Fernwärmeprodukts auf «Öko» verursachte Mehrkosten (21.02.2023; vom Stadtparlament am 21. März 2023 unverändert beschlossen), die nicht budgetiert wurden.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 6204.314                              | Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -65 287                      |                                   | In der Annahme, dass der Reinigungsaufwand für die Kinder- und Jugendzahnklinik direktionsübergreifend mit der Dienststelle IBF neu geregelt wird, wurde diese Position nicht budgetiert. Die Neuregelung hat sich verzögert (16.01.2024).   |
| 6204.316                              | Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskostengebühren | -98 722                      |                                   | Durch die deutlich gestiegenen Energiekosten fielen die Heiz- und Nebenkosten bei angemieteten Liegenschaften entsprechend höher aus. Zusätzlich können Heiz- und Nebenkosten aus stadt eigenen Mietobjekten systembedingt nicht über die interne Leistungsverrechnung ILV verrechnet werden. Diese Kosten wurden an anderer Stelle (KOA 392) budgetiert (06.01.2024). |
| 6204.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                              | 91 018                            | Die Rückerstattungen für Strom und Heizung wurden an falscher Stelle budgetiert (KOA 426 anstatt 424).   |
| 6204.426                              | Rückerstattungen                                   | -54 190                      |                                   | Der Grossteil der Erträge ist auf eine Kostenbeteiligung Dritter für den Heizungsersatz der Stadtbibliothek St.Katharinen zurückzuführen. Des weiteren wurde die Rückerstattung für Strom- und Heizung fälschlicherweise auf dieser Stelle budgetiert (KOA 426 anstatt 424).   |
| 6204.447                              | Liegenschaftenertrag VV                            | -1 582 368                   |                                   | Die Mieterträge für die Schulgebäude wurden an falscher Stelle budgetiert (KOA 447 anstatt 492).   |
| 6204.463                              | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten  |                              | 51 479                            | Die Einnahmen sind auf die Beiträge für Energieförderungen und Brandmeldeanlagen zurückzuführen.   |
| 6204.492                              | Pacht, Mieten, Benützungskosten                    |                              | 1 690 479                         | Die Mieterträge für die Schulgebäude wurden fälschlicherweise an anderer Stelle (KOA 447) budgetiert. Sie fielen höher aus als erwartet.   |
| 6204.493                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                    |                              | 297 712                           | Wegen insgesamt höherem Aufwand als budgetiert erhöht sich der zu verrechnende Ertrag automatisch.   |
| <b>6205</b>                           | <b>Sportgebäude</b>                                |                              | <b>450 938</b>                    |  |
| 6205.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | -47 364                      |                                   | Der Wechsel des Fernwärmeprodukts auf «Öko» verursachte Mehrkosten (21.02.2023; StParl 21. 03. 2023 unverändert beschlossen), die nicht budgetiert wurden.   |
| 6205.314                              | Baulicher und betrieblicher Unterhalt              | -153 381                     |                                   | Um den Betrieb im Volksbad weiterhin sicherstellen zu können, mussten diverse Eingriffe an der Haustechnik vorgenommen werden. Der Stadtrat hat einen entsprechenden Verpflichtungskredit als gebundene Ausgabe genehmigt (28.03.2023).  |
| 6205.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen            |                              | 62 884                            | Die Rückerstattungen für Strom und Heizung wurden an falscher Stelle budgetiert (KOA 426 anstatt 424).   |
| 6205.426                              | Rückerstattungen                                   | -44 181                      |                                   | Für die Solaranlage Bäder Dreilinden hat die Stadt einen Beitrag (CHF 10'000) von Dritten erhalten. Des Weiteren wurde die Rückerstattung für Strom und Heizung fälschlicherweise auf dieser Stelle budgetiert (KOA 426 anstatt 424).  |
| 6205.447                              | Liegenschaftenertrag VV                            | -235 172                     |                                   | Die Mieterträge für die Sportgebäude wurden an falscher Stelle budgetiert (KOA 447 anstatt 492).   |
| 6205.492                              | Pacht, Mieten, Benützungskosten                    |                              | 282 860                           | Die Mieterträge für die Sportgebäude wurden an falscher Stelle budgetiert (KOA 447 anstatt 492). Sie fielen höher aus als erwartet.  |
| 6205.493                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                    | -264 553                     |                                   | Wegen insgesamt niedrigerem Aufwand und höheren Erträgen als budgetiert senkt sich der zu verrechnende Ertrag automatisch.   |
| <b>630</b>                            | <b>Stadtgrün</b>                                   |                              | <b>846 363</b>                    |  |
| 6301                                  | Fahrzeuge, Maschinen und Werkstätten               | -56 973                      |                                   |  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 6301.311                              | Nicht aktivierbare Anlagen                   | -61 769                      |                                   | Um den Einsatz treibstoffbetriebener Geräte reduzieren zu können, wurden in den vergangenen Jahren zunehmend mehr und stärkere akkubetriebene Geräte beschafft. Diese konnten mit den bestehenden Akkus betrieben werden, was aber zu deutlich mehr Betriebsstunden und entsprechend kürzerer Lebensdauer der Akkus führte. Die budgetierten Mittel reichten für den Ersatz der Akkus nicht aus (04.07.2023).               |
| 6301.315                              | Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen  |                              | 52 268                            | Der betriebseigene Mechaniker konnte viele Reparatur- und Unterhaltsarbeiten selbst erledigen. Dadurch mussten weniger Aufträge an Dritte weitergegeben werden. Zusätzlich fielen kaum unerwartete grössere Reparaturen an.   |
| <b>6303</b>                           | <b>Natur und Landschaft</b>                  |                              | <b>364 324</b>                    |   |
| 6303.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals |                              | 125 812                           | Zu Beginn des Jahres 2023 wurden die zusätzlichen, vom Stadtparlament gesprochenen Stellen für die Umsetzung der Biodiversitätsstrategie ausgeschrieben. Der Stellenantritt der neuen Mitarbeitenden erfolgte in den Sommermonaten 2023. Entsprechend wurde das Budget nicht voll ausgeschöpft.   |
| 6303.313                              | Dienstleistungen und Honorare                |                              | 130 546                           | Zu Beginn des Jahres 2023 wurden die zusätzlichen, vom Stadtparlament gesprochenen Stellen für die Umsetzung der Biodiversitätsstrategie ausgeschrieben. Der Stellenantritt der neuen Mitarbeitenden erfolgte in den Sommermonaten 2023. Entsprechend konnten nicht alle Mittel für die Planung von Projekten ausgeschöpft werden.  |
| 6303.314                              | Baulicher und betrieblicher Unterhalt        |                              | 145 834                           | Zu Beginn des Jahres 2023 wurden die zusätzlichen, vom Stadtparlament gesprochenen Stellen für die Umsetzung der Biodiversitätsstrategie ausgeschrieben. Der Stellenantritt der neuen Mitarbeitenden erfolgte in den Sommermonaten 2023. Entsprechend konnten nicht alle Mittel für die Planung von Projekten und Aufwertungen ausgeschöpft werden.   |
| 6303.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen | -40 913                      |                                   | Zu Beginn des Jahres 2023 wurden die zusätzlichen, vom Stadtparlament gesprochenen Stellen für die Umsetzung der Biodiversitätsstrategie ausgeschrieben. Der Stellenantritt der neuen Mitarbeitenden erfolgte in den Sommermonaten 2023. Entsprechend konnten nicht alle Mittel für die Planung von Projekten und Aufwertungen ausgeschöpft werden. Entsprechend konnten beim Kanton keine Rückforderungen gestellt werden. |
| <b>6304</b>                           | <b>Öffentliche Anlagen</b>                   |                              | <b>203 543</b>                    |   |
| 6304.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals | -42 629                      |                                   | Es wurden fälschlicherweise Mitarbeitende auf der Kostenstelle 6306010 (Botanischer Garten) anstatt auf 6304000 (Park- und Grünanlagen) budgetiert.   |
| 6304.310                              | Material- und Warenaufwand                   |                              | 55 246                            | Zu Beginn des Jahres 2023 wurden die zusätzlichen, vom Stadtparlament gesprochenen Stellen für die Umsetzung der Biodiversitätsstrategie ausgeschrieben. Der Stellenantritt der neuen Mitarbeitenden erfolgte in den Sommermonaten 2023. Entsprechend konnten nicht alle Mittel für Pflanzungen ausgeschöpft werden.  |
| 6304.312                              | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV        | -79 306                      |                                   | Der heisse und trockene Sommer und die damit einhergehende, häufigere und intensivere Bewässerung der Sportrasen führte zu höheren Wasserverbrauchskosten. Besonders stark ins Gewicht fiel die sommerliche Neuansaat auf der Leichtathletikanlage Neudorf (19.12.2023).  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 6304.391                              | Dienstleistungen  | -132'063                     |                                   | Auf den Sportanlagen wurden zu wenig Mitarbeitenden- und Maschinenstunden budgetiert. Auf den Schulanlagen waren die Mitarbeitenden- und Maschinenstunden höher, weil mehr Aufwertungen und verstärkter Baulicher Unterhalt gemacht wurden.   |
| 6304.491                              | Dienstleistungen  |                              | 423'136                           | Auf den Sportanlagen führten hauptsächlich die Erneuerung der Beleuchtung des Sportplatzes Lerchenfeld und die erhöhten Bewässerungskosten für die Leichtathletikanlage Neudorf zu höheren internen Verrechnungen. Zudem wurden mehr Mitarbeitenden- und Maschinenstunden als budgetiert geleistet.<br>Auf den Schulanlagen führten hauptsächlich verstärkter Baulicher Unterhalt (z.B. Ersatz von Fallschutzbelägen) und verschiedene Aufwertungen (z.B. Schulhaus Heimat und Boppartshof) zu höheren internen Verrechnungen sowie zu mehr Mitarbeitenden- und Maschinenstunden. |
| <b>6305</b>                           | <b>Friedhöfe</b>  |                              | <b>97'982</b>                     |   |
| 6305.314                              | Baulicher und betrieblicher Unterhalt                       |                              | 52'820                            | Eine mehrmonatige Vakanz aufgrund eines Leitungswechsels im Ostfriedhof verlangte eine Priorisierung der Arbeiten, wodurch nicht alle zur Verfügung stehenden Mittel für Unterhaltmassnahmen eingesetzt werden konnten (CHF 22'820). Zusätzlich konnte die Beschriftung der Eingangstafeln und der Grabfelder aller Friedhöfe noch nicht ausgeführt werden (CHF 30'000).  |
| <b>6306</b>                           | <b>Botanischer Garten</b>                                   |                              | <b>117'726</b>                    |   |
| 6306.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                |                              | 36'068                            | Es wurden fälschlicherweise Mitarbeitende der Kostenstelle 6304000 (Park- und Grünanlagen) auf dieser Kostenstelle budgetiert.  |
| <b>640</b><br><b>6400</b>             | <b>Liegenschaften</b><br><b>Verwaltung der Dienststelle</b> | <b>-2'693'942</b>            | <b>20'252'515</b>                 |   |
| 6400.389                              | Einlagen in das Eigenkapital                                | -2'865'668                   |                                   | Die Reserven Wertschwankungen Finanzvermögen wurden gemäss RMSG erhöht.   |
| 6400.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                     |                              | 117'739                           | Wegen der Umstellung auf das neue ERP-Programm konnten Heiz- und Nebenkostenabrechnungen für die Drittmandate erst verspätet erstellt werden. So wurden im Rechnungsjahr 2023 zwei Perioden (2021/22 + 2022/23) abgerechnet. Dementsprechend wurde der Ertrag für das Verwaltungshonorar für zwei Perioden gutgeschrieben, anstatt wie budgetiert für eine.   |
| 6400.430                              | Übrige betriebliche Erträge                                 | -56'000                      |                                   | Für das Rechnungsjahr 2023 wurde für die Erträge aus dem Verkauf von Dienstbarkeiten / Rechten, die nicht die städtischen Grundstücke betreffen, der gleiche Betrag wie im Vorjahr 2022 budgetiert. Im Jahr 2023 wurden keine Verkäufe erzielt.   |
| 6400.493                              | Betriebs- und Verwaltungskosten                             |                              | 116'832                           | Der Ertrag für den internen Verwaltungsaufwand der Wohn- und Geschäftsliegenschaften wurde fälschlicherweise zu tief budgetiert. Die Gutschrift fiel in ähnlicher Höhe wie im Vorjahr 2022 (CHF 530'361) aus.   |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                               | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| <b>6401</b>                           | <b>Wohn- und Geschäftsliegenschaften</b>  |                              | <b>7578 148</b>                   |  |
| 6401.343                              | Liegenschaftenaufwand<br>Finanzvermögen   | -506 303                     |                                   | Die Planungskosten für die nötigen energetischen Sanierungsmassnahmen fielen höher aus als erwartet (CHF 100'000; 16.01.2024). Des Weiteren wurden im Geschäftsjahr 2023 zwei Heiz- und Nebenkostenperioden (2021/2022 und 2022/2023) für die Mietobjekte abgerechnet. Die Leerstände für die Heiz- und Nebenkosten aus diesen zwei Jahren wurden im Jahr 2023 verbucht (CHF 137'000; 06.02.2024). Der Mietzinsausfall infolge Leerstand wurde für das Jahr 2023 nicht budgetiert (CHF 270'000; 06.02.2024). |
| 6401.344                              | Wertberichtigungen Anlagen FV             | -526 000                     |                                   | Gemäss RMSG werden Grundstücke im Finanzvermögen zum amtlichen Verkehrswert bewertet. Die Differenz zum Kaufpreis führt zu einer Wertberichtigung.   |
| 6401.392                              | Pacht, Mieten, Benützungskosten           | -3 585 715                   |                                   | Mit der Umstellung auf RMSG werden die Mieterträge für die Verwaltungs-, Schul- und Sportgebäude an anderer Stelle (KOA 443) ausgewiesen. Mittels interner Leistungsverrechnung (KOA 392) werden diese Einnahmen Ende Jahr umgebucht und der Dienststelle Hochbauamt gutgeschrieben.   |
| 6401.394                              | Kalk. Zinsen und Finanzaufwand            | -244 080                     |                                   | Aufgrund der Wertberichtigungen der Anlagen im Finanzvermögen fiel der kalkulatorische Zins höher aus als budgetiert.  |
| 6401.441                              | Realisierte Gewinne FV                    |                              | 540 155                           | Aus den Verkäufen der Gebäude Lukasstrasse 27/29 und Bitzistrasse 65 resultierte ein Gewinn.   |
| 6401.443                              | Liegenschaftenertrag FV                   |                              | 4 304 338                         | Mit der Umstellung auf RMSG werden die Mieterträge für die Verwaltungs-, Schul- und Sportgebäude an neuer Stelle (KOA 443) ausgewiesen. Mittels interner Leistungsverrechnung (KOA 392) werden diese Einnahmen Ende Jahr umgebucht und der Dienststelle Hochbauamt gutgeschrieben. Des Weiteren fielen die Mieteinnahmen für die Wohn- und Geschäftsliegenschaften höher aus als erwartet.   |
| 6401.444                              | Wertberichtigungen Anlagen FV             |                              | 5 360 245                         | Gemäss RMSG werden Grundstücke im Finanzvermögen zum amtlichen Verkehrswert bewertet. Die Differenz zum Kaufpreis führt zu einer Wertberichtigung.   |
| 6401.489                              | Entnahmen aus dem Eigenkapital            |                              | 2 738 738                         | Die Kosten für den Gebäudeunterhalt (KOA 343000/343001) der Wohn- und Geschäftsliegenschaften wurden mit einer Entnahme aus dem Eigenkapital ausgeglichen.   |
| 6401.492                              | Pacht, Mieten, Benützungskosten           |                              | 164 863                           | Die Einnahmen aus Vermietungen an Dienststellen der Stadt St. Gallen wurden für das Jahr 2023 zu tief budgetiert. Die Mieterträge sind auf dem gleichen Niveau wie im Vorjahr 2022 (CHF 1'117'222).  |
| <b>6402</b>                           | <b>Landwirtschaftliche Liegenschaften</b> | <b>-3 421 907</b>            |                                   |  |
| 6402.343                              | Liegenschaftenaufwand<br>Finanzvermögen   |                              | 35 259                            | Es ist beabsichtigt, die Ökonomiegebäude Gübsen im Baurecht an die landwirtschaftliche Pächterschaft abzugeben. Entsprechend wurde im vergangenen Jahr nur zurückhaltend in die Gebäude investiert.  |
| 6402.344                              | Wertberichtigungen Anlagen FV             | -3 497 390                   |                                   | Gemäss RMSG werden Grundstücke im Finanzvermögen zum amtlichen Verkehrswert bewertet. Die Differenz zum Kaufpreis führt zu einer Wertberichtigung.   |
| <b>6403</b>                           | <b>Bauplätze</b>                          |                              | <b>6 922 876</b>                  |  |
| 6403.343                              | Liegenschaftenaufwand<br>Finanzvermögen   | -76 355                      |                                   | Für die Machbarkeitsstudie Hof Winkeln (CHF 35'300) fielen Kosten an, welche zum Budgetzeitpunkt nicht bekannt waren (21.11.2023). Des Weiteren wurden die Entwässerungsgebühren ESG (CHF 32'915) für das Jahr 2023 an anderer Stelle (KOA 391) budgetiert.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                             | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 6403.344                              | Wertberichtigungen Anlagen FV           | -939'000                     |                                   | Gemäss RMSG werden Grundstücke im Finanzvermögen zum amtlichen Verkehrswert bewertet. Die Differenz zum Kaufpreis führt zu einer Wertberichtigung.  |
| 6403.394                              | Kalk. Zinsen und Finanzaufwand          | -653'737                     |                                   | Aufgrund der Wertberichtigung der Anlagen im Finanzvermögen fiel der kalkulatorische Zins höher aus als budgetiert.   |
| 6403.441                              | Realisierte Gewinne FV                  | -3'000'000                   |                                   | Aufgrund ausstehender Baubewilligungen für das Baurecht Piccard / Faller Immobilien AG und den Verkauf Ekehardsaal wurden die Verträge noch nicht rechtskräftig.  |
| 6403.443                              | Liegenschaftenertrag FV                 | -46'482                      |                                   | Die geschuldeten Zinsen für eine Grundstücksnutzung ergingen im Vorjahr fälschlicherweise doppelt. Das Budget 2023 wurde auf dieser Basis erstellt und war somit um diesen Betrag zu hoch.  |
| 6403.444                              | Wertberichtigungen Anlagen FV           |                              | 11'664'800                        | Gemäss RMSG werden Grundstücke im Finanzvermögen zum amtlichen Verkehrswert bewertet. Die Differenz zum Kaufpreis führt zu einer Wertberichtigung.  |
| <b>6404</b>                           | <b>Baurechtparzellen</b>                |                              | <b>12'605'205</b>                 |   |
| 6404.344                              | Wertberichtigungen Anlagen FV           | -1'070'000                   |                                   | Gemäss RMSG werden Grundstücke im Finanzvermögen zum amtlichen Verkehrswert bewertet. Die Differenz zum Kaufpreis führt zu einer Wertberichtigung.  |
| 6404.394                              | Kalk. Zinsen und Finanzaufwand          | -1'197'952                   |                                   | Aufgrund der Wertberichtigungen der Anlagen im Finanzvermögen fiel der kalkulatorische Zins höher aus als budgetiert.   |
| 6404.443                              | Liegenschaftenertrag FV                 |                              | 448'123                           | Zum einen wurden die Grundstücke Lukasstrasse 27/29 und Bitzistrasse 65 im Baurecht abgegeben. Zum anderen wurden die Nachträge für die aktuellen Anpassungen der Baurechtszinsen an den Referenzzinssatz abgeschlossen.  |
| 6404.444                              | Wertberichtigungen Anlagen FV           |                              | 14'446'960                        | Gemäss RMSG werden Grundstücke im Finanzvermögen zum amtlichen Verkehrswert bewertet. Die Differenz zum Kaufpreis führt zu einer Wertberichtigung.  |
| <b>6405</b>                           | <b>Bodenabschnitte</b>                  | <b>-737'865</b>              |                                   |   |
| 6405.343                              | Liegenschaftenaufwand<br>Finanzvermögen | -168'754                     |                                   | Für die Altlastensanierung Fernwärmezentrale Lukasmühle (CHF 121'375; 20.06.2023) und den Abbruch des Pfadiheimes auf der Liegenschaft F3133 (CHF 24'395; 16.01.2024) fielen Kosten an, die zum Budgetzeitpunkt nicht bekannt waren. Des Weiteren wurden die Entwässerungsgebühren esg (CHF 15'712) für das Jahr 2023 an anderer Stelle (KOA 391) budgetiert. |
| 6405.344                              | Wertberichtigungen Anlagen FV           | -496'380                     |                                   | Gemäss RMSG werden Grundstücke im Finanzvermögen zum amtlichen Verkehrswert bewertet. Die Differenz zum Kaufpreis führt zu einer Wertberichtigung.  |
| 6405.441                              | Realisierte Gewinne FV                  | -269'500                     |                                   | Das Grundstück F2979 wurde verkauft. Der Kaufvertrag wird jedoch erst mit Baubewilligung rechtskräftig. Gegen das Baugesuch wurde eine Einsprache erhoben, das Gesuch konnte daher noch nicht bewilligt werden.   |
| 6405.443                              | Liegenschaftenertrag FV                 |                              | 184'928                           | Für ein Überbaurecht wurde eine Entschädigung von CHF 100'000 und für eine Aufhebung eines Baurevers eine Entschädigung von CHF 20'000 berechnet. Die langjährige Miete einer Aussenfläche wurde mit CHF 9'000 veranschlagt. Der restliche Mehrbetrag resultiert aus diversen Holzverkäufen.  |
| 6405.444                              | Wertberichtigungen Anlagen FV           |                              | 40'400                            | Gemäss RMSG werden Grundstücke im Finanzvermögen zum amtlichen Verkehrswert bewertet. Die Differenz zum Kaufpreis führt zu einer Wertberichtigung.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag       | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|--|
| <b>650</b><br><b>6500</b>             | <b>Amt für Baubewilligungen</b><br><b>Amt für Baubewilligungen</b> |                                    | <b>254 755</b><br><b>254 755</b>  |  |
| 6500.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                       |                                    | 99 838                            | Zwei Stellen konnten erst nach mehrmonatigen Vakanzen wiederbesetzt werden. Dies führte zu tieferen Lohnausgaben.  |
| 6500.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                     | -76 335                            |                                   | Im Rahmen des Gesetzes über E-Government (E-GovG; sGS 142.3) sollen der Kanton St. Gallen und die St. Galler Gemeinden Baubewilligungs- und Plangenehmigungsverfahren inskünftig digital abwickeln. Dafür wird das neue IT-Fachsystem «eBaubewilligungSG» entwickelt. Die von der Stadt St. Gallen zu tragenden Kosten waren zum Budgetzeitpunkt nicht bekannt (30.11.2023). |
| 6500.421                              | Gebühren für Amtshandlungen  |                                    | 57 577                            | Trotz leicht rückläufigen Baugesuchszahlen konnte aufgrund von verschiedenen grösseren Bauvorhaben ein Mehrertrag bei den Gebühren der Baubewilligungen generiert werden.  |
| 6500.424                              | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                            |                                    | 154 828                           | Der öffentliche Grund wurde flächenmässig und zeitlich von Bauvorhaben stärker in Anspruch genommen als prognostiziert. Entsprechend konnte für die grössere Fläche bzw. für den längeren Zeitraum eine höhere Gebühr in Rechnung gestellt werden.   |
| 6500.426                              | Rückerstattungen   |                                    | 56 505                            | Aufgrund von drei Langzeitausfällen von Mitarbeitenden konnten mehr Kranken-, Unfall- und EO-Taggelder geltend gemacht werden.   |
| <b>660</b><br><b>6601</b>             | <b>Geomatik und Vermessung</b><br><b>Vermessung und Dienste</b>    | <b>-110 303</b><br><b>-163 927</b> |                                   |  |
| 6601.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                      |                                    | 34 850                            | Im Budget 2023 wurde fälschlicherweise davon ausgegangen, dass die abzuliefernde MWST über ein separates Aufwandskonto (KOA 313700) ausgewiesen werden muss. Da dies systembedingt nicht möglich ist, wurde die MWST als Ertragsminderung (KOA 421000) verbucht.   |
| 6601.421                              | Gebühren für Amtshandlungen  | -196 611                           |                                   | Der Umsatz in der Amtlichen Vermessung fiel um ca. CHF 100'000 tiefer aus, da bedeutend weniger Grenzmutationen und Vermarktungsrekonstruktionen zur Ausführung kamen. Zudem konnten weniger Bauvermessungen ausgeführt werden (CHF 90'000).   |
| 6601.431                              | Aktivierung Eigenleistungen  | -38 154                            |                                   | Es konnten weniger Eigenleistungen für andere Dienststellen für Investitionsprojekte ausgeführt werden (vornehmlich für TBA, HBA und ESG).   |
| 6601.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                       |                                    | 36 300                            | Für ein Projekt in der Amtlichen Vermessung wurden die Staats- und Bundesbeiträge erst 2023 ausbezahlt. Die verspäteten Einnahmen von CHF 41'000 wurden 2022 budgetiert.   |
| <b>6602</b>                           | <b>Rauminformationszentrum</b>                                     | <b>-11 671</b>                     |                                   |  |
| 6602.426                              | Rückerstattungen   | -44 966                            |                                   | Das Rauminformationszentrum hat weniger Projekte für sgs, ESG, UE und FWZSSG ausgeführt.   |
| <b>670</b><br><b>6700</b>             | <b>Grundbuchamt</b><br><b>Grundbuchamt</b>                         |                                    | <b>546 635</b><br><b>546 635</b>  |  |
| 6700.313                              | Dienstleistungen und Honorare                                      |                                    | 107 069                           | Im Budget 2023 wurde fälschlicherweise davon ausgegangen, dass die abzuliefernde MWST über ein separates Aufwandskonto (KOA 313700; CHF 105'000) ausgewiesen werden muss. Da dies systembedingt nicht möglich ist, wurde die MWST als Ertragsminderung (KOA 421000) verbucht.  |
| 6700.421                              | Gebühren für Amtshandlungen  |                                    | 325 289                           | Aufgrund des regen Immobilienhandels sind auch die Gebühreneinnahmen angestiegen.  |
| 6700.461                              | Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen                       |                                    | 88 590                            | Im Rechnungsjahr 2023 wurde die Entschädigung für das Versicherungswesen für zwei Jahre (2022 und 2023) verbucht.  |

## Differenzbegründungen

Stadt St. Gallen

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| <b>680</b>                            | <b>Stadtplanung</b>  |                              | <b>42 255</b>                     |   |
| <b>6800</b>                           | <b>Stadtplanung</b>  |                              | <b>223 995</b>                    |   |
| 6800.301                              | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                         |                              | 113 421                           | Eine vakante Stelle und ungenutzte Stellenprozente konnten nicht rechtzeitig wiederbesetzt werden.  |
| 6800.421                              | Gebühren für Amtshandlungen  | -100 000                     |                                   | Aufgrund von Rekursverfahren konnten verschiedene Sondernutzungspläne nicht wie vorgesehen abgerechnet werden (Kronbergstrasse, Girtannerswiese und Kesselhaldenstrasse). |
| <b>6801</b>                           | <b>Spezialfinanzierung für Altstadt-, Ortsbild und Denkmalpflege</b> | <b>-181 740</b>              |                                   |   |
| 6801.351                              | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals        | -171 115                     |                                   | Geringere Aufwendungen und höhere Einnahmen führten zu einer höheren Einlage in das Ausgleichskonto.  |
| 6801.363                              | Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte                       |                              | 311 462                           | Einerseits konnten Beitragsgesuche noch nicht abgeschlossen werden, andererseits wurden deutlich weniger Gesuche eingereicht als erwartet.                                |
| 6801.498                              | Übertragungen  |                              | 142 499                           | Die Erträge aus der Grundsteuer (SRS 731.3 Artikel 2) fielen höher aus als erwartet.  |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                             | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|---|
| <b>Stadtwerke</b>                     |   |                              |                                   |   |
| 30100                                 | Ertrag Strom-Verkauf                    |                              | 45 186 771                        | Dem Minderertrag aus Produktionsanlagen Netz Elektrizität (-CHF 0.1 Mio.) steht ein Mehrertrag aus dem Energieverkauf (+CHF 38.6 Mio.), dem Netz Elektrizität (+CHF 2.3 Mio.), der Wärmeproduktion (+CHF 0.5 Mio.) sowie der nicht budgetierten Netzkosten-Deckungsdifferenz 2023 (+CHF 3.9 Mio.) gegenüber. Insgesamt führt dies zu einem Mehrertrag von CHF 45.2 Mio.   |
| 30200                                 | Ertrag Erdgas-Verkauf                   | -14 048 627                  |                                   | Die Mindererträge sind vorwiegend auf Mindermengen aus Kundenverlusten, den Auftragseinbruch eines Grosskunden sowie auf Sparmassnahmen der Tarifkundschaft zurückzuführen (CHF 11.5 Mio.). Zudem wurden aufgrund der aussergewöhnlichen Marktlage und der mehrfachen Tarifierung die Akontobeträge entsprechend angepasst (CHF 2.3 Mio. Mindererträge). Die Mindermengen führten in der Gasdurchleitung zu weiteren Mindererträgen von CHF 0.22 Mio. Der generell warme Winter (Januar bis März und Oktober bis Dezember) führte ebenfalls zu tieferen Erträgen. |
| 30282                                 | Durchlaufkonto<br>Sicherstellungsabgabe |                              | 102 189                           | Aufgrund der deutlich gestiegenen Gaspreise wurde den Gaskunden eine vorerst befristete Sicherstellungsabgabe für den Zeitraum vom 01.10.2022 – 30.04.2023 in Rechnung gestellt. Diese Frist wurde nun für den Zeitraum vom 01.10.2023 – 30.04.2024 verlängert resp. wieder aktiviert. Damit wird nach wie vor sichergestellt, dass die hohen Gasbeschaffungskosten 1:1 den Gaskunden weitergegeben werden.   |
| 30300                                 | Ertrag Wasser-Verkauf                   | -722 828                     |                                   | Der Budgetierung lag ein höherer Wasserabsatz zugrunde.   |
| 30380                                 | Ertrag Nutzung öffentlicher Grund       | -403 960                     |                                   | Gemäss Stadtratsbeschluss (05.07.2016) entspricht die durch den Bereich Netz Elektrizität zu leistende Entschädigung den Einnahmen aus dem dafür erhobenen Zuschlag auf die Netznutzungsgebühr und stellt innerhalb der sgsw ein Nullsummenspiel dar. Aufgrund der Budgetpflicht innerhalb der Stadt St. Gallen muss jedoch ein Betrag in den Voranschlag aufgenommen werden, damit die Bruttodarstellung gegenüber dem Budget des Strasseninspektors gewährleistet ist. Es wurde dabei ein zu hoher Ertrag budgetiert.   |
| 30381                                 | Durchlaufkonto<br>Energiefonds-Abgabe   |                              | 3 702 501                         | Gemäss gültigem Energiereglement wird ein fixer Betrag pro kWh Strom-Absatz erhoben und der gesamte Ertrag auf dem Konto 30381 «Durchlaufkonto Energiefondsabgabe» verbucht. Dieser Ertrag wird über das Konto 30386 «Ausgleichskonto Energiefondsabgabe» 1:1 an Umwelt und Energie (UE) überwiesen. Da sich diese beiden Beträge gegenseitig aufheben, werden diese beiden Konten nicht mehr budgetiert.   |
| 30386                                 | Ausgleichskonto<br>Energiefonds-Abgabe  | -3 702 501                   |                                   | Siehe Begründung zu Konto 550.30381.  |
| 30388                                 | Abrechnungskonto ZEV                    | -62 693                      |                                   | Per 1. Januar 2022 wurden die Kontierungen bei den Eigenverbrauchsabrechnungen geändert. Im Abrechnungskonto ZEV wurden keine Beträge für das Jahr 2023 geplant, da sich das Konto grundsätzlich gegen «Null» bewegen muss (Zusammenschluss Eigenverbrauch), jedoch abrechnungstechnische Differenzen entstehen können.   |
| 30400                                 | Ertrag Wärme-Verkauf                    | -3 486 889                   |                                   | Aufgrund der warmen Witterungsverhältnisse im Winter fiel die die Absatzmenge in der Fernwärme tiefer aus als geplant. Zudem wurden weniger BHKW-Anlagen und Wärmepumpen-Anlagen in Betrieb genommen als ursprünglich geplant.  |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 30901                                 | Ertrag Signalübertragung                     |                              | 76 794                            | Der Mehrertrag ergibt sich aufgrund des Umsatzwachstums bei der Vermietung von Glasfaserverbindungen zur Signalübertragung an Dritte.   |
| 30902                                 | Ertrag Nutzungsgebühr Provider               |                              | 210 886                           | Der Mehrertrag resultiert aus der positiven Kundenentwicklung bei den Service Providern, die über das Glasfasernetz der Stadt St. Gallen ihre Dienstleistungen anbieten.  |
| 30909                                 | Übrige Erträge aus Netzen                    | -58 627                      |                                   | Der Umsatzrückgang resultiert aus der nur sehr schwer vorhersehbaren Marktdynamik bei den B2B-Produkten wie bspw. CityLAN, Lastmile oder Housing.   |
| 34010                                 | Ertrag Mitarbeiterleistungen                 |                              | 725 176                           | Mehrertrag aus Mitarbeiterleistungen für Bauten Dritter im Bereich Kundenprojekte Netz Elektrizität, bei den übrigen Leistungen und Hausanschlüssen im Bereich Wasser, im Bereich Wärme und Contracting bei der Fernwärme Produktion sowie im Bereich Telecom (FTTH-Netz).  |
| 34030                                 | Ertrag Materialverkauf                       |                              | 239 405                           | Höhere Materialverkäufe bei den Kundenprojekten im Anlagebau, Leitungsbau und der öffentlichen Beleuchtung im Bereich Netz Elektrizität sowie bei den Hausanschlüssen und übrigen Leistungen im Bereich Wasser führten hauptsächlich zu diesem Mehrertrag.  |
| 34040                                 | Ertrag Verrechnung Fremdleistungen           |                              | 183 919                           | Insgesamt konnten viel mehr Kundenprojekte in den Bereichen Netz Elektrizität, Wärme, Wasser, Contracting Produktion sowie Telekom realisiert werden als geplant.   |
| 34090                                 | Übriger Ertrag aus Dienstleistungen          |                              | 327 811                           | Vor allem folgende Veränderungen führten zum Mehrertrag: Finanzen und Dienste (Kundendienst und Liegenschaften; +CHF 57'000); Netz Elektrizität Betriebsführung Wittenbach und Rorschach (+CHF 25'000), Kundenprojekte Anlage- und Leitungsbau sowie Dienstleistungen und Beleuchtung (+CHF 558'000) und Verteilung Niederspannung und Diverses (CHF 132'000); Gas Netz, Service und übrige Leistungen (+CHF 73'000); Wärme Fernwärme Produktion und Verteilung (+CHF 49'000); EVM Erdgasverkauf, Mobilität, Strom und übrige Leistungen (+CHF 969'000); Wasser Hausanschluss aussen (+CHF 25'000); TC Netz und Darkfiber (+CHF 114'000);<br>Wesentlichen Minderertrag erzielten: Wärme übrige Leistungen Energiedienstleistungen (-CHF 953'000); Gas Hausanschlüsse und Labor (-CHF 552'000); Wasser Verteilung Stadtversorgung, Pumpwerke, Druckanpassung und übrige Leistungen (-CHF 167'000). |
| 36001                                 | Ertrag Öffentliche Beleuchtung               | -32 398                      |                                   | Tiefere Verrechnung (Unterhaltungspauschale und Kapitalkosten) der Öffentlichen Beleuchtung.  |
| 36002                                 | Ertrag Poolkosten RWSG                       |                              | 254 170                           | Höhere, der RWSG Regionale Wasserversorgung St. Gallen AG, verrechnete Poolkosten.  |
| 36092                                 | Erträge aus FTTH-Vermietungen                | -35 102                      |                                   | Im Budget 2023 wurde irrtümlicherweise mit alten Preisen für Schrankplatzmieten und SCS-Interconnection gerechnet. Die Preisreduktion aus dem Jahre 2021 zugunsten des Geschäftsfelds Telecom wurde nicht berücksichtigt.   |
| 37010                                 | Aktivierete Eigenleistungen                  | -192 903                     |                                   | Die Mitarbeitenden der sgsw erbrachten und rapportierten gesamthaft weniger Leistungen für die Investitionsrechnung als budgetiert.   |
| 38010                                 | Bestandesänderung angefangene Kundenarbeiten | -137 543                     |                                   | Trotz Mehrbestand an angefangenen Kundenarbeiten im Bereich Wärme übrige Leistungen (+CHF 0.4 Mio.) insgesamt Minderertrag aufgrund Minderbestand im Bereich Netz Elektrizität (Betriebsführung, Anlagenbau, Beleuchtung und Hausanschlüsse; -CHF 0.4 Mio), im Bereich Energie, Vertrieb und Marketing (-CHF 0.1 Mio.) und im Bereich Wasser (-CHF 0.1 Mio.).   |
| 39020                                 | Verluste aus Forderungen                     | -217 569                     |                                   | Höhere Debitorenverluste aufgrund einer vorgenommenen Bereinigung von diversen Altlasten.   |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                              | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 40100                                 | Strom-Einkauf                            | -38'322'145                  |                                   | Die stark volatilen Energiepreise (z. T. fast 7-fach höher als der budgetierte Wert) führten bei der Beschaffung zu Mehrkosten. Im Rahmen der Budgetierung ist man von einem viel tieferen und beständigen Beschaffungspreis pro MWh ausgegangen. Dies schlägt vor allem bei der strukturierten Energiebeschaffung für die Grosskunden sehr stark zu Buche.  |
| 40200                                 | Erdgas-Einkauf                           |                              | 4'344'241                         | Im Budgetzeitpunkt wurde ein Grosskunde, der nachher den Lieferanten gewechselt hat, berücksichtigt (7'200 MWh/Jahr). Ein Auftragseinbruch bei einem Grosskunden führte zu Mindermengen von 12'500 MWh. Weiter wurde ein Zweistoffkunde während eines halben Jahres fremdbeliefert (Mindermenge von 4'400 MWh). Die Gesamtmenge von 24'100 MWh wurde im Budgetzeitpunkt mit CHF 180/MWh bewertet, was einem Betrag von rund CHF 4.4 Mio. entspricht. Der Gaspreis stieg im August 2022 bis auf 315 CHF/MWh und fiel bis Ende 2022 für die Gaslieferung 2023 auf rund CHF 100/MWh. Die Kapazitätskosten wurden unbundlingskonform von der Energie getragen und nicht mehr vom Netz. |
| 40310                                 | Wasser-Basiskosten                       |                              | 236'049                           | Minderkosten für den Wassereinkauf aufgrund der tieferen Basiskosten der RWSG.   |
| 40320                                 | Wasser-Mehrbezug                         |                              | 315'951                           | Im Herbst 2022 wurde davon ausgegangen, dass der Mehrbezugspreis der RWSG höher ausfallen würde, als dies am Schluss der Fall war. Der Wassermehrbezug wird jeweils anhand des Normalbezugs gerechnet, der i.d.R. über dem effektiven Bezug liegt.   |
| 40400                                 | Wärme-Einkauf                            | -2'820'009                   |                                   | Der Marktpreis für den fossilen Energieträger Erdgas hat im Jahre 2023 weniger stark nachgelassen als prognostiziert. Der durchschnittliche Erdgaspreis lag rund 90 % über dem angenommenen Preis. Der Lagerbestand des Heizöls musste aufgrund des tieferen Preises zum Stichtag sowie des geringeren Bestandes gegenüber dem Vorjahr um rund CHF 911'000 nach unten berichtigt werden. Diese Wertberichtigung wird jeweils nicht budgetiert.   |
| 40900                                 | Nutzung öffentlicher Grund               |                              | 403'960                           | Siehe Begründung Konto 550.30380   |
| 41000                                 | Material ab Lager                        | -222'574                     |                                   | Mehrbezug an Material bei der Sicherheits- und Arbeitsausrüstung (+CHF 0.1 Mio.; vgl. Begründung bei Konto 58800), im Bereich Netz Elektrizität bei den Kundenprojekten und Lager (+CHF 0.1 Mio.), im Bereich Telecom beim TC-Netz und Darkfiber (+CHF 0.1 Mio.) sowie bei den das Gesamtunternehmen betreffenden Ausgaben, die in der Unternehmensleitung (+CHF 0.1 Mio.) anfallen, wird teilweise kompensiert durch den Minderbedarf in den Bereichen Gas und Wasser (-CHF 0.1 Mio.).  |
| 41100                                 | Direkter Materialbezug, nicht über Lager |                              | 238'177                           | Tieferer Materialaufwand im Bereich Netz Elektrizität (Kundenprojekte Anlagenbau, öffentliche Beleuchtung, NE Dienstleistungen; -CHF 0.1 Mio.), im Bereich Wärme und Contracting (Fernwärme Produktion und Verteilung, übrige Leistungen, -CHF 0.1 Mio.) sowie im Bereich Gas (Transportanlagen, ND-Anlagen, Hausanschlüsse; -CHF 0.1 Mio.). Im Bereich Energie, Vertrieb und Marketing sind Mehrkosten von +CHF 0.1 Mio. angefallen (Mobilität Strom). Es wurde deutlich weniger Material benötigt als ursprünglich geplant.  |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                             | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 44000                                 | Ingenieurleistungen, Gutachten, Studien |                              | 490557                            | Dem Minderaufwand für Ingenieurleistungen, Gutachten, Studien im Bereich Netz E (Bereichsleitung, Leitungsnetz, Hochspannung, Mittelspannung, Transformation, Niederspannung und Kundenprojekte Anlagenbau; -CHF 0.2 Mio.), im Bereich Wasser (A1-Anlagen Speichieranlagen Talzone, Allgemein (Stadtversorgung), A2-Produktion und übrige Leistungen; -CHF 0.2 Mio.), im Bereich Wärme und Contracting (Fernwärme Produktion; -CHF 0.1 Mio.) und im Bereich Finanzen und Dienste (Unternehmensleitung; -CHF 0.1 Mio.) stehen Mehraufwendungen im Bereich DIT (Bereichsleitung +0.1 Mio.) gegenüber.  |
| 44010                                 | Bauarbeiten                             |                              | 1 847 598                         | Trotz Mehraufwand im Bereich Netz Elektrizität (Beleuchtung, Leitungsbau +CHF 0.1 Mio.) insgesamt Minderaufwand infolge tieferer Bautätigkeit im Bereich Netz Elektrizität (Hochspannung, Mittelspannung, Niederspannung, öffentliche Beleuchtung, Kundenprojekte Hausanschlüsse; -CHF 0.3 Mio.), beim Gas (Netze und Hausanschlüsse; -CHF 0.4 Mio.), beim Wasser (Verteilnetz, Speichieranlagen, Hausanschlüsse, Transportleitungen; -CHF 0.6 Mio.) im Bereich Wärme und Contracting (Fernwärme Produktion und Verteilung sowie übrige Leistungen; -CHF 0.5 Mio.) sowie beim Bereich Finanzen und Dienste (diverse Liegenschaften) und Telecom im Gesamtbetrag von -CHF 0.1 Mio.  |
| 44020                                 | Montage Dritte                          |                              | 87 902                            | Das positive Wachstum der Kundenentwicklung bei den Service Providern, die ihre Dienstleistungen über das Glasfasernetz der Stadt St. Gallen anbieten, verursachte höhere Initialkosten bei der Aufschaltung der Services. Diese einmaligen Aufwendungen werden den Service Providern vollumfänglich weiterverrechnet. Auch bei der Vermietung von Glasfaserverbindungen zur Signalübertragung an Dritte (z.B. Darkfiber) entstanden aufgrund des positiven Wachstums höhere Initialkosten bei der Erstellung der Verbindungen. Diese einmaligen Aufwendungen werden den Kunden bei der Übergabe der Verbindung einmalig weiterverrechnet. Der Aufwand des Bereichs Telecom ist beim Netzerhalt und dem Bereitschaftsdienst leicht tiefer ausgefallen als prognostiziert. Infolge von Personalabgängen konnten im Bereich Wärme und Contracting bedeutend weniger Reparaturen im Verteilnetz der Fernwärme durchgeführt werden, als ursprünglich geplant waren. Zudem sind mit der Realisierung von Wärmepumpen-Anlagen geringere Aufwendungen bei den Installationsarbeiten angefallen. Die Akquisition von Wärmepumpen-Anlagen und deren Leistungsumfang sind im freien Markt schwierig zu prognostizieren. Es wurden weniger Anlagen realisiert. Beim Netz E wurde im Budget 2023 damit gerechnet, dass analog den Vorjahren Montagearbeiten durch Dritte ausgeführt werden, die anschliessend der Elektrizitätsversorgung Wittenbach weiterverrechnet werden können. Entsprechende Leistungen wurden jedoch von den jeweiligen Unternehmen direkt der Elektrizitätsversorgung Wittenbach in Rechnung gestellt. |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 44030                                 | Übrige Arbeiten, Dienstleistungen          |                              | 359063                            | Minderaufwände hauptsächlich beim Liegenschaftsunterhalt (diverse Liegenschaften) sowie bei der Unternehmensleitung und dem Kundendienst (-CHF 0.2 Mio.). Ebenfalls sind Minderkosten im Bereich Gas (-CHF 0.1 Mio.) vorwiegend bei den Hochdruck-Speicheranlagen und G-Netz Messung/Zählung angefallen. Beim Wasser werden Minderkosten von gesamthaft CHF 0.5 Mio. registriert (hauptsächlich bei den Pumpwerken, Quellen und Speicheranlagen sowie den übrigen Leistungen). Mehrkosten resultieren in den Bereichen Netz E (+0.2 Mio.; Installationskontrolle und Betriebsführung) und Telekom (+CHF 0.2; FTTH-Netz). |
| 50000                                 | Löhne                                      |                              | 2873572                           | Die geplanten Stellen konnten aufgrund des Fachkräftemangels nicht wie geplant besetzt werden. Vor allem technische, branchenspezifische Funktionen sowie ICT-Funktionen sind sehr schwer zu besetzen. Die Besetzung der ausgeschriebenen Stellen dauert z. T. mehr als ein Jahr.  |
| 51000                                 | Wohnsitzzulagen                            |                              | 31380                             | In der Planung ist man von einem höheren Betrag für Wohnsitzzulagen in allen Bereichen ausgegangen. Im Ist fiel jedoch der Bedarf an Wohnsitzzulagen hauptsächlich bei den zentralen Diensten, dem Bereich Netz E sowie dem Bereich Gas/Wasser tiefer aus als die ursprüngliche Annahme.   |
| 51090                                 | Übrige Zulagen                             |                              | 77801                             | In dieser Kostenart enthalten sind hauptsächlich die Erschwerniszulagen, Schweisszulagen und der Bereitschaftsdienst der Bereiche Netz Elektrizität, Gas sowie Wärme und Contracting. Im Jahr 2023 sind die Aufwände für übrige Zulagen tiefer ggü. dem Budget sogar tiefer als der Vorjahreswert. Die Vorkommnisse in der Instandhaltung und im Betrieb lagen erfreulicherweise auf einem tieferen Niveau aus geplant.  |
| 58020                                 | Kurse, Weiterbildung                       |                              | 31099                             | Die Kurs- und Weiterbildungsbudgetierung erfolgt pro Vollzeitstelle. Da viele Stellen aufgrund des Fachkräftemangels nicht besetzt werden konnten, fällt der Aufwand für Kurs- und Weiterbildung ebenfalls tiefer aus als budgetiert.  |
| 58800                                 | Schutz- / Berufskleidung, Sicherheit       |                              | 79486                             | Der Budgetierung lag ein grösserer, direkt bezogener Bedarf zu Grunde (Minderkosten in den zentral budgetierten Sicherheitskosten sowie in den Netzen Elektrizität und Gas/Wasser). Der Bezug lief 2023 hauptsächlich als Lagerbezug (vgl. Konto 41000).   |
| 58901                                 | Einlage in Rückstellung Zeitsaldi          | -294 198                     |                                   | Die Höhe der aufgelaufenen Zeitguthaben der Mitarbeitenden verschiedener Bereiche erfordert eine Einlage.  |
| 58902                                 | Bezug aus Rückstellung Zeitsaldi           |                              | 72 198                            | Die Höhe der aufgelaufenen Zeitguthaben der Mitarbeitenden einzelner Bereiche erlaubt eine Entnahme.   |
| 60120                                 | Gebäude Nebenkosten                        |                              | 40709                             | Aufgrund des schneearmen Winters fielen die Winterdienstkosten bei den Betriebsliegenschaften tiefer aus als budgetiert. Zudem wurden aufgrund der unsicheren Standortsituation (Räumlichkeiten) des Bereichs DIT diverse Umbauten zurückgestellt resp. nicht getätigt.  |
| 60200                                 | URE Werkzeuge, Maschinen, Betriebsmobiliar |                              | 259055                            | Geringerer Ersatzbedarf bei den Liegenschaften, der Elektrizität (Lager, Leitungsnetz, öffentliche Beleuchtung, Netzführung und Installationskontrolle), beim Lager im Bereich Gas/Wasser sowie bei der Fernwärme (Bereichsleitung).   |
| 60205                                 | URE Mess- / Schaltapparate                 |                              | 59586                             | Geringerer Aufwand für Zähler, Messgeräte und Zubehör im Bereich Gas und Wasser infolge erfolgreicher Preisverhandlungen sowie weniger Reparaturen.  |
| 60210                                 | EDV Büroautomation / IDS                   |                              | 729431                            | Der Budgetierung lag ein grösserer Bedarf an Betriebs- und Unterhaltskosten zugrunde.  |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                             | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 60215                                 | Technische Informatik (OT)              | -241 865                     |                                   | Für die Erneuerung des Netzwerkes im KHK (16.10.2021, StParl 11.01.2022) haben die sgsw Hardware und Dienstleistungen im Wert von CHF 185'000 beschafft. Infolge der Reorganisation und des damit verbundenen neuen Bereichs DIT (operativ tätig per 01.01.2023) wurde der Betrag im Budgetzeitpunkt nicht vorgesehen. Für den ausserplanmässigen Aufbau eines Notfallstandortes für die technische Informatik und somit der Aufrechterhaltung der Versorgungssicherheit musste Hardware und Software im Wert von CHF 40'000 beschafft werden. Zudem sind Preiserhöhungen von CHF 16'900 für die Ersatzbeschaffung von Hardware und Lizenzen für den zentraloptimierten Betrieb der Fernwärme angefallen. |
| 60220                                 | URE Fahrzeuge                           |                              | 74 560                            | Aufgrund der geringeren Zahl an Unfällen und Reparaturen als angenommen fiel der Aufwand bei den Fahrzeugen tiefer aus als budgetiert.  |
| 60230                                 | Energie und Wasser Betrieb              |                              | 48 010                            | Im Budgetzeitpunkt wurde von höheren Kosten ausgegangen als definitiv angefallen sind. Die Minderkosten resultieren vorwiegend aus Lizenzkosten von ecarup sowie den Jahresabokosten von Move Mobility SA.  |
| 60400                                 | Betriebliche Kommunikation, Internet    |                              | 147 633                           | Insgesamt Minderkosten aufgrund von Minderaufwendungen in den Bereichsleitungen (-CHF 5'000), im Bereich NE beim Netz übriges Mess-/Informationswesen, der Produktion sowie der Netzführung und Betriebsführung (-CHF 59'000), im Bereich Gas/Wasser bei der Betriebszentrale, den Hochdruck-Speicheranlagen, dem Rohrnetz und den Installationen (-CHF 35'000), im Bereich der Fernwärme und Energiedienstleistungsanlagen (-CHF 28'000), bei den zentralen Diensten (-CHF 7'000) sowie im Bereich des Glasfasernetzes (-CHF 13'000).  |
| 60500                                 | Versicherungen                          | -67 815                      |                                   | Die Stadt St. Gallen hat die Sach- und Hygieneversicherung ab dem Jahr 2023 neu abgeschlossen. Dies hatte zur Folge, dass sich die Gesamtprämien stark erhöht haben. Die St. Galler Stadtwerke beteiligen sich mit rund 43 % an den gesamten Prämien für die Sach- und Hygieneversicherung der Stadt St. Gallen.  |
| 61400                                 | Finanzberatung, Rechtskosten, Revision  | -51 397                      |                                   | Im Zeitpunkt der Budgetierung war das Projekt Rechtsformänderung der St. Galler Stadtwerke noch kein Thema. Deshalb wurden die Kosten von EVU Partners, die das Projekt begleiten, nicht berücksichtigt. Im Jahr 2023 fielen bereits Kosten für diverse Vorarbeiten an. Zusätzlich sind auch Kosten für Wertüberlegungen für die Aktienbewertung der energienetz GSG AG angefallen (Honorarkosten Beratungsunternehmen).  |
| 61610                                 | Förderbeiträge an Dritte                |                              | 369 237                           | Aufgrund der im Jahre 2023 nach wie vor hohen Gaspreise ist die Nachfrage nach Gasanschlüssen tief geblieben. Zudem werden Förderbeiträge dort eingesetzt, wo die Anschlüsse im Einklang mit dem Energiekonzept stehen. Dies hat den Bedarf an Förderbeiträgen deutlich reduziert.  |
| 61900                                 | Übriger Verwaltungs- / Vertriebsaufwand | -920 786                     |                                   | Mehraufwendungen im Zusammenhang mit den Vorsteuerkürzungen auf Leistungen innerhalb des eigenen Gemeinwesens. Aufgrund der deutlich höheren Beschaffungskosten für Strom und Erdwärme ist auch die Vorsteuerkürzung höher ausgefallen.   |
| 67000                                 | Abschreibungen Sachanlagen              |                              | 958 033                           | Im Budgetzeitpunkt wurde von einem grösseren Investitionsvolumen ausgegangen, als schlussendlich investiert wurde. Zudem wurde generell von einer schnelleren Inbetriebnahme der Anlagen ausgegangen, was ebenfalls zu einem tieferen Abschreibungsbetrag führte.   |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                        | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 67010                                 | Abschreibungen Kleinprojekte / GWG |                              | 3 485 120                         | Gemäss gültiger Aktivierungsrichtlinie bei den sgsw werden Kleinprojekte und geringfügige Wirtschaftsgüter (GWG) über CHF 20'000 aktiviert. Im Buchungskreis 1 (Fibu) werden sie anschliessend jedoch vollständig über ein separates Abschreibungskonto der Erfolgsrechnung belastet. Aufgrund von Ressourcenengpässen konnten die geplanten Kleinprojekte nicht in dem geplanten Umfang realisiert werden.  |
| 67922                                 | Zinsaufwand Deckungsdifferenz      | -112 129                     |                                   | Im Budgetprozess diente als Basis der Saldo der Deckungsdifferenz per Ende 2021. Die Deckungsdifferenz 2022 für die Berechnung des Zinsaufwandes 2023 war jedoch höher. Bei erhöhtem Zinssatz (4.13 % im Vergleich zu 3.83 % des Vorjahres) ergab sich somit ein Mehraufwand.  |
| 68010                                 | Ertrag aus Finanzanlagen           |                              | 837 636                           | Aus verschiedenen Gründen (Ukrainekrieg, unterdurchschnittliche Verfügbarkeit französischer Kernkraftwerke, schlechte Hydraulizität) hat die SN Energie im Jahre 2022 einen hohen Verlust ausgewiesen (auf Stufe Ordentlicher Ergebnis vor Steuern). Die Aktionärspartner und Aktionärswerke haben entschieden, die SN Energie AG nachhaltig zu stützen, in dem sie der Firma auf unterschiedlichen Wegen Liquidität zur Verfügung stellen (Rahmenvertrag zwischen den sgsw und der SN Energie AG vom 18. November 2022). Die gesamte Verzinsung (Zins für Vorauszahlung Grundversorgung und 10 %-Option sowie Erhöhung des Aktionärspreises) führte insgesamt zu rund CHF 455'000 zusätzlichen (Zins-) Erträgen. Zudem fiel die Dividende der Erdgas Ostschweiz AG deutlich höher aus als ursprünglich geplant. |
| 68500                                 | Übriger Finanzaufwand              |                              | 75 094                            | Im Zeitpunkt der Budgetierung hat die Nationalbank die Negativzinsen noch nicht aufgehoben. Deshalb wurden Negativzinsen für die Verzinsung der Arbeitspreisreserve (APR) sowie die Guthabengebühr der Postfinance innerhalb des Cash-Poolings mit der Stadtverwaltung eingeplant. Tiefere Kosten entfallen auch aufgrund der Auflösung des Cash-Poolings der sgsw mit der Postfinance.  |
| 68502                                 | Zinsaufwand Stadt St. Gallen       |                              | 170 050                           | Leicht tieferer Kapitalbedarf als budgetiert.  |
| 80000                                 | Ausserordentlicher Ertrag          |                              | 1 016 710                         | Die Reduktion der Arbeitspreisreserve bei der Open Energy Platform AG (+CHF 1.0 Mio.) macht den Grossteil des Mehrertrages aus.  |
| 80010                                 | Ausserordentlicher Aufwand         | -60 000                      |                                   | Der Stadtrat hat entschieden (21.09.2023), dass aus dem Fonds «Wasser-Rappen» drei Hilfsprojekte mit einer Gesamtsumme von CHF 60'000 unterstützt werden. Es handelt sich dabei um Projekte der Organisationen Waterkiosk Foundation, Verein Sauberes Wasser für das Volk sowie Faith in Humanity. Diese Organisationen wurden mit je CHF 20'000 unterstützt. Per Ende 2023 weist der Fonds «Wasser-Rappen» einen Bestand von rund CHF 78'000 aus. Da die vom Stadtrat beabsichtigten Unterstützungsleistungen an die Hilfsprojekte aus dem Fonds «Wasser-Rappen» weder betragsmässig noch vom Zeitpunkt her abschätzbar sind, wurde auf eine Budgetierung verzichtet.   |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                       | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 80030                                 | a.o. Abschreibungen Sachanlagen                   | -896 036                     |                                   | <p>Für die Altlastensanierung Riet (Gemeinde Goldach) hat das Stadtparlament beschlossen, die Investitionskosten durch eine Entnahme aus der Baureserve der Gasversorgung direkt abzuschreiben (22.09.2015, StParl Rückweisung 27.10.2015; erneute Vorlage 27.09.2016, StParl 02.11.2016).</p> <p>In Anwendung der geltenden Rechnungslegung nach OR (ab Rechnungsjahr 2017) sind direkte Reserveentnahmen im Rahmen der Verbuchung von Investitionen aufgrund des Bruttoprinzips nicht mehr zulässig. Die bereits beschlossenen Verwendungen der Baureserven sind als ausserordentliche Abschreibungen über die Erfolgsrechnung zu verbuchen.</p> <p>Bei der Altlastensanierung Riet wurden insgesamt CHF 13670 ausserordentlich abgeschrieben.</p> <p>Im Bereich Gas kamen die Projekte «Hagenbuchstrasse, Horn» und «Axensteinstrasse, St. Gallen» nicht zur Ausführung. Die aufgelaufenen Investitionskosten von insgesamt CHF 3470 wurden daher ausserordentlich abgeschrieben.</p> <p>Im Bereich Netz-E konnte die PV Anlage Moosmühlestrasse 6 aus baulichen Gründen nicht realisiert werden, was zu ausserordentlichen Abschreibungen von CHF 2040 führte. Das Projekt Erschliessung TS Neudorf wurde sistiert, es wurden CHF 1'190 ausserordentlich abgeschrieben.</p> <p>Im Bereich FID kam der Studienauftrag Neubau Betriebsgebäude DTB nicht zur Ausführung, was zu ausserordentlichen Abschreibungen von CHF 875'630 führte.</p> <p>Die daraus resultierenden Mehraufwendungen von insgesamt CHF 896'000 werden durch die jeweiligen Bereichsreserven gedeckt.</p> |
| 81027                                 | Bezug aus Rückst. für künftige Verpflichtungen PK |                              | 298 687                           | Anpassung der Rückstellung an die tatsächliche Höhe per Bilanzstichtag erlaubt eine Entnahme.  |
| 81040                                 | Bezug aus Fonds «Wasser-Rappen»                   |                              | 60 000                            | siehe Begründung zu Konto 550.80100  |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                               | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 83000                                 | Gewinn aus Verkauf Anlagen                |                              | 37 676                            | Es wurden 13 Fahrzeuge und ein Spezialfahrzeug verkauft. Alle Fahrzeuge hatten einen Buchwert von «0» (Null) in den Büchern.   |
| <b>Verkehrsbetriebe</b>               |   |                              |                                   |  |
| 300                                   | Nettoerlöse aus Lieferungen u. Leistungen |                              | 3 381 921                         | Über Erwarten starke öV-Benützung im Jahr 2023.  |
| 320                                   | Nebenerlöse                               |                              | 59 776                            | Höhere Erlöse aus Extra- und Eventfahrten.   |
| 400                                   | Leistungsabhängiger Aufwand               |                              | 1 320 408                         | Aufgrund der sich im 2. Halbjahr 2023 eher rückläufig entwickelnden Energiepreise fiel der Energiekostenanstieg nicht so hoch aus wie befürchtet.  |
| 520                                   | Löhne                                     | -551 918                     |                                   | Die Lohndifferenz kommt zum einen aus den über Budget liegenden Überzeitauszahlungen sowie den höheren Stundenlöhnen und Zeitsaldi der Mitarbeitenden aufgrund zu dünner Personaldecke.  |
| 620                                   | Fahrzeugunterhalt                         | -549 503                     |                                   | Die Differenz ist eine Folge von umfangreicheren Wartungsarbeiten der Trolleybusse im Rahmen des 960'000 km Service. Zudem mussten Investitionen für die Bereitstellung zur Motorfahrzeugkontrolle von älteren Fahrzeugen getätigt werden. |
| 640                                   | Energie und Entsorgung                    | -218 398                     |                                   | Zu tief angesetzte Raumenergiekosten im Budget 2023.   |
| 650                                   | Verwaltung und IT                         | -52 411                      |                                   | Aufgrund der Tatsache, dass der Verkehrsertrag OTV höher als geplant gestiegen ist, hat die OTV-Verwaltung den Zeitpunkt für günstig befunden, eine zusätzliche Marketingmassnahme zu lancieren. Dies führte zu Zusatzkosten.              |
| 660                                   | Werbung                                   |                              | 127 560                           | Tiefere Kosten für Werbedrucksachen aufgrund der zunehmenden Digitalisierung der Informationen im Fahrplankenwesen (CHF 60'000) sowie nicht durchgeführte Werbekampagne 2023 (CHF 70'000)  |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung                                  | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung  |
|---------------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------------|---|
| 695                                   | Finanzaufwand                                |                              | 214351                            | Zum Einen konnte beim Kanton St. Gallen ein Darlehen mit einem günstigeren Zinssatz abgeschlossen werden, als mit der Portfoliofinanzierung der Stadt St. Gallen der Fall gewesen wäre. Zum Anderen musste der Kreditrahmen bisher wegen verzögerter Beschaffungen (z.B. Fahrleitung) noch nicht ausgeschöpft werden.   |
| 850                                   | ausserordentlicher Ertrag                    |                              | 101746                            | Auflösung nicht benötigte Rückstellung Besitzstandswahrung Pensionskasse.   |
| <b>Kehrichtheizkraftwerk</b>          |  |                              |                                   |   |
| 301                                   | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals |                              | 98480                             | Bei den Personalwechseln gab es Lücken bei den Besetzungen. Es war nicht möglich, auf das Austrittsdatum nahtlos mit der Nachfolge anzuschliessen.  |
| 304                                   | Zulagen                                      | -26147                       |                                   | Es wurden diverse Zulagen in den Lohn integriert.   |
| 309                                   | Übriger Personalaufwand                      |                              | 45842                             | Dank der Senkung von Gleitzeit- und Feriensaldi konnte die entsprechende Rückstellung reduziert werden. Die Kosten der arbeitsärztlichen Untersuchungen sind tiefer als budgetiert ausgefallen.   |
| 310                                   | Material- und Warenaufwand                   |                              | 96829                             | Der Eigenbedarf beim Strom konnte durch die neue Rauchgasreinigung stärker gesenkt werden als angenommen. Dadurch ergab sich eine Einsparung von CHF 100'000. Die ZEV-Abrechnung (ZEV = Zusammenschluss Eigenverbrauch) ist um CHF 210'000 tiefer. Preissteigerungen bei den Betriebsmitteln Bicar, Sorbalit und Fineamin verursachten höhere Kosten von CHF 220'000.   |
| 312                                   | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV        | -35034                       |                                   | Die höheren Fernwärmetarife sowie Mehrbezüge von Fernwärme führten zu Mehrkosten. Der grössere Fernwärmebezug resultierte aus einer Störung bei der Wärmerückgewinnung.   |
| 313                                   | Dienstleistungen und Honorare                |                              | 296333                            | Die Beteiligung an der SwissZinc wurde aufgrund der Projektverschiebung nicht fällig (CHF 110'000). Durch weniger Fahrten konnten die Transportkosten reduziert werden.   |
| 315                                   | Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen  |                              | 1071667                           | Neu wird das Lager bilanziert. Durch die erstmalige Aktivierung sind die Kosten um CHF 1'557'000 tiefer. Dementsprechend gibt es eine Kostenüberschreitung ohne die ausserordentliche Aufwandsminderung von CHF 485'000. Die Gründe dafür sind Aufwendungen für Arbeiten, welche im Jahr 2022 nicht durchgeführt werden konnten (Isolierung neue Mannlöcher, Erneuerung N2-Löschung), jedoch auch ausserordentliche Aufwendungen wie Schäden an der Hydraulik des Reissers und an der Müllkrananlage inklusive Greifer, Erneuerung Rostantriebsschwinge, Kämmerventil bei der Turbopumpe, Mehraufwand bei Schlackenförderbändern, Reparatur pneumatischer Schieber Ascheförderung, Schaden an der Zuführung zur Ballenpresse. |
| 319                                   | Übriger Betriebsaufwand                      |                              | 294333                            | Die Mindermengen bei den Anlieferungen führten zu tieferen Kosten für die Deponierung der Schlacke sowie für die Entsorgung der Sonderabfälle.  |
| 330                                   | Abschreibungen Sachanlagen VV                |                              | 1715388                           | Neu werden Investitionen erst abgeschrieben, wenn diese abgeschlossen sind. Im Jahr 2024 beginnt die Abschreibung «Ersatz der Rauchgasreinigung».   |
| 340                                   | Zinsaufwand                                  | -132494                      |                                   | Beim Zinsaufwand wurden das Kontokorrent und beim Zinsertrag die Baureserven von der Stadt verbucht. Neu wird dies zusammengezogen. Das beanspruchte Kapital des Kontokorrents liegt über dem budgetierten Wert. Dies kommt vor allem von Verschiebungen bei den Investitionen.   |

## Differenzbegründungen

## Betriebe

| Kostenstelle (KST)<br>Kostenart (KOA) | Bezeichnung   | Mehraufwand/<br>Minderertrag | Minder-<br>aufwand/<br>Mehrertrag | Begründung   |
|---------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 351                                   | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals | -2 531 853                   |                                   | Der Nettoerlös ist grösser als angenommen. Das bessere Ergebnis kommt unter anderem aus der erstmaligen Aktivierung des Lagers sowie von tieferen Abschreibungen.  |
| 424                                   | Benützungsgebühren und Dienstleistungen                       | -978 187                     |                                   | Die Mindermengen bei den Anlieferungen aus Industrie und Gewerbe verursachten einen Minderertrag von CHF 582'000. Der Abfalltypenmix wich leicht von dem angenommenen Mix ab und führte zu leicht tieferen Durchschnittspreisen (CHF 29'000).<br>Durch die Probleme bei der Schlammwässerung auf der ARA Hofen konnte weniger Klärschlamm ins KHK transportiert werden. Dies bewirkte einen Minderertrag von CHF 170'000.<br>Aus der A-Region waren die Mengen leicht tiefer als budgetiert (CHF 52'000).<br>Durch die Mindermengen bei den Anlieferungen liegt auch die Wärmeentschädigung unter dem budgetierten Wert. |
| 429                                   | Übrige Entgelte   |                              | 76 622                            | Die Rückvergütung für Schrott aus der Schlackenaufbereitung war aufgrund guter Marktpreise höher.  |
| 439                                   | Übriger Ertrag  |                              | 66 029                            | Ein Schaden bei der Hydraulik des Reissers wurde von der Versicherung entschädigt.   |
| 440                                   | Zinsertrag  | -70 863                      |                                   | Beim Zinsaufwand wurden das Kontokorrent und beim Zinsertrag die Baureserven der Stadt verbucht. Neu wird dies zusammengezogen.  |

Die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Bilanz für das Jahr 2023 wurden vom Stadtrat in der Sitzung vom 2. Mai 2024 gutgeheissen.

St. Gallen, 2. Mai 2024

Die Stadtpräsidentin:



Maria Pappa

Der Stadtschreiber:



Manfred Linke

Die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Bilanz für das Jahr 2023 wurden vom Stadtparlament in der Sitzung vom 2. Juli 2024 genehmigt.

St.Gallen, 2. Juli 2024

Der Präsident:



Vica Mitrovic

Der Stadtschreiber:



Manfred Linke

**Stadt St.Gallen**

Rathaus

CH-9001 St.Gallen

Telefon +41 71 224 51 21

[info@stadt.sg.ch](mailto:info@stadt.sg.ch)

[www.stadt.sg.ch](http://www.stadt.sg.ch)